

• Editorial

Négociations: le rôle des parents. Page 6.

Une victoire de coulis- ses? Page 6.

• L'Outaouais

Plaine LeBreton: les conseillers veulent plus de renseignements. Page 9.

Les prévisions du schéma d'aménagement: un sombre avenir culturel. Page 35.

Négociations-éducation: ce qui ne marche pas. Page 35.

• En Ontario

Une très forte intervention serait nécessaire pour obliger Essex à construire une école française. Page 3.

Pickering: réclamation rejetée par l'Office de compensation. Page 4.

• Au pays



Greenpeace réussit à sauver une vingtaine de bébés phoques. Lire nouvelle en page 5.

Prise d'otage en Saskatchewan: un gardien détenu pendant quatre heures. Page 2.

Sky Shops: des accusations dans deux ou trois semaines. Page 3.

• Au Québec

A l'Assemblée nationale: ouverture de la quatrième session. Page 35.

Note d'optimisme dans le ciel olympique. Page 38.

• Sports

Une fusion de la LNH se prépare secrètement avec la AMH: ce serait un suicide, selon Campbell. Page 13.

Avec la 2e place, le Junior garde toujours espoir. Page 13.

Baseball: aux joueurs de parler. Page 14.

Foreman-Frazier: un match revanche. Page 15.

sommaire

Annonces classées ..	24 à 32
Cinéma-spectacles	40
Editorial	6
Finance	41
Horoscope	37
Hull et Québec	35 à 39
Nécrologie	32
Pages sociales	19 à 21
Sport	13 à 15

météo
dégagement

Minimum (cette nuit) -11
Maximum (demain) -4

Office Overload: vous offre plus que vous ne pensez

office overload
APPELEZ 237-3370 770-7624

• Aménagement du territoire

Québec a perdu l'Outaouais

Par Gilles Bernier

QUÉBEC — Le gouvernement du Québec aurait perdu, aux mains de la Commission de la capitale nationale (CCN), le contrôle de l'aménagement du territoire de l'Outaouais.

C'est ce que laisse entendre un document interne du ministère des Affaires intergouvernementales du Québec, dont LE DROIT a obtenu copie.

Ce document, rédigé à l'automne de 1975, a été commandé par le Service des affaires de la capitale canadienne (SACAN) et est constitué de commentaires du ministère des Affaires intergouvernementales sur le schéma de développement et d'aménagement de la région de l'Outaouais, schéma qu'a préparé l'Office de planification et de développement du Québec (OPDQ).

Le ministère affirme en effet qu'il est "nécessaire et urgent d'étudier les mesures que pourrait mettre en branle le gouvernement afin de s'assurer

le contrôle de l'aménagement de son territoire et qu'à cet effet, un comité interministériel de la propriété du sol pour l'agglomération de Hull soit institué".

Soulignant des achats massifs de terrains par la Commission de la capitale nationale, le ministère affirme que "c'est en s'appropriant de vastes espaces stratégiquement localisés que les autorités viennent orienter le développement et l'aménagement du territoire et remplissent par le fait même des fonctions attribuées, en vertu de la constitution, aux autres paliers du gouvernement".

Le document ajoute qu'une fois propriétaire du sol, le gouvernement fédéral suscite sur ses propres terrains la mise en oeuvre souvent unilatérale de programmes résidentiels, culturels et récréatifs.

Le comité interministériel, proposé

dans le document, serait constitué du ministère de l'Agriculture, du ministère des Affaires intergouvernementales, du ministère des Affaires municipales, de l'OPDQ, du ministère des Terres et Forêts, du ministère des Transports et du ministère des Travaux publics.

S'attachant plus particulièrement aux problèmes de l'habitation, le ministère estime qu'il est "difficilement pensable de pouvoir mener une stratégie au Québec dans le sens du schéma sans qu'un certain nombre de leviers soient manipulés du côté ontarien pour réduire la pression" sur le marché immobilier.

Il précise que "quelques brèches, opérées sur la ceinture verte auraient peut-être paradoxalement plus d'impact favorable sur le contrôle immobilier québécois et de ses effets culturels et spatiaux qu'une orientation prioritaire du développement vers l'est".

qu'il dit, d'ailleurs, appuyer.

Le ministère ajoute qu'une politique ontarienne de plus grande densification serait également susceptible de réduire la pression et le débordement qui semble se manifester.

Aussi, proposant la réalisation d'une étude globale du marché de l'habitation, le ministère soutient-il que cette étude devrait mettre en évidence l'influence du plan de la Commission de la capitale nationale et de la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton sur les problèmes multiples du marché résidentiel de Hull.

D'autre part, le ministère se demande si les municipalités de la région se tiennent financièrement en mesure de recevoir les projets fédéraux sur les territoires.

Il note que les divers projets fédéraux en cours et à venir ont des répercussions importantes sur la fiscalité

municipale et estime qu'il serait futile de pouvoir en évaluer l'impact. Aussi, encore une fois, propose-t-il que l'étude conjointe OPDQ-ministère des Affaires municipales, entreprise pour la confection du schéma d'aménagement, soit poursuivie dans cette direction.

Dans son document, le ministère des Affaires intergouvernementales reprend certaines données du rôle d'évaluation de 1972, de la Communauté régionale de l'Outaouais, données qui veulent que le fédéral détienne 67 pour cent des terrains publics de tout le territoire de la CRO.

Il note de plus que le fédéral possède 2.000 acres de terrain dans la seule ville de Hull alors que le Québec n'en a que 45.

Or, depuis 1972, le fédéral a procédé à l'achat de nombreux autres terrains dans la ville de Hull et sur le territoire de la CRO.

LE DROIT

63e ANNEE — No 297

MARDI 16 MARS 1976

64 PAGES — LE NUMERO: 15

Les fonctionnaires auront leur prime au bilinguisme

par Gilles Paquin

OTTAWA — La Commission anti-inflation a donné hier le feu vert à la prime au bilinguisme dans la Fonction publique fédérale puisqu'il y avait une entente préalable à l'établissement des mesures de contrôle.

Le Conseil du trésor et l'Alliance de la Fonction publique avait soumis ce dossier à la Commission Pepin il y a quelques semaines, avant de poursuivre les négociations sur la méthode de rémunération des fonctionnaires qui doivent travailler dans les deux langues officielles.

Selon le vice-président de l'Alliance, M. René Prud'homme, cette prime avait été accordée en principe longtemps avant l'annonce des mesures anti-inflation et c'est pourquoi la Com-

mission Pepin ne peut la considérer comme partie intégrale des salaires régis par ses directives.

Les rencontres entre le Conseil du trésor et l'Alliance devront reprendre sous peu pour déterminer la méthode qu'emploiera le fédéral pour verser ces primes dont on discute maintenant depuis avril 1975 et qui était sous-jacente à la volonté du gouvernement de se doter d'une Fonction publique bilingue.

De l'avis du vice-président de l'Alliance: "il ne reste pas beaucoup à faire avant de verser les primes, soit décider de quelle manière les fonctionnaires seront payés et à quel niveau". Le tout pouvant se régler dans les prochains deux mois pour les quelque

12.000 employés québécois du fédéral touchés par cette mesure, mais risquant de prendre passablement plus dans le cas des fonctionnaires travaillant dans la région de la capitale fédérale puisque le classement n'est pas terminé.

Seule possibilité d'accrochage entre les deux parties maintenant: la rétroactivité. L'Alliance estimant que l'employeur est moralement tenu de verser ces primes rétroactivement au premier janvier 1975 puisqu'il avait convenu à ce moment de le faire et que seules les modalités n'étaient pas au point.

Accident à Templeton: un mort

GATINEAU — Une collision entre un camion citerne et une automobile a fait un mort et un blessé, hier soir, près de Gatineau.

LE DROIT n'a pu obtenir l'identité des victimes, la Sûreté de Gatineau n'ayant pas encore annoncé la nouvelle aux membres de leur famille. La personne, qui a été blessée, repose entre la vie et la mort à l'hôpital Sacré-Coeur de Hull.

Le conducteur du camion citerne s'en est tiré indemne même s'il a dû être admis à l'hôpital pour subir des examens; il s'agit de M. Laurent Deschambeault du 102, rue Thompson, à Thurso.

L'accident s'est produit à 6h hier soir sur la route 148, près de la montée Bigras au pont Mitchell.

Sous la violence de l'impact, le camion-citerne s'est renversé mais il n'a pas pris feu.

La Sûreté de Gatineau poursuit son enquête et tente toujours de rejoindre les parents des victimes qui sont de l'extérieur de la région.



Démission surprise de Harold Wilson

LONDRES (AFP) — Le premier ministre britannique Harold Wilson a présenté ce matin sa démission à la reine Elizabeth.

M. Wilson, qui vient d'avoir 60 ans, s'est rendu au palais de Buckingham, immédiatement après avoir annoncé son intention à ses ministres réunis en conseil de cabinet.

Un communiqué publié au 10 Downing Street, aussitôt après le retour de M. Wilson du palais, précise que la démission du premier ministre prendra effet dès que le groupe parlementaire travailliste aura élu un nouveau leader, qui deviendra automatiquement premier ministre.

La démission du premier ministre, un peu plus de deux ans après son retour au pouvoir à la suite des élections générales de février 1974, a pris Londres par surprise.

D'après la déclaration officielle, M. Wilson avait informé la reine de son intention de démissionner en mars, dès le mois de décembre dernier et il n'a fait aujourd'hui que lui confirmer cette décision. Le secret du premier ministre a été bien gardé, à supposer qu'il l'ait confié à qui que ce soit d'autre qu'à la souveraine et probablement à Mme Mary Wilson, sa femme.

M. Wilson aurait été persuadé depuis ses débuts de premier ministre qu'un homme politique ne peut pas occuper efficacement cette fonction longtemps après avoir atteint la soixantaine.

La démission de M. Wilson provoque une surprise totale à Westminster où de nombreuses commissions parlementaires étaient réunies. Elle a immédiatement provoqué des spéculations non seulement sur sa succession mais aussi sur la tenue d'élections générales avant la fin de l'année.

M. Wilson est à la tête du Parti travailliste depuis treize ans et il a été premier ministre à quatre reprises pendant un total de huit ans.

Selon les premières informations recueillies auprès de son entourage, il n'a pas l'intention de se retirer avec un titre de Lord comme l'ont fait certains de ses prédécesseurs. Il conserverait sa place de député du Lancashire à la Chambre des communes.

par Jean-Pierre Boisvert

HULL — La Commission scolaire régionale de l'Outaouais (CSRO) a déclaré la guerre à ses 1150 enseignants, hier soir, lorsque le conseil des commissaires a décidé de lancer un véritable ultimatum sur deux fronts à la fois.

Si les enseignants ne remettent pas dûment remplis les bulletins avant le 26 mars courant, la CSRO prendra des mesures légales comme des coupures de traitement, injonctions, suspensions ou même un "lock-out".

Les commissaires exigent aussi que leurs employés syndiqués fassent savoir leur acceptation des dernières offres salariales patronales, que la CSRO juge acceptables. A défaut de quoi, la Commission scolaire régionale de l'Outaouais sera solidaire des décisions prises à l'assemblée spéciale de la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec qui se tiendra le 3 avril prochain.

Interrogé par les journalistes, le

président de la CSRO, M. Jean-Guy Savoie a laissé entendre que, même si l'employeur ne voulait pas décréter un lock-out, "il irait jusque-là, si les circonstances l'y amenaient". M. Savoie a aussi souligné que le boycottage par les professeurs des bulletins des élèves empêchait un fonctionnement efficace de la Commission scolaire, car ces "listes 22" permettent et à l'étudiant et à ses parents de connaître le rendement officiel de l'élève.

Par deux fois depuis le début de l'année, les commissaires ont vainement tenté d'obtenir de leurs employés qu'ils remettent les "listes 22", mais cette fois-ci, selon le directeur général M. Jean Larcomont, c'est essentiel.

L'assemblée du Conseil des commissaires qui se tenait hier soir à l'école Alexandre Taché à Hull ne laissait pas prévoir un ajournement après seulement 40 minutes de débats. Les quelque 100 membres de l'A.E.S.O.Q. qui

étaient présents n'ont pas été longs à réagir après la lecture des deux propositions qui annoncent un dur affrontement entre les deux parties.

La Commission scolaire régionale de l'Outaouais considère que le climat se détériore dangereusement dans ses écoles et c'est pour remédier à cette situation qu'elle demande aux syndicats d'accepter les dernières offres gouvernementales avant le 31 mars 1976. Paradoxalement, elle presse le ministère de l'Éducation de déposer les offres finales qui dessineraient des positions claires de part et d'autre.

Aux yeux du président de l'A.E.S.O.Q., les deux propositions qu'a adoptées le Conseil dépassent l'entendement. Les enseignants comptent se réunir bientôt pour discuter de la nouvelle situation et ils doivent, de plus, se prononcer le 17 mars courant sur les offres du gouvernement après quoi, ils élaboreront une autre stratégie.

L'assemblée d'hier soir a été ajournée sur proposition du commissaire Gilles Langlois et on ignore encore quand elle pourra reprendre.

Au niveau provincial

Par ailleurs, partout à travers le Québec, les commissaires d'école menacent de fermer eux-mêmes les écoles jusqu'à la conclusion d'un accord ou l'adoption d'un décret si, dans deux semaines, l'impasse persiste toujours entre le gouvernement du Québec et ses enseignants.

Nixon perd son autoroute

SACRAMENTO, Californie (AP) — Par 41 voix contre 12, l'Assemblée de l'Etat de Californie a décidé de débaptiser l'autoroute Richard Nixon et de lui redonner le nom de Marina Freeway.

Il s'agit d'une autoroute de déga-

Selon les informations obtenues par le quotidien Le Soleil, le consensus s'est presque établi chez les dirigeants scolaires pour recourir à une action concertée et orientée par la fédération afin de forcer un règlement.

Au terme d'une assemblée d'information réunissant, le week-end dernier, les présidents et directeurs généraux des 230 commissions membres de la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec, la colère grondait chez les élus de la population.

Les signalisations vont être immédiatement changées, ont annoncé les autorités.

Nader prône des contrôles plus sévères

GUELPH, Ont. (PC) — Selon Ralph Nader, l'avocat des consommateurs aux États-Unis, des contrôles plus sévères devraient régir la mise au point et l'exportation des réacteurs nucléaires.

M. Nader, qui donnait une conférence à l'Université de Guelph, a ajouté que le premier ministre Trudeau aurait dû se montrer plus vigilant après l'explosion d'un engin nucléaire indien fabriqué grâce à un réacteur canadien de type CANDU.

Il a rejeté l'argument selon lequel les pays en voie de développement s'adresseraient ailleurs si le Canada ou les États-Unis refusaient de leur en vendre. M. Nader a mis en question, de plus, la nécessité des exportations de réacteurs nucléaires.

Selon lui, malgré les assurances selon lesquelles aucune difficulté ne peut se produire, des réacteurs américains sont mis en service "avant que certains problèmes soient réglés".

Des garanties concernant les défaillances, le transport des déchets et l'utilisation des déchets radioactifs restent à formuler, a-t-il dit.



Collision au pont Mitchell

Une personne a été tuée, une autre a été grièvement blessée dans la collision d'un camion citerne et d'une voiture de modèle récent survenue vers 18 heures, hier, route 148, près du pont Mitchell, à Templeton. Les victimes, dont l'identité n'a pas été divulguée, seraient

de l'extérieur de la région. Le conducteur du camion, Laurent Deschambeault, du 102 Thompson, Thurso, a subi des examens à l'hôpital même s'il s'en est tiré indemne.

(Photo LE DROIT, par Michel Lafleur)

Prise d'otage en Saskatchewan

Un gardien est détenu pendant quatre heures

PRINCE ALBERT, Sask. (PC) — Une prise d'otage survenue hier soir au pénitencier de la Saskatchewan, à Prince Albert, s'est terminée quatre heures plus tard avec la libération d'un gardien de prison.

Cinq détenus avaient pris le gardien Romeo Tash en otage sous la menace d'un couteau et demandé des tranquillisants en échange de sa libération.

Deux autres gardiens avaient réussi à s'échapper lorsque les cinq individus se précipitèrent sur eux et M. Tash, grâce à l'intervention de gardes postés dans une tour de guet qui firent usage de leurs armes.

Les autorités de la prison ont donné satisfaction aux exigences concernant les tranquillisants, lesquels ont été administrés par un médecin de l'institution. Le garde pris en otage a été libéré une demi-heure plus tard, sain et sauf.

Les cinq auteurs de l'incident ont été identifiés comme étant Ervin Daniel Papequash, 18 ans, de Norquay Sask., qui devait être libéré le 10 mai; Delbert Clayton Anasham, 20 ans,

de Fort Qu'Appelle Sask., qui devait être relâché en novembre 1977; Gary Aubichon, 20 ans, de Regina, qui devait être remis en liberté le 19 décembre; Clarence Johns, 22 ans, de Fort Qu'Appelle, dont la libération était prévue pour le 28 décembre; et Daniel Brass, 25 ans, de Camsack Sask., qui devait être libéré le 19 avril.

Le directeur du pénitencier, M. Jim O'Sullivan, qui n'a pas

précisé sous quels chefs d'accusation les cinq individus avaient été condamnés, a déclaré que le gardien avait surpris en possession d'une boisson dont la nature n'a pas été précisée.

C'est M. O'Sullivan qui a dirigé les négociations en vue de la libération de l'otage.

Les cinq détenus ont été conduits dans des cellules de la GRC à Prince Albert.

\$60,000 sont extorqués à un gérant de banque

MONTREAL (PC) — Trois bandits ont extorqué \$60,000 à un gérant de banque, hier, en menaçant de tuer sa femme et son enfant qu'ils détenaient en otage.

M. et Mme Gaëtan Cormier revenaient de voyage au moment où ils ont trouvé trois bandits dans leur maison du quartier Saint-Vincent-de-Paul, à Laval.

Ligotés, ils ont été rejoints, quelques heures plus tard, par leur fils Claude, 19 ans, qui rentrait chez lui.

Deux des bandits ont quitté la maison avec Mme Cormier et son enfant, tandis que le troisième a accompagné le gérant à la succursale de la Banque Canadienne Nationale de la rue Lajeunesse, à Montréal.

Les otages ont été libérés après la remise de l'argent.

Quatre autres chefs de service manifestent leur mécontentement au Conseil de Hawkesbury

HAWKESBURY — Le mécontentement des employés municipaux de Hawkesbury, qui a éclaté en public la semaine dernière à l'hôtel de ville à la suite de la démission du directeur des Loisirs M. Gilbert Patry, a été le sujet de la réunion du Conseil, hier soir.

Dans une lettre signée qu'ils ont fait parvenir aux autorités municipales, quatre autres chefs de service font état d'une vingtaine de griefs qui, selon eux, provoquent un climat d'anxiété et de méfiance rendant ainsi

difficile, sinon impossible, l'accomplissement de leurs fonctions.

Dans leur missive, l'ingénieur municipal Kenneth Ménard, le surintendant Richard Lacroix, la directrice de la prématernelle, Mme Jacqueline Lafrenière, et le dessinateur et surveillant de projets Jean-Guy Parisien, exigent de rencontrer le Conseil dans un délai de deux semaines.

Ceux-ci déplorent le départ de M. Patry, dont la démission n'a pas encore été acceptée officiellement. Les quatre chefs de dé-

partement laissent clairement planer la possibilité (sans le dire carrément) que d'autres démissions pourraient suivre si les problèmes à l'hôtel de ville ne sont pas réglés dans un avenir rapproché.

Manque de communications

Les quatre chefs dissidents soutiennent qu'ils sont présentement dépourvus de tout véhicule pour communiquer au Conseil leurs points de vue sur ce

qu'ils appellent les faiblesses de l'actuelle administration municipale, et ils affirment n'avoir jamais connu une telle situation dans leurs emplois précédents.

S'en prenant indirectement au greffier-trésorier et à son adjoint, les quatre dissidents prétendent qu'ils devraient se rapporter directement au Conseil municipal.

En particulier, les quatre chefs mécontents accusent le Conseil de prendre des décisions majeures sur le développement de divers départements à l'hôtel de ville sans en parler au chef du département concerné.

Ils affirment qu'à l'hôtel de ville de nouvelles procédures sont établies qui entrent en conflit avec d'autres procédures existantes et qui ne peuvent donc pas être suivies par les chefs de départements.

Les dissidents soutiennent aussi que les chefs de département n'ont pas toujours l'occasion de donner leurs opinions sur l'embauche de personnel.

Ils affirment également ne pas être convoqués à des réunions auxquelles ils doivent assister, et ils se plaignent de ne pas être avertis lorsque cer-

taines de ces mêmes réunions sont annulées.

Selon eux, aucune communication n'existe entre les chefs de département pour discuter de problèmes communs, et ils affirment qu'à l'hôtel de ville il n'y a personne avec qui ils peuvent discuter car personne n'a de l'autorité.

La réponse ne tarde pas

Après la réunion du Conseil, le maire Philibert Proulx et les conseillers Gilles Thériault et Jean-Claude Drouin ont fait savoir au journaliste du DROIT leurs opinions concernant les accusations et les revendications des quatre chefs de départements.

Le maire Proulx a, pour sa part, affirmé que l'embauche d'un administrateur-gérant pour la municipalité n'est qu'une question de temps.

Il a de plus indiqué que le Conseil est toujours prêt à rencontrer ses employés pour discuter de tout problème qui pourrait survenir et il a carrément rejeté plusieurs des accusations des employés dissidents. MM. Thériault et Drouin ont

abondé dans le même sens que le maire Proulx, et tous trois ont tenu à défendre le greffier-trésorier J.-B. Cuillier et son adjoint Jean-Jacques Poulin contre les plaintes des dissidents.

"MM. Cuillier et Poulin accomplissent avec satisfaction les tâches pour lesquelles la municipalité les a embauchés", de dire le maire Proulx appuyé par ses deux conseillers.

Le président du comité du personnel au Conseil, le sous-préfet Lucien Berniquez a indiqué qu'une rencontre avec tous les chefs de départements à l'hôtel de ville sera organisée sous peu dans une tentative de trouver une solution à cette situation dont tous sont d'accord constitue un dilemme de proportion majeure.

LE 17 MARS ET LA ROUTE 17 ONT QUELQUE CHOSE EN COMMUN

Ils sont tous deux chanceux ! Le 17 mars est le jour de la saint Patrice — le jour de la "chance des Irlandais".

La route 17 peut vous apporter de la chance en tout temps, que vous soyez Irlandais ou non, parce qu'elle conduit chez Eastway Chevrolet-Oldsmobile Ltd. à Rockland. Un grand nombre d'automobilistes se considèrent chanceux grâce aux aubaines et au service obtenus chez Eastway. Il vous faut vous déplacer davantage pour vous rendre chez Eastway (environ 17 minutes sur la route 17 est), donc les gens chez Eastway s'efforcent de vous donner les meilleures aubaines et le meilleur service.

Vous ne pouvez pas manquer Eastway à la sortie de Rockland sur la route 17. C'est un endroit agréable et le personnel s'assurera que vous soyez satisfait.

Allez vers l'est jusque chez **EASTWAY** Chevrolet-Oldsmobile 446-5133

Base de CP Air fermée d'ici quelques mois

MONTREAL (PC) — D'ici quelques mois, la base de CP Air à Montréal (Dorval, Mirabel) sera liquidée.

C'est ce qu'a annoncé, lundi, à Toronto, le nouveau président de CP Air, M. Ian A. Gray, précisant que le programme en cours visait à comprimer les dépenses de la compagnie aérienne et que, pour ce faire, la direction était prête à fermer complètement la base de Montréal qui a toujours été, du reste, la moins importante des trois qu'elle maintient au pays, après Vancouver et Toronto.

Accusés de vol

HULL — Trois adolescents ont comparu ce matin devant la Cour du bien-être social à Hull, pour répondre à diverses accusations de vol avec effraction.

En effet, hier matin vers les neuf heures, les trois jeunes gens ont fait irruption dans un petit restaurant, situé au 94 de la rue Delormier. Après avoir attaché la propriétaire, Madame Paulette Doré, les jeunes délinquants ont pris la fuite avec la somme de \$800. Ce n'est que vers 11 heures que la victime du vol a pu se libérer de ses liens et avertir la police.

Les recherches effectuées par le Sergeant Leduc ont conduit à l'arrestation des jeunes malfaiteurs, vers midi.

Selon le constable Trotter, il semble que le jeune trio soit à l'origine de deux autres vols qui n'avaient pas encore été éclaircis. Le 27 février dernier, une dame âgée de 78 ans avait été molestée et les jeunes voleurs lui avaient dérobé \$275. Un autre vol perpétré au 20 place de La Verendrye, le 5 mars, avait rapporté la somme de \$350 aux malfaiteurs.

Les 3 chefs du Front commun à Hull

HULL — En prévision de la manifestation du 22 mars, devant le Parlement, dirigée contre les mesures anti-inflation, les trois chefs du Front commun, MM. Marcel Pepin, de la CSN, Louis Laberge de la FTQ et Yvon Charbonneau, de la CEQ, se trouvaient de passage à Hull aujourd'hui. Ils ont donné une conférence de presse, à 13h 30, dans un hôtel local.

Pour sa part, M. Charbonneau, président de la Centrale de l'enseignement du Québec, a rencontré à 16h les enseignants, à l'école Reboul, à la veille du vote que doivent prendre, demain, les enseignants afin d'appuyer vraisemblablement l'intensification des journées de débrayage limitées dans les écoles.

Pour les loisirs

14 subventions dans le secteur Prescott-Russell

HAWKESBURY — Le ministre de la Culture et des Loisirs de l'Ontario, M. Robert Welch, vient d'annoncer l'octroi de 14 subventions dans le domaine récréatif dans Prescott-Russell.

Ces subventions totalisent \$918,489 et sont remises dans le cadre du programme de participation de Wintario afin d'aider au développement culturel et récréatif à travers l'Ontario.

Une subvention de \$850,000 pourra être accordée à la ville de Hawkesbury pour la construction d'une arène alors que la plus petite subvention, se chiffrait par \$115, sera remise au centre récréatif de Riceville pour l'achat d'équipement de hockey.

D'autre part, la municipalité de Caledonia doit recevoir jusqu'à \$25,000 pour la construction d'un centre récréatif alors que le centre municipal de Prescott-Russell pourra obtenir jusqu'à \$15,150 pour construire une annexe au studio de musique Yollande. La chorale Melodia de Hawkesbury aura elle \$4,552 pour l'achat d'instruments musicaux ainsi que pour défrayer les frais de déplacement lors d'une tournée à travers la province.

Le club de tennis de Rockland pourra réaménager ses cours de tennis avec une subvention de \$13,500 alors que des réparations à la salle communautaire de Plantagenet pourront être réalisées avec la subvention de \$3,713 qui leur a été accordée.

La chorale "Les baladins" d'Embrun pourra participer à des concerts dans la région avec la subvention de \$3,404 dont une partie servira à l'achat d'un orgue.

L'association du hockey mineur de Clarence recevra \$850 pour l'achat d'équipement de hockey alors que les majorettes de Rockland pourront utiliser leur subvention de \$805 pour l'achat de matériel pour les 80 membres du groupe.

Par ailleurs, la ligue de ballon sur glace de Rockland pourra étendre ses activités grâce à une subvention de \$500 alors qu'une subvention de \$350 aidera à la ligue de ballon sur glace féminine de Clarence Creek à acheter de l'équipement sportif.

Finalement, le comité de patinage de fantasia de Bourget recevra \$350 pour l'aider dans son programme rejoignant deux cent patineuses et le club de citoyens de Bourget a obtenu la somme de \$200 pour l'achat d'équipement sportif pour le centre récréatif de l'endroit.

la météo

• l'Outaouais *Devenant venteux par moments en après-midi. La neige se changera en chutes de neige locales la nuit prochaine et ce sera venteux. Le ciel se dégagera mercredi. Maximum aujourd'hui et mercredi près de -4. Minimum la nuit prochaine près de -11.*

• au Canada

	Max.	Min.	Prévisions
Vancouver	9	3	Averses
Victoria	9	2	Averses
Edmonton	6	-5	Nuageux
Calgary	10	-6	Nuageux
Whitehorse	2	-8	Nuageux
Regina	6	-6	Nuageux
Winnipeg	0	-9	Nuageux
Toronto	-5	-12	Neige éparse
Halifax	-3	-8	Dégagement
Fredericton	-7	-8	Neige éparse
Charlottetown	-4	-8	Neige éparse
St-Jean T.-N.	2	0	Pluie
Montréal	-5	-11	Dégagement
Québec	-5	-14	Dégagement

• Etats-Unis

	Max.	Min.		Max.	Min.
Anchorage	-6	-14	Kansas City	13	3
Atlanta	13	1	Las Vegas	25	9
Atlantic City	6	-2	Los Angeles	24	11
Boston	3	-5	Miami Beach	26	14
Chicago	5	0	St-Paul	1	-4
Cleveland	1	-6	Nouv. Orléans	18	9
Dallas	26	11	New York	3	-3
Denver	20	2	Orlando	22	9
Detroit	1	-8	Philadelphie	4	-3
Honolulu	27	20	Phoenix	30	11
Houston	22	7	San Francisco	17	9



(Températures enregistrées ce matin)

Amsterdam	3
Antigua	23
Athènes	11
Auckland	20
Berlin	0
Bruxelles	5
Le Caire	13
Casablanca	11
Copenhague	-3
Dublin	2
Genève	5
Hong Kong	21
Lisbonne	9
Londres	6
Madrid	9
Moscou	-6
Nouv. Delhi	18
Oslo	-10
Paris	5
Rome	12
Saigon	26
Stockholm	-8
Tel-Aviv	12
Tokyo	12
Varsovie	1
Vienne	2
Buenos Aires	14

SOLEIL
LEVER 6h12
COUCHER 6h12

FACULTE DE DROIT
Section de Droit civil
Date limite de réception des demandes d'admission: **1 avril 1976**
L'enseignement que dispense la section de Droit civil de la faculté de Droit et les diplômés en Droit que confère l'Université d'Ottawa sont reconnus par le Barreau et la Chambre des Notaires du Québec au même titre que ceux qui sont décernés par les universités québécoises.
Tous les cours sont dispensés en français.
Renseignements: Service d'Admission, Université d'Ottawa, Pavillon Lasser, Ottawa, Ontario K1N 6N5. Téléphone: (613) 218-3936. UNIVERSITE D'OTTAWA UNIVERSITY OF OTTAWA

MONTREAL 4810 JEAN TALON OUEST
PARFAIT POUR LE BRICOLEUR
CLIMATISEUR D'AIR
de Chrysler 1 1/2 tonne pour la maison entière **\$499**
Autres capacités disponibles. Vendu complet, avec condensateur, tuyauterie, bobine A, réfrigérant, relais à bas voltage et mode d'installation faciles.
RADIATION ENGINEERING DU CANADA (QUEBEC)
"Les experts en climatisation"
tous les jours de 9h à 17h
Mercredi et jeudi de 9h à 21h
Samedi de 9h à 13h
APPELEZ 1-(514)-738-7635

LIBRAIRIE LE COIN DU LIVRE
(Central) Ltée.
GRANDE VENTE DE LIVRES
Psycho - Philo - Théologie - Socio - Politiques
Géographie - Histoire - Documentaires
Encyclopédie - Livres pour jeunes
Salle Paroissiale de l'Eglise **ST-VINCENT DE PAUL**
150, rue STANLEY
DU 19 MARS AU 27 INCLUSIVEMENT: 10h à 18h
JEUDI-VENDREDI: 10h à 21h
SAMEDI: 10h à 17h.
RÉDUCTIONS 30% à 50% ET PLUS

CONFERENCE PUBLIQUE SUR ECKANKAR
La voix de la conscience totale
MERCREDI LE 17 MARS 20H
11, rue Menton, Touraine

FACULTE DE PSYCHOLOGIE DE L'UNIVERSITE D'OTTAWA
prévoit pouvoir offrir dès juillet 1976 **2 postes de PROFESSEURS ADJOINTS**
1 de ces postes sera à plein temps pour une période d'un an et l'autre à mi-temps mais renouvelable
Les candidats devront avoir obtenu un doctorat en psychologie ou son équivalent. Toutefois, les candidats qui sont sur le point de terminer leur thèse de doctorat seront aussi considérés.
La principale charge de travail sera l'enseignement du français au niveau pré-diplômé dans un ou plusieurs des domaines suivants:
1-apprentissage
2-perception
3-psycho-physiologie
La faculté possède plusieurs laboratoires; aussi la recherche et la direction de thèse est possible.
Les candidats intéressés sont priés de faire leur demande le plus tôt possible auprès du doyen de la faculté
Dr. H.P. Edwards
Université d'Ottawa
Ottawa, Ont.

Crawley dément les rumeurs de faillite de sa compagnie de films

par Murray MALTAIS

OTTAWA — Il est rumeur, depuis quelque temps dans les milieux cinématographiques, de la faillite plus ou moins prochaine de la firme Crawley Films d'Ottawa.

Rencontré hier à son bureau, le président, F.R. "Buge" Crawley a démenti formellement une telle allégation.

Il a cependant admis que sa compagnie devait beaucoup d'argent.

Selon M. Crawley, la mauvaise situation financière de sa compagnie, l'une des plus anciennes au Canada dans la production cinématographique, provient de plusieurs causes, dont la moindre n'est pas la hausse actuelle du taux d'intérêt des prêts bancaires, lequel est passé à 13 et demi pour cent.

En outre, on sait que Crawley Films poursuit en justice Universal, l'accusant en substance de ne pas avoir rempli correctement les clauses du contrat touchant la distribution du film "Janis".

"Janis" est un film documentaire sur la chanteuse Janis Joplin, distribué par Crawley Films en 1974. La compagnie Crawley avait alors, à des conditions encore mal connues, accepté de céder les droits de distribution du film à Universal, et ce dans le monde entier, sauf au Canada.

Depuis la signature du contrat, Crawley Films a refusé toute offre de Universal, les jugeant inacceptables. L'affaire est actuellement devant les tribunaux, à Los Angeles, où se trouve le siège social de ce gros distributeur américain.

M. Crawley s'est déclaré prêt à accepter une entente hors cour avec Universal, si ce distributeur lui fait une offre raisonnable. Jusqu'ici, aucune n'aurait été faite et le p.d.g. de Crawley Films s'attend à ce que l'affaire soit réglée d'ici l'automne prochain.

Il admet qu'il "s'est fait avoir" dans cette affaire et laisse entendre qu'il considère comme une "offre raisonnable" une somme qui atteindrait

le million de dollars.

Ce litige, les sommes dépensées pour la production de "The Man Who Skied Down Everest", qui sera distribué au pays sous peu, et la hausse des taux d'intérêt bancaires font que Crawley Films se trouve actuellement dans une situation difficile, mais non insurmontable.

Pourquoi avoir choisi Universal, l'un de ces "major" américains qui ont la réputation d'être de véritables requins devant le petit producteur? Réponse: "La famille Joplin avait confiance en eux".

Le gouvernement canadien peut-il aider Crawley Films dans son action? Réponse: "En cette matière, le Gouvernement n'est pas reconnu pour son efficacité".

M. Crawley a, en outre, refusé de nous dévoiler le montant de la poursuite contre Universal, affirmant cependant que tout le monde peut aller à la cour de Los Angeles et exiger de voir le dossier, dossier que nous n'avons pu pourtant examiner à loisir.

En revanche, il n'a pas fait mystère des dettes de sa compagnie, laquelle devrait actuellement plus de \$750,000 à deux institutions bancaires. Aujourd'hui même, le p.d.g. devait se rendre à Montréal rencontrer le numéro un de la Société de développement cinématographique canadienne, M. Michael Spencer, et ce pour discuter d'un emprunt d'un demi-million de dollars.

M. Crawley a par ailleurs tenu à nous dire que tous les actionnaires de sa compagnie ne perdraient pas un sou.

Parlant de la SDICC, il voudrait que la Société change de ligne de conduite et prête de l'argent aux compagnies pour des projets que ces compagnies jugeraient valables. Actuellement, la SDICC ne prête qu'à des projets dûment approuvés par elle.

Quant à "The Man Who Skied Down Everest", qui tourne actuelle-

ment dans une salle de Los Angeles, M. Crawley nous a affirmé que les recettes brutes au guichet doubleraient tous les jours.

Production considérable

Ce documentaire, mettant en vedette un champion japonais de ski descendant l'Everest avec un parachute, vient tout juste d'être mis en nomination pour l'Oscar du meilleur documentaire à Hollywood, dont les résultats seront connus le mois prochain. Il est en compétition avec quatre autres films du genre, dont l'un est produit par le "National Geographic Magazine" américain.

Le film de M. Crawley sera distribué au pays vraisemblablement en mai prochain et aura sa première canadienne à Vancouver en avril. Il aura une version française.

Naturellement, ce n'est plus Universal (la leçon a servi!) qui distribue le film aux USA mais Specialty Films de Seattle, Etat de Washington, et ce pour les USA seulement. Au Canada, c'est la firme canadienne New Cinema. Quant à l'Europe, on verra: M. Crawley a indiqué que les films de ce genre semblaient actuellement fort populaires en Europe occidentale.

Pour l'instant, lui et les autres compagnies de production cinématographique tentent de faire amender les articles 9 et 11 de la loi sur le cinéma au Canada, articles qui avantagent considérablement l'Office national du film dans les contrats des divers ministères fédéraux, et au détriment des firmes privées. M. Crawley a même dit avoir été en pourparlers à ce chapitre avec de hautes personnalités du gouvernement, notamment le premier ministre lui-même, ainsi que quelques autres membres du cabinet. On ignore si ces amendements devront recevoir l'approbation de la Chambre des Communes.



Au parlement

(Téléphoto PC)

M. Bud Drury, à gauche, ministre fédéral des Travaux publics, se dirige vers la Chambre des communes, lundi soir, en compagnie de M. Charles Caccia, libéral de Davenport, l'un des députés qui ont demandé que M. Drury demeure au Cabinet.

Vote de 95 à 56 contre la motion d'ajournement

OTTAWA (PC) — Par 95 voix contre 56, la majorité libérale aux Communes a défait hier une motion d'ajournement des travaux parlementaires présentée par le Nouveau Parti démocratique, qui, avec l'appui des conservateurs, a notamment voulu protester contre le refus du gouvernement de décréter une enquête publique sur l'affaire des communications entre des ministres du Cabinet et des juges de la Cour supérieure du Québec.

M. Ed Broadbent, a fait part de l'intention de son parti de faire systématiquement obstruction aux travaux de la Chambre tant que le gouvernement n'accèdera pas à la triple requête de déclencher une enquête publique, de réviser ses positions et d'accepter la démission du ministre des Travaux publics, M. Charles Drury, de même qu'à clarifier le rôle joué dans cette affaire par le ministre de la Consommation et des Corporations, M. André Ouellet.

De son côté, le leader parlementaire du NPD, M. Stanley Knowles, a déclaré que son parti se sentirait cependant satisfait si le gouvernement accepte de se rendre à la demande d'une enquête publique.

Du côté des conservateurs, on a accepté de faire front commun avec les néo-démocrates, mais sur une base circonstancielle, au jour le jour.

Les députés du Crédit social se sont par contre dissociés des deux autres partis d'opposition et ont voté avec le gouvernement libéral sur la motion néo-démocrate.

Les Communes doivent aujourd'hui se pencher sur une motion de non-confiance à l'égard du gouvernement présenté par le NPD.

Le premier ministre Trudeau a par ailleurs réitéré sa position aux Communes, répliquant au porte-parole de l'opposition que s'ils désirent une enquête sur les allégations d'intervention induite de ministres dans le cours de la justice, ils devront porter des accusations précises.

Pour sa part, le ministre des Travaux publics s'est refusé à associer le ministre Ouellet à sa démarche auprès du juge Hugessen, devant qui il comparait pour outrage au tribunal.

De son côté, le ministre Ouellet s'est refusé à ajouter quoi que ce soit à ses déclarations antérieures, suivant lesquelles il ne commentera pas l'affaire, sa condamnation pour outrage au tribunal étant présentement en appel.

Une très forte intervention serait nécessaire pour obliger Essex à construire une école française

par Pascal Barrette

OTTAWA — Il faudrait une très forte intervention de l'extérieur pour obliger le Conseil scolaire d'Essex à construire une école française dans la région de Windsor. Cette décision de ne pas construire l'école ne relève que du Conseil.

Tels sont les propos qu'a tenus la présidente du Conseil scolaire d'Essex, Mme Jean Ashton, au cours d'un entretien téléphonique avec LE DROIT. La présidente a reconnu la dimension politique du conflit de Windsor en affirmant qu'elle s'était coupé tous les ponts pour les prochaines élections scolaires de décembre en votant en faveur de la construction de l'école.

D'après la volumineuse correspondance parvenue au Conseil scolaire d'Essex, Mme Ashton a révélé que la majorité des gens à l'intérieur du comté s'objectait à la construction d'une école française. Par ailleurs les lettres et les télégrammes en provenance de diverses régions de la province expriment un appui incontestable aux francophones de Windsor.

On sait que le ministère de l'Éducation a laissé entrevoir la possibilité de nommer un médiateur dans le conflit, mais rien n'est ressorti de la rencontre qu'ont eue à ce sujet le premier ministre Bill Davis et le ministre de l'Éducation, Thomas Wells, vendredi dernier.

Même si la présidente s'est montrée réticente à toute intervention du ministère dans les affaires de son conseil, certains conseillers ont exprimé dans les coulisses le désir de recevoir une directive de l'extérieur les enjoignant de construire l'école. Aux yeux de ceux qui s'opposent à la construction de l'école, ils seraient ainsi exempts de tout blâme.

Le ministre John Rhodes défend la procédure suivie à Carlsbad Spring

par Alain Dexter

TORONTO — Le ministre de l'Habitation de l'Ontario, M. John Rhodes, conteste les accusations voulant que la province ait encouragé la spéculation foncière dans la région de Carlsbad Springs, en refusant de se prévaloir de ses droits d'expropriation, lors de l'achat de plus de 5,000 acres de terre à cet endroit.

M. Rhodes déclare qu'il aurait été très difficile de procéder par expropriation, "car nous avions l'intention d'acquiescer ce territoire dans le but de constituer une banque de terrains. Aucun autre projet défini n'était prévu à ce moment-là".

Le ministre fait particulièrement allusion au fait qu'au début du projet, soit au printemps de l'année 1972, l'objectif de la province n'était que d'acheter environ 1,500 acres de terre dans la région de Carlsbad Springs.

Ce n'est qu'après que la Société centrale d'hypothèques et de logement fut mise au courant de la chose qu'un comité fut formé afin d'acquiescer plus de 5,000 acres de terre dans ce secteur de la commune de Gloucester.

Le comité mis sur pied comprenait des représentants de la Société d'habitation de l'Ontario, de la CCN, de la Société centrale d'hypothèques, du ministère des Affaires urbaines et de la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton.

Il fut convenu d'acquiescer 5,500 acres pour fin de développement, plus 4,000 acres afin de constituer une ceinture de verdure autour de la nouvelle communauté que l'on projetait ainsi de créer.

Les accusations d'encouragement à la spéculation foncière, qui ont été portées contre la SHO, n'ont fait que fausser la véritable perspective de la situation dans laquelle la province se trouvait plongée, de dire le ministre Rhodes.

On sait que des commentaires émis, en janvier dernier, lors des audiences d'une cour fédérale chargée de statuer sur les demandes d'expropriation de la CCN, avaient semé le doute quant à la valeur de la méthode d'acquisition utilisée par l'Ontario.

M. Rhodes tient à répliquer que des experts du gouvernement Davis ont avisé la Société d'habitation de l'Ontario, que la CCN disposait de pouvoirs beaucoup plus grands que la province, pour invoquer son droit d'expropriation à Carlsbad Springs.

Il fut donc décidé de procéder par achats sélectifs et les services de la firme A.E. Lepage furent requis à titre d'intermédiaire. L'objectif était, évidemment, d'éviter que les gens dont on voulait acquiescer les propriétés apprennent qu'ils faisaient affaires, en réalité, avec le gouvernement de l'Ontario.

La technique utilisée fonctionna si bien, que six mois après avoir décidé d'acheter 1,500 acres de terres dans la commune de Gloucester (soit en août 1972), la firme A.E. Lepage remit à la SHO des promesses de vente où le prix moyen exigé était d'environ 1,000 dollars l'acre.

Le ministre Rhodes déclare que \$1,000 l'acre représentait une aubaine, à l'époque, car les évaluations effectuées par divers experts démontraient que la valeur réelle de ce territoire pouvait facilement atteindre 1,200 et même 1,300 dollars l'acre.

La situation s'est cependant gâtée, quelque peu, après que l'on décida de donner suite à une suggestion de la Société centrale d'hypothèques et de logement, qui voulait que la banque de terrains comprenne plus de 5,000 acres de terre.

M. Rhodes est d'avis qu'il y a eu spéculation de la part de certains

vendeurs, "à cause de la présence d'un trop grand nombre d'organismes, au sein du comité chargé de superviser le projet", a-t-il ajouté.

Le comité en question s'est réuni pour la première fois en septembre 1972, selon M. Rhodes, et l'on décida alors de continuer à utiliser les services de la compagnie A.E. Lepage, car la CCN devait, pour sa part, acquiescer 4,000 acres de terre, afin de créer une ceinture de verdure.

Étant donné que beaucoup d'individus étaient déjà, dès cette époque, tout à fait au courant du projet de Carlsbad Springs, à cause de l'ampleur que lui conférerait la présence d'un grand nombre d'organismes directeurs, "le prix limite que nous avions fixé à dû être porté à 1,500 dollars l'acre puis 1,700 dollars l'acre, puis finalement 2,000 dollars", d'ajouter le ministre ontarien.

M. Rhodes tient à faire remarquer que sur les 77 transactions qui ont été conclues, il n'a fallu dépasser le plafond de 2,000 dollars l'acre qu'à cinq occasions.

Le ministre affirme que toutes les transactions ont été approuvées par le comité mis sur pied à la demande des autorités fédérales. Cette espèce de consortium a mis fin à ses activités en 1974, après avoir acquis 5,518 acres de terre au coût total de huit millions deux cent un mille six cent soixante-deux dollars, soit un prix moyen de 1,486 dollars l'acre.

Il ressort de l'expérience, selon M. Rhodes, que la Société d'habitation de l'Ontario avait réussi à acheter 1,500 acres de terre à un prix très abordable, avant que la formation du consortium en question ne fasse grimper les enchères. Le ministre s'est dit quand même heurté de la politique suivie par l'Ontario, "car la décision de procéder par achats individuels était la meilleure chose que nous pouvions faire à ce moment-là", a-t-il conclu.

Des accusations dans deux ou trois semaines

OTTAWA (PC) — Des accusations seront portées d'ici deux à trois semaines en rapport avec l'affaire Sky Shops, a révélé hier dans la capitale une source de la Gendarmerie royale du Canada.

Elles constitueront l'aboutissement d'une enquête amorcée il y a plus d'un an et qui touche un champ beaucoup plus vaste que Sky Shops.

L'affaire Sky Shops a fait surface l'automne dernier lorsque le député Elmer MacKay (PC — Central Nova) a demandé au gouvernement

si le sénateur libéral Louis Giguère avait réalisé un profit de \$95,000 sur un investissement initial de \$5,000 dans la société Sky Shops Export Ltd., au moment où, en 1972, était prolongé le bail de cette entreprise pour l'opération d'une boutique hors douane à l'aéroport international de Montréal.

Le sénateur Giguère avait admis avoir fait ce profit en expliquant qu'il avait tout simplement exercé une option qui lui avait été offerte en 1970 par le président de la société Sky Shops, M. Louis Lapointe.

Il en coûtera plus cher de téléphoner à New York qu'à Hawaii

OTTAWA — Ça va bientôt coûter moins cher pour téléphoner du Canada à Hawaii mais plus cher pour appeler ailleurs aux États-Unis à partir de la mi-avril.

En effet, au même moment où le Réseau téléphonique trans-canadien (RTTC) la Hawaiian Telephone Company en venait à une entente pour réduire et faciliter les communications téléphoniques entre le Canada et le Hawaii, l'American Telephone and Telegraph Company (ATT) et le RTTC faisaient application pour une augmentation globale de 5,7 pour cent du prix des appels interurbains entre le Canada et les États-Unis.

Les augmentations de prix varieront en fonction du genre d'appel (fait par l'utilisateur ou acheminés par la téléphoniste) et de la distance. Le prix des appels faits par l'utilisateur et qui couvrent une distance de moins de 550 milles sera augmenté, alors que presque tous les appels acheminés par la téléphoniste subiront les hausses.

En général, le prix des appels qui requièrent l'aide de la téléphoniste augmentera considérablement plus que celui des appels faits par les usagers.

Selon M. Eldon Thompson, président du RTTC, c'est une politique plus chère de son organisme que les clients qui utilisent les services d'une téléphoniste devraient payer pour s'en servir alors que les clients qui composent leurs propres

appels devraient bénéficier des coûts moins élevés.

Bell Canada et la British Columbia Telephone Company qui sont soumises à la réglementation fédérale ont présenté leur demande à la fin de la semaine dernière devant la commission canadienne des transports (CCT). Les autres membres du RTTC soumettront leur application à leurs autorités provinciales respectives. ATT fera sa demande à la commission fédérale des communications des États-Unis.

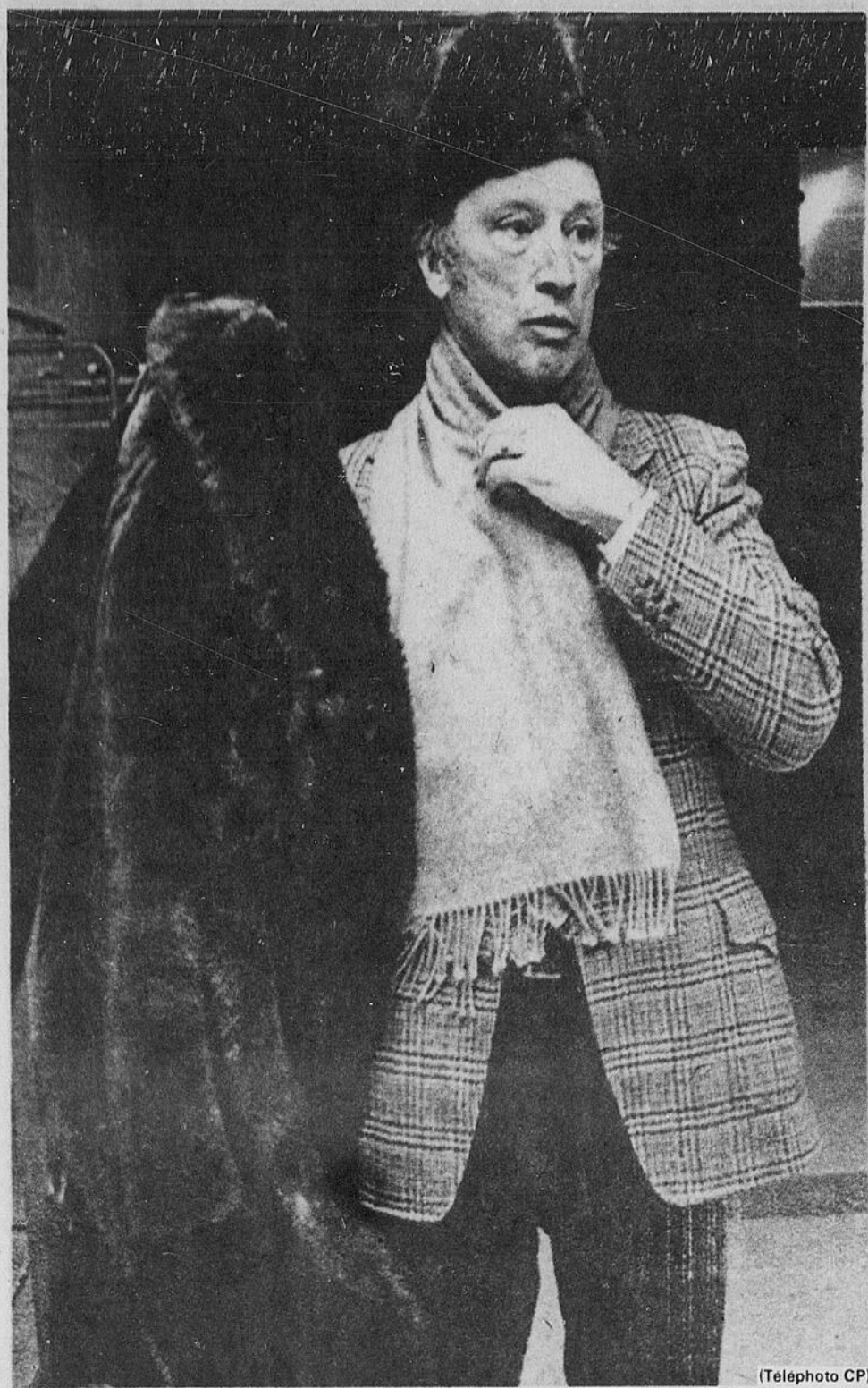
Canada-Hawaii

Par contre, des baisses de prix allant jusqu'à 50 pour cent dans le cas des appels faits par l'utilisateur font partie de la nouvelle grille de tarifs entre le Canada et Hawaii.

Par exemple, un appel de trois minutes entre Toronto et Honolulu passera de \$6,75 à \$5,00 à condition qu'il ait été signalé par l'utilisateur.

Il est à noter que c'est grâce à l'introduction du service de composition interurbaine (et même intercontinentale) directe que cette baisse de tarif est maintenant possible.

Même si ces baisses doivent être soumises pour approbation aux divers organismes fédéral et provinciaux de contrôle, elles devraient vraisemblablement être approuvées pour le 17 avril prochain.



Le premier ministre du Canada M. Pierre Trudeau a été presque le dernier à quitter la salle du caucus où les libéraux ont discuté, hier, de la stratégie à établir devant les pressions qu'exercent de plus en plus fortement les membres de l'Opposition autour des débats entourant l'affaire Mackay.

Le caucus libéral a discuté de stratégie

OTTAWA (PC) — Le caucus du Parti libéral fédéral a tenu une réunion spéciale d'une heure, hier soir, pour discuter de stratégie dans le débat parlementaire qui se déroule actuellement sur la désormais "affaire des juges".

Certaines rumeurs circulent à l'effet qu'au moins un député libéral se désolidarise de la politique adoptée par le gouvernement dans cette affaire.

À l'issue de la réunion, le premier ministre Trudeau a rencontré privément durant 40 minutes les ministres de la Santé et de l'Environnement, MM. Marc Lalonde et Jean Marchand.

Aux journalistes, le premier ministre s'est contenté de dire que le caucus portait sur les événements des dernières journées.

Hier soir également, le député libéral d'Ottawa-Ouest,

Invectivé de la galerie

OTTAWA (PC) — Les débats ont été brièvement interrompus aux Communes, hier, lorsqu'un homme a commencé à invectiver le premier ministre Trudeau du haut de la galerie réservée aux visiteurs.

L'homme, qui a été détenu environ 20 minutes par les agents de sécurité des Communes, a refusé de parler aux journalistes après avoir été libéré. Il s'était adressé à M. Trudeau en parlant des séparatistes du Québec et de la loi 22. Un porte-parole a déclaré que "l'homme semble tout simplement avoir perdu la tête." Ce dernier parlait très bien français et anglais.

Nouvelle loi sur les armes

FREDERICTON (PC) — Le Solliciteur général, M. Warren Allmand, a laissé entendre hier que les propriétaires de carabines et de fusils ne devaient entretenir que peu d'espoir d'être exemptés de la nouvelle législation gouvernementale sur le contrôle des armes à feu.

La législation, qui fait partie du projet de loi omnibus sur la paix sociale et la sécurité, lequel doit entraîner l'abolition de la peine capitale, obligerait tous les propriétaires d'armes à feu à s'enregistrer auprès du gouvernement.

Trudeau maintient avoir été mal cité par les médias

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Trudeau a de nouveau nié, hier, avoir jamais menacé d'agir unilatéralement pour rapatrier la Constitution. En réponse à une question du chef créditiste, M. Réal Caouette, le premier ministre a soutenu que les propos qu'il avait tenus à Québec, il y a une dizaine de jours, avaient été déformés par les médias.

"J'ai dit très clairement que je continuerais de consulter les provinces, que j'espérais que nous trouverions un accord entre toutes les provinces et que si nous ne trouvions pas cet accord... le gouvernement devrait se demander s'il ne devrait pas présenter une motion devant les Chambres pour que le parlement agisse sans les provinces."

Selon M. Trudeau, le rapatriement de la Constitution permettrait aux Canadiens de régler entre eux la question du partage des pouvoirs, alors que présentement seul le gouvernement central est habilité à modifier la répartition des pouvoirs entre Ottawa et les provinces.

M. Caouette venait de lui demander d'assurer la population qu'il n'y aurait aucune pression d'exercée sur les provinces pour qu'elles cèdent une partie de leurs juridictions.

Pour M. Trudeau, le rapatriement de la Constitution protégerait au contraire les provinces. "Dans l'état actuel des choses, légalement, le gouvernement fédéral, puisqu'il est le seul habilité à s'adresser à Westminster, pourrait changer ce partage des pouvoirs; ce ne serait pas prudent, ce ne serait pas politique, ce ne serait pas conforme à la coutume, mais ce serait légalement possible."

"Alors, si nous faisons ce que je préconise, ça ne sera plus légalement possible."

M. Trudeau croit que le rapatriement de la Constitution serait la meilleure garantie que pourraient souhaiter les provinces pour protéger leurs droits. Il soutient que le rapatriement ne donnerait ni plus ni moins de pouvoirs aux provinces mais leur permettrait de négocier leur répartition d'égal à égal avec le fédéral.

VENTE PRE-INVENTAIRE CHEZ THELEN TORONTOW

Les prix coupés de Thelen Torontow vous permettront d'économiser

Epargnez jusqu'à

50% DE RABAIS

sur plusieurs LAMPES, ABAT-JOUR, APPAREILS D'ÉCLAIRAGE, etc...

Thelen Torontow a coupé ses prix afin de réduire son inventaire. Venez aujourd'hui réaliser l'aubaine de votre vie. Venez maintenant... N'oubliez pas... vous trouverez les meilleurs appareils d'éclairage chez

Thelen Torontow

CENTRES DE L'ÉCLAIRAGE

MAGASINEZ À L'UN DE NOS TROIS MAGASINS

282, RUE BANK PRES SOMERSET

237-4944

STATIONNEMENT GRATUIT angle des rues Somerset et Bank (derrière l'hôtel Ritz)

LES GALERIES DE HULL

770-2381

CENTRE COMMERCIAL BAYSHORE

829-9661

LES CARTES CHARGE ET MASTER CHARGE SONT ACCEPTÉES

"Belle silhouette" ...belle prestance!

grâce à

VIC TANNYS

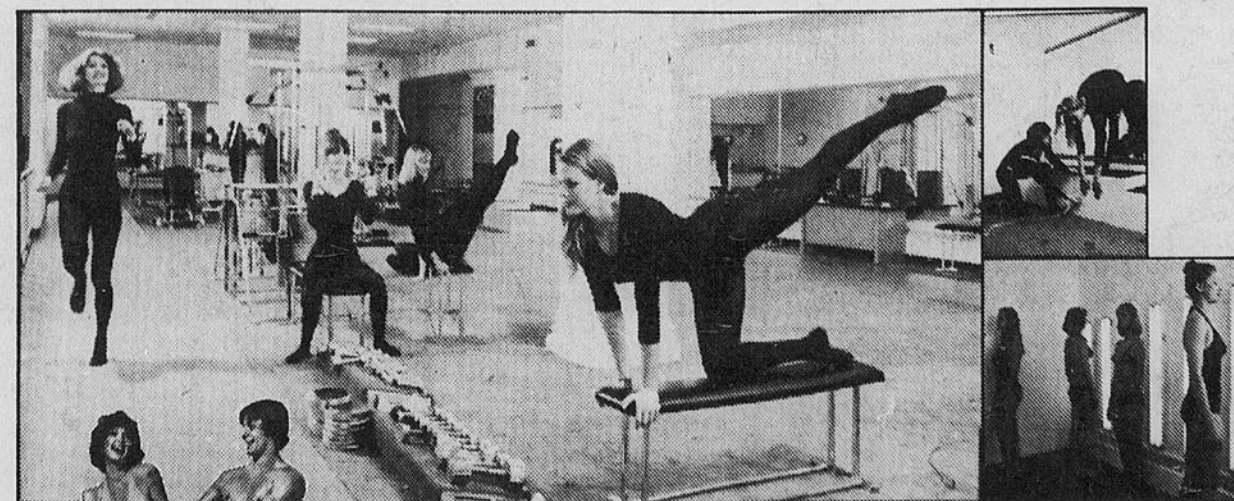
Vic Tanny s'y connaît en matière de silhouettes. Sous la surveillance professionnelle de nos spécialistes, vous pouvez amincir et raffermir votre silhouette et perdre votre excès de poids. Grâce au tout nouveau programme d'amélioration de la silhouette et à l'équipement d'exercice exclusif et moderne de la "boutique-silhouette" (le luxueux gymnase Vic Tanny), nous vous aiderons à améliorer l'apparence de votre silhouette. Vous aurez bonne mine et vous vous sentirez mieux. Vous aurez "toute une silhouette". De plus, vous pourrez vous détendre et retrouver votre vitalité grâce aux luxueuses installations de

Vic Tanny. Commencez à vous faire bronzer en prévision de l'été dans nos solariums à rayons ultra-violet, détendez-vous dans le bain gireux chaud ou dans le sauna, ou passez un moment rafraîchissant dans notre piscine tropicale chauffée. Si vous voulez vous sentir mieux et avoir meilleure mine, venez chercher "toute une silhouette" chez Vic Tanny... car la silhouette de demain commence aujourd'hui!

PROFITEZ DES INSTALLATIONS DE SANTÉ LES PLUS COMPLETES ET LES PLUS LUXUEUSES AU CANADA:

- Piscines tropicales
- Bains gireux chauds
- Salles d'exercices à moquette luxueuse
- Pistes de courses
- Amélioration de la silhouette
- Bains saunas scandinaves
- Bains turques
- Courts de squash
- Salles d'inhalation d'eucalyptus
- Solariums "California"
- Rayons ultra-violet
- Massages professionnels
- Évaluation de condition physique

(*offerts à certains emplacements seulement)



VIC TANNY'S
STUDIOS DE SANTÉ ET DE CONDITIONNEMENT

3 STUDIOS À VOTRE SERVICE DANS LA RÉGION D'OTTAWA

CENTRE-VILLE
111, rue ALBERT

CENTRE COMMERCIAL
CARLINGWOOD

CENTRE VANIER
353, ch. MONTREAL

237-3904 729-6165 741-5423

CLUBS ET CLUBS AFFILIÉS PARTOUT AU CANADA ET AUX É.-U.

Dites "A mon compte!"
CHARGE

Un hélicoptère est saisi par le fédéral

Greenpeace réussit à sauver une vingtaine de bébés phoques

ST. ANTHONY, T.-N. (PC) — Un hélicoptère transportant des manifestants contre la chasse aux phoques a été saisi hier par des officiers du ministère des Pêcheries, peu après son atterrissage sur la glace au nord de la région où les chasseurs canadiens et norvégiens opéraient.

Un porte-parole a révélé que l'appareil était utilisé par M. Brian Davies, président du Fond international pour le bien-être de la faune. Les représentants du ministère ont indiqué qu'ils avaient saisi l'hélicoptère

en vertu de la Loi de protection des phoques, sans donner davantage de précisions.

M. Davies avait affirmé un peu plus tôt que son appareil avait dû affronter les hélicoptères fédéraux dans des "combats aériens".

Il était à la tête d'un groupe de cinq femmes qui se sont rendues sur les lieux de la chasse aux phoques.

Par ailleurs, des membres du groupe Greenpeace de Vancouver ont réussi, eux, à confronter les chasseurs de bébés phoques et un porte-parole de l'organisme a

soutenu que 20 animaux avaient ainsi pu être sauvés.

Considérée par les Terre-Neuviens comme une tradition épique de glace et de sang, avec une chance de faire de l'argent, et comme une relique barbare du passé par des protestataires, la chasse aux phoques a commencé hier à quelque cent milles au nord de St. Anthony.

D'après les estimations du service des pêcheries du gouvernement fédéral, près d'un million de pinnipèdes, dont peut-être 300,000 petits à fourrure blanche, se trouvent sur les glaces du front de mer et dans le golfe du Saint-Laurent.

Douze navires, sept canadiens et cinq norvégiens, se rapprochent du front situé au nord de Terre-Neuve où se déroule le gros de la chasse.

Le Dr Paul Brodie, un biologiste du ministère fédéral des pêcheries, a déclaré lors d'une entrevue qu'il y avait 125,000 bébés phoques parmi le troupeau du golfe dont une partie se trouve entre Port-aux-Basques, T.-N., et l'île Saint-Paul, au large de l'île du Cap-Breton, en N.-E.

Les gros navires n'ont pas le droit de chasser dans le golfe mais les vaisseaux longs au maximum de 65 pieds et les chasseurs partis de la terre ferme peuvent y tuer des phoques.

Selon le Dr Brodie, les plus vastes troupeaux du front de mer comportent environ deux fois plus de jeunes que ceux du golfe.

Selon le président de la Fondation Greenpeace, M. Bob Hunter, tous les navires du front de mer sont considérés comme norvégiens excepté le Lady Johnston II, propriété canadienne, et seul vaisseau terre-neuvien dans les parages.

Les groupes Greenpeace et celui de M. Davies ont tous deux fait savoir qu'ils n'avaient pas l'intention de gêner les chasseurs terre-neuviens partis de la terre ferme, mais que leurs cibles étaient "les grosses flottes commerciales".



(Telephoto CP)

Quatre femmes, membres du Fond international pour la protection de la Faune, assistent impuissantes à l'empilage de peaux de phoques qui ont été tués pendant la journée d'ouverture de la chasse aux phoques.



(Telephoto CP)

Une mère retourne à son petit pour le trouver épluché par les chasseurs de phoques lors de la première journée de la chasse annuelle aux phoques sur les côtes du Labrador, près de Terre-Neuve.



(Telephoto CP)

A l'aide d'un instrument spécial, ce chasseur abat ce jeune phoque d'un seul coup bien placé sur le museau. D'après le ministère des Pêcheries, cette technique d'abattage est la moins cruelle pour l'animal qui est immédiatement rendu insensible à la douleur.

De votre porte à la leur



en 24 heures.

Les Messageries d'Air Canada vous offrent un service d'expédition prioritaire pour presque tous vos colis et presque partout au Canada. Et ce, en un jour ou deux.

Nos services connexes assurent la cueillette et la livraison de vos marchandises, même dans les endroits où il n'y a pas de liaison aérienne directe.

Les frais de cueillette et de livraison sont inclus dans le tarif local.

Ces services vous sont offerts dans plus de 40 grands centres et 2000 villes au Canada. Pour de plus amples renseignements sur le service des Messageries, communiquez dès maintenant avec le représentant d'Air Canada. Avec les Messageries, c'est vite fait!

Appelez au 521-3692 pour de plus amples renseignements, ou au 232-7371 pour la cueillette de marchandise.

AIR CANADA ✶ LES MESSAGERIES

SHOPPERS DRUG MART

Soyez aux petits soins pour votre teint-la FEMME LANCASTER présente un visage resplendissant - discret - sans rien dissimuler.

Le matin, la femme Lancaster choisit un produit qui protège tout en hydratant en profondeur, et plus encore, elle sait que son maquillage durera et resplendira toute la journée sans "marquer". Base équilibrante (Balance Base) 2 oz

9⁵⁰

Crème régénératrice pour la peau... utilisez-la durant le jour pour apporter à la peau sensible une allure de fraîcheur et de jeunesse. 1.3 oz.

12⁰⁰

Crème tissulaire 1 1/2 oz (non représentée)... si elle possède une peau extrêmement sensible ou souffrant d'allergies, elle alterne avec un produit émulsifiant et apaisant qui aide sa peau à mieux respirer.

15⁰⁰



OFFRE-BONI!



Afin de vous familiariser avec cette luxueuse gamme de produits européens, nous présentons une offre-boni spéciale durant la semaine prochaine, qui peut être votre avec tout achat de produits Lancaster au montant de \$7.50 ou plus.

Une esthéticienne spéciale de Lancaster...

sera à votre disposition afin de vous conseiller au sujet de votre "régime" de beauté... votre introduction à la réputée méthode "Lancaster".

SHOPPERS DRUG MART

Un magasin seulement:
CENTRE COMMERCIAL ST-LAURENT
745-7015

Vente-réclame pour un temps limité!

TOUTE UNE AUBAINE CHEZ BIRKS!



Service de 4 pièces, théière, cafetière, pot à crème et sucrier

Prix courant \$175 **EN SOLDE, \$132.50**

AUSSI, plateau de 20", prix courant \$110, **EN SOLDE, \$82.50**

Pot à eau chaude, prix courant \$55, **EN SOLDE, \$41.50**

Tous ces articles sont en plaqué argent Primrose de bonne qualité, au décor meillon très apprécié

BIRKS
JOAILLIERS

• 101, RUE SPARKS, 236-3641 • GALERIES DE HULL • BAYSHORE • BILLINGS BRIDGE • ST-LAURENT

Editorial

Négociations: le rôle des parents

La section de l'Outaouais des comités de parents du Québec, en réunion samedi dernier, a demandé à l'unanimité la nomination d'un médiateur dans le conflit scolaire. A la majorité, elle a décidé aussi, de retirer les enfants des écoles une journée pour protester contre la lenteur des négociations.

Le mécontentement des parents sera en outre exposé dans une lettre adressée au premier ministre Robert Bourassa, aux ministres de l'Éducation et de la Fonction publique, Jean Bienvenue et Oswald Parent, ainsi qu'à Yvon Charbonneau et Fernand Lavigne, respectivement président de la Centrale des enseignants du Québec (CEQ) et président de la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec (FSCCQ).

Bien que les parents présents se soient dit assurés qu'ils représentaient bien l'ensemble des parents de la région, le fait s'impose qu'ils étaient bien peu nombreux à cette réunion: une trentaine environ à cause, a-t-on dit, du mauvais temps. Mais était-ce vraiment le mauvais temps?

La faible participation des parents n'était-elle pas plutôt le reflet d'un sentiment généralisé qu'ils n'ont pas vraiment voix au chapitre et que le gouvernement fera à sa tête dans le conflit, quitte à imposer un décret? Ce sentiment se généralise aussi chez les enseignants à mesure qu'avance l'année scolaire.

Les négociations, cette année, ont été l'occasion d'une participation des parents bien plus grande que par les négociations passées. Le fait se reflète indirectement sur la qualité de l'enseignement permettant peut-être un plus grand dialogue parents-enseignants à l'avenir.

Cependant, le rôle des parents ne va pas sans douleur. Les négociations mettent en conflit le parent-éducateur qui a délégué ses pouvoirs aux enseignants et le parent-

contribuable qui a délégué ses pouvoirs aux gouvernants: une contradiction quasi-insoluble. De quel côté pencher? Faut-il vraiment prendre partie?

Les parents de l'Outaouais, comme d'ailleurs ceux des autres régions du Québec, ont répondu qu'il n'était pas question d'appuyer l'une ou l'autre partie en cause. La décision est sage. Cependant, on peut regretter qu'elle ait été prise!

Les parents, au contraire, devraient pouvoir prendre partie, non pas pour un camp ou pour l'autre, mais sur les enjeux des négociations et exprimer à la partie syndicale comme à la partie patronale, leurs opinions sur les différentes questions après une étude exhaustive des dossiers. Les parents ont non seulement le droit, mais aussi le devoir, de faire connaître leurs positions sur l'enseignement donné à leurs enfants. Ils sont directement concernés par la fonction éducative, même s'ils en ont délégué une partie.

Le voeu est pieux, toutefois. A cause du peu d'information valable qui s'échappe des négociations, les parents, comme d'ailleurs les enseignants et beaucoup de commissaires d'école, ne savent pas exactement où on en est. Il eût fallu que les représentants des parents soient acceptés à titre d'observateurs aux tables de négociation, une idée émise par les comités de parents, acceptée par la CEQ, mais rejetée par le gouvernement. Une idée valable, tout de même et à étudier pour l'avenir.

L'aspect de l'enseignement le plus négligé ces jours-ci, autant par la partie syndicale que la partie patronale, est la stabilité, la cohérence et la continuité de l'éducation: la condition sin qua non à la base d'un système d'éducation de qualité. En présentant ses offres à petites doses, goutte à goutte de façon à étirer les négociations le plus longtemps possible, le gou-

vernement ne s'en préoccupe guère. De même pour les enseignants, avec leurs tactiques de harcèlement.

Sous cet angle, la décision des parents de l'Outaouais est parfaitement légitime: il faut faire pression d'un côté comme de l'autre pour accélérer le processus de négociation et nommer un médiateur le plus tôt possible pour rapprocher les parties.

La médiation a été recommandée par le Conseil supérieur de l'éducation et la Fédération des commissions scolaires, souhaitée par la CEQ, mais refusée jusqu'à ce jour par le gouvernement.

Il y a quelques jours, la Fédération des comités de parents de l'île de Montréal faisait savoir au gouvernement qu'elle rejetait les arguments avancés par le gouvernement contre la médiation.

La véritable raison du refus du gouvernement, c'est M. Henri Tanguay, le nouveau directeur général de la Commission scolaire Outaouais-Hull, qui la donnait lundi: avant l'intervention d'un médiateur, a-t-il dit, "il faudrait que les deux parties aient terminé leurs négociations, que le gouvernement ait déposé ses offres finales et que les enseignants aient pris position face à celles-ci. Il faut tout de même se conformer aux lois des relations de travail".

Ceci nous ramène au problème central, à la préoccupation exprimée par les parents de l'Outaouais, samedi dernier: pourquoi tant de lenteur dans les négociations? Celles-ci ont commencé, après tout, au début de l'automne dernier. Les enseignants ont vu expirer en juin 1971 leur dernière convention collective négociée. Avec M. Oswald Parent, pour une fois, on peut être pleinement d'accord, le régime de négociation dans la Fonction publique est "aberrant" et il faut, au plus vite, le revoir de fond en comble.

Fay LA RIVIERE



Les lecteurs nous écrivent

Les "vacances dans le sud": attrait de la publicité et expérience à déconseiller

Nous approchons de nouveau de la saison des projets de vacances au bord de la mer et de la publicité faite par les endroits de villégiature de la côte Est des États-Unis afin d'attirer les vacanciers canadiens.

Beaucoup de ces endroits offrent des séjours vraiment agréables. Nous avons déjà eu l'occasion de passer de belles vacances au Cap Cod, en Caroline du Sud et en Floride. Mais il y en a d'autres.

C'est ce que nous avons découvert l'été dernier, après avoir réservé une chambre dans un motel (le Maunaloa) à North Wildwood, dans le New Jersey, dont la publicité nous avait attirés.

Après avoir payé d'avance \$315 pour la semaine (imprudance à éviter), au lieu des vacances tranquilles que nous espérions, nous avons vécu un véritable cauchemar: le fourneau de la cuisine laissait échapper du gaz toxique en permanence et n'a jamais été réparé. On ne nous permit pas de téléphoner du bureau du motel alors qu'il n'y avait pas de téléphone dans la chambre. Nous eûmes la visite, en plein jour et devant nos voisins ébahis, de quatre policiers armés, appelés par le gérant qui nous a accusés d'avoir fait confectionner une clé de réserve pour notre chambre. Et nous fûmes soumis à plusieurs autres brimades, trop longues à raconter.

Revenus au Canada, j'écrivis au président du "Greater Wildwood Hotel et Motel Association" pour me plaindre du traitement scandaleux auquel nous avions été soumis, au lieu d'une réponse de sa part, je reçus uniquement une lettre d'injures supplémentaires de la part du gérant du motel.

La mentalité dans cette localité semble d'ailleurs plus proche de celle d'un lieu de détention que de détente. Jugez-en vous-même: à chaque pas on rencontre des écriteaux menaçant le vacancier d'amendes allant jusqu'à \$500 si l'on ose manger, jouer à la balle, boire ou promener son chien sur la plage. Quant à changer de vêtements, ceci est rigoureusement interdit sur la plage, dans l'auto et dans les toilettes publiques. N'essayez cependant pas de louer une cabine à cette fin: il n'en existe pas.

En tant que touriste, je comprends qu'on s'intéresse à mon argent. C'est normal. Mais je m'attends aussi à un certain respect de la personne, qualité que les gens de l'endroit semblent ignorer.

La morale de notre expérience? Caveat emptor — que l'acheteur se méfie!

Charles BAUER
Ottawa

Cette information qui bouscule tout

Il est 22h 30, c'est l'heure du téléjournal. Avec un arrière-goût d'émulsion frelatée, je tends maintenant l'oreille au monde qui se fait et se défait. Depuis les nouvelles internationales aux potins locaux, je visionne et j'écoute passivement des miettes de conférences, au sommet ou à la base, des interviews éclairés et obscurs, des prises de position radicales, semi-radicales et nettement réactionnaires... et quoi encore!

Nous avons tous droit à l'information, mais l'information a-t-elle droit à nous avec autant de prétention et d'insistance? L'invasion concertée des médias enlève à l'individu moyen le privilège de choisir ce qui le préoccupe. On pourrait même croire que cette orgie de mots et de sensations qui déferlent impunément sur chacun de nous n'a d'autre but que de nous aliéner le peu d'esprit critique qui nous reste!

Selon la fréquence et la présentation des nouvelles, on a l'impression d'être ou bien des rois du pétrole, des chefs de cabinet ou des grands mafiosi! Et pourtant nos intérêts à l'endroit de ces grandes révélations n'ont habituellement d'autres périmètres que notre impuissance et notre résignation. Pour

la grande majorité des gens, l'information à ceci de tyrannique qu'elle est généralement unilatérale. L'individu moyen se situe traditionnellement en dehors des mécanismes de décision. Sa participation se limite, sauf exception, à élire une fois tous les quatre ou cinq ans un gouvernement quelconque. Entre-temps, on le tient à l'affût des grandes et petites nouveautés comme s'il était l'intermédiaire entre Brejnev et Kissinger.

Il faut nous en rendre compte, nous vivons dans une société où les structures de décisions politique et économique sont nettement anachroniques par rapport aux structures d'information. Alors que nous sommes renseignés au jour le jour sur les coûts galopants des Jeux olympiques, il nous est pratiquement impossible de faire quoi que ce soit pour corriger la situation. A ce stade, l'impuissance ne s'accepte plus comme une défaite, mais plutôt comme un fait de civilisation.

C'est là sans doute un pas décisif vers une profonde et dangereuse aliénation.

André LEMAY,
Aylmer

A propos

Une victoire de coulisses?

Les "coulisseux" semblent avoir pris le dessus dans le conflit mettant aux prises les francophones de l'Ontario et le Conseil scolaire d'Essex.

La campagne amorcée il y a quelques semaines à l'échelle de la province pour appuyer les francophones de Windsor dans leur lutte pour une école française semble maintenant s'être effondrée. La manifestation massive qui devait se dérouler à Windsor, en fin de semaine, a été annulée au dernier moment parce que, a-t-on expliqué, la municipalité a refusé d'émettre le permis nécessaire. Les organisateurs d'un "sit-in" qui devait se dérouler à Ottawa, cette semaine, se sont aussi désistés en invoquant la possibilité que le premier ministre Davis pourrait nommer un médiateur pour trancher le litige de Windsor.

Une nouvelle stratégie semble se dessiner, à la lumière des événements des derniers jours: les organisateurs de la campagne de soutien donnent l'impression qu'ils cherchent maintenant à refroidir les esprits afin de donner au premier ministre Davis et à son gouvernement un peu d'espace pour manœuvrer. Ce changement de stratégie a semblé coïncider

avec la rencontre annuelle, la semaine dernière, entre les dirigeants de l'ACFO et les membres du gouvernement Davis.

La recherche d'une solution à Windsor ne doit cependant pas se déplacer dans les coulisses de Queen's Park. La participation des Franco-Ontariens à un mouvement public de contestation n'est pas un robinet que l'on peut se permettre d'ouvrir ou de fermer selon les besoins de la cause.

Les dirigeants franco-ontariens ont demandé à la population de s'engager dans cette bataille. Les étudiants qui ont manifesté la semaine dernière ont le droit de savoir si les dirigeants de l'ACFO ont conclu avec M. Davis et ses ministres un marché secret sur le dossier de Windsor.

Les propos tenus par le porte-parole de l'ACFO à la suite de la rencontre avec le cabinet Davis avaient une teneur tellement diplomatique qu'ils éveillent les soupçons. Quand, par exemple, deux chefs d'Etat s'engueulent, les diplomates trouvent le moyen de dire qu'ils ont eu un entretien franc et ouvert.

Dans ce cas, le porte-parole de l'ACFO a rapporté que M. Davis avait été saisi du problème,

qu'il avait dit non à une intervention personnelle et qu'il n'avait pas écarté la "possibilité" de nommer un médiateur. Si la position de M. Davis dans ce tête-à-tête s'est limitée à ceci, les dirigeants de l'ACFO ont perdu leur temps à Queen's Park, la semaine dernière. Dans sa conférence de presse qui a suivi la rencontre, le président de l'ACFO, M. Jean-Louis Bourdeau, a déclaré que l'objectif de la rencontre avait été atteint: il ne s'agissait pas d'obtenir l'intervention de M. Davis mais de lui faire comprendre que l'ACFO ne lâcherait pas dans l'affaire de Windsor. Espérons qu'il y avait plus.

Le problème de Windsor n'est pas si complexe qu'il faille se retirer dans l'ombre pour y chercher des solutions. L'archevêque d'Ottawa l'a d'ailleurs bien posé dans la lettre qu'il a fait parvenir à M. Davis pour lui demander son intervention: "On accuse parfois les francophones de fomenter la division en Ontario. Je tiens à affirmer sans crainte d'erreur que les vrais fomenteurs de division ne sont pas ceux qui exigent le respect de leurs droits, mais ceux qui refusent de les reconnaître et de les respecter", écrit-il.

Gérard DESROCHES

Revue de presse

Le succès de la gauche française aux élections cantonales: un avertissement au gouvernement

PARIS (AFP) — La presse parisienne met particulièrement l'accent sur le résultat du deuxième tour des élections cantonales françaises. "LE FIGARO" (droite modérée) fait remarquer: "La nette poussée de la gauche — et en particulier du Parti socialiste — au premier tour ne correspondait pas à l'espérance d'un raz de marée que caressaient certains de ses stratèges. Elle n'en a pas moins pris — et gardé — valeur d'avertissement, en ce sens qu'un véritable courant populaire hostile à la majorité s'est manifesté. Au moins par endroits, un effet de frein est apparu, la plus forte participation au scrutin semblant indiquer que l'opinion modérée s'inquiétait des progrès de la gauche, et se motivait un peu plus. C'est un jeu de bascule qui, déjà, s'est vérifié dans les élections générales... Mais si la vague de fond de

gauche n'a pas été décisive l'autre dimanche, il est tout aussi clair que le freinage modéré a été assez mou ce dimanche-ci... La réflexion du pouvoir devrait porter, s'il veut être mieux assuré, sur ce qui semble persister comme sa faiblesse interne: La peine qu'il éprouve à convaincre à la fois de sa cohérence, du bien-fondé de sa politique et de son autorité".

"Tout laisse croire, écrit L'AURORA (droite radicale) qu'une fraction de l'électorat U.D.R. et la frange gauche du centriste ont glissé vers un socialisme à qui la personnalité de François Mitterrand donne un attrait singulier. A la limite, on peut penser que doctrine et programme n'ont joué dans l'affaire qu'un rôle modeste. Le mécontentement, âpre et diffus, a un tout autre poids. Il y a report de confiance, aux dépens

d'hommes que dix-huit années de pouvoir ont éprouvés, au profit d'autres dont les échecs passés sont oubliés. Loi d'alternance, saine en démocratie, mais la collusion PS-PC offre-t-elle une option démocratiquement saine? C'est tout le débat".

"L'HUMANITE" (communiste) publie en première page une déclaration de M. Georges Marchais qui souligne notamment: "Le second tour des élections cantonales apporte une confirmation des résultats enregistrés dimanche dernier: La droite au pouvoir subit un revers sérieux tandis que la gauche progresse sensiblement, gagne des élus et détient la majorité dans un plus grand nombre de conseils généraux. Ainsi, les électrices et les électeurs ont manifesté leur mécontentement de la néfaste politique du pouvoir giscard-chiracien

quien en même temps que leur volonté grandissante de changement".

Pour "LES ECHOS" (informations économiques): "Il est clair que pour n'avoir pas suffisamment répondu aux préoccupations de ceux qui l'ont porté au pouvoir, le chef de l'Etat reçoit, à l'occasion d'une élection dont il avait sans doute négligé l'importance, un véritable coup de semonce. Il lui faut se rendre à l'évidence: Depuis qu'il est à l'Élysée, il a su garder une bonne cote dans l'opinion — parfois à l'aide de "gadgets" — mais il n'a pas réussi à convaincre la totalité de son électorat du bien-fondé de sa politique. C'est pour l'instant un "avertissement sans frais" dont M. Giscard d'Estaing doit tenir compte s'il veut éviter des déconvenues plus douloureuses dans les deux années qui viennent".

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913

Editeur et directeur général: Jean-Robert Bélanger

Editorialiste en chef: Jean-C. Lévesque

Directeur de l'information: Jean-Guy Bruneau

Trésorier: Gaétan Cabana

LE DROIT est composé, imprimé et publié par les ateliers du DROIT, 375, de la rue Rideau, à Ottawa K1N 5Y7, Ontario. La Presse Canadienne détient les droits exclusifs de reproduction de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press ou à Reuters dans ce journal ainsi que de toutes les nouvelles locales qui y sont publiées. Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé.

ABONNEMENT: Edition quotidienne livrée à domicile par porteur: \$44 par année, six mois: \$22, trois mois: \$11, un mois: \$3.75; une semaine: \$0.85. Edition quotidienne: \$60.00 par année, six mois: \$30.00, trois mois: \$15.00, un mois: \$5.00. Tarif de l'abonnement à l'étranger ou servi par poste aérienne sur demande. Courrier de deuxième classe, enregistrement numéro 0044.

TELEPHONE: (613) 237-3050

les coulisses de l'actualité

L'Egypte attend un miracle

du correspondant de l'AFP Nabil Jumbert

LE CAIRE (AFP) — L'Egypte est le pays le plus pauvre du monde arabe. Elle ne l'était pas jusqu'au matin du 6 juin 1967 quand l'aviation israélienne a cloué au sol des "Mig" égyptiens. Depuis, la pente a été abrupte et les pertes subies par l'Egypte se sont élevées à \$40 milliards. Les dettes se sont accumulées pour atteindre \$6 milliards, sans compter les dettes militaires dues à l'Union soviétique et qui s'élèvent à un peu plus de cette somme. Le déficit de la trésorerie pour l'année courante s'élève presque au même chiffre.

"La crise financière est sans précédent dans l'histoire de l'Egypte" avouent les dirigeants du Caire. Peu après la guerre d'octobre 73, l'Etat de l'économie égyptienne était "zéro", selon le président Sadate. Il y a un mois, il était à nouveau au bord de la banqueroute. Le président égyptien s'est empressé alors de demander l'aide des riches pays du golfe. Jusqu'à cette date, l'assistance arabe a été parcimonieuse et ne couvrait qu'un dixième des pertes subies.

A l'exception des dons offerts par l'Arabie saoudite et qui ont totalisé à l'heure actuelle près d'un milliard de dollars, l'assistance arabe décidée au sommet de Khartoum, en 1967, n'était que de \$120 millions par an.

Aujourd'hui, la situation a changé. Un fonds arabe pour le développement de l'économie égyptienne, dont le capital initial est de \$un milliard de dollars, et qui opérera conjointement avec un consortium international d'experts, a été formé par les pays pétroliers du golfe.

Selon les prévisions des dirigeants égyptiens, un minimum de \$7 milliards pouvant s'élever, au maximum, à \$11 milliards, est requis pour remettre sur pied l'économie égyptienne. Il faut ajouter à ces chiffres l'assistance américaine de \$700 millions pour l'année courante et les crédits à longs termes offerts par des pays occidentaux.

Mais cela ne suffit toujours pas. Les économistes du Caire estiment à \$20 milliards les besoins en devises étrangères du plan de développement.

Au fond, l'Egypte espère un miracle qui jaillirait de son sous-sol: l'or noir qui la guérirait définitivement de son complexe d'infériorité. Déjà, le ministre du Pétrole M. Ahmed Helal est surnommé à l'Assemblée du peuple, le "ministre des Miracles".

Convaincu que le seul espoir de l'Egypte réside dans son sous-sol, M. Helal a réussi, au cours de ces trois dernières années, à porter à une trentaine le nombre des compagnies pétrolières opérant en Egypte. Elles étaient quatre seulement à prospecter des zones limitées. Aujourd'hui, Américains, Français, Italiens, Brésiliens, Ouest-Allemands, Espagnols, Suédois et Anglais sondent l'Egypte un peu partout. Toute la région du delta du Nil, une grande partie du désert occidental, tout le littoral méditerranéen, ainsi qu'une longue bande de la côte du golfe de Suez "on shore" et "off shore", sont prospectées.

La valeur totale des accords conclus est de plus d'un milliard et demi de dollars. Les bonus de signatures ont atteint à eux seuls plus de \$150 millions.

L'Egypte a produit, l'année dernière, près de 12 millions de tonnes de pétrole brut et de gaz naturel. La production at-



Le président Sadate: "Après la guerre d'octobre 73, l'économie égyptienne en était réduite à zéro."

teindra cette année 18 millions de tonnes d'une valeur de \$800 millions. La capacité des raffineries égyptiennes est de 100 millions de tonnes. L'Egypte espère produire 50 millions de tonnes par an en 1980.

Le "ministre des Miracles" a annoncé récemment que trois nouvelles découvertes pétrolières ont été faites dans le golfe de Suez, deux par la compagnie américaine "Amoco", et la troisième par la compagnie ouest-allemande "Deminex".

Le Caire fonde également ses espoirs sur deux autres sources de revenus: le canal de Suez, qui doit rapporter chaque année environ \$450 millions, et l'oléoduc Suez-Méditerranée.

L'oléoduc commence à Ein-Sokhna, à 55 km au sud de Suez, sur la côte du golfe. Treize réservoirs pouvant contenir un million de tonnes de pétrole y sont installés. Une double ligne de pipe-lines de 42 pouces de diamètre part de Ein-Sokhna, traverse le désert oriental, passe sous le Nil, au sud du Caire, puis remonte le désert occidental pour aboutir à 320 km plus loin, à Sidi-Kareir, sur le littoral méditerranéen, à 27 km à l'ouest d'Alexandrie.

Une ligne est presque déjà installée. 65 p.c. des travaux ont été achevés. La pose et la soudure des tubes de cet oléoduc progressent à raison de 60 km par mois.

Le coût des travaux, estimé initialement à \$400 millions, a été accru de quarante autres millions pour construire un complexe à Sidi-Kreir, destiné à traiter les déchets rejetés par les tankers et éviter ainsi de polluer la Méditerranée.

L'oléoduc est financé par l'Egypte, qui a versé la moitié du capital, l'Arabie saoudite, Koweït, Abou Dhabi et Qatar. Confiée tout d'abord à un consortium européen, puis à la compagnie américaine "Bechtel", la construction du pipeline a été remportée par un consortium italien. Ce consortium comprend les sociétés Montubi, Vimi Shipem et Snam Progetti. "Bechtel" s'occupe de la supervision des travaux qui seront terminés en principe avant la fin de l'année.

La capacité annuelle de l'oléoduc sera au début de 60 millions de tonnes de pétrole, puis accrue à 80 millions avec l'installation d'une deuxième station de pompage. Le pipeline pourra acheminer vers la Méditerranée, 117 millions de tonnes par an. Les trois terminaux de Ein Sokhna et les cinq de Sidi-Khreir pourront accueillir des pétroliers jaugeant jusqu'à 270,000 tonnes.

Afin d'éviter que l'oléoduc fasse concurrence au canal de Suez, seuls les pétroliers ne pouvant pas emprunter la voie d'eau seront autorisés à se servir du pipeline, c'est-à-dire les tankers de plus de 70,000 tonnes.

L'apport final de la Sumed pour la trésorerie égyptienne sera très modeste, soit entre \$50 et \$60 millions, mais l'oléoduc pourrait ouvrir la voie à une industrie pétro-chimique prospère en Egypte.

Qui gouverne la Chine?

PEKIN (AFP) — Deux mois exactement après les funérailles de Chou En-Lai, point de départ d'une crise politique sans précédent depuis la Révolution culturelle, qui gouverne la Chine?

Mao Tsé-toung, président du Parti communiste chinois, reste toujours le guide de la révolution chinoise et l'arbitre suprême, malgré ses 82 ans. C'est lui qui, officiellement, a lancé et dirigé à la tête du parti la campagne actuelle contre les dirigeants "droitiers" du régime et leur chef de file, le premier des vice-premiers ministres, M. Teng Hsiao-Ping.

Mais le gouvernement chinois reste toujours dirigé par un premier ministre intérimaire, et la situation politique apparaît toujours aussi floue dans les sphères dirigeantes. En dehors de M. Hua Kuo-Feng, successeur temporaire de Chou En-Lai, la crise révèle cependant peu à peu l'importance prise par un autre vice-premier ministre, M. Chang Chun-Chiao, l'un des leaders de l'aile dite "radicale" des dirigeants chinois.

Détendu
Jusqu'au décès de Chou En-Lai, début janvier, et encore récemment, les activités de M. Chang Chun-Chiao, second derrière M. Teng Hsiao-Ping sur une liste de 11 vice-premiers ministres, s'exerçaient surtout dans le cadre du parti, dont il est l'un des dirigeants les plus influents.

En tant que membre permanent du bureau politique du comité central, il recevait essentiellement des délégations de partis politiques étrangers et apparaissait rarement dans ses fonctions au sein de l'exécutif gouvernemental.

Ces derniers jours, c'est en tant que vice-premier ministre qu'il a reçu coup sur coup les nouveaux ambassadeurs à Pékin de deux pays étrangers, le Dahomey et la Belgique.

En recevant l'ambassadeur de ce dernier pays, M. Raoul Schoumaker, M. Chang Chun-Chiao est apparu en tant que ministre responsable, détendu et assuré, a-t-on appris de source belge.

Au cours de la conversation, le vice-premier ministre a réaffirmé l'une des lignes essentielles de la politique extérieure chinoise, "l'appui total de la Chine" à l'édification la plus "rapide" possible de l'unité politique européenne, afin qu'une Europe "forte" prenne une part "plus active" dans les affaires internationales.

Ascension
Le vice-premier ministre a, d'autre part, réaffirmé la continuité de la politique intérieure chinoise et a expliqué que de temps en temps la Chine avait besoin de lancer des campagnes politiques, comme celle en cours actuellement contre des dirigeants "droitiers", pour faire respecter la ligne révolutionnaire constante et fondamentale définie par Mao Tsé-toung.

M. Chang Chun-Chiao, âgé d'environ 60 ans, ancien journaliste et théoricien du parti, est surtout connu comme l'un des membres du "groupe de Shanghai", qui fut très actif au moment de la Révolution culturelle, à la fin des années soixante.

Président du comité révolutionnaire de la ville de Shanghai, M. Chang Chun-Chiao est apparu à beaucoup d'analyses après le quatrième Congrès du peuple en janvier 1976 comme le dirigeant "radical" chargé de faire contrepoids dans les organes du parti et de l'Etat au "modéré" Teng Hsiao-Ping, qu'il avait contribué à éliminer politiquement quelques années plus tôt.

M. Chang Chun-Chiao suit, en effet, hiérarchiquement M. Teng Hsiao-Ping dans ses trois plus importantes fonctions:

Dans le gouvernement, il est second vice-premier ministre, dans le parti, dont M. Teng est vice-président, il est membre permanent du Politburo, et enfin, il est directeur du très important département politique général de l'Armée populaire de libération, dont M. Teng Hsiao-Ping est chef d'état-major général.

Courtoisie

Ce dernier poste en particulier est toujours occupé par M. Teng Hsiao-Ping, a confirmé une source chinoise. Il y a quelques jours à Pékin. Il pourrait cependant n'être plus chef d'état-major que sur le papier. En effet, selon des rumeurs insistantes circulant dans les milieux diplomatiques de la capitale, un chef d'état-major par intérim aurait été nommé récemment en la personne du général Su Yu, vice-ministre de la Défense.

Bien des aspects de la personnalité de M. Chang Chun-Chiao demeurent mal connus. Il est considéré comme l'un des protégés de Mao Tsé-toung et passait pour un proche de Chou En-Lai, auxquels le comparait d'ailleurs certains Chinois.

De taille moyenne, visage d'intellectuel orné de grosses lunettes d'écaïlle, les traits délicats, front immense et haut, le regard vif et mobile, on le voit très souvent souriant, l'air parfois ironique, mais toujours de contact agréable et très courtois, selon ceux qui l'ont approché.

Beaucoup d'observateurs politiques le considèrent comme la personnalité la plus représentative de l'aile "radicale" des dirigeants chinois, avant Mme Chiang Ching, l'épouse du président Mao Tsé-toung, M. Wang Hung-Wen, le jeune — 40 ans environ — vice-président du parti, qui le précède hiérarchiquement, et M. Yao Wen-Yuan, journaliste et membre du bureau politique, dont un article retentissant marqua le départ de la Révolution culturelle.

Ces dirigeants sont apparus sur la scène politique après les funérailles de Chou En-Lai. Par contre, sans parler de M. Teng Hsiao-Ping, dont le retour au premier plan paraît désormais peu probable, d'importants dirigeants, dont la presse relayait souvent les activités avant la disparition de Chou En-Lai, n'ont plus été mentionnés depuis.

C'est le cas en particulier du vice-premier ministre Li Hsien-Nien, spécialiste des questions économiques.

Comme M. Teng Hsiao-Ping, M. Li Hsien-Nien, 71 ans, avait été sévèrement critiqué pendant la Révolution culturelle pour sa "ligne désastreuse" en matière de gestion financière. Mais, défendu par Chou En-Lai, il n'avait pas été privé de ses fonctions.

Rien ne permet d'ailleurs d'affirmer pour le moment qu'il fait partie des dirigeants "droitiers" actuellement attaqués.

Deux autres vice-premiers ministres, MM. Chi Teng-Kuei, et Ku Mu, sévèrement critiqués eux aussi pendant la Révolution culturelle, ont été récemment mentionnés par la presse officielle.



Enfin une familiale robuste qui a de la gueule...pour ceux qui ont du caractère!

Vous souvenez-vous de votre première voiture sport? C'était le bon temps... Aujourd'hui, avec vos responsabilités familiales, il vous faut investir dans du plus grand, du solide à toutes épreuves. Ce n'est pas une raison pour brimer votre tempérament sportif!

Prenez le volant de la Fiat 131. Racée, d'une sobriété élégante, elle est de la classe des grandes européennes de l'heure. C'est la famille 5 places (ou 5,5) du groupe qui construit aussi la Ferrari et la Lancia.



De la place pour cinq... et tous leurs bagages!

ce qui vous garantit une tenue de route et des performances exceptionnelles (de 0 à 60 en 13,3 sec., par exemple!). Fiat a particulièrement soigné l'aspect endurance et robustesse, en n'utilisant que des techniques sûres et éprouvées. Le moteur, 4 cylindres à double arbre à cames en tête, a des segments de piston chromés, plus durables, et des soupapes deux fois plus résistantes que les soupapes ordinaires. La boîte a été dotée d'une 5e ("overdrive"), pour soulager le moteur à haute vitesse et réduire la consommation d'essence*. (Automatique en option). Et en 76, Fiat a mis au point un des procédés anticorrosion les plus remarquables pour des modèles de série: peinture zincifère, bain de solution phosphatée, couche de chlorure polyvinyle (PVC), époxy... Amenez-en des hivers!

Et quand vous aurez vu l'équipement standard, vous serez étonné de son prix. Entre autres: direction à pignon et crémaillère, volant ajustable, sièges baquets, servofreins à l'avant, pneus radiaux, moquette, et vitres teintées! Choix de modèles coupé 2 portes, sedan 4 portes ou station-wagon, et vaste choix de couleurs, dont certaines métallisées. Venez faire un essai sur route de la grande Fiat 131, si vous cherchez à concilier vos responsabilités familiales et votre tempérament sportif!



De 0 à 60 en 13,3 sec., avec la boîte à 5 vitesses. Transmission automatique en option. * 34,8 m/l/g sur route et 21,6 m/l/g en ville. Essai effectué sur Fiat 131. Le véhicule est prêt à être livré chez vous.

Retrouvez le goût de conduire!

CARLING MOTORS LTD.

845, avenue Carling
OTTAWA
236-7191

PERFORMANCE MOTORS REG'D

1142, rue Ruby
OTTAWA
741-0123

AUTOMOBILES RIVIERA ENRG.

310, rue Principale
TOURNAI
778-2970

Abitibi Canyon

La dernière colonie de l'Hydro-Ontario

Par TED WELCH

ABITIBI CANYON, Ont. (PC) — C'est un endroit presque entièrement isolé. Mais mis à part l'isolement et les mouches noires, la plupart des 350 employés de l'Hydro-Ontario et leurs familles semblent y trouver la vie relativement agréable, a déclaré M. Mickey Godfrey, surintendant de l'installation, au cours d'une interview récente.

Abitibi Canyon est la dernière des colonies de l'Hydro, ces petits avant-postes construits dans les forêts du nord pour assurer le fonctionnement des centrales électriques dans les régions éloignées.

Au nord du Canyon, il n'y a que des centaines de milles recouverts d'épinettes noires et de petits villages indiens. Quarante-cinq milles au sud, le long de la route 807, se trouve Smooth Rock Falls, un petit village de mineurs et de bûcherons. La ville la plus proche est Timmins, à quelque 100 milles plus au sud.

M. Godfrey est le roi du Canyon. C'est lui qui dirige les cinq centrales qui envoient de l'électricité vers le sud.

Il en coûte environ \$3,5 millions par année pour administrer la localité, assurer les services, cueillir les ordures ménagères et entretenir les 45 milles de route, dit-il.

Pas de taxes

Le Canyon est une municipalité non incorporée, ce qui fait que ses habitants ne paient pas de taxes et n'élisent pas de conseil. M. Godfrey dit, mi-blaqueur, mi-sérieux, qu'il tient tous les rôles, "depuis celui de maire jusqu'à celui d'attrapeur de chiens".

Dans sa maison fournie par l'Hydro, il a parlé des

avantages et des inconvénients de la vie dans le Canyon. L'Hydro est propriétaire de toutes les maisons, qu'elle loue à ses employés.

La moyenne des loyers est de \$75 par mois. Les locataires ont la permission de décorer les sous-sols de leurs maisons, mais les autres améliorations ne sont guère encouragées.

M. Godfrey parle ouvertement des inconvénients de la vie dans cette localité, mais il en vante aussi les mérites.

Pour certains employés de l'Hydro, le choc culturel provoqué par leur premier contact avec ce minuscule village entouré de forêts austères est suffisant pour qu'ils s'en retournent d'où ils sont venus.

Ceux qui survivent à ce choc initial découvrent que l'absence de crimes, d'embouteillages et de pollution est une nouveauté fort appréciable.

La plupart sont jeunes

La plupart de ceux qui restent sont jeunes, mariés, et ont de jeunes enfants. M. Godfrey a dit qu'environ 95 pour cent de la population est mariée. Les employés restent en moyenne trois ans dans la localité. Ils reçoivent une prime d'isolement de \$22 par mois quand ils arrivent, de \$33 par mois après trois ans, et de \$44 par mois après quatre ans.

L'avenir du Canyon est

incertain. En effet, l'Hydro

en est à la deuxième année

d'une étude de 10 ans sur les

perspectives de l'installation.

D'ici 1984, la société décide-

ra s'il est préférable de pré-

server la localité telle qu'elle

est maintenant, ou s'il vaut

mieux confier le fonctionne-

ment de l'équipement à un

personnel très réduit, en fai-

sant accomplir le plus gros

du travail par un personnel installé à Timmins.

"Il est possible que nous soyons partis d'ici 10 ans, dit M. Godfrey. Au train où vont les choses, il devient de plus en plus difficile de garder du monde ici. Personne ne veut être isolé".

Les mouches noires sont le fléau de la localité. M. Godfrey admet que la lutte contre ces insectes voraces a été infructueuse.

Pêche et chasse

La pêche et la chasse sont les deux principales distractions des employés. Dans les lacs et les rivières des environs, il y a du brochet et de la truite. Quand arrive le long hiver, des activités récréatives sont organisées dans le centre de loisirs de \$2 millions que l'Hydro a construit en 1971.

Le centre contient quatre allées de quilles, une piscine, une patinoire de curling, une patinoire, un gymnase et une salle de billard. Le centre offre un programme d'exercices pour les femmes, ainsi

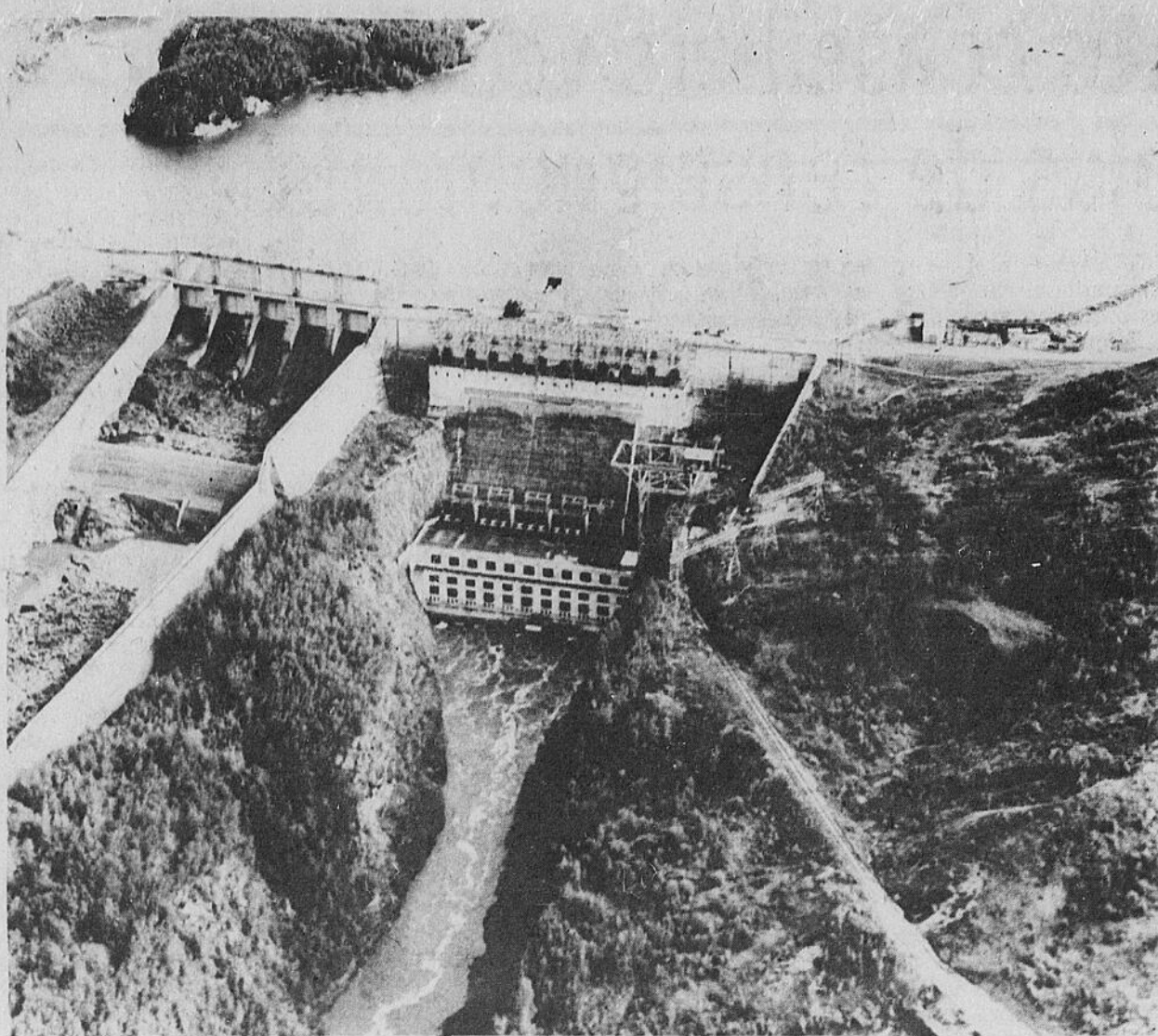
que des danses, des films, des parties.

M. Godfrey, qui habite le Canyon depuis cinq ans, déclare qu'à sa connaissance il n'y a pas eu de crime pendant cette période. La surveillance policière est assurée par la Police provinciale de l'Ontario, à Smooth Rock Falls.

Cinq instituteurs enseignent aux enfants de la localité jusqu'en huitième année, et il y a un professeur à mi-temps d'éducation physique. A partir de la neuvième année, les élèves sont transportés par autobus à Smooth Rock Falls.

C'est l'Hydro qui paie le service volontaire de pompiers, le personnel médical et le marchand. La compagnie n'encourage pas le tourisme, et aucun terrain de camping ou motel n'est aménagé dans la localité.

Mais les chasseurs et les pêcheurs qui viennent à Abitibi Canyon peuvent acheter leurs approvisionnements au magasin général.



Le dernier avant-poste

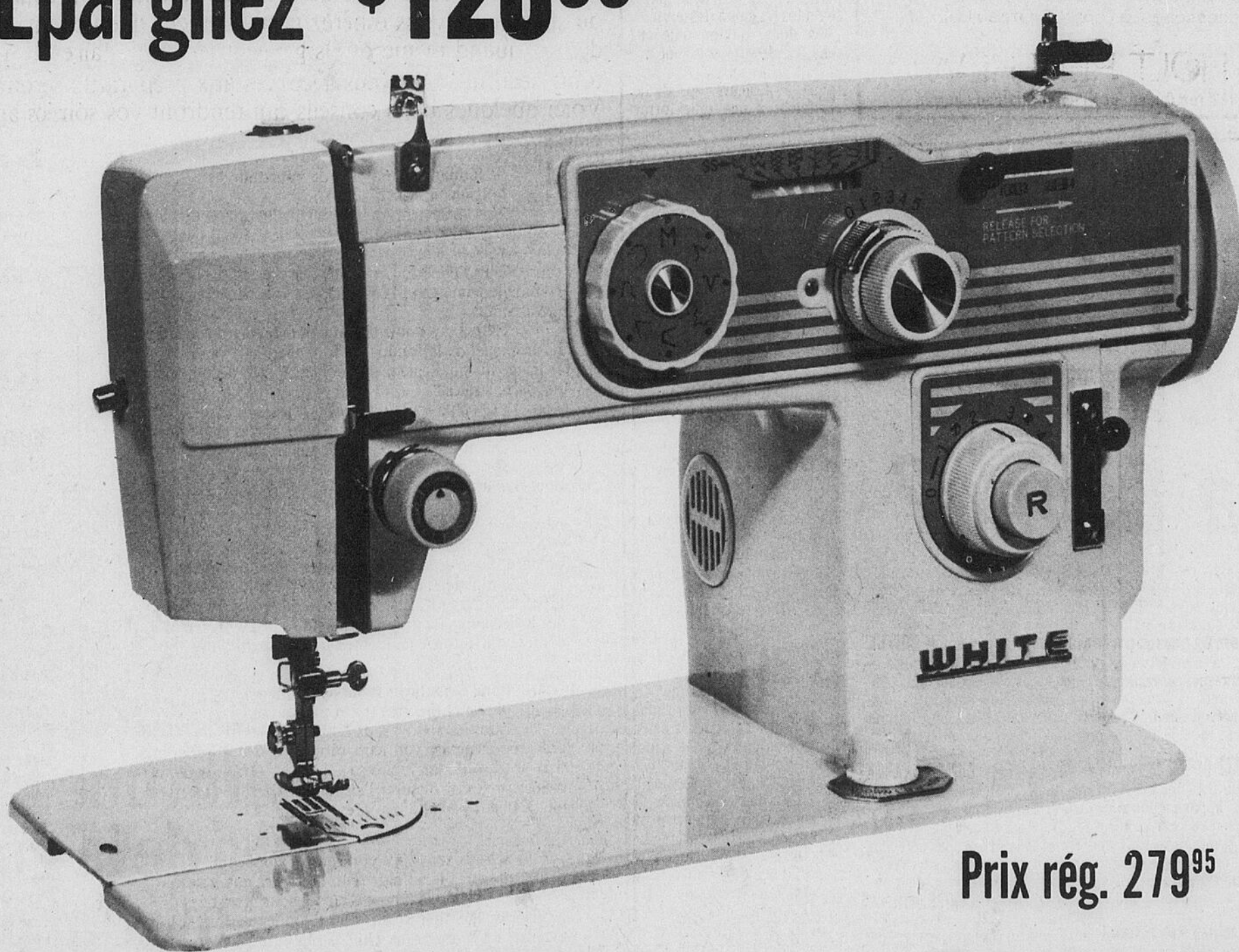
Ceci est une vue aérienne du barrage hydraulique de l'Hydro-Ontario, sur la rivière Abitibi à Abitibi Canyon. C'est le dernier des petits avant-postes installés dans

les forêts du Nord canadien. Les 350 familles qui habitent la localité doivent supporter les mouches noires et l'isolement, mais ils n'ont pas à craindre les crimes, les embouteillages ou la pollution.

se poursuit toute la semaine... Ogilvy's

126, rue RIDÉAU — 9h 00 - 5h 30
LINCOLN FIELDS — 9h 30 - 6h 00

Notre plus grande vente de l'année !
Epargnez \$120⁰⁰



Prix rég. 279⁹⁵

Prix de vente
\$159⁹⁵

TETE SEULEMENT

Modèle 642

* Nous louons et réparons les machines à coudre

- | | | |
|-------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|
| * Renforcée | * De nombreux points de fantaisie | * Enfilage simplifié |
| * Pied de boutons incorporé | * Neuf points extensibles | * Nettoyeur de charpie |
| * Coud les boutons | * Points zigzag | * Monogrammes |
| * Coud les ourlets invisibles | * Moteur incorporé | * Raccourcissement et reprisage |

GARANTIE DE 20 ANS
SERVICE DE 2 ANS

LECONS
ACCESSOIRES



MACHINES A COUDRE, REZ-DE-CHAUSSEE,
126, RUE RIDÉAU ET A NOS MAGASINS DE
BILLINGS BRIDGE ET LINCOLN FIELDS.

CHARLES OGILVY LIMITED

le carrefour

• Aujourd'hui: ouverture officielle du centre PAQ (Programme d'amélioration de quartier), de 10h à 21h, au 160, rue Beechwood. Le but de la rencontre est de présenter aux résidents du secteur nord-ouest de Vanier le travail accompli jusqu'à maintenant dans le cadre de ce programme. Des personnes ressources seront disponibles pour expliquer et discuter du programme présenté.

• Ce soir: dans le cadre de son festival, qui se tiendra tout au long de la semaine, la boîte à chanson le Wasteland, présente Louise et Claude Naubert, Lucien Ouellet et le groupe folklorique "Les cajeux", au 178, est, rue Laurier, à 20h 30, (frais d'entrée). Demain, on pourra entendre Chrystian Gauthier, et le groupe Lafrance, Charron, Viau et Villeneuve, toujours à 20h 30.

• Ce soir: "La mort d'un bûcheron", film de Gilles Carle, est présenté par l'Institut canadien du cinéma, à la Bibliothèque nationale, au 395, rue Wellington, à 19h 30 (frais d'entrée).

• Ce soir: la succursale no 33 de la Légion royale canadienne (Aylmer) tient sa réunion générale, à 20h.

• Ce soir: première rencontre d'une série de quatre sur "Jesus et son message", à l'occasion du carême, au Centre diocésain d'Ottawa, 256, avenue King Edward, à 20h.

• Ce soir: Réunion des producteurs de boeufs du comté de Russell à la salle du centenaire de Bear Brook, à 20h. Le conférencier invité est M. Cliff Morrow, spécialiste en production bovine du ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation de l'Ontario.

• Ce soir: réunions du Comité d'action politique des Gais de l'Ottawa tous les deux mardis, au Centre Go, 378, rue Elgin, à 20h. Pour plus de renseignements: Télégai 238-1717.

• Demain: "Chinatown", film policier de Roman Polanski est présenté par le CEGEP de l'Ottawa, à l'auditorium du CEGEP, 333, boul. de la Cité des Jeunes, à 19h 30 et à 21h 30 (frais d'entrée).

• Demain: le département des Lettres françaises de l'Université d'Ottawa présente le film "Il était une fois dans l'Est" d'André Brassard et Michel Tremblay, au pavillon Colonel By, 770, avenue King Edward, à 20h 30 (frais d'entrée).

• Demain: entrée gratuite dans toutes les piscines d'Ottawa de 13h 30 à 16h 45.

• Demain: les ateliers de l'Institut de coopération internationale présente une conférence dont le thème est "Mutation du pouvoir régional en Afrique australe", au 192, est, avenue Laurier, à 10h.

• Demain: "Perspectives d'avenir en Angola" sera le sujet de la rencontre de l'Institut de coopération internationale, au 192, est, avenue Laurier à 14h.

• Rappel: jusqu'au 21 mars, exposition intitulée "L'Art de Paris — 1890-1930" comprenant des œuvres de Picasso, Salvador Dali, Raoul Dufy et autres peintres bien connus, à la Galerie Dominion Corinth, 529, promenade Sussex, entre 10h et 17h, du mardi à samedi.

• Rappel: exposition des œuvres de Pat Durr, à la Bibliothèque du Collège Algonquin, 281 Promenade Echo, jusqu'au 8 avril.

• A venir: "Ein Deutsches Requiem" de Johannes Brahms sera présenté en l'église du Sacré-Coeur, à l'angle des rues Laurier et Cumberland, samedi le 27 mars (frais d'entrée).

Les conseillers veulent plus de renseignements

OTTAWA — Sans que ce soit pour les mêmes raisons, les conseillers municipaux ont demandé hier de rencontrer des représentants de la Commission de la Capitale nationale et du bureau de planification de la cité afin d'obtenir plus de renseignements sur les buts et les objectifs du projet des Plaines LeBreton.

C'est le conseiller Pat Nicol qui s'est élevé contre une approbation qui lui semblait trop expéditive des lignes directrices d'un projet de l'envergure de celui des Plaines LeBreton.

Lors de la discussion très animée qui a suivi, on a pu s'apercevoir que tous ne voulaient pas remettre l'approbation pour les mêmes raisons.

Le conseiller Marion Dewar a d'abord souligné que c'était la première fois que le Conseil se voyait présenter un tel document et qu'il le aurait bien aimé que le projet Carrefour Rideau fasse de même.

Les trois buts du projet sont de donner aux Plaines LeBreton une vocation résidentielle, d'assurer un développement intégré aux communautés adjacentes et de faire de cette nouvelle communauté un modèle d'innovation.

Le conseiller Brian Bourns s'est dit d'accord avec ces buts en soulignant que le principe de la possession du terrain sur lequel se trouve une résidence est incompatible avec les besoins des personnes auxquelles va servir ce projet d'avant-garde.

Les conseillers Joe Quinn et Don Kay se sont dit opposés au premier but du projet qui est de conférer à l'ensemble une vocation résidentielle. Selon le conseiller Quinn, les Plaines LeBreton font partie du centre des affaires d'Ottawa. Pour le conseiller Kay, le site se prêterait beaucoup plus à la construction d'un centre des conférences qui risque de s'en aller à Hull si Ottawa ne se grouille pas pour l'obtenir.

Le commissaire Garry Guzzo a émis une opinion identique en ajoutant que d'ailleurs les buts et les objectifs tels que présentés

Les USA suggèrent un nouveau pacte d'échange pétrolier

WASHINGTON (PC) — L'administration fédérale de l'Énergie a suggéré hier la négociation d'un pacte d'échange pétrolier entre les États-Unis et le Canada dans l'espoir de battre en brèche le désir du Canada de mettre fin à ses exportations de pétrole.

L'organisme américain a étudié une trentaine de suggestions en vue de pallier la décision canadienne d'annuler progressivement, d'ici 1982, ses exportations de pétrole vers les États-Unis.

L'administration de l'énergie affirme que deux seules options pourraient solutionner à court terme ce problème. Le pétrole canadien est surtout exporté vers les États du nord américain, soit le Wisconsin, le Minnesota, le Nord-Dakota, le Michigan et le Montana.

Dans un cas, selon l'administration de l'énergie, on pourrait prolonger un oléoduc existant de l'Oklahoma jusqu'au Minnesota et, d'autre part, signer un pacte canado-américain.

Ce pacte porterait principalement sur l'échange de pétrole entre les deux pays, selon les régions à desservir.

On doute qu'une telle entente puisse être conclue, toutefois, le Canada a ayant refusé à plusieurs reprises de participer à une telle forme d'échanges.

Hausse des mises en chantier

OTTAWA (PC) — La Société centrale d'hypothèques et de logement révèle qu'il y eut 12,450 mises en chantier dans le domaine de l'habitation, en janvier dernier, soit une hausse de 75 pour cent sur la période correspondante de l'an dernier, alors qu'on n'avait enregistré que 7,133 mises en chantier.

Cette reprise dans le domaine de la construction immobilière a été signalée dans toutes les provinces à l'exception de Terre-Neuve et de l'île du Prince-Édouard.

Transposé comme moyenne annuelle, ce nombre de mises en chantier totaliserait 278,200 unités. En décembre, ce taux annualisé avait atteint un sommet record de 329,000 unités. Le taux annualisé des trois derniers

mois de 1975 s'établissait par ailleurs à 294,200.

L'inventaire des maisons unifamiliales et des maisons mitoyennes, dans les grands centres urbains du Canada, donnait 5,310 unités en janvier, contre 6,499 en janvier 1975. La majorité des maisons unifamiliales invendues se retrouvaient à Montréal et Vancouver.

Selon le Conference Board du Canada

La taxation est le principal responsable de l'inflation

OTTAWA (PC) — Le Conference Board du Canada a affirmé hier que le taux élevé de la taxation, et non pas les emprunts gouvernementaux, est le principal responsable de l'inflation au niveau fédéral.

Cet organisme de recherche a précisé dans son rapport que la population croît à tort que le déficit de financement du gouvernement (soit les emprunts destinés à financer ses programmes de dépenses) est la cause principale de l'inflation galopante.

Le document du Conference Board, préparé par l'économiste Robert Crozier, prend cette thèse à partie.

Il précise qu'en 1973 et 1974, tous les niveaux de gouvernement ont respectivement bénéficié de surplus de \$1.2 et de \$1.9 milliard. Ce n'est que durant les neuf premiers mois de 1975 qu'un gouvernement a fait état d'un déficit de \$4.6 milliards.

Ces statistiques sont valables au niveau national et tiennent compte des programmes sociaux tels les régimes de retraite du Canada et du Québec.

En tenant compte de ces surplus, il est difficile de prétendre que le déficit de financement du fédéral est la cause principale de l'inflation.

L'escalade des prix a débuté en 1973, année durant laquelle l'indice des prix à la consommation a augmenté de 8.4 pour cent, et a atteint son sommet en 1974 avec près de 14 pour cent de hausse.

Ces statistiques laissent croire fortement que la hausse du taux de la taxation et l'accroissement des revenus gouvernementaux associés à ces surplus (qui ont suscité la mise au point de programmes de dépenses non productifs) ont contribué largement à la hausse des prix dans notre économie.

Substance exclusive rétracte les hémorroïdes apaise la démangeaison

Une substance cicatrisante exclusive provoque la rétraction des hémorroïdes et la cicatrisation des tissus.

Un grand institut de recherche vient de mettre au point une substance cicatrisante sans pareille pour la rétraction des hémorroïdes, le soulagement de la démangeaison et la cicatrisation des tissus.

L'une après l'autre, les histoires de cas d'hémorroïdes ont rapporté "une amélioration évidente". On a pu observer un soulagement rapide de la douleur, une rétraction notable des hémorroïdes. Mieux encore, ce soulagement s'est maintenu durant plusieurs mois.

Cette substance dont les résultats sont si merveilleux se nomme la Bio-Dyne; elle a pour effet de hâter la cicatrisation des cellules atteintes et de stimuler la croissance des tissus nouveaux.

La Bio-Dyne est offerte soit en onguent, soit en suppositoires, sous le nom de Préparation H.

En plus d'aider les hémorroïdes à se rétracter, la Préparation H agit comme lubrifiant et rend l'élimination moins douloureuse. Enfin, elle diminue les risques d'infection, l'une des causes connues d'hémorroïdes.

Demandez à votre pharmacien la Préparation H sous forme de suppositoires ou d'onguent (avec accessoire spécial). Satisfaction ou remboursement.

Préparation H

De tous les bons conseils que Seagram ait jamais prodigués aux amateurs de réceptions, voici les meilleurs.

Quand vous donnez une réception au cours de laquelle vous servez bière, vin ou spiritueux, vous espérez naturellement que vos invités s'y amusent. Mais vous désirez quand même qu'ils gardent les idées claires afin de pouvoir rentrer chez eux en toute sécurité. Les soins accordés aux préparatifs seront l'ingrédient du succès de la soirée. Voici quelques bons conseils qui rendront vos soirées agréables à tout le monde. Retenez-les bien.

1. Accompagnez toujours de nourriture les boissons à base d'alcool.
Non seulement les amuse-gueule sont-ils délicieux, mais ils ralentissent aussi le passage de l'alcool dans le sang, car c'est le taux excessif d'alcool dans le sang qui cause l'état d'ébriété. Les aliments riches en protéines, comme le fromage et la viande, sont particulièrement à recommander.

Offrez des boulettes au fromage, des trempettes au fromage, de la fondue au fromage, de la pizza au fromage ou simplement des fromages frais accompagnés de biscuits salés.

Les oeufs durs, marinés ou farcis, sont des amuse-gueule simples, peu coûteux et riches en protéines. Quant aux amuse-gueule à la viande, vous pouvez essayer les canapés au jambon ou à la saucisse, les boulettes de viande à la suédoise, le foie de poulet grillé ou les viandes froides. Si vous pouvez vous permettre davantage pensez aux tranches de bœuf ou de dinde, ou encore, aux fruits de mer comme les crevettes, la chair de homard ou de crabe, accompagnés d'une trempette.

Un plateau de carottes, céleri, chou-fleur, radis ou même de courge fraîche, charmera aussi vos invités. Servez-le accompagné d'une trempette riche en protéines comme du fromage en crème ou de la crème sure.

2. Pour encourager la modération, ayez plusieurs mesures sur votre bar.
Dans les soirées sans cérémonie, les invités préparent généralement leurs propres verres. Il serait sage d'avoir plus d'une mesure sous la main car plusieurs personnes préfèrent mesurer l'alcool à verser dans leur verre, plutôt que d'y aller à peu près.

3. Si vous servez du punch à base d'alcool, préparez-le à l'aide d'un breuvage non gazeux.
Les boissons à base d'alcool sont absorbées beaucoup plus rapidement si elles contiennent une eau gazeuse, tel le gingembre. Utilisez plutôt des jus ou du thé.

4. Ayez des boissons sans alcool à portée.
Certains de vos invités préfèrent peut-être ne pas boire d'alcool. D'autres pourraient être sous l'effet de médicaments tels les tranquillisants, les antihistaminiques, les amphétamines ou les barbituriques, et devraient éviter de consommer de l'alcool. Ayez à portée des eaux gazeuses, du café, du jus de fruit ou même un punch sans alcool.

5. Sachez mesurer votre hospitalité.
Vous pouvez mettre vos invités à l'aise sans pour autant leur servir des verres trop remplis. En temps normal, l'organisme peut absorber une consommation à base d'alcool à l'heure. Alors ne vous précipitez pas pour remplir les verres dès qu'ils sont vides. Nombreux sont ceux qui acceptent un verre par simple politesse.

6. Cessez de servir des boissons à base d'alcool environ une heure avant la fin de votre soirée.
Si vous avez bien organisé votre réception personne ne devrait avoir à dégriser. Mais c'est quand même le moment de servir quelque chose d'appétissant comme une pizza ou une quiche lorraine, et des gâteaux accompagnés de café et de crème glacée.

7. Comment aider l'invité qui boit trop.
Cherchez à le distraire en engageant la conversation. Offrez-lui à manger pour ralentir son taux d'absorption d'alcool. Arrangez-vous pour lui préparer son prochain verre vous-même et diminuez-en la quantité d'alcool. Ajoutez-y de l'eau ou un breuvage non gazeux.

Recettes

Friandises qui seront le clou de la soirée en plus de contenter vos invités.

Pâté de foie de poulet
Faire frire du foie de poulet avec des oignons dans du beurre jusqu'à ce que les oignons soient tendres et que le foie soit cuit. Trancher très fin et ajouter de la mayonnaise. Servir sur des biscuits salés.

Punch au thé
½ tasse de thé en poudre
2 pintes d'eau
1 boîte de 6 oz de jus de limette congelé, limonade congelée, jus d'ananas congelé
2 tasses de jus de canneberge
Mélanger tous les ingrédients dans un bol à punch. Juste avant de servir, ajouter des glaçons.
Donne plus d'un gallon ou 25 verres de 5 oz.

Trempette à la crème sure
1 tasse de crème sure
½ tasse de fromage bleu
1 c. à soupe d'oignon haché (en flocons)
½ c. à thé de sel
1 c. à thé de jus de citron
1 c. à thé de raifort
Persil au goût
Mélanger tous les ingrédients. Garnir de paprika.
Donne ½ tasse.

Quiche lorraine
1 ½ tasse de fromage suisse râpé
8 tranches de bacon frit, émietté
1 croûte de tarte de 9 po., non cuite

3 oeufs
1 tasse de crème fraîche épaisse
½ tasse de lait
½ c. à thé de sel
¼ c. à thé de poivre
½ c. à thé de moutarde en poudre
Un soupçon de poivre de Cayenne
Chauffer le four à 375°.
Saupoudrer la croûte de tarte avec le fromage râpé et le bacon. Battre le reste des ingrédients ensemble et verser sur le fromage. Faire cuire 30 minutes ou jusqu'à ce que la quiche soit ferme et légèrement brunie. Laisser refroidir. Découper comme une tarte et servir.

Oeufs marinés
Faire bouillir le nombre d'oeufs durs désiré. Les éplucher et les immerger dans une quantité égale de marinade et de jus de betterave. Réfrigérer 3 à 4 jours. Egoutter et servir avec garniture.

Boulettes à la saucisse
1 lb de viande de saucisse non cuite
3 tasses de mélange à pâte à biscuits
1 tasse de fromage cheddar râpé
Chauffer le four à 350°.
Mélanger les ingrédients. Rouler le mélange en petites boules. Faire cuire 15 minutes.

Seagram
Distillateurs depuis 1857

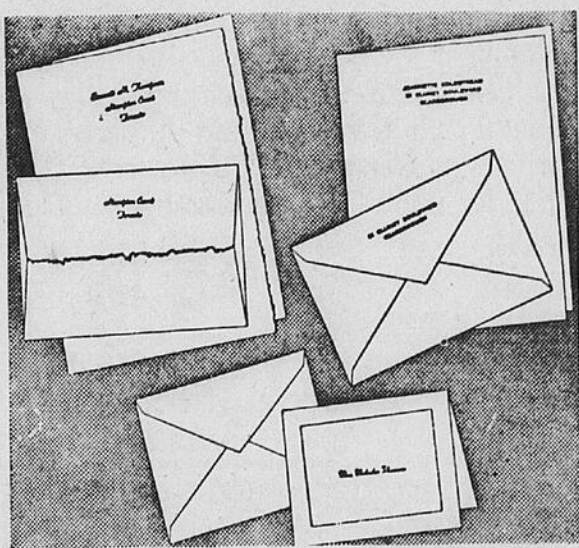


HOLT RENFREW

Synonyme de Mode. La vôtre. Des fourrures fastueuses (nous sommes les virtuoses canadiens de la fourrure depuis 1837), et une excellente boutique masculine, à notre magasin rue Queen. Du Canada et de l'étranger, des tenues dernière mode, du sportswear et des accessoires, à l'hôtel Château Laurier.

HOLT RENFREW
182, rue Queen, et à l'hôtel Château Laurier.

SPECIAL DE PAPETERIE BIRKS



CHOIX DE L'OEIL DU CARACTERE

TYPE No 1 — VIEIL ANGLAIS

Mrs. John Forsyth

TYPE No 2 — "FASHION LIGHT"

Mary Conway

TYPE No 4 — MOULE

MR. CONRAD HARVEY

TYPE No 9 — AVENUE PARK

Mrs. Robert Thorn

QUALITE "QUEEN"

100 feuilles pliées et 100 enveloppes ou 200 feuilles simples (100 imprimées et 100 unies) et 100 enveloppes imprimées.
Rég. \$9.90

Spécial \$7.30 plus 51¢ de taxe

QUALITE NEWPORT

(à bords déchiquetés ou bisautés)
100 feuilles pliées et 100 enveloppes. Feuilles simples non imprimées.
Rég. \$14.00

Spécial \$11.50 plus 81¢ de taxe

CARTES OFFICIEUSES — WHYTIES

Un bel article à inclure "Merci beaucoup" avec cadeaux, etc. Le meilleur papier blanc. 50 cartes imprimées en relief (non seulement) et 50 enveloppes (non imprimées).
Rég. \$6.20

Spécial \$5.00 plus 35¢ de taxe

BORDEREAUX DE COMMANDE

Nombre de feuilles pliées..... Env.....
Nombre de feuilles simples..... Env.....
Papier — Qualité Queen..... Newport.....
Couleur d'imprimerie — Encre bleue..... Encre noire.....
Style d'imprimerie (par numéro).....
Le nom à imprimer sur le papier (s.v.p. écrire en lettres moulées).....
Adresse de rue.....
Ville ou village.....
Nom et adresse sur papier et env..... Adresse seulement sur papier et env.....
Nombre de cartes officielles..... Style d'imprimerie.....
Nom à imprimer sur cartes officielles (Encre noire ou bleue) (En lettres moulées s.v.p.).....

Postez à.....

Au comptant.....

A crédit.....

C.R.....

PAS DE COMMANDES TELEPHONIQUES S.V.P. FRAIS DE POSTES — 75¢

BIRKS
JOAILLIERS

Les prix Juno 1976

Le grand vainqueur est le groupe rock canadien Bachman-Turner Overdrive

TORONTO (PC) — Le Bachman, son frère, Robbie, groupe-étoile de rock Bachman-Turner Overdrive s'est révélé le grand vainqueur des Juno Awards 1976, hier, en remportant la première position dans trois des 19 catégories inscrites à la cérémonie destinée à souligner les réussites dans le domaine musical canadien.

Le groupe BTO, qui, il y a tout juste deux ans, remportait le prix Juno pour le meilleur nouveau groupe canadien, se classe aujourd'hui parmi les premiers ensembles de la scène internationale de musique "pop". Trois membres du quatuor de Vancouver — soit Randy

et Blair Thornton — étaient présents à la cérémonie qui s'est déroulée au théâtre Ryerson de Toronto. Fred Turner, quatrième membre du groupe, était absent.

Ils ont remporté les prix de l'album qui s'est le plus vendu ("Four Wheel Drive"), du meilleur disque canadien ("You Ain't Seen Nothing Yet") et du meilleur groupe de l'année.

Randy Bachman a causé une certaine surprise alors que lui et ses deux compagnons s'approchaient de la scène pour recevoir leur premier prix, en dévoilant ce

qu'il a qualifié de "prix populaire" ("People's Award") à Walt Grealis, directeur de la publication RPM.

C'est M. Grealis qui a fondé les Juno Awards en 1963, et il est considéré comme étant le principal élément dynamique dans la croissance de l'industrie canadienne du disque. C'était le deuxième hommage qui lui était rendu dans la soirée.

Le pianiste Hagood Hardy, qui s'est acquis un immense succès commercial l'année dernière grâce à son oeuvre "The Homecoming", a également été très remarqué.

Joni Mitchell (artiste féminin de l'année); Gino Vannelli (artiste masculin de l'année); Anne Murray (artiste féminin genre "country" de l'année); Murray McLaughlan (artiste masculin genre "country" de l'année); les Mercey Brothers (groupe genre "country" de l'année) Gordon Lightfoot (chanteur populaire de l'année); Patricia Dahlquist (meilleur nouvel artiste féminin); Dan Hill (meilleur nouvel artiste masculin); Myles and Lenny (meilleur nouveau groupe); Elton John (album international qui s'est le plus vendu, pour "Greatest Hits"); Captain and Tennille (disque international qui s'est le plus vendu, pour "Love Will Keep Us Together"); Peter Anastasoff (producteur de l'année, pour "The Homecoming"); Bart Shoales (meilleure présentation graphique d'album, pour "Joy Will Find a Way"); et Michel Ethier (technicien d'enregistrement de l'année).



Les membres du groupe rock Bachman-Turner Overdrive acceptent le troisième des trois prix Juno qui leur ont été présentés, hier soir, à Toronto. Le prix Juno est décerné pour les meilleures performances de l'année dans la musique canadienne.

(Téléphoto CP)

Félix remporte le prix Calixa-Lavallée

MONTREAL (PC) — Le Prix Calixa-Lavallée, que la Société St-Jean Baptiste de Montréal décerne chaque année depuis 1959, a été officiellement remis, hier, à Félix Leclerc, lauréat 1975, à l'occasion de la première du spectacle, qu'il présente au Patriote jusqu'au 28 mars. C'est Pierre Luc, directeur des pages de spectacles du "Journal de Montréal", qui a fait l'éloge de Félix au nom du jury.

Jean-Charles Desroches, que la SSJB vient justement de se donner pour nouveau président, était responsable de ce jury, complété par Gisèle Tremblay, du "Jour", et Jacques Thériault, du "Devoir". Le jury qui a décerné à l'unanimité ce prix à Félix Leclerc a également transmis à la Société St-Jean Baptiste de Montréal, qui créait le prix de musique Calixa-Lavallée en 1959, le vœu que ce prix soit réservé dans l'avenir à la "musique cultivée", ce qui était de toute façon sa vocation première, et qu'un Prix Félix Leclerc soit créé pour récompenser ceux qui, à

son exemple, ouvriront de nouvelles voies à la chanson.

On constate en effet qu'en 16 ans, ce prix qui a récompensé les Pierrette Alarie et les Léopold Simoneau dans le passé, n'a été décerné qu'exceptionnellement à des artistes du domaine de la chanson et de la musique populaire: Gilles Vigneault en 1966 et Pauline Julien en 1974.

Et comme l'explique Gisèle Tremblay, membre du jury qui récompensait Félix en 75 et qui était déjà le même en 74 pour récompenser Pauline Julien, "nous étions face au dilemme de choisir entre la musique dite sérieuse et la chanson, et entre couronner une carrière ou souligner un apport nouveau. L'année exceptionnelle de Félix nous a facilité les choses puisqu'il se le méritait pour sa carrière comme pour son année, mais il reste une ambiguïté à corriger. D'autant plus que, pendant qu'on opte pour la chanson, on oublie tous ceux qui se distinguent encore dans la musique sérieuse."

\$20,000 pour une chanson olympique

MONTREAL (PC) — Fort de la triste expérience et du non moins cinglant échec de la chanson de bienvenue des Jeux olympiques de Montréal, que le jeune chanteur René Simard a vainement tenté de populariser, le Comité organisateur des Jeux olympiques a décidé d'agir autrement pour la chanson des Jeux et a procédé, hier, au lancement d'un concours national dont la présidence a été confiée à l'auteur-compositeur Stéphane Venne. Le débat qui avait entouré l'annonce de la chanson de bienvenue n'aura donc pas lieu et, s'il devait y en avoir un, il sera vraisemblablement d'une autre nature. On se souviendra que le choix du compositeur, M. Georges Coulombre, avait été justifié

par la nécessité de présenter dans des délais fort courts une chanson qui puisse s'insérer dans le concept musical intégré dont le COJO s'était fait l'ardent défenseur.

Devant l'échec de l'entreprise, le COJO n'a pas hésité cette fois à faire appel au public par l'entremise d'un concours national.

La chanson gagnante, qui sera connue au terme des cérémonies de clôture des Jeux, le 1er août 1976, vaudra à son auteur la somme de \$20,000.

Le concours est ouvert à tous les auteurs-compositeurs canadiens, qui ont tout le loisir de choisir leur interprète. Il n'y a pas de limite au nombre de chansons qu'un compositeur, un auteur ou un éditeur peut mettre en candidature.

L'EXPÉRIENCE, ÇA COMPTE.

Pas de frais de service

Emettez autant de chèques que vous voulez, il n'y a pas de frais de service sur votre compte de chèques ni sur votre compte d'épargne de la BNE.

Pas de commission

Achetez autant de chèques de voyage que vous voulez, vous ne payez pas de commission.

Pas de frais sur vos factures personnelles

Payez toutes vos factures personnelles de téléphone, d'électricité ou autres à la BNE, sans frais.

Une économie de \$5 sur la location d'un coffre de sûreté ou sur la garde de vos titres

C'est un privilège du Club 59 BNE.

La carte du Club BNE est gratuite

Comme membre du Club 59 BNE, votre carte du Club BNE vous est offerte gracieusement.

Vos intérêts sont indexés sur le coût de la vie

Eh oui! Avec un compte d'épargne prévoyance BNE, en plus des intérêts élevés que vous percevez, un boni vous est versé selon l'indice d'augmentation du coût de la vie.

Vos intérêts sur certificats de dépôt sont payés mensuellement

Si vous le désirez, les intérêts sur les certificats de dépôt de cinq ans de \$5,000 et plus, peuvent vous être payés mensuellement et ainsi augmenter votre revenu.

C'est merveilleusement pratique! Et c'est si simple! Il suffit d'avoir 59 ans ou plus. Informez-vous auprès de votre succursale et demandez votre carte de membre du Club 59 BNE.

BNE

LA BANQUE DE NOUVELLE-ÉCOSSE



CLUB 59 BNE

Venez à Antigua, Ant.

Profitez de l'une des plus belles plages des Antilles

Juste au bord de l'eau

Un magnifique paysage tropical, un centre de villégiature privé... une plage de sable blanc d'un mille Courts de tennis toute température, piscine d'eau douce, parcours de golf de 9 trous, voiliers Sunfish, boutiques et professionnels de golf et de tennis sur les lieux, nage sous-marine et pêche à la lance, aquaplane, glissade aquatique, ski nautique, ping-pong, galets, volley-ball. Cocktail hebdomadaire du gérant, danse tous les soirs, orchestres calypso, divertissements, combo. Cuisine locale et continentale. Cuisinier suisse. Excellente pêche en haute mer. Toutes les chambres et tous les appartements donnent sur la plage, en face de la mer et ont un balcon ou un patio privé. Restaurant-terrasse. Jets tous les jours.

Hôtel Halfmoon Bay

Adresse téléphonique: Halfmoon, Antigua, Ant.

Consultez votre agent de voyages ou écrivez, pour réserver

Tennis-Golf-Voile

Hôtel Halfmoon Bay Dep. 1428
Boîte postale 144, St. Johns, Antigua, Antilles

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____
Province, code postal _____

Envoyez ce coupon pour obtenir un dépliant et les prix

Téléphonez pour réserver ou vous informer

A Antigua composez 32-022

Aux E.-U. et au Canada

I. OLIVER ENGEBRETSON, INC.
919 Third Ave., NYC
N.Y. - (212) 980-3810
Midwest - (312) 234-4600
ROBERT REID ASSOCIATES
1270 Ave. of Americas, NYC
N.Y. - (212) 757-2444
Chicago - (312) 565-0400
Miami - (305) 377-3575

Toronto - (416) 921-3161

Du soleil, la mer, des plages et toutes sortes de sports

Coopératives du blé: les Canadiens furent les premiers

EDMONTON (PC) — Les fermiers des Prairies ont été environ 50 années en avance sur leurs homologues américains quand il s'est agi de reconnaître que le système de libre marché leur faisait du tort.

C'est aux environs de 1920 que les fermiers des Prairies ont formé leurs propres "pools" de blé coopératifs pour la manutention des céréales, et qu'ils ont réussi à persuader le gouvernement fédéral de créer la Commission canadienne du blé.

Aujourd'hui, un nombre de plus en plus grand de fermiers

américains sont déçus de leur système de libre marché, et les fermiers du Dakota du Nord se proposent de retirer leurs céréales du marché pendant 10 jours, dans le but d'obtenir un meilleur contrôle de leur production.

M. Eugene Whelan, ministre fédéral de l'Agriculture, a déclaré récemment devant les membres de la Chambre de commerce de Kelowna (C.B.) que bien que le Canada ait eu et continue d'avoir un système de libre entreprise, il n'a jamais eu de système de libre

marché en agriculture.

Système modifié

M. Whelan a dit qu'étant donné que le système de libre marché n'avait jamais été à l'avantage des fermiers, ce système avait dû être "modifié", ce qui a amené la création d'organismes gouvernementaux comme la Commission canadienne du blé.

"Il fallait établir des règlements pour assurer un classement et un pesage adéquats du blé. Des systèmes furent élaborés pour protéger les intérêts

du fermier sur le marché international".

Aux États-Unis, l'industrie des céréales traverse depuis quelque temps une période trouble, alors que les sociétés multinationales de céréales doivent comparaître devant les tribunaux et se soumettre plus que jamais auparavant à un examen attentif de la part du public.

M. Charles Munro, président de la Fédération canadienne d'agriculture et président de la Fédération internationale des producteurs agricoles a déclaré

en novembre dernier, devant l'Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) que les fermiers de partout, même les mieux organisés, se trouvent dans une position très faible par comparaison avec celle de leurs associés, que ces associés soient les gouvernements ou les sociétés privées.

Forces destructrices

Et pendant que les fermiers américains commencent à chercher un meilleur moyen de

commercialiser leurs céréales, beaucoup de fermiers canadiens sont convaincus que des forces destructrices cherchent à faire disparaître la commission du blé.

Ils soulignent en particulier les changements par lesquels on a enlevé le contrôle des grains de provende à la commission du blé. Ils disent que c'est la brèche par laquelle en-

treront en nombre de plus en plus grand les compagnies privées dans les Prairies.

Ce changement a créé des problèmes pour la commission du blé, en particulier dans le domaine du transport.

M. Whelan a dit que contrairement à "ce que beaucoup de gens voudraient vous faire croire", les fermiers produisent des denrées alimentaires efficace-

ment, sans l'aide du soi-disant système de libre marché. "Il n'existe pas de véritable système de libre marché dans le monde, a-t-il dit. Un marché totalement libre, sans intervention de la part du gouvernement, équivaudrait à la loi de la jungle, où seuls les plus puissants peuvent survivre. Ce serait la mort de l'entreprise privée."

Poundmaker's

Un centre de réhabilitation où les Indiens retrouvent leur culture

EDMONTON (PC) — Il y a 18 mois, Roland Dion, d'Edmonton, était un "terrible alcoolique". Aujourd'hui, il a rejeté cette habitude de 20 années et il occupe une situation responsable.

Originaire d'une réserve du nord de l'Alberta, M. Dion est âgé de 35 ans. Il attribue sa réhabilitation à un centre pour alcooliques qui, selon lui, est unique en son genre. Les 35 personnes qui travaillent au Centre indigène de réhabilitation appelé Poundmaker's Lodge sont tous Indiens ou Métis. Tous, sauf quatre d'entre eux, ont eu eux-mêmes des problèmes d'alcool.

"J'avais essayé de cesser de boire pour faire plaisir à ma famille, dit M. Dion, devenu depuis directeur administratif du centre, après en avoir suivi le traitement. Mais j'étais incapable de me retrouver et d'en sortir, jusqu'au moment où je suis venu ici et où j'ai découvert, grâce à des séances de thérapie, que beaucoup d'autres avaient les mêmes problèmes".

"C'est extraordinaire ce qu'ils font ici, dit M. Fred L'Hirondelle, un travailleur social qui dirige souvent des patients à Poundmaker's. Je crois que c'est en partie parce que tout le personnel est indigène, ce qui fait que le patient se trouve sur

le même longeur d'onde que les conseillers".

Fierté et responsabilité

Les patients viennent ici d'aussi loin que l'Ontario ou Fort Resolution (T. du N.O.) pour suivre le traitement de 28 jours, lequel est centré surtout sur la responsabilité personnelle et sur la fierté dans la culture indigène, tout en offrant l'appui moral d'un groupe. "Beaucoup de nos patients ont entendu parler de leur culture indigène, mais ils n'en ont jamais été conscients, dit M. Dion. Je crois que c'est pour cela que plusieurs d'entre eux découvrent ici leur véritable identité".

C'est peut-être le seul traite-

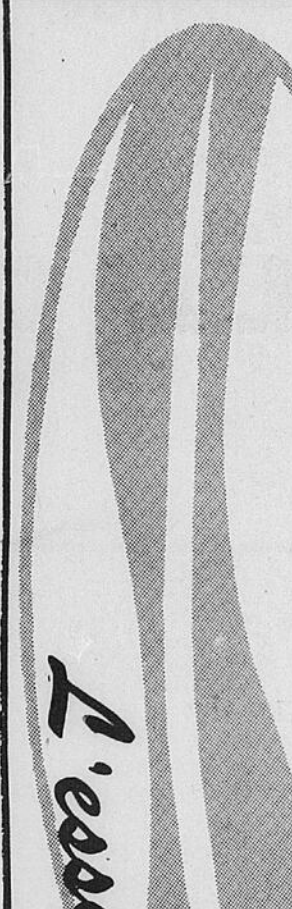
ment pour alcooliques, au Canada, qui inclut dans son programme une cérémonie de calumet indien. Les conseillers parlent plusieurs dialectes: cree, chipewyan et blackfoot, et on enseigne l'artisanat indigène.

"Quand les gens sont admis ici, ils sont placés pendant trois ou quatre jours dans une atmosphère de détente, après quoi on leur permet de participer à un programme assez souple", de dire M. Dion.

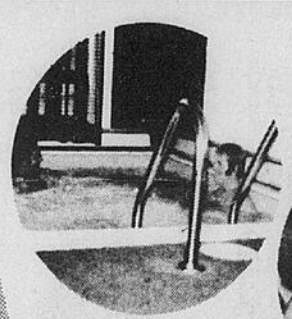
Les conseillers indigènes organisent des séances de thérapie de groupe, où il est surtout question de sujets reliés à l'alcool, à la vie quotidienne et à la culture indigène.

De petites tâches

Le centre comprend 60 lits, et les participants se voient confier de petites tâches pendant leur séjour. M. Dion dit qu'environ 59 pour cent des 600 personnes qui suivent annuellement le traitement demeurent sobres pendant trois ou quatre mois. Plusieurs, comme lui-même, re-



Le massage, c'est l'adopter



Bain giratoire



Bain sauna



Piscine



Salle d'exercices

• Lampe Soleil
• Privilèges d'invités

JOURS POUR... DAMES:
Lundi, mercredi, vendredi et dimanche après-midi

HOMMES:
Mardi, jeudi, samedi et dimanche matin

Pour chasser la fatigue, être détendu et en pleine forme, rien de mieux que de se rendre au...

STEPHANIE
centre de santé

188, Harold, GATINEAU 663-4458

CENTRE de MATERIAUX

Campeau

LA VENTE DE PANNEAUX COMMENCE LE SAMEDI 20 MARS

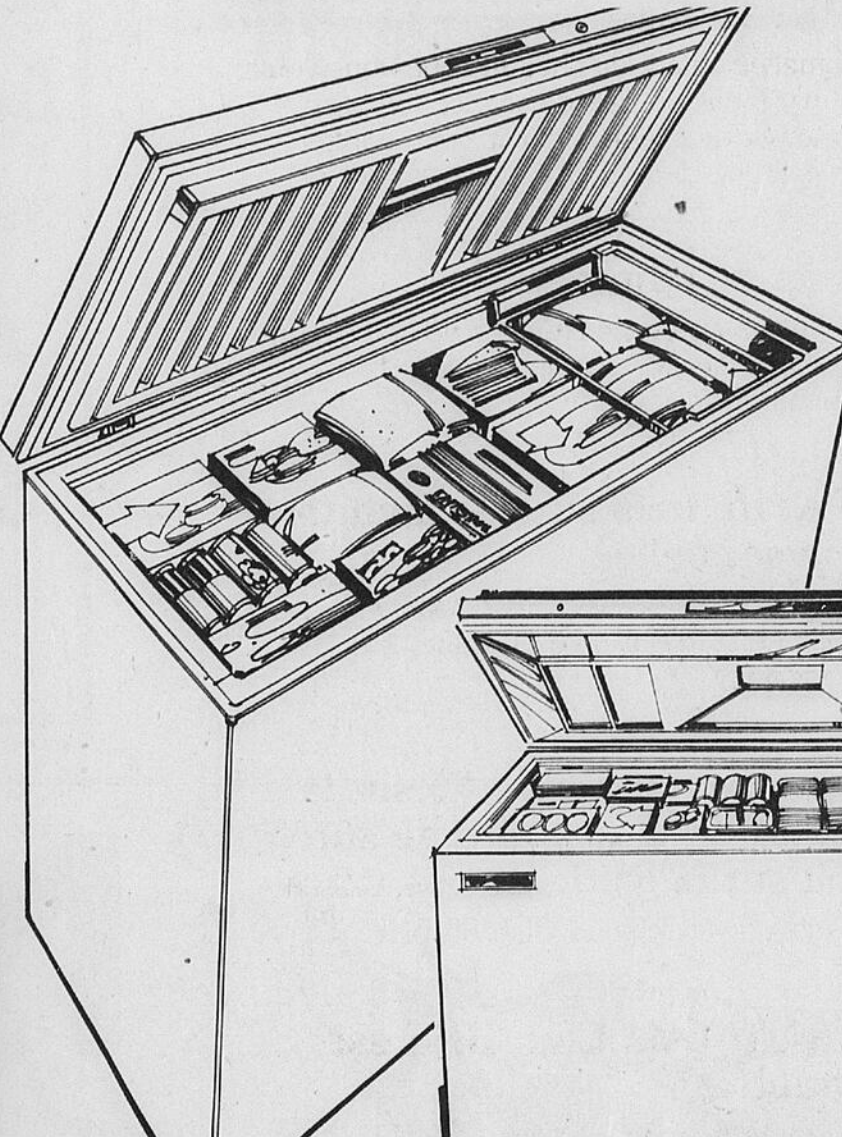
NE LA MANQUEZ PAS!

Vous trouverez les détails dans le journal de vendredi

Sears Coldspot

Quel achat! Sears: synonyme de qualité

Livraison immédiate



Congélateur pour 565 lb

268⁰⁰

Congélateur-coffre 16.0 pi. cu., avec isolement en mousse étanche ne s'affaissant pas. Serpents dans le fond. Fond forme cuvette, facile à nettoyer. Contrôle de température. Couvercle équilibré. Panier recouvert de vinyle. Intérieur au fini epoxy. Lumière intérieure. Couvercle fermant à clé. En blanc.

Epargnez \$30

Congélateur 20.2 pi. cu. pour 700 lb

Rég. \$329.00

299⁹⁸

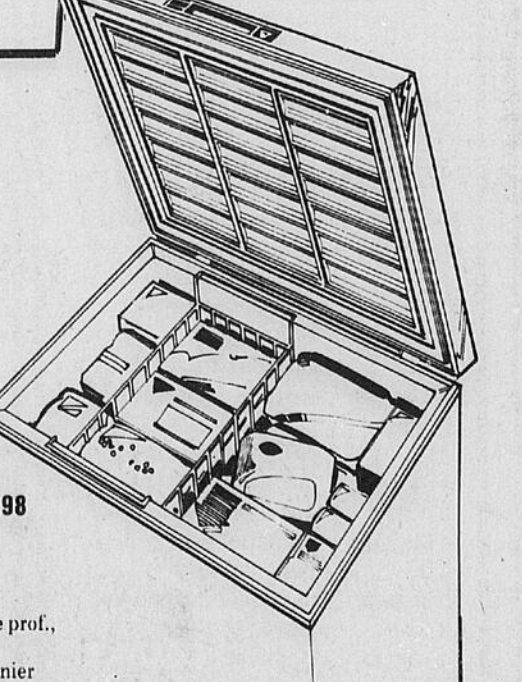
Vous ne trouverez jamais plus bas prix pour un congélateur de cette grosseur. Panier diviseur recouvert de vinyle. Couvercle équilibré. Contrôle de température. Lumière intérieure. Murs à parois sèches résistant à la chaleur et à l'humidité. Couvercle magnétique scellant le froid à l'intérieur. Se ferme à clé. Extérieur au fini acrylique blanc résistant aux éraflures. Ce gros congélateur à bas prix est entièrement garanti.

Epargnez \$20

Congélateur seulement 22 1/2" de prof.

229⁹⁸ Rég. \$249.98

Ce nouveau modèle Coldspot est d'une profondeur très pratique. Avec ses 22 1/2" de prof., il est facile d'accès: 8.0 pi. cu. pour 280 lb. Isolement en mousse ne s'affaissant pas. Panier amovible recouvert de vinyle. Murs à parois sèches. Couvercle équilibré. Extérieur email sur acier au fini bois. Rég. \$269.98. \$249.98

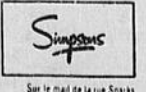


Simpsons-Sears Ltd.

Sears

Carlingwood
St-Laurent
Les Galeries de Hull

sur le mail
de la rue Sparks



235-3355

Pièces d'automobiles

La politique tarifaire doit être modifiée

OTTAWA (PC) — L'Association des manufacturiers de pièces d'automobiles du Canada croit que le gouvernement fédéral devrait accorder à cette industrie la même protection accordée par les gouvernements étrangers aux industries de ce genre.

Dans un mémoire au ministère fédéral des Finances, l'association affirme que la politique tarifaire canadienne devrait être modifiée afin de permettre à l'industrie locale des pièces

d'automobiles de reprendre le terrain perdu.

Le document ajoute que les manufacturiers canadiens seront encore plus désavantagés, non pas parce qu'ils ne sont pas concurrentiels, mais parce qu'ils n'ont pas un accès franc aux marchés étrangers.

Il prétend que les mesures prises par le gouvernement pour encourager l'achat de pièces canadiennes par les producteurs étrangers de véhicules-moteurs n'ont pas été efficaces.

"De fait, les manufacturiers étrangers d'automobiles ont réduit leurs achats de pièces fabriquées au Canada depuis deux ans."

L'association abonde donc dans le même sens que la division canadienne des ouvriers unis de l'Auto qui demande à Ottawa d'imposer un pourcentage de pièces d'origine canadienne aux voitures importées dans notre pays.

Sears

Carlingwood
St-Laurent
Les Galeries de Hull

Telles qu'annoncées
à la TV

Jours Sears



adi dassler
adidas®

made in taiwan

Epargnez \$4 à \$5
"Rom" Adidas pour hommes,
femmes et garçons!

Hommes et dames — Rég. 19.98
Garçons — Rég. 18.98

A-Notre plus populaire chaussure d'entraînement "Rom". Elle comprend cambrure orthopédique, dessus blanc en cuir de boeuf avec des rayures bleues en cuir. Un modèle Adidas authentique.

- Hommes — 6-12-13-14 — Rayon 67
- Dames — 5 1/2 à 10 demi-pointures — Rayon 54
- Garçons 2-5 1/2 — Rayon 67

14.98

Téléboutique 24 heures 523-1211

Epargnez \$5
"Montréal 76"
Adidas
pour hommes

Rég. 21.98

16.98

B-C'est la chaussure "Montréal 76" Adidas pour les Olympiques. Dessus en suède velouté bleu avec rayures et garniture jaunes. Pointures 6-12, pour hommes.

Epargnez \$5 - "Gazelle"
Adidas pour hommes

Rég. 26.98

21.98

C-C'est une chaussure au confort total. "Gazelle" comprend une cambrure orthopédique. Dessus en cuir suédé avec semelle caoutchoutée souple. Suède bleu ou rouge et garniture rayée blanche. Pointures 6-12, 13 pour hommes.

Rayon 67 — Chaussures pour hommes — Téléboutique 24 heures 523-1211

CARNAVAL POUR ENFANTS

NE LE MANQUEZ PAS!
ENTREE DU MAIL DE
SEARS CARLINGWOOD

Heures	Spectacles
1h 00-1h 30 p.m.	Mme Gates — Marionnettes Poppenplayer
1h 45-2h 15 p.m.	Imitations de voix des dessins animés par Fred Little
3h 00-3h 30 p.m.	Conte/musique Sunshine
3h 30-4h 15 p.m.	Les joueurs du club de football d'Ottawa, les pompiers et les policiers répondent aux questions
4h 30-5h 00 p.m.	Théâtre mobile bilingue
5h 00-5h 30 p.m.	Pantomime
5h 30-6h 45 p.m.	Steven Dupuis
6h 45-7h 15 p.m.	Dave Saunders, magicien
7h 15-7h 45 p.m.	Ian Fraser, chanteur

Rayon 15/54/67
Chaussures pour enfants/dames/hommes
Téléboutique 24 heures 523-1211



NORTH STAR

Epargnez \$3 à \$5
sur chaussures pour hommes,
garçons, dames et enfants!

• Hommes — Rég. 16.98
• Dames — Rég. 14.98
MAINTENANT

11.98

• Enfants — Rég. 12.98
• Garçons — Rég. 13.98
MAINTENANT

9.98

Dessus en cuir de qualité, semelle en caoutchouc-mousse. Languette et bordure rembourrées. Bout protecteur renforcé, semelle intérieure spongieuse. Cuir blanc avec rayures suédées bleues ou suède bleu avec rayures en cuir blanc.

- Hommes: 6 1/2-12, garçons 1-6; enfants 11-13 1/2; dames 5-10.



Téléboutique 24 heures 523-1211

Simpsons-Sears Ltd.

Prix réduits en vigueur jusqu'à la fermeture le sam. 20 mars, tant qu'il y en aura.

sports

Un suicide, selon Campbell

LNH-AMH: la fusion se prépare secrètement

TORONTO (PC) — Selon un quotidien torontois, des dirigeants de trois ou quatre formations de la Ligue nationale de hockey et autant de l'Association mondiale de hockey poursuivent des négociations secrètes dans le but de fusionner les deux ligues dans un avenir rapproché.

Les négociations se poursuivraient malgré une entente entre l'Association des joueurs de la LNH et les dirigeants de la ligue.

James Cullen, secrétaire de la LNH et l'un des candidats les plus logiques à la succession du président Clarence Campbell, serait l'un des négociateurs pour la Nationale.

Pendant que Cullen, un membre de l'organisation des Blues de St-Louis, refusait d'émettre tout commentaire, le président Campbell a dit: "je suis surpris d'une telle affirmation parce que personne mieux que lui connaît l'emphase de telles négociations".

"Ce serait un véritable suicide pour notre ligue de parler de fusion parce que c'est à l'encontre de notre politique et une violation de notre entente avec l'Association des joueurs", de poursuivre Campbell.

Pour sa part, William DeWitt Jr., directeur exécutif des Stingers de Cincinnati, a confir-

mé que des négociations se déroulent depuis quelque temps et qu'il souhaite qu'elle devienne officielle avant longtemps.

DeWitt a de plus ajouté que la LNH s'intéresse fortement à la ville de Cincinnati.

Toujours selon le journal torontois, la fusion permettrait la création d'une nouvelle division dans la Ligue nationale, division formée des meilleures concessions de l'AMH.

Ces équipes disputeraient un calendrier séparé mais, à la fin de la campagne, elles compétitionneraient avec les formations de la LNH pour l'obtention de la coupe Stanley.

Les villes les plus susceptibles, semble-t-il, de se joindre à la LNH sont Cincinnati, Houston, Indianapolis, Edmonton et la Nouvelle-Angleterre.

Allen Eagleson, le directeur-exécutif de l'Association des joueurs de la LNH, a identifié William Jennings, des Rangers de New York, comme l'un des porte-paroles de la LNH. Cependant, Jennings a nié la rumeur.

Eagleson s'est dit intéressé à une telle fusion mais que, pour l'instant à cause du contrat liant la ligue et les joueurs pour une période de cinq ans, rien ne sera réalisable.

La 2e place

Le Junior garde toujours espoir

Par Jean Pierre Haineault

Il est à se demander si le Junior de Montréal réussira l'impossible, c'est-à-dire terminer la saison 1975-76 au deuxième rang de la division Ouest de la Ligue Junior Majeure du Québec.

Chose certaine, les protégés de l'entraîneur Jacques Laperrière n'ont pas perdu espoir d'atteindre leur objectif, même si les Royals de Cornwall détiennent une position de commande très confortable.

Hier soir, le Junior a remporté une victoire de 6-2 aux dépens des Remparts de Québec, dans un match disputé au Forum. Pendant ce temps, les Royals subissaient un revers de 7-4 face au National à Laval.

Ainsi, le Junior s'approche à six points des Royals tout en ayant deux matches en main. Mais là où les choses se corsent, c'est que le Junior n'a plus que quatre matches à disputer avant la fin de la saison régulière. Ce ne sera pas facile, mais on ne sait jamais, les deux équipes en cause savent fort bien que cette deuxième position représente l'avantage de la patinoire dans les séries éliminatoires.

Le match d'hier soir au Forum a été disputé sous le signe de la rudesse, alors que l'arbitre Yvon Levac a décerné un total de 118 minutes en pénalités. Deux punitions pour avoir dardé ont été décernées aux Remparts, tandis que deux joueurs du Junior ont écopé d'une mauvaise conduite de partie, suite à de nombreuses bagarres qui ont éclaté au cours de cette rencontre.

Garth McGuigan a dirigé l'attaque du Junior avec un tour de chapeau, les autres buts allant à Kevin Reeves, Brian Bracken et Normand Dupont. Les deux buts des Remparts ont été enregistrés par Nelson Burton et Eddie Godin.

Encore Bossy

A Laval, Michel Bossy s'est une fois de plus avéré le meneur dans le camp du National en marquant pas moins de quatre buts. Bossy porte ainsi son total à 78 depuis le début de la saison, soit le meilleur total de la LJM, et il s'est hissé au quatrième rang des compteurs du circuit avec un total de 135 points, reléguant Glen Sharpley des Festivals en cinquième position. Sharpley présente une fiche de 133 points, dont 60 buts.

Stephen Ough, Graziano Orsini et Jim Mann ont complété le pointage du National, qui menait 5-2 après la première période et 6-4 après 40 minutes de jeu.

Dan Geoffrion, Pierre Brassard, Gord Botting et Mike Gibb ont fait scintiller la lumière rouge dans le camp des Royals qui seront à Hull dimanche lors de la dernière soirée d'activité cette saison dans la LJM.

Ce soir, trois matches sont au calendrier. A cette occasion, les Festivals recevront les pitoyables Dynamos de Shawinigan, Montréal sera à Trois-Rivières contre les Draveurs, tandis que les Eperviers de Sorel affronteront les Saguenéens à Chicoutimi.

Horrible fiche

Lorsque l'on jette un coup d'oeil sur la fiche des Dynamos de Shawinigan, il n'y a pas grand chose à ajouter. Les protégés de l'entraîneur Marc Picard présentent un affreux dossier de neuf victoires, 55 défaites et quatre matches nuls depuis le début de la saison pour un total de 22 points.

En effectuant un retour en arrière, on constate que cette fiche est encore plus douloureuse que celle présentée par les Festivals à leur première saison dans la LJM. En 1973-74, les Festivals avaient accumulé un total de 29 points en 70 matches, soit 14 victoires 55 défaites et un verdict nul.

Ce soir, c'est une équipe qui a subi 23 défaites consécutives qui s'amène à Hull. C'est aussi une équipe qui a accordé 529 buts à l'adversaire depuis le début de la campagne et qui en a marqué seulement 243. Mais les Festivals n'ont pas toujours été en congé contre les Dynamos cette saison. Ils ont subi des défaites de 6-3 et 8-5 à Shawinigan. Incidemment, la dernière victoire des Dynamos a été enregistrée le 23 janvier dernier au compte de 8-5 contre les Festivals.

D'autre part, les protégés du pilote Marcel Pronovost ont récolté des victoires de 8-3, 9-4, 7-5, 4-0 et 8-1 contre les Dynamos. Au total, ils ont inscrit 44 buts et en ont accordé 27 en sept matches.

Voilà donc quelques statistiques qui nous donnent une petite idée du genre de match qui sera présenté ce soir.

Et si les Dynamos en profitaient pour mettre fin à cette désastreuse série de 23 défaites consécutives ce soir...

En ce qui concerne le match entre les Eperviers de Sorel et les Saguenéens à Chicoutimi, il est évidemment d'une importance capitale pour les deux équipes. Par une victoire, les Sags seraient assurés du troisième rang de la division Est aux dépens des Eperviers.



Campbell choqué

Le président de la Ligue nationale, Clarence Campbell, est loin d'être en faveur d'une éventuelle fusion avec l'Association mondiale. Commentant la nouvelle à l'effet que des négociations soient en cours secrètement dans le but d'unir les deux circuits professionnels, le président Campbell s'est dit surpris et choqué de ces affirmations, considérant qu'il s'agirait d'un suicide si la LNH acceptait la fusion.

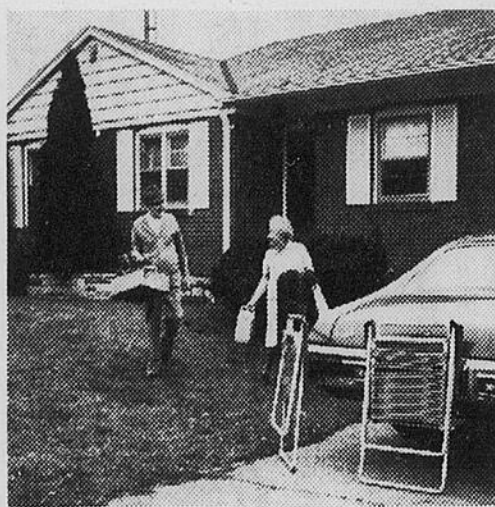
(Telephoto PC)



En faveur mais...

Le directeur-exécutif de l'Association des joueurs de la Ligue nationale de hockey, Allen Eagleson, s'est dit en faveur d'une éventuelle fusion entre la LNH et l'Association mondiale, mais a ajouté qu'il serait très difficile de réaliser le projet dans les présentes circonstances en raison du contrat liant la LNH aux joueurs pour une période de cinq ans. Eagleson a fait savoir que si l'AMH décidait de fermer boutique, il y aurait alors possibilité de négocier.

(Telephoto PC)



Programme Troisième Âge



Pour les 60 ans et plus,
le plus grand éventail de services
gratuits que nous ayons jamais offerts.
Vous le méritez bien.

Le programme "Troisième âge" vous permet de profiter gratuitement des avantages suivants:
émettre des chèques, régler des factures, acheter des chèques de voyage, obtenir un carnet de chèques avec copies carbone tenant lieu de registre permanent, recevoir un crédit annuel de \$5, applicable à la location d'un coffret de sûreté ou à l'utilisation du Service de garde des valeurs

Aussi deux autres services facultatifs:

- un compte Boni d'épargne "Troisième âge" dont l'intérêt est ajusté au coût de la vie;
- un compte de dépôt à terme à revenus mensuels sans "gel" du capital.

Rendez-vous sans tarder à l'une des succursales de la Banque Royale.

Notre équipe s'empressera de vous donner des renseignements supplémentaires.

Si vous êtes âgé de 60 ans ou plus, votre banque c'est la Banque Royale.

BANQUE ROYALE
l'équipe d'experts à l'esprit ouvert



Michel Bossy: il porte son total de buts à 78 cette saison.

en bref

Pour un million

KANSAS CITY (AP) — Les Royals de Kansas City ont annoncé que le joueur de premier but John Mayberry a signé un contrat de cinq ans d'une valeur d'un million de dollars.

Mayberry recevra entre \$80.000 et \$100.000 pour la durée de l'entente tandis que l'autre portion du million lui sera versée sur une période de 20 ans.

L'an dernier, Mayberry a terminé en deuxième position, derrière Fred Lynn des Red Sox de Boston, pour le titre du joueur le plus utile à son équipe dans la Ligue américaine.

Ecole de hockey

GLOUCESTER — L'école de hockey de Gloucester, organisée cette année par l'Association de hockey de l'endroit, aura lieu du 16 août au 3 septembre à l'aréna J.B. Potvin, chemin Shefford.

Le programme consistera de trois sessions d'une durée d'une semaine chacune et comprendra trois heures d'instruction par jour, dont deux heures sur la glace. Les cours seront dispensés par des instructeurs compétents, qui utiliseront la méthode de développement de Hansen. Le coût d'inscription est de \$40 par semaine.

Rod McGillis sera le directeur de cette école pour une deuxième année consécutive.

Pour plus de renseignements, communiquez avec les Services des loisirs et des parcs de Gloucester, au numéro 741-1350, ou rendez-vous au 1700, chemin Blair.

On n'acceptera que 300 inscriptions au total, soit 100 par session.

Championnats scolaires

BUCKINGHAM — C'est dimanche prochain, à la polyvalente de Buckingham, qu'aura lieu les championnats scolaires de basketball de l'Outaouais. Ces championnats, qui représentent l'événement majeur de l'année en basket, sont parrainés par l'Association du sport scolaire de l'Outaouais.

Les champions des commissions scolaires Outaouais, Henri Bourassa, Western Québec et Papineau disputeront le droit de représenter notre région au prochain tournoi provincial.

Ce tournoi est divisé en quatre catégories, soit juvéniles garçons et filles, et cadets garçons et filles et 12 à 16 équipes en disputeront les honneurs.

De justesse

ROCKLAND — Un but de Ginette Joly alors qu'il ne restait que sept minutes à faire dans la rencontre a permis à l'Ameublement Belisle de vaincre le Chartrand Assurances au compte de 1-0 dans la première partie de la finale de la Ligue de ballon sur glace de Rockland, disputée hier soir à l'aréna de Rockland. Suzanne Chénier a mérité le blanchissage pour l'Ameublement Belisle.

Chez les hommes, le Charron Sports a blanchi les Chevaliers de Colomb 1-0 pour niveler les chances 1-1 dans la série finale. Maurice Wolfe a compté l'unique but de la rencontre, tandis qu'Yvon Charron récoltait le blanchissage.

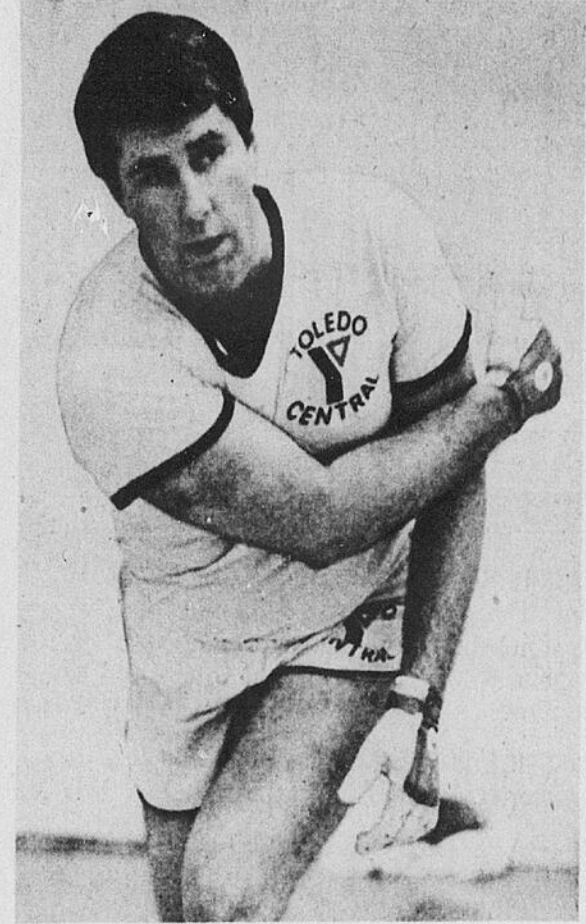
Les séries finales, tant chez les dames que chez les hommes, se poursuivront lundi prochain à l'aréna de Rockland, à compter de 8h.

Encore Lafleur

Les jeux sont faits. Guy Lafleur est le champion 1975-76 de la coupe Molson, un concours basé sur les étoiles de la soirée du hockey. Au classement cumulé, après 71 matches, Lafleur a maintenant 125 points, soit 60 de plus que Ken Dryden et Guy Lapointe. Comme les Canadiens n'ont plus que neuf matches à disputer et ce concours se termine avec la fin du calendrier régulier, il est donc mathématiquement impossible à qui ce soit de rejoindre Lafleur.

Il sera cependant intéressant de surveiller la lutte en vue de la deuxième place, puisque 11 joueurs peuvent encore y aspirer.

Au classement du cinquième et dernier chapitre, Lafleur est aussi en tête. Il a obtenu deux étoiles la semaine dernière, soit une deuxième contre Chicago et une deuxième contre Washington.



Pour garder la forme

Jimmy McKean, le seul arbitre canadien à faire partie des ligues majeures de baseball, se garde en forme pendant la saison morte en pratiquant le handball et en agissant comme arbitre dans les parties de hockey d'écoles secondaires, à

Montréal. McKean, qui entreprendra sa troisième saison avec la Ligue américaine (si on peut finir par régler le conflit...), a joué autrefois avec les Alouettes de Montréal et les Roughriders de la Saskatchewan, de la LCF.

(Photo PC)

Baseball

Aux joueurs à parler

ST. PETERSBURG, Floride (AP) — Les propriétaires d'équipes des ligues majeures de baseball ont soumis hier à l'Association des joueurs une proposition qu'ils ont qualifiée d'exhaustive et se sont ensuite retirés de la salle de négociations sans annoncer la date d'ouverture des camps d'entraînement.

"Nous leur avons clairement expliqué notre position et leur avons demandé de revenir mardi", a déclaré le président de la Ligue américaine, Lee MacPhail.

L'annonce de la date d'ouverture des camps d'entraînement, qui était prévue pour hier, est donc manifestement reportée de quelques jours.

"Je ne peux dire quand débutera l'entraînement du printemps", a indiqué MacPhail. "Cela dépend entièrement des joueurs. Nous devons attendre leur contre-proposition."

Selon un porte-parole de la partie patronale, les propriétaires ont mis deux jours complets de travail à rédiger le document qu'ils ont soumis hier à l'association.

"La réaction de l'association sera capitale", a ajouté le porte-parole. "Ainsi, je pense qu'il serait impérieux pour Marvin Miller, le directeur de l'Association des joueurs, de présenter le document au conseil exécutif de l'association accompagné d'une recommandation favorable. S'il devait soumettre le document à une simple étude, sans formuler une telle recommandation, je me demande si les propriétaires considéreraient que des progrès suffisants ont été réalisés pour répondre de l'ouverture des camps d'entraînement."

Les joueurs et de nombreux dirigeants s'attendaient à une ouverture très prochaine des camps. La session d'hier aura sans doute annulé leurs espoirs.

Seule une intervention du commissaire Bowie Kuhn pourrait sembler-il modifier la situation. Kuhn avait promis dimanche que la saison débuterait à la date prévue, le 8 avril.

Sans se prononcer sur le genre de mesures qu'il pourrait prendre, il avait affirmé qu'il interviendrait s'il sentait en péril les intérêts du baseball.

A trois semaines du début de la saison, la situation a atteint un point critique ou tout au moins est-elle sur le point de l'atteindre.

La proposition

Quelque 600 joueurs pourraient devenir agent-libre d'ici les deux prochaines années à la suite de la proposition, dite finale, présentée par les propriétaires.

Trois points principaux ressortent du document de dix pages remis aux représentants de l'Association des joueurs.

1-Tout joueur étant actuellement sous contrat pourra jouer son année d'option à l'expiration de ce contrat: que ce contrat soit d'un an, de deux ans ou plus long.

2-Un joueur n'ayant pas encore signé son contrat en prévision de la prochaine saison pourra entreprendre cette campagne sans contrat et devenir agent-libre des 1977. Toutefois, son contrat, à cause des présents règlements, a déjà été automatiquement renouvelé.

3-Tous les joueurs sous contrat, devront se plier à ces règlements si la proposition des propriétaires est acceptée.

"Nous sommes d'accord à nous plier à ces exigences même si nous connaissons les problèmes que nous pourrions affronter", de dire le président de la Ligue Américaine, Lee MacPhail.

Le directeur exécutif de l'Association des joueurs, Marvin Miller, a déclaré, pour sa part, que la 31ème séance de négociations se déroulera mardi tandis que mercredi, à Tampa, le comité exécutif des joueurs se réunira afin de procéder à l'élection des 24 représentants.

Messersmith

La valse commence

ATLANTA (AP) — C'est aujourd'hui que les équipes peuvent commencer à faire des offres au lanceur Andy Messersmith, et les Braves d'Atlanta ont déclaré qu'ils tenteraient tout en leur possible pour mettre la main sur l'ancien artilleur des Dodgers de Los Angeles.

Le nouveau propriétaire des Braves, Ted Turner, s'est envolé vers Los Angeles hier soir où il devrait dîner en compagnie de Messersmith demain soir.

Herb Osmond, l'agent négociateur de Messersmith, s'attend à recevoir un appel téléphonique de Turner aujourd'hui.

"Je suis certain que les Angels de la Californie sont également intéressés", a-t-il mentionné.

tenait mordicus à obtenir une clause de non-échange. Il est allé en justice pour accéder au statut d'agent libre et Peter Seitz, le conseiller dans cette affaire, a rendu une décision en sa faveur.

Les tribunaux ont maintenu à deux reprises cette décision tant contestée par les propriétaires. Et c'est la principale raison pour laquelle l'ouverture des camps d'entraînement a été retardée depuis trois semaines, puisque la clause de réserve est au centre des débats entre joueurs et propriétaires.

Messersmith a remporté 19 victoires l'an dernier avec les Dodgers. Il a de plus connu deux saisons de 20 victoires depuis le début de sa carrière, il y a huit ans.

Osmond a déclaré que Messersmith n'avait pas fixé de prix pour l'obtention de ses services. Il aurait touché \$150.000 l'an dernier avec les Dodgers.



MERCREDI (soirée des dames) P.D. 19H 45.

P. CHEVAUX COND. "COMMENTAIRES — COTES"

PREMIERE COURSE (TROT) BOURSE \$625.
 5 Liberator Hanover, B. Emond La clef
 2 Sandy's Caper, R. Lapointe L'exacta 5-2 2-57
 7 Victory Bell, J. J. Chrétien La favori
 1 Tiny Todd, D. Kehoe A surveiller
 3 Armbr Jaz, F. Cléroux Est dû...
 6 Knight Valor, F. Goulet 4-1
 8 Baby Drummond, A. Beaudoin Bonne dernière
 4 Boy Diller, J. Reynolds Surprise 4-67

DEUXIEME COURSE (AMBLE) BOURSE \$700.
 3 Posey Town, M. Blais La clef
 7 Emory, F. Goulet L'exacta 3-7 7-37
 5 Varsity Signal, B. Kennedy A surveiller
 4 Carl's Lord Baron, M. Bourbonnais 7-2
 6 Page Boy, G. Leblanc Vaut un \$2.
 1 Rob M., R. Zéron Bien placé
 2 Fool Proof N., J. Duford Bon prix 6-27

TROISIEME COURSE (AMBLE) BOURSE \$600.
 3 You My Boy, W. Demers La clef
 5 Vanway Beauty, F. Brazeau L'exacta 3-5 5-37
 1 Towaliga Laird, B. Smith A surveiller
 7 Cippers Speed, A. Laflamme Choix du matin
 8 Captain Lyss, M. Larivière 5-2
 2 Cobra Angus, M. Turenne Un retour...
 6 Peter O'Brien, F. Cléroux 6-1
 4 Neil Time, L. Simard Cadeau 2-47

QUATRIEME COURSE (AMBLE) BOURSE \$600.
 3 Bonnie MacBar, B. Kennedy La clef
 6 Ben Argenteuil, Y. Plouffe L'exacta 3-6 6-37
 4 S.H. Cunning, B. Emond Pas méchant
 7 Nite Rumble, F. Turenne A surveiller
 8 Leisure Market, R. Caldwell Il est rusé...
 2 Phredella De First, J. Chrétien 5-2
 5 Bingara Brook, L. Simard 6-1
 1 Swift Love, G. Groulx Le pôle aide

CINQUIEME COUPSE (AMBLE) BOURSE \$600.
 8 Sir Senga, P. Larivière La clef
 3 Gary's Choice, W. Demers L'exacta 8-3 3-87
 5 Claybrook Express, W. Smith A 8-5
 4 Rita Pro, Y. Laframboise A surveiller
 1 John B. Doctor, R. Stone 4-1
 6 Creekside Ray, P. Hébert Imprévisible
 7 Billy Chesapeake, R. McNiven 6-1
 2 Billy Miller, W. Cross Par chance 7-27

SIXIEME COURSE (TROT) BOURSE \$900.
 2 Robert Frost, M. Turenne La clef
 1 Danny Burton, M. McIntyre L'exacta 2-1 1-27
 6 Cabonga Saunders, G. Groulx Tout ou rien
 7 Pontiac Victory, F. Goulet A surveiller
 8 Hank Lobell, A. St-Amour 4-1
 4 Quick, R. O'Dwyer Avec Bob...
 3 Louise Coin, R. Lapointe 5-1
 5 Demond Lobell, J. Chrétien Peut-être 5-47

SEPTIEME COURSE (AMBLE) BOURSE \$600.
 3 McDougle, F. Newell La clef
 1 Peppy Way Lay, S. Locke L'exacta 3-1 1-37
 2 Scotch Minnie, E. Norris A surveiller
 5 Majestic Prince, J. Wood Qui sait...
 4 Orchard Judy, R. Caldwell 4-1
 3 Childs April, J. Duford 6-1
 6 Caroland Nugget, G. Filion 5-1
 8 Prince Eclair, pas nommé Une farce 7-87

HUITIEME COURSE (AMBLE) BOURSE \$700.
 4 Lucky Return, A. St-Amour La clef
 1 Tony's Dominion, J. Duford L'exacta 4-1 1-47
 3 Cheval Chanceux, R. Viau A surveiller
 2 Mr Lou Dee, Y. Laframboise Pas bête
 7 Two Mountain Silk, G. Bélanger 5-2
 8 Rusty Pete, R. White 4-1
 5 Rebel Pammy, R. Stone Un \$2. sur 2-57

NEUVIEME COURSE (AMBLE) BOURSE \$900.
 5 Amos M. S., F. Goulet La clef
 2 Yankee Mirage, Y. Plouffe L'exacta 5-2 2-57
 3 Rideau Shanson, P. Hébert Bonne fiche
 1 Lucky Buck, A. St-Amour A surveiller
 8 Mighty Flyer, S. Locke Travaille fort
 6 Jarobe Joy, B. Kennedy Mal placé
 4 Pontiac Tell, B. Sharpe Le négligé
 7 Byeridge Gene, E. Norris Gros prix 6-77

DIXIEME COURSE (AMBLE) BOURSE \$700.
 2 Stomp, F. Cléroux La clef
 5 Top Tar, W. Demers L'exacta 2-6 5-27
 1 Surprise Dandy, S. Norris A surveiller
 8 Royal Hutch, A. St-Amour Il peut
 4 Kay's Caddy, O. Coville 7-2
 3 Howie Dee, E. Lake 4-1
 7 Monty Dale, F. Leblanc Bonne classe
 6 Corporal Kiz, R. Lapointe Vendredi 3-67

Mon meilleur choix: BONNIE Mac BAR (4e) (Annonce)

statistiques

DANS LA LNH

MONTREAL (PC) — S'il est appert, à 11 matches de la fin de la saison, que les Flyers de Philadelphie ne pourront pas rejoindre le Canadien de Montréal en tête du classement général de la Ligue nationale, il n'en demeure pas moins qu'ils n'ont pas abandonné la lutte.

Invaincus à leurs 21 derniers matches, deux de moins que le record du circuit pour la plus longue série de rencontres consécutives sans défaite, les Flyers totalisent 104 points. Leurs 21 derniers matches sans revers constitue un record d'équipe. Le Tricolore, qui clôturera son calendrier régulier dans neuf matches, coiffe le classement avec 114 points.

Philadelphie, avec un tel palmarès, devrait normalement gagner du terrain, mais Montréal n'a pas subi la défaite à ses 13 dernières rencontres.

Reggie Leach, des Flyers, a éclipse dimanche une marque d'équipe établie en 1972-73 par Rick MacLeish en enfilant son 51ème but de la saison.

À l'assaut des marqueurs de la LNH, Guy Lafleur, du Canadien, occupe la première place avec 105 points, dont 47 buts. Bobby Clarke, des Flyers, est deuxième, avec 102 points, suivi de son coéquipier Bill Barber, avec 98 points.

Marqueurs B. A. P. Pén
 Lafleur, Montréal 47 58 105 34
 Clarke, Philadelphie 30 72 102 122
 Barber, Philadelphie 41 57 98 94
 Mahovlich, Montréal 33 64 97 70
 Perreault, Buffalo 39 57 96 36
 Larouche, Pittsburgh 41 53 94 33
 Pronovost, Pittsburgh 45 43 88 20
 Trotter, Islanders 27 60 87 12
 Sittler, Toronto 35 50 85 68
 Ratelle, Ran-Boston 28 57 85 18
 D.Potvin, Islanders 27 57 84 76
 Dionne, Los Angeles 35 45 80 30
 McDonald, Toronto 33 47 80 51
 Gilbert, Rangers 32 46 78 28
 Apps, Pittsburgh 24 54 78 20
 Vickers, Rangers 28 49 77 38
 Lysiak, Atlanta 29 47 76 41
 Lefley, St. Louis 38 37 75 41
 Robert, Buffalo 31 44 75 45
 Leach, Philadelphie 51 23 74 37
 Martin, Buffalo 42 31 73 54
 Bucyk, Boston 34 39 73 20
 Esposito, Bos-Ran 29 44 73 28
 Unger, St. Louis 36 36 72 77
 Thompson, Toronto 39 30 69 12

Gardiens (Nombre de buts marqués sans gardien entre parenthèses)
 Min. BC. Bl. Moy.
 Dryden 3.260 109 8 2.61
 Larocque 3.190 38 2 2.23
 Montréal(3) 4.280 150 10 2.11
 Resch 2.086 68 7 1.96
 Smith 2.114 93 3 2.64
 Islanders (4) 4.200 165 10 2.36
 Parent 275 9 0 1.96
 Stephenson 3.619 153 1 2.54
 Taylor 240 15 0 3.75
 Mrazek 6 1 0 10.00
 Philadelphie (2) 4.140 180 1 2.61
 Cheevers 540 24 1 2.67
 Gilbert 2.823 134 3 2.85

Reece 777 43 2 3.32
 Boston (2) 4.140 203 6 2.94
 Bouchard 2.411 107 2 2.66
 Myre 1.909 106 1 3.33
 Atlanta (2) 4.320 215 3 2.99

Crozier 620 27 1 2.61
 Desjardins 2.980 149 2 3.00
 Smith 540 30 0 3.33
 Bromley 60 7 0 7.00
 Buffalo (2) 4.200 215 3 3.07

Esposito 3.420 159 4 2.79
 Villemure 720 51 0 4.25
 Chicago (5) 4.140 215 4 3.12

Vachon 2.580 137 5 3.19
 Edwards 1.620 95 0 3.52
 Los Angeles (1) 4.200 233 5 3.33

Thomas 3.206 168 2 3.14
 McRae 894 54 0 3.62
 Favell 1.190 15 0 5.83
 Toronto (4) 4.260 241 2 3.39

Ridley 80 4 0 3.00
 Smith 2.691 152 2 3.39
 Lockett 1.429 83 0 3.48
 Vancouver (3) 4.200 242 2 3.46

Meloche 2.260 128 1 3.40
 Simmons 2.060 117 2 3.41
 Californie (7) 4.320 252 3 3.50

Gratton 265 11 0 2.49
 Johnston 1.852 104 1 3.37
 Bélanger 1.763 113 0 3.85
 Staniowski 320 21 0 3.94
 St. Louis (3) 4.200 252 1 3.60

Piasse 2.574 144 1 3.36
 Inness 1.212 82 0 4.06
 Laxton 414 31 0 4.49
 Pittsburgh (4) 4.200 261 1 3.73

Rutherford 2.280 136 4 3.58
 Giacomini 1.440 86 0 3.58
 Grant 120 8 0 4.00
 McDuffe 240 22 0 5.50
 Richardson 60 7 0 7.00

Detroit (5) 4.140 264 4 3.83
 Maniago 2.524 139 2 3.30
 LoPresti 1.489 108 1 4.35
 Harrison 187 22 0 7.06
 Minnesota 4.200 269 3 3.84

Davidson 2.625 171 2 3.91
 Wilson 1.080 76 0 4.22
 Giacomini 240 19 0 4.75
 Soetaert 195 18 0 5.54
 Rangers (2) 4.140 286 2 4.14

Herron 3.056 195 0 3.83
 Oleschuk 60 4 0 4.00
 McKenzie 964 84 0 5.23
 Kansas City (7) 4.080 290 0 4.26

Woffe 1.760 129 0 4.16
 Bellumore 377 32 0 5.09
 Low 2.003 178 0 5.33
 Washington (5) 4.140 337 0 4.88

DANS L'AMH

Marqueurs B. A. P. Pén
 Tardif, Québec 62 62 124 66
 Hull, Winnipeg 43 68 111 23
 Nilsson, Winnipeg 38 72 110 70
 Hedberg, Winnipeg 50 54 104 44
 Cloutier, Québec 52 48 97 23
 S. Bernier, Québec 32 65 97 89
 Forek, Phoenix 32 60 92 103
 Bordeleau, Québec 31 59 90 26
 Lacroix, San Diego 22 65 87 38
 Lawson, Calgary 38 45 83 33
 Ullman, Edmonton 31 51 82 12
 Houle, Québec 37 44 81 55

LUTTE JEUDI

finale

Edouard CARPENTIER

vs

Serge DUMONT

par équipes

Jacques-Raymond ROUGEAU

vs

EI SANTOS

spécial

Jacky WIECZ

vs

Mitsuo YASHIDA

par équipes

Jean VALJEAN

Guy SAURIOL

vs

Floyd-Eddy CREATCHMAN

Hans SCHMIDT

vs

AI BOURGEOIS

Gigi LE GREC

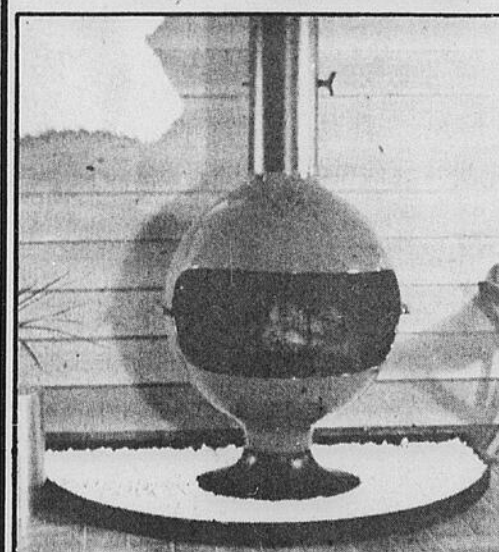
vs

Richard CHARLAND

ARENA

DE HULL

FOYERS FONCTIONNELS ET FASCINANTS



LE "STARFIRE"

- Ouverture ronde pleine grandeur avec pare-étincelles de 360 degrés
- Base à piedestal pour installation sur plancher
- Trousse de chaîne pour suspendre au plafond

• 36" de diamètre \$439.00

Maintenant seul. \$339.00

• 42" de diamètre \$506.00

Maintenant seul. \$339.00

• De la chaleur provenant de tout angle

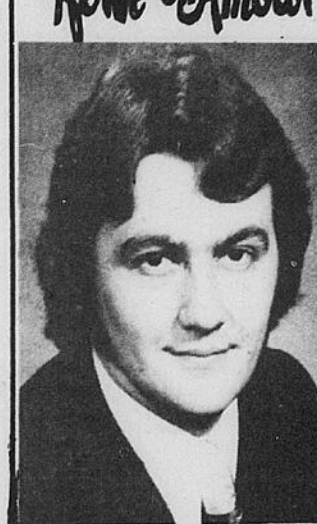
VENTE DE MARS DE PARE-ETINCELLES
 -25% DE RABAIS SUR MODELES SUE-
 DOIS ET NOIR ET LAI-
 TON/CUIVRE/ETAIN/DIVERSES DIMEN-
 SIONS JUSQU'A 42" X 31"

ADVANCED PREFABS LTD.

811, av. Boyd, Ottawa 722-6563
 (Angle Carling, 1ère à l'est de Broadview)
 Ouvert jusqu'à 9h p.m. jeudi et vendredi

MERCERIE

Henri St-Amour



JEAN-PIERRE BOUCHER

Un match revanche

NEW YORK (AFP) — Les Américains George Foreman et Joe Frazier, tous deux anciens champions du monde des poids lourds, s'affronteront en match revanche, en mai prochain, apprenait-on de bonne source hier, à New York.

Foreman et Frazier, classés respectivement numéro un et

trois par l'Association mondiale de la boxe (WBA), ont signé leur contrat aux termes duquel ils recevront chacun une bourse de \$1.200.000.

La date exacte de ce combat n'a pas encore été fixée. Il semble toutefois presque certain que la rencontre aura lieu dans le courant du mois de mai.

De même, le lieu du match reste encore à déterminer. Quatre villes ont été pressenties: New York, Boston, Philadelphie et Landover. La salle du Madison Square Garden de New York tient actuellement la corde et il est probable que le combat se déroulera dans cette ville.



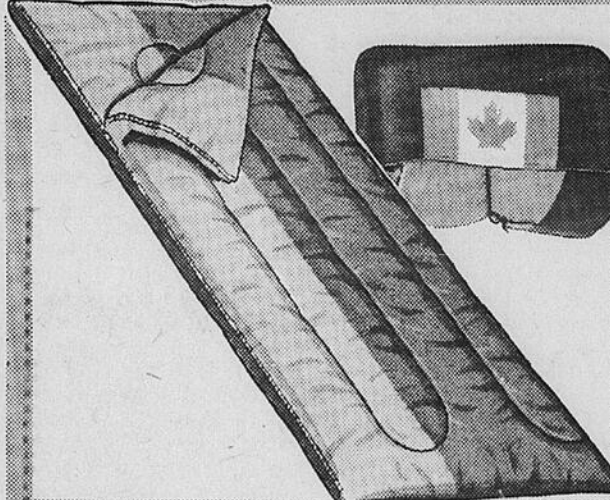
CANADIAN TIRE

Profitez du meilleur choix!

COURSE aux

Aubaines

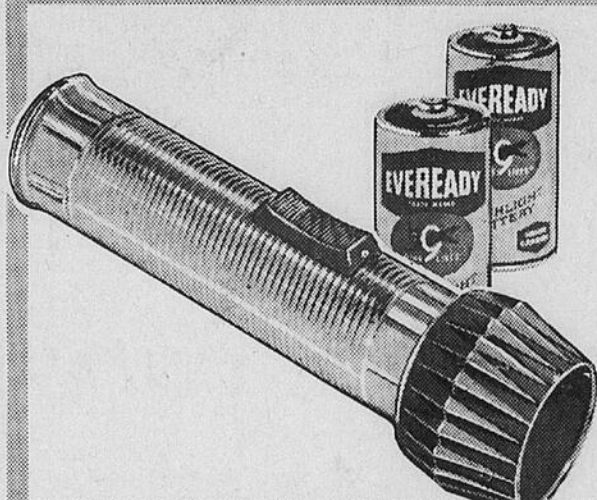
LA VENTE SE TERMINE LE SAMEDI 20 MARS. Stock spécial soldé jusqu'à épuisement. Canadian Tire s'engage à faire tout son possible pour fournir les articles annoncés, mais se réserve le droit de limiter la quantité des articles.



Sac de couchage BackPack
LÉGER, CHAUD ET DOUILLET

Courant \$16.99 **12⁸⁸**

Excellent compagnon de voyage. Enveloppe de nylon bleu bourrée de 1 1/4 lb de polyester. Capuchon. 30 x 77". Epargnez \$4.11!



Torche Eveready
LIVRÉE AVEC DEUX PILES

Stock spécial **1⁹⁹**

Soyez prêt à toute éventualité, en voiture, à la maison, au chalet. Modèle robuste à boîtier métallique.



A. ENDUIT POUR MAÇONNERIE—COUR. \$5.89
Enduit d'étanchéité, sec en 30 min. Enraye humidité, suintement. Antiglisant pour marches, patio. Blanc 8 lb. Grand format de 32 lb. Cour. \$15.95

B. MASTIC ÉTANCHE—COUR. \$1.19
Pour intérieur/extérieur. Antifuite. 22 oz.

C. LATEX À RÉPARER LE BÉTON—COUR. \$3.29
Pour maçonnerie effritée—Int. ou ext. 5 3/4 lbs.

4⁹⁹
\$13.49
99¢
2⁷⁹



POUR VOUS ACCOMPAGNER EN VOITURE
Lecteur Kraco 8 pistes

Courant \$34.95 **29⁹⁵**

Montage sous le tableau. Sélecteur de canal à poussoir; indicateurs lumineux env. 7 x 5 1/2 x 2 1/4". 12 V masse nég. Epargnez \$5.00!



Additif essence STP

69¢

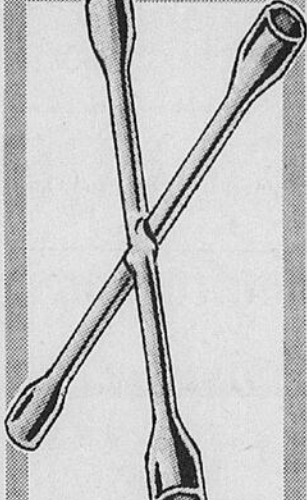
8 oz liq. Cour. 85¢
Améliore le millage réduit le bruit.



Vaporisation 'Combat'

8 oz liq. **1⁵⁹** Cour. \$1.79

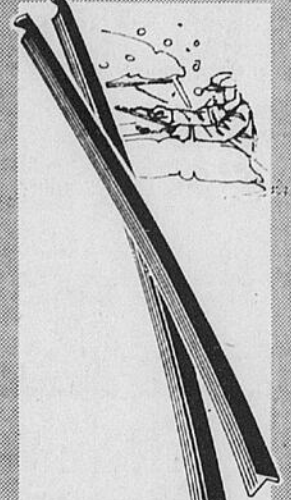
Combat l'humidité dans les moteurs. Nettoie, lubrifie.



Clé à roues 14 1/2" ou métrique

2⁴⁴ ch.

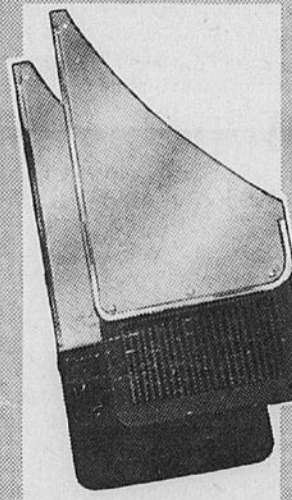
Douilles usinées avec précision. Cour. \$2.99 et \$2.79.



Lames d'essuie-glaces

la paire **2³³** Cour. \$2.89

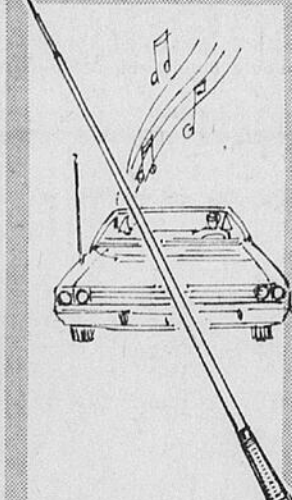
Type universel. Se coupe à volonté de 10 à 19".



Bavettes avant ou arrière

la paire **3⁴⁹** Cour. \$3.89

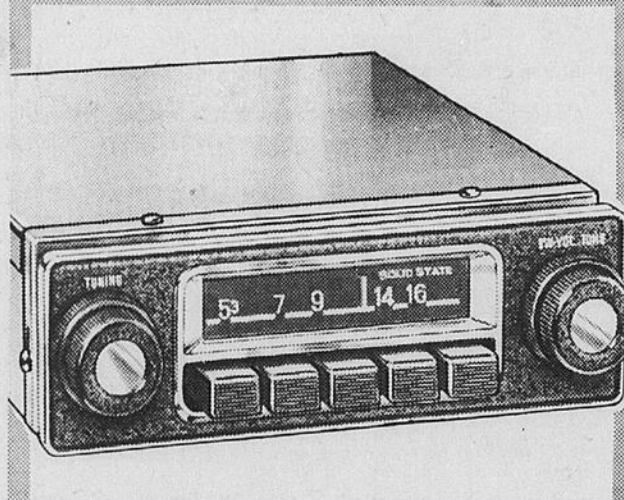
Pour voitures à gros pneus ovalisés. Acier inox. Bavette 7".



Mât rechange d'antenne

3³³ Cour. \$3.79

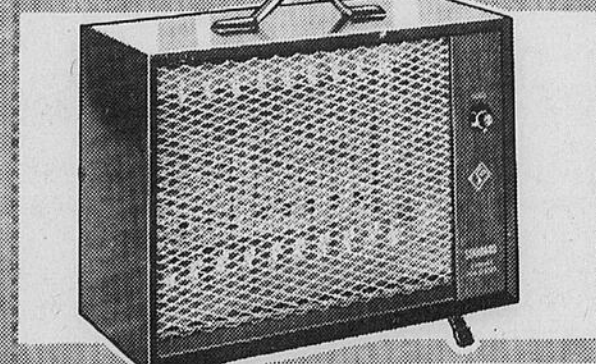
Chromé, 3 pièces, se déploie de 24 à 58". Montage ressort.



UNE OFFRE À ÉCOUTER!
Pose-tableau ou au-dessous

Courant \$39.95 **29⁹⁵**

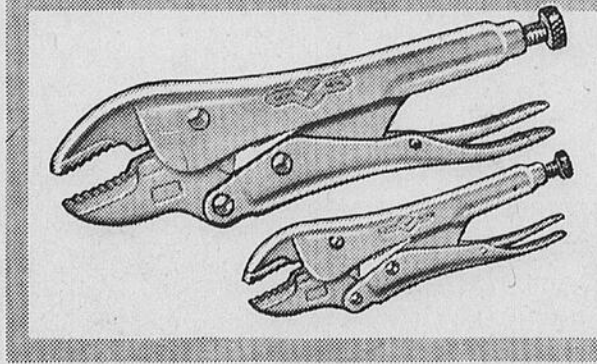
Capte les postes AM avec clarté et puissance. 7 transistors, 2 diodes. Haut-parleur 5 x 7". Commande tonalité. 12 V. Masse nég.



POUR LA MAISON OU LE CHALET
Radiateur à air pulsé

Stock spécial **23⁹⁹**

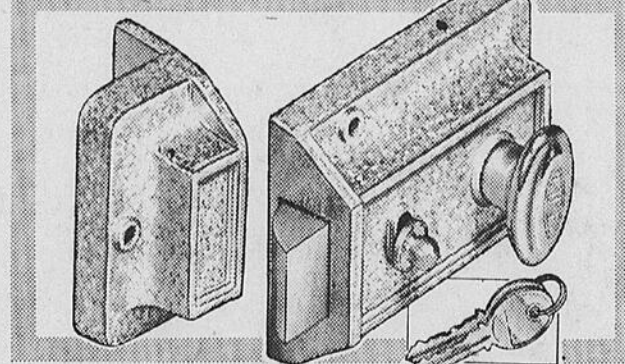
Pour rendre confortable une pièce froide. Élément radiant 1500 watts. Dégage une bonne chaleur. Chauffage commandé par thermostat.



LES PINCES AUX MILLE USAGES
Célèbre Vise-Grip Petersen

Stock spécial **5⁹⁹** la paire

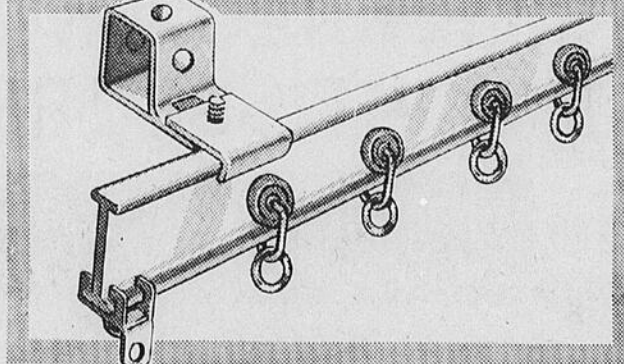
Modèle de 5 ou 9", réglable comme une pince, tenace comme un étau. Fabrication acier trempé, mâchoires à forte denture.



POUR DÉFENDRE LA PORTE D'ENTRÉE
Verrou de nuit 5 goupilles

Courant \$3.89 **3³³**

Verrouillage automatique. Ouverture de l'extérieur par clé. Bouton empêchant l'emploi de la clé. Deux clés comprises.



LE LEVER DU RIDEAU!
Monorail en I

Courant \$1.35 **1¹⁰** 3 PI.

4 pi. cour. \$1.69...\$1.35 5 pi. cour. \$2.19...\$1.79
6 pi. cour. \$2.59...\$2.19 8 pi. cour. \$3.39...\$2.79
Traité email blanc. Ferrures et galets compris.

Pour les soucieux d'économie... payez comptant et collectionnez les BILLETS-BONIS



CANADIAN TIRE

MAGASIN ASSOCIÉ

Utilisez la CARTE Canadian Tire

OTTAWA 178, rue Kent et ave Laurier OTTAWA 119, ch. Richmond OTTAWA 1170 ch. Heron OTTAWA 1375 Clyde à Baseline		OTTAWA VANIER 2160, ave Carling BELLS CORNERS 248, ave McArthur HULL Route 7 GATINEAU 9, boul. Montclair 375 ouest, boul. Maloney		BUCKINGHAM 986-3338 CARLETON PLACE 257-3168 HAWKESBURY 632-7063		PERTH 267-3412 ARNPRIOR 623-3113 RENFREW 432-2682		SHAWVILLE 647-2733 MANIWAKI 449-2000 SMITHS FALLS 283-3909		KEMPTVILLE 258-3479 WILLIAMSBURG 535-2845 <i>Il y en a un dans votre localité</i>	
--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	---	--

nouvelles internationales

Crise du Liban

Frangié veut quitter en sauvant les apparences

BEYROUTH (Reuter) — Au cinquième jour de l'épreuve de force engagée entre une partie de l'armée et des partis politiques et le président Soleiman Frangié, celui-ci paraît sur le point de céder en abandonnant ses pouvoirs.

Dans les milieux politiques libanais on indiquait, hier soir, que le chef de l'Etat avait accepté de démissionner si les partis politiques trouvaient une formule lui permettant de sauver les apparences et de donner l'illusion qu'il part de son plein gré et non sous la pression conjuguée de l'armée et des partis.

Sa décision répond apparemment à l'ultimatum lancé par un groupe d'officiers de l'armée de terre au président lui demandant jusqu'à 14 heures hier — délai prolongé par la suite jusqu'à 18 heures — pour renoncer à ses pouvoirs, faute de quoi une attaque serait lancée sur le palais présidentiel de Baabda, sur les hauteurs de Beyrouth.

Toutefois, les observateurs se demandent si M. Frangié ne s'efforce pas de nouveau de gagner du temps en suggérant une formule qui lui permette de sauver la face. Ils rappellent qu'à deux reprises déjà les milieux politiques ont proposé pa-

reille formule, notamment par l'élaboration d'une pétition signée des deux tiers des membres de la Chambre des députés demandant au chef de l'Etat de se démettre, pétition réclamée par M. Frangié, qui a cependant refusé de l'accepter.

Dans les milieux politiques, on ignore quand le président soumettra sa démission. Les ob-

servateurs doutent cependant qu'il le fasse dans la soirée.

La Syrie
Autre développement grave dans la crise libanaise, l'arrivée signalée dans les milieux diplomatiques arabes d'un millier de soldats syriens, hier, au Liban. Ceux-ci, précise-t-on, ont revêtu l'uniforme de l'Armée de libération de la Palestine (ALP) et

sont groupés en trois unités de 350 à 450 hommes.

Leur intervention dans la crise libanaise ne vise pas tant à protéger le président Frangié qu'à s'assurer que son éventuel successeur sera une personnalité favorable aux thèses de Damas, ajoute-t-on.

Un porte-parole du "Front du refus", qui regroupe les organi-

sations palestiniennes opposées à un règlement négocié avec Israël, a confirmé que des forces syriennes étaient entrées hier au Liban.

Il a vivement critiqué cette intervention: "De tels actes ne sont pas même dans l'intérêt de la Syrie", a-t-il dit, ajoutant que toutes les organisations palestiniennes étaient en état d'a-

lerre.

A Jérusalem, le ministre israélien de la Défense, M. Shimon Peres, a clairement indiqué, dimanche, qu'Israël serait contraint d'intervenir au Liban si l'armée syrienne y pénétrait ou si des changements se produisaient dans le sud du pays de nature à affecter la sécurité d'Israël.

Les guérilleros argentins reprennent leurs activités

Un mort et 28 blessés dans un attentat

BUENOS AIRES (AFP) — La guérilla urbaine en Argentine s'est manifestée une nouvelle fois hier matin en faisant exploser, aux abords de l'état-major de l'armée à Buenos Aires des bombes qui ont fait un mort et vingt huit blessés graves.

Les explosifs placés dans des véhicules situés dans le parc de stationnement de l'édifice "Libertador" — l'état-major de l'armée — en plein centre de la capitale à une centaine de mètres de la présidence, ont été mis à feu à 9.45 GMT.

Quatre colonels, sept sous-officiers, cinq soldats et six agents civils travaillant à l'état-major ont été grièvement blessés et hospitalisés, tandis que sept civils qui passaient à proximité dans un autobus et dans un camion, ont été également atteints par la déflagration. L'un d'entre eux est mort avant de pouvoir être opéré, les autres ont été hospitalisés.

La puissance de la déflagration, due selon les experts à l'explosion de vingt kilos de "trottyl", a brisé les vitres dans un rayon de plusieurs centaines de mètres.

Un seul kilo de trottyl, ont précisé les militaires, suffit à creuser un cratère de cinq mètres de profondeur et son onde de choc est mortelle dans un rayon de cinquante mètres.

Cet attentat, qu'aucun mouvement guérillero n'a encore revendiqué, est le plus violent qu'ait connu l'Argentine. Il fait suite à une nouvelle offensive de la guérilla urbaine qui, depuis la fin de l'année 1975, dans une attaque en force contre un arsenal militaire de la banlieue de Buenos Aires, à Bernal, où elle avait perdu une centaine

d'hommes, était restée inactive.

Cette nouvelle offensive avait été lancée jeudi dernier par les Montoneros, mouvement hors-la-loi formé par des péronistes de gauche, qui avaient partiellement paralysé le trafic ferroviaire de la banlieue de Buenos Aires en plaçant des bombes sur les voies, tandis que d'autres groupes incendiaient des autobus et des automobiles.

Les Montoneros avaient alors déclaré, à l'aide de tracts, qu'ils

voulaient ainsi marquer le troisième anniversaire de l'élection à la présidence de la république de M. Hector Campora, dont le premier geste avait été la libération des détenus politiques.

Deux jours plus tard à Cordoba, à 780 kms au nord-ouest de la capitale, un commando montonero avait incendié plusieurs magasins ainsi qu'un restaurant et un bar de luxe en jetant des cocktails molotov après avoir fait évacuer la clientèle et arrosé les établissements d'essence.

A l'issue de l'attentat d'hier matin, les abords du commandement général de l'armée ont été bloqués par la police qui interdit toute approche.

Aucune réaction officielle de l'armée n'a été diffusée et seul un communiqué, transmis à la presse peu avant midi, fait état du nombre des blessés. Une conférence de presse du chef d'état-major, le général Roberto Vila, annoncée hier matin par l'agence officielle Telam, a été annulée.

Affaire Lockheed: premières poursuites judiciaires au Japon

TOKYO (Reuter) — Le tisc japonais a décidé de saisir les biens de M. Toshio Kodama, personnalité d'extrême-droite à laquelle il avait été donné jusqu'à hier midi pour s'acquitter d'impôts d'un montant de 1.493 million de yens sur les revenus que lui auraient procurés en 1970-1971 et 1972 ses fonctions de conseiller auprès de la société aéronautique américaine Lockheed. M. Kodama a également été inculpé de fraude fiscale au titre de l'année 1972. Il s'agit des premières poursuites pénales engagées au Japon dans le cadre de l'affaire Lockheed.

Trois hauts fonctionnaires du ministère nippon de la Justice devaient partir hier soir pour les Etats-Unis afin d'y recueillir des informations sur les prolongements de l'affaire Lockheed au Japon. L'opposition réclame que ces informations soient toutes rendues publiques mais le gouvernement de M. Takeo

Miki a accepté, comme le demandaient les Etats-Unis, qu'elles soient tenues secrètes jusqu'à ce que des poursuites judiciaires soient éventuellement engagées. L'impasse est totale entre la majorité et l'opposition sur ce point et les travaux de la diète sont de ce fait suspendus depuis plus d'une semaine.

Autre attentat à la bombe à Londres

LONDRES (AP) — Un machiniste antillais a été tué et un postier blessé à coups de pistolet par un homme armé auquel ils donnaient la chasse, après l'explosion d'une bombe dans une rame du métro londonien.

Selon le service des ambulances, neuf voyageurs dont cinq femmes ont été blessés et transportés à l'hôpital. Mais ils ne souffrent pour la plupart que de commotion et leur état n'inspire pas d'inquiétude.

Le commissaire Roy Haberson, de Scotland Yard, a déclaré aux journalistes qu'il s'agissait manifestement d'un attentat commis par l'IRA et que l'homme armé a tenté de se suicider alors qu'il était cerné de toute part par les policiers.

"Il est Irlandais. Il est à l'hôpital où des policiers le surveillent", a-t-il dit.

L'explosion s'est produite à l'heure de pointe de la soirée, alors que la rame venait de quitter la gare aérienne de West Ham en direction du West End.

D'après le commissaire Haberson, la bombe comprenait près de trois kilos d'explosif et elle a apparemment éclaté prématurément. Une femme qui se trouvait dans le wagon a signalé avoir vu de la fumée peu avant l'explosion.

L'homme, qui a lui-même été blessé par la déflagration, a hurlé "bâtards d'Anglais" à l'adresse des deux policiers qui l'avaient poursuivi sur les voies et il s'est tiré une balle dans l'abdomen au moment où ils allaient le maîtriser. Il paraît âgé de 35 ans et il est dans un état grave.

Il avait auparavant abattu le machiniste de la rame et grièvement blessé un postier de 24 ans qui s'était lancé à sa poursuite.

D'après des témoins, l'homme était couvert de sang et un bras paraissait déchiqueté lorsqu'il est sorti de la rame. Il s'est mis à courir sur la voie et a tiré sur ses poursuivants avant que les policiers ne le cernent.

La station de West End est en surface. Le métro pénètre un peu plus loin dans un tunnel avant d'atteindre le quartier financier de la capitale. L'IRA a déjà été rendue responsable de nombreux attentats à la bombe en Angleterre qui ont fait une soixantaine de morts et près de 900 blessés au cours de ces six dernières années. A la fin de la semaine dernière, un communiqué publié à Dublin a averti que les attentats allaient reprendre en Grande-Bretagne.

Complot d'assassinat contre Ford et Reagan

SAN FRANCISCO (Reuter) — Le FBI a annoncé hier avoir reçu des renseignements, encore sans preuves, prêtant à un groupement terroriste l'intention d'essayer d'assassiner le président Ford et son concurrent Ronald Reagan lors de la convention nationale républicaine, à Kansas City, l'été prochain.

Les services de renseignements, dont c'est la responsabilité première de protéger les candidats à l'élection présidentielle, poursuivent une enquête des plus attentives sur les données reçues à ce sujet.

Un porte-parole de ces services a refusé de révéler la source de leurs renseignements. Mais le Chicago Tribune écrit que le FBI a été mis au courant du complot d'assassinat à la suite d'une perquisition dans un repaire d'activistes à Richmond, à proximité de San Francisco.

Six personnes ont été arrêtées après la perquisition. Elles appartiennent, semble-t-il, à l'Unité Emiliano Zapata, mouvement baptisé du nom du révolutionnaire mexicain.

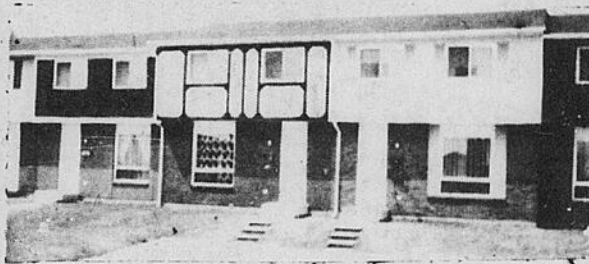
De source proche du FBI, on déclare que l'Unité Emiliano Zapata entretient des relations avec un autre mouvement, le Front de libération du Nouveau-Monde, qui a revendiqué une quarantaine d'attentats à la bombe ces derniers mois.

Deux de ces attentats visaient des maisons appartenant à la famille Hearst, propriétaire d'un empire de presse. Le Front de libération du Nouveau-Monde a déclaré dans des communiqués qu'il continuera à attaquer la famille Hearst à moins que Patricia Hearst, accusée de hold-up, cesse de témoigner contre l'Armée sioniste de libération.

Patricia, la fille du directeur de l'empire de presse, avait été enlevée par l'Armée sioniste de libération. Les faits qui lui sont reprochés par l'accusation ont été commis pendant son séjour parmi les éléments de ce mouvement de guérilla.

parc **Agimer** park

POURQUOI PAYER UN LOYER?



VOUS POUVEZ DEVENIR PROPRIETAIRE D'UNE MAISON EN RANGE NEUVE DE 3 CHAMBRES A COUCHER POUR AUSSI PEU QUE

\$239 (capital, intérêt, taxes) PAR MOIS
PAIEMENT INITIAL COMPLET \$1609

SEULEMENT 14 AUTRES, VENEZ TOT, C'EST LA DERNIERE ETAPE!

PRIS INCLUS

• Terrains viabilisés avec services déjà payés • Chemins pavés, rue éclairée, trottoirs • Chauffage électrique • Accessoires colorés dans la salle de bains • Extérieur en brique et aluminium • Tapis mur à mur.

Ouvert: en semaine de 13h à 20h
vendredi, samedi et dimanche de midi à 17h
Direction: vers l'ouest sur le ch. d'Agimer, 1/4 de mille passé le club de golf Gatineau, virage à gauche aux panneaux indicateurs du Parc Agimer.

JOHANSEN & PAYETTE
684-2394

Teng interné dans un camp

WASHINGTON (AP) — Le magazine U.S. News and World Report rapporte hier que, d'après les sinologues avertis, le premier vice-premier ministre chinois, M. Teng Hsiao Ping, a été transféré dans un camp de réhabilitation. Et l'hebdomadaire ajoute: "On pense que M. Teng a agacé le président Mao par la rapidité avec laquelle il a réintégré dans leurs fonctions d'anciens collègues discrédités pendant la "révolution culturelle".

CUSTOM MUFFLER

Service Ltd.

SILENCIEUX et AMORTISSEURS

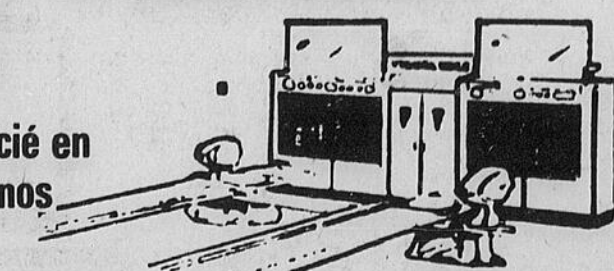
INSTALLATION GRATUITE

GARANTIE A VIE ECRITE

- GARANTIE 1 AN SUR VOITURE IMPORTEE
- GARANTIE 1 AN SUR LES TUYAUX

ALIGNEMENT et BALANCEMENT DES ROUES

Mécanicien licencié en service à toutes nos emplacements



CHARGE LA PLUPART DES CARTES DE CREDIT SONT HONOREES

5 EMPLACEMENTS POUR VOUS SERVIR...

428, KENT (angle Gladstone)

1688, CARLING (angle Clyde)

81, boul. GREBER (Pte-Gatineau).

274, RIDEAU (angle King Edward)

1115, boul. ST-LAURENT (angle ch. Cyrville)



LIVRAISON GRATUITE DANS LA REGION
LIVRAISON GRATUITE à l'extérieur moyennant une commande minimale

PEOPLES

PLUMBING SUPPLY

Appels de l'extérieur sans frais
Consultez les pages jaunes

320, rue CATHERINE ANGLE LYON

CHARGEX

HEURES D'AFFAIRES:
lun. à mer. 7h 30 à 6h
jeu. et ven. 7h 30 à 5h
sâm. 8h à 4h



238-1175

FAITES-LE VOUS-MEME!

Nous vous montrerons comment faire

Un achat fabuleux!

ENSEMBLE DE BAINS 3 PIECES
AMERICAN STANDARD



Comprend: baignoire encastrée de 5' en acier, cabinet en porcelaine vitreuse, lavabo rond, ovale ou en D.

Prix de liste suggéré... Blanc 21300 Couleur 24400

Prix de vente... 13900 16150

7 TEINTES DECORATIVES DISPONIBLES

Apportez-nous vos plans... nous ferons une estimation gratuite

DOUCHE SPIROCO

Assortie à nos accessoires de salle de bains pour le plus grand choix possible. Aucun retard — et des économies pour vous. Cabine de 5' sans joints (aucun problème de fuites ou de mortier) en résine de polyester moulée et renforcée de verre. L'absence de joints élimine les fuites. Installation rapide. Approbation ACNOR Sept (7) teintes décoratives. Modèles pour droite ou gauche en stock. Dimensions de 32" x 32".

PRIX PEOPLES 18250

Nous offrons aussi le modèle compact pour la salle de bains du sous-sol. Dimensions de 28" x 36".

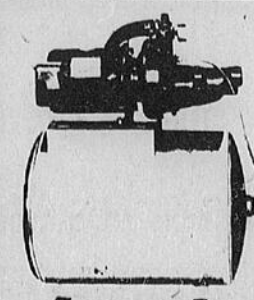
Porte en verre de sécurité pour ce modèle de cabine de douche... 7195



Le Lakefield de KOHLER

Le populaire évier Lakefield de Kohler Co., offert dans une gamme de 13 tons mode, pastel et autres couleurs Kohler pour égayer votre cuisine, a maintenant deux particularités de plus qui en accroissent l'efficacité.

Ce sont une planche à découper de 10" x 12" en bois dur ajustée spécialement et un raccord de vidage mécanique pour l'évier Lakefield et autres modèles Kohler, semblables à ceux que l'on retrouve dans les lavabos, et comprenant une crépine mobile. Ce genre de vidage élimine la nécessité de plonger les mains dans de l'eau très chaude pour déplacer les poêles et les casseroles afin d'ouvrir d'autres genres de dispositifs de vidage.



LE McDUGAL HT-13 ENS. DE RESERVOIR AVEC POMPE A JET

Un système compact et entièrement automatique. Complet et prêt à être installé. 1/2 h.p. 28" de long x 20" de haut. Peut être installé à peu près n'importe où.

14695

TOUJOURS LES PLUS BAS PRIX POUR TUYAUX ET RACCORDS

Chacun devra céder un peu

NEW YORK (AP) — Le secrétaire général de l'ONU, M. Kurt Waldheim, a ouvert hier à New York la troisième session de la conférence des Nations-Unies sur le droit de la mer qui réunira plus de 1,400 experts de 156 pays jusqu'au 7 mai.

"Ce n'est pas seulement le droit de la mer qui est en jeu, a déclaré M. Waldheim dans son allocution d'ouverture. Toute la structure de la coopération internationale sera affectée, en bien ou en mal, par le succès ou l'échec de cette conférence".

Les taux qui se sont ouverts à New York constituent un prolongement des deux premières sessions de la conférence qui ont eu lieu en 1974 à Caracas, puis l'an dernier à Genève.

Parmi les principaux thèmes de travail fi-

gurent l'exploitation rationnelle des vastes ressources des fonds marins, la réglementation de la circulation militaire et commerciale maritime, la lutte contre la pollution, la création de la première véritable autorité internationale en la matière.

"Nous devons, et je suis certain que nous le ferons, être conscients de l'ampleur de l'enjeu", a dit M. Waldheim qui a noté que d'importants progrès avaient déjà été enregistrés, notamment l'an dernier, en matière de définition de souveraineté nationale.

Le secrétaire général de l'ONU a ensuite mis l'accent sur une question qui constitue l'obstacle numéro un que devront franchir à New York les experts: "La création d'une autorité des fonds marins qui constitue peut-être la question la plus difficile, mais la plus importante de toutes".

Pessimiste

Dans son allocution au ton inhabituellement pessimiste, M. Waldheim a notamment déclaré: "Le sentiment de l'urgence, que nous partageons tous, quant à la conclusion d'un accord sur ces questions difficiles, a alerté le monde contre le potentiel de dispute et de confrontation qui découlera d'un échec à trouver des solutions acceptables aux questions qui se posent à nous."

"Nous perdrons une occasion unique, et qui peut-être ne se présentera plus jamais, si l'usage que nous ferons de la mer n'est pas soumis à une mise en valeur ordonnée pour le bien de tous, et si le droit de la mer ne parvient pas à contribuer à un système économique global plus juste".

Le président de la conférence, M. Hamilton Shirley Amerasinghe (Sri Lanka) a fait écho aux préoccupations de M. Waldheim. Cette session, a estimé le président, est "la plus cruciale" parmi toutes celles jamais tenues.

"Notre devoir, chers délégués, doit être aujourd'hui de négocier et de négocier sérieusement et de façon responsable. Aucun d'entre nous ne peut s'attendre à obtenir tout ce qu'il veut mais chacun peut obtenir beaucoup s'il est disposé à lâcher un peu de lest", a dit M. Amerasinghe dans son intervention.

Mettant l'accent sur la priorité à accorder aux négociations en coulisses sur les déclarations générales, le président a affirmé: "Le temps des débats généraux est révolu".

Un porte-parole de la délégation canadienne, une des plus actives de la conférence, a pour sa part été optimiste sur l'issue de la réunion.

Donnez le cadeau le plus précieux — le don de la vie

DONNEZ DE VOTRE SANG N'IMPORTE QUEL JOUR DE LA SEMAINE

Nous recherchons plus de 1,200 donneurs de sang chaque semaine afin de sauver des vies dans les hôpitaux de la région d'Ottawa. Votre don peut signifier la différence entre la vie et la mort pour un ami ou un parent.

Donnez une demi-heure de votre temps pour sauver une vie.

HEURES DE CLINIQUE:

Du lundi au vendredi incl.
de 9h a.m. à 5h p.m.
Lundi et jeudi en soirée —
de 6h 30 à 8h 30 p.m.

EDIFICE DE LA CROIX-ROUGE

85, rue Plymouth

(Queensway à Bronson)

ou composez 232-7131

pour rendez-vous

(Collaboration du Journal Le Droit)

Aidez quelqu'un
à revivre!



Epargne avec chèques — chèques véritables



"A la santé de mon compte d'épargne avec chèques!"

Coup de théâtre à bord du La Fontaine Express de la Banque de Montréal

La cigale donne un cocktail accompagnée du lièvre

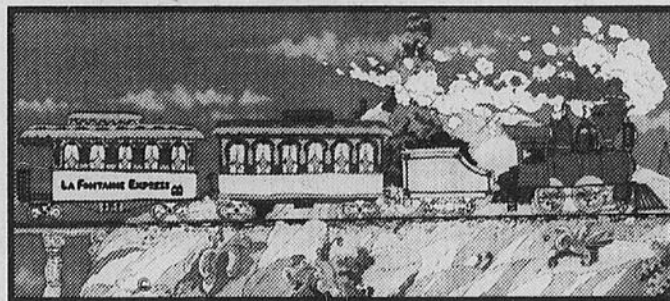
Délaissant son éternelle compagne la fourmi, c'est accompagnée du lièvre que la cigale donnait un cocktail à bord du La Fontaine Express de la Banque de Montréal. On sait que le La Fontaine Express est ce train qui sillonne nos parages transportant à son bord quelques personnages des fables et s'arrêtant aux diverses succursales de la Banque de Montréal. Outre la cigale et le lièvre, on peut nommer: le conducteur (Hervé Brousseau), la fourmi, le

lion, le chat, le renard, et la tortue.

Epargne avec chèques Chèques véritables

Comme il se doit, dans tout bon cocktail qui se respecte, la cigale y alla d'un petit discours. "Bienvenue à bord, dit-elle sur deux notes, j'ai voulu souligner un grand événement dans ma vie. J'ai cru que quand la cigale avait décidé d'épargner, il fallait mouiller ça!"

Pour une bombe, c'en était une. Toute la compagnie acclama la cigale et les questions commencèrent à fuser. On voulait savoir comment un tel renversement avait pu se produire. "C'est bien simple, fut la réponse de la cigale, j'ai suivi les conseils qu'on m'a donnés à la Banque de Montréal et j'en suis fort aise. J'ai ouvert un compte d'épargne avec chèques. De la sorte, je peux faire des chèques au besoin tout en m'assurant des intérêts sur mes épargnes." C'est à ce moment que le lièvre, son cavalier du jour,



Le La Fontaine Express de la Banque de Montréal

s'empressa de lui baiser la main et de la féliciter. "Vous êtes une grande dame, lui dit-il. Quant à moi, comme je fais beaucoup de chèques, je trouve le compte de chèques véritable de la Banque de Montréal, épatant. Il me permet de payer mes comptes avantageusement et le relevé de compte mensuel que je reçois m'aide à bien suivre mon affaire facilement. Ça m'aide à bien courir mais aussi à partir à point."

Service Médaille d'Or

Avant de quitter le fameux train, le conducteur a tenu à nous assurer que la Banque

était désireuse d'offrir un service en or... "Je dirais même un Service Médaille d'Or", a-t-il ajouté.



"Profitez de notre Service Médaille d'Or."



"Mon compte de chèques véritable me permet de bien courir tout en partant à point."

Qu'est-ce qu'on peut faire pour vous?

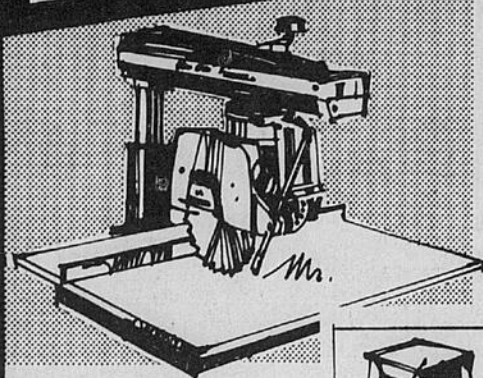
La Première Banque Canadienne

Banque de Montréal



LA VENTE SE TERMINE LE 20 MARS 1976

RANKIN'S VOTRE CENTRE D'OUTILS ELECTRIQUES BLACK & DECKER



SCIE RADIALE DEWALT 10"

Modèle no 7770

Puissante scie Dewalt de calibre industriel. Lame de 10" coupant jusqu'à une profondeur de 3". Moteur entièrement sous carter, frein automatique.

\$351.¹²

Prix régulier \$399.00

Support sur pieds pour ci-haut
Prix régulier \$31.90
En vente **\$29.02**



SUPER SAW CAT B & D DE 8" no 3048

Scie circulaire Super Saw Cat de Black & Decker. Protecteur supérieur amélioré, socle enveloppant, en acier, donnant un soutien ferme à tout angle.
Prix régulier \$178.00

\$161.⁹⁷

SPECIAL

RAYON DES ARTICLES MENAGERS

Avez-vous vu notre gamme complète d'ampoules d'éclairage, de dispositifs d'installation des fils électriques, de cordons de rallonge, de tuyaux de cuivre et raccords, de tuyaux ABS et raccords?

Nouvelle Century II de Bissell
Balayeuse toute surface. Ramasse-poussière facile à vider et pare-chocs en vinyle. Nous offrons aussi une série complète de produits de nettoyage Bissell. Prix Rankin.....

\$29.⁷⁷

AUBAINES:

Voyez notre table d'aubaines d'outils manuels et électriques offrant des produits discontinués ou en surplus de stock à des rabais de 25% à 50% du prix de liste.

STANLEY OUTILS A MAIN

MARTEAU A PANNE FENDUE

Tête forgée, manche hickory.

16 oz
Prix régulier \$4.11

En vente à **\$3.21**

MONTURE DE SCIE A METAUX

Robuste. Longueur réglable.

Prix régulier \$3.97

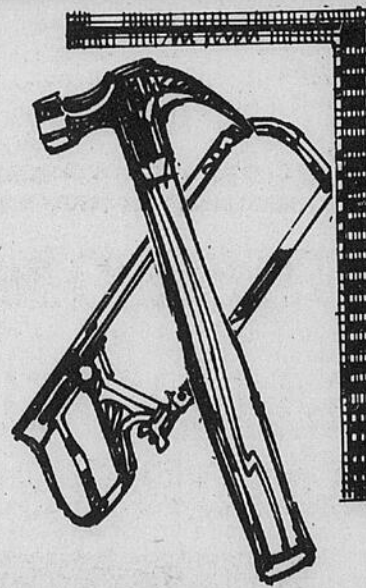
En vente à **\$2.99**

EQUERRE D'ACIER

Plaquée. Chiffres faciles à lire.

Prix régulier \$4.25

En vente à **\$3.27**



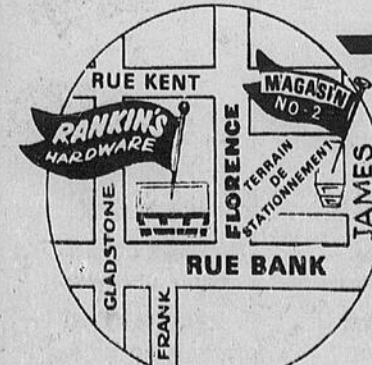
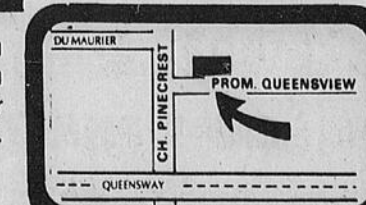
Glidden

PEINTURE AU LATEX FAST & EASY

Avez-vous vu la peinture au latex Fast & Easy de Glidden? Cette peinture économique est très épaisse afin de mieux recouvrir. Nettoyage facile et rapide à l'eau savonneuse. Pour intérieur/extérieur.
Prix Rankin.....

\$6.⁹⁷ le gal.

Surveillez l'ouverture de notre nouveau magasin près de Pinecrest et du Queensway qui aura lieu vers le 1er juin 1976. L'adresse sera 2680, prom. Queensview.



Rankin's

Plus de 70 ans de service fiable

Hardware

LIVRAISON GRATUITE PARTOUT EN VILLE

410, RUE BANK, OTTAWA, ONTARIO K2P 1Y8 (613) 236-4571

Rupture du traité

L'URSS affirme que l'action de l'Egypte est unilatérale

MOSCOU (AP) — Juste après le vote de l'Assemblée populaire égyptienne abrogeant le traité d'amitié avec l'Union soviétique, l'agence Tass a diffusé hier une déclaration officielle accusant le président Anouar el Sadate de pratiquer une "politique inamicale" envers Moscou.

Tass est autorisée à déclarer que la responsabilité des conséquences de la politique des dirigeants égyptiens en ce qui concerne l'Union soviétique, ces dernières années, et l'abrogation du traité d'amitié et de coopération Union-soviétique-RAU, incombe entièrement à la partie égyptienne, précise la dépêche.

Ce commentaire, approuvé en haut lieu, équivaut à une déclaration gouvernementale.

La déclaration a été diffusée à deux reprises par l'agence Tass qui a également publié un article sur le discours prononcé dimanche par le président Anouar el Sadate.

Dans cette dépêche intitulée "à l'opposé des intérêts nationaux de l'Egypte", M. Sadate est accusé d'avoir grossièrement falsifié l'histoire des relations soviéto-égyptiennes, notamment "la période de la guerre d'octobre 1973 où, comme tout le monde le sait, l'aide militaire soviétique a joué un rôle décisif dans le renforcement du potentiel militaire de l'Egypte. Dans le même temps, le président a défendu par tous

les moyens sa politique inamicale envers l'Union soviétique".

M. Sadate est accusé d'avoir accordé des privilèges spéciaux aux investisseurs occidentaux.

Si, l'an passé, les Soviétiques avaient signé un accord économique avec l'Egypte, ils ne s'étaient pas privés de critiquer les récents accords de désengagement conclus avec Israël.

A plusieurs reprises, par contre, M. Leonid Brejnev s'était félicité des relations avec la Syrie, l'Irak, l'Algérie et le Soudan.

Evoquant les relations avec l'Egypte au 25ème congrès, il avait déclaré: "récemment, certaines forces ont tenté de façon constante de miner les relations soviéto-égyptiennes. En ce qui concerne l'Union soviétique, nous demeurerons fidèles à notre volonté de les renforcer".

Installations compromises
Par ailleurs, l'avenir des installations soviétiques dans les ports égyptiens est remis en cause à la suite de la décision du président Sadate de demander à l'Assemblée du peuple égyptienne d'annuler le traité d'amitié et de coopération signé entre son pays et l'URSS.

En 1969, les Soviétiques avaient obtenu un certain nombre de facilités-réparations, réapprovisionnement en carburants, etc.—dans les ports méditerranéens d'Alexandrie et Mar-sa Matruh. Cet accord était resté en vigueur malgré la dé-

térioration progressive des relations entre Le Caire et Moscou ces dernières années.

Le traité égypto-soviétique prévoit notamment une coopération dans le domaine militaire. Bien qu'il ne "couvre" pas spécifiquement le problème de l'utilisation des bases navales par la flotte soviétique, celle-ci pourrait être compromise par la décision du rais.

Dans un discours prononcé l'été dernier, le président Sadate avait déclaré: "Je suis en mesure de la priver de ces avantages (la flotte soviétique), mais je ne le ferai pas car en Egypte, nous n'avons pas oublié le soutien apporté par l'Union soviétique dans les jours sombres qui ont suivi la défaite de 1967".

Or dimanche, le chef de l'Etat égyptien a proclamé à la radio et à la télévision: "Le traité est devenu un chiffon de papier et je propose son annulation".

L'Assemblée du peuple doit se réunir dans l'après-midi de lundi, et, selon toute probabilité, approuver la proposition du président Sadate.



(Telephoto AP)

Les Palestiniens ne lâchent pas prise

La situation politique se tendait d'avantage au Liban alors que les combats ont repris entre la gauche et la droite chrétienne. Cette photo

nous montre des miliciens palestiniens pro-syriens ayant adopté pour front le district bancaire de Beyrouth.

Elections aux E.-U.

Les sondages donnent des résultats divergeants

NEW YORK (AFP) — En cas d'élections présidentielles immédiates opposant M. Gerald Ford pour les républicains et le gouverneur Jimmy Carter pour les démocrates, ce dernier l'emporterait par 47 pour cent des voix contre 42 et 16 pour cent d'indécis, indique un sondage Gallup publié hier.

Ce sondage réalisé par téléphone après les primaires de Floride, la semaine dernière, apparaît en contradiction avec celui publié dans le dernier numéro de l'hebdomadaire Time qui donne le président Ford gagnant contre Jimmy Carter par 46 contre 38 pour cent des voix et 16 pour cent d'indécis.

Cependant un autre sondage révèle que si des élections présidentielles étaient organisées aujourd'hui, M. Gerald Ford enlèverait la victoire. Cette enquête a été menée par l'Institut "Yankelovich, Skelly and White", et publiée par le magazine Time dans sa dernière édition, le président Ford serait élu avec 46 pour cent des voix contre 38 à son adversaire démocrate Jimmy Carter qui serait son plus dangereux rival. Les 16 pour cent restants ne se sont pas prononcés.

Organisé deux jours après les primaires de Floride, ce sondage a été mené auprès de 1,016 électeurs.

Il indique que la victoire de M. Ford serait encore plus marquée si le président était opposé au sénateur démocrate Henry Jackson: il le battrait par 53 pour cent des voix contre 30 pour cent et 17 pour cent d'indécis.

Contre M. Hubert Humphrey, l'actuel président s'imposerait par 52 pour cent contre 37 et 11 pour cent d'indécis.

L'autre candidat démocrate Morris Udall serait écarté recueillant que 21 pour cent des voix face à M. Ford (60 pour cent).

Le sondage révèle également que la popularité de M. Ford progresse, 63 pour cent des personnes interrogées le trouvant digne d'être le nouveau président. L'automne dernier une enquête réalisée par le même institut démocratique avait fait apparaître seulement 45 pour cent de partisans de M. Ford.

L'avance de ce dernier sur son adversaire républicain Ronald Reagan s'est également renforcée: le sondage démontre que les républicains et indépendants préfèrent M. Ford à M. Reagan par 56 pour cent contre 28 pour cent et 12 pour cent d'indécis. (En janvier dernier 43 pour cent accordaient leurs préférences à M. Ford contre 30 pour cent à M. Reagan, 22 pour cent étaient indécis).

Enfin un dernier sondage portant sur une tranche représentative de la société américaine révèle que dans une proportion de 50 contre 37 les Américains approuvent la politique de M. Henry Kissinger, secrétaire d'Etat.

Le sondage réalisé par la firme Louis Harris fait ressortir que M. Ronald Reagan, ancien gouverneur de la Californie et principal adversaire du président Ford dans la course à la nomination républicaine commet peut-être une grave erreur en faisant porter ses attaques sur la politique étrangère présidentielle, qui est dans une grande mesure façonnée par M. Kissinger.

Dix à vingt armes nucléaires en Israël

WASHINGTON (AP) — Israël posséderait de dix à vingt armes nucléaires et le programme spatial soviétique serait désorganisé, selon les estimations de hauts responsables de la CIA cités hier par le Washington Post.

Les autorités israéliennes n'ont jamais confirmé officiellement que l'Etat hébreu possédait l'arme atomique.

L'été dernier déjà, certaines informations semblaient indiquer cependant qu'Israël possédait une dizaine d'armes nucléaires.

Mais le Washington Post précise qu'il s'agit maintenant de la première estimation officielle avancée par la CIA à propos du

potentiel nucléaire israélien. Aucun détail supplémentaire n'a été fourni, d'ajouter le quotidien.

Quant au programme spatial soviétique, autre sujet abordé au cours de cette séance d'information peu ordinaire, son désarroi découlerait, selon les responsables cités, d'une série d'échecs, y compris l'explosion manifeste de trois grosses fusées, deux fois plus grosses que la Saturne V américaine qui a permis les débarquements lunaires.

Il semble que les Soviétiques aient été ainsi obligés d'abandonner toute tentative de débarquement d'équipages humains sur la lune, ont-ils ajouté.

Priorité à l'avenir

On n'a jamais vu une Dodge semblable. On a conçu la Dodge Aspen en tenant compte des conditions présentes de conduite. L'Aspen est une compacte... la compacte qui a le sens des grandeurs. En d'autres mots, nous avons veillé à ce que l'Aspen ait plus d'espace, de confort et de luxe qu'une compacte ordinaire. C'est que nous accordons priorité à l'avenir.

Confort de grande voiture

Le conducteur d'une grande voiture recherche toujours le confort. C'est-à-dire beaucoup d'espace pour se sentir à l'aise. Voilà pourquoi la cote d'habitabilité aux jambes et à la tête de l'Aspen est meilleure que celle de la majorité des grandes voitures nord-américaines. Pour avoir accès à tout cet espace, l'Aspen a des portes ultra-larges.

L'Aspen favorise le confort d'autres façons. Ainsi, la décoration intérieure est superbe. On a aussi donné beaucoup d'attention à l'insonorisation. De la sorte, la nouvelle Aspen procure la tranquillité d'une grande voiture.

Roulement de grande voiture

C'est une autre façon qu'a l'Aspen de vous procurer le confort d'une grande voiture. On a conçu la suspension de l'Aspen pour qu'elle isole des vibrations, réduise les bruits et assure la douceur d'une grande voiture. Quand vous en ferez l'essai, vous découvrirez que nous y avons réussi.

Options de grande voiture

Les compactes présentaient habituellement une liste restreinte d'options. Ce n'est pas le cas avec l'Aspen. Voici un aperçu de ce que vous pouvez commander pour personnaliser votre Aspen: climatisation • siège à commande électrique, à six positions • glaces à commande électrique • verrous de porte à commande électrique • radio AM-FM stéréo avec quatre haut-parleurs • régulateur automatique de la vitesse (avec la boîte automatique Torqueflite) • toit-soleil (sedans et coupés) • dégivreur électrique de la lunette arrière • volant inclinable (procurable avec servo-direction et boîte de vitesses automatique) La liste pourrait s'allonger encore. Nous voulons simplement indiquer ceci: pour personnaliser votre Aspen, vous trouverez le vaste choix d'accessoires que l'on attend d'une grande voiture.

Choix de modèles

Il y a trois versions d'Aspen: l'Aspen standard offerte en coupé sport 2 portes, sedan 4 portes et familiale 4 portes; l'Aspen Custom offerte en coupé 2 portes et sedan 4 portes; la très luxueuse Aspen Special Edition vous offre un coupé sport 2 portes, un sedan 4 portes et une familiale 4 portes. Nous sommes évidemment très fiers de tous nos nouveaux modèles Aspen. Il nous fait encore plus plaisir de souligner que, pour la première fois au Canada, Dodge offre deux modèles de familiales compactes. C'est une autre manière d'accorder priorité à l'avenir.

Économie de voiture compacte

L'allure, l'espace et le roulement de l'Aspen sont importants. Quand il s'agit d'économie, l'Aspen vous procure tout ce qu'une compacte peut offrir.

Choix de deux moteurs standards: le fameux six cylindres inclinés de 225 pouces cubes et l'économique V8 de 318 pouces cubes, qui vous permettent d'économiser l'essence.

Nouvelle boîte de vitesses à surmultiplication.

Voulez-vous économiser encore plus d'essence? C'est possible avec l'option de la nouvelle boîte à 4 vitesses surmultipliées. Cela signifie que, sur la

grand-route, le régime du moteur de votre Aspen est réduit considérablement de même que la consommation d'essence pour maintenir la vitesse de croisière. Elle est offerte avec tous les modèles équipés des moteurs six cylindres inclinés de 225 pouces cubes ou V8 de 318 pouces cubes.



Coupé 2 portes Aspen Special Edition



Familiale Aspen Special Edition

Le tout accompagné de la garantie Chrysler "Pas de problème"

Votre nouvelle Aspen est accompagnée d'une garantie d'un an, millage illimité. En bref, s'il se présente une défectuosité la première année, "Pas de problème" peu importe le nombre de milles, que vous avez roulé (sauf les taxis et voitures de police).

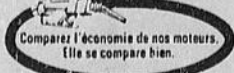


DODGE ASPEN

La compacte qui a le sens des grandeurs



Sedan 4 portes Dodge Aspen Special Edition



vie familiale et sociale



Le denim sous forme classique

La femme dans la trentaine ou la quarantaine qui ne veut pas paraître une "vieille jeune fille" dans cette effervescence de denim peut choisir un tailleur simple aux lignes classiques, jaquette droite, poches plaquées et jupe légèrement évasée, à fente ou boutonnée.

(Photo LE DROIT par Gilles Benoit)

Collection Eaton Le denim est roi

par Darquise TIMMERMAN

OTTAWA — Le style campagnard est le leitmotiv pour le printemps 1976. Yvon Deschamps dirait: "Mettez-vous des overalls, sinon vous êtes old fashioned". En effet, le denim, le cotin, et autres tissus utilisés jadis pour les vêtements destinés aux gros travaux manuels sont à l'honneur.

Si la présentation inaugurale de la série de déjeuners-mode du samedi au Top of the Hill de l'Hôtel Skyline est un indice des vêtements féminins printaniers, vous y êtes pour tout le confort et l'aisance voulus, la liberté de mouvement et l'absence d'allure sophistiquée ou de grande dame. Le denim est roi, accompagné du "T-Shirt", à rayures verticales ou horizontales, dans la salopette-combinaison ou la combinaison de parachutiste en cotin blanc ou bleu. En d'autres mots, ces petites dames citadines seront, comme aurait dit mon grand-père: "prêtes pour aller pitcher du foie".

Déjeuner-buffet

Il faut dire que l'ambiance créée par le Skyline n'avait rien d'un air "habitant" selon l'ancienne expression canayenne. Le déjeuner-buffet était gastronomique à souhait et a démontré que cette formule inédite pouvait fort bien réussir. Les quelque 200 dames et quelques rares messieurs étaient d'une élégance impeccable, telle que celle de personnes qui peuvent se permettre une curiosité de \$6 du couvert. Il faut ajouter aussi que la maison Eaton, qui présentait sa collection, ne fait que répondre à la tendance actuelle axée sur tout ce qui est d'allure jeune. Quant aux dames d'un certain âge en pleine maturité... D'autre part, ces ensembles de diverses pièces à \$35 et \$50 chacune forment une tenue tout-aller d'au-delà de \$250... Quel sera le prix d'une tenue "habillée".

Les agencements de noir et blanc, noir et noir, marine et blanc, marine et rouge, blanc et rouge font fureur. On y voit quelques modèles de tons neutres: beige, chameau, dans des ensembles de style militaire. Les casquettes à visière sont de la scène de même que les foulards enroulés serrés autour de la tête, couvrant tout à fait la chevelure. Ils ne laissent

paraître qu'un visage extrêmement pâle avec lèvres rouge feu, réminiscent des "folles années"; mais alors les toilettes étaient de femme fatale et non pas de travaux des champs.

Les robes, longues ou courtes, ont des corsages ajustés sur des jupes évasées. La plupart sont ceinturées. Elles sont presque toutes d'un imprimé discret, floral ou linéaire, sur fond noir, marine ou blanc. On a pu remarquer quelques trois-pièces: jupe, chandail et jaquette, en tricot de soie ou en fibres synthétiques de tons pastel. Le coton effectue un grand retour et le tricot en mélange de polyester est toujours populaire. On verra des robes-soleil, longues et courtes, à encolure carrée et bretelles à frondes, en coton imprimé de fines petites fleurs sur fond sombre. Les tenues d'hôte ou de détente sont d'une ampleur portant des épaules. Comme le remaquait une dame "on pourrait bouffer tant qu'on veut sans que son gros ventre paraisse".

Les tailleurs de toile ou de tricot ont des jaquettes à fermetures-éclair ou des poches plaquées genre safari, et des jupes droites, parfois boutonnées jusqu'au bas.

La présence d'un si grand nombre de dames à ce premier déjeuner-mode a indiqué clairement que les élégantes de la région d'Ottawa-Hull sont heureuses de ce retour après une absence de quelques saisons des présentations de mode à l'heure du déjeuner le samedi, à l'hôtel Skyline, à proximité des magasins et boutiques de Place de Ville et du Mail.

La coordonnatrice et commentatrice, Rita Mansfield, a su, comme par le passé, souligner les aspects et les nouvelles tendances de la mode printanière. On a remarqué la présence du gérant général adjoint de l'hôtel, M. Nicholas Mutton, et de son épouse. Il y a eu tirage de nombreux prix de présence offerts par certains marchands de la région.

Le samedi 20 mars, on présentera la collection de mode de la maison Hippique, d'Aylmer, la collection de vêtements pour hommes de Don Renaud et les chaussures de Mayfair.

Le samedi suivant, on verra la collection de la boutique Lee Turner, de Place de Ville.



Pour la pluie

Une collection de mode printanière doit prévoir quelques vêtements pour les jours de pluie comme pour ces jours de temps incertain alors que tantôt il fait soleil puis survient une averse. Eaton a prévu de jolis manteaux de style Trench en ciré, quelques-uns à capuchon. Ils sont accompagnés de bottes à mi-jambes à serrer autour par un cordon.

(Photo LE DROIT par Gilles Benoit)

La popularité de la tunique

L'aisance et le confort qu'offre la tunique de style chasuble, à manches évasées et fentes latérales semble appréciée ce printemps-ci. Longue ou courte, elle comporte toujours des fentes à partir de la taille. La plupart sont en denim marine agencé de blanc. Le pantalon est droit sans serrer.

(Photo LE DROIT par Gilles Benoit)

Vie conjugale sous l'aspect traditionnel

NEW YORK (AFP) — Le roi Carl XVI Gustav, de Suède, entretient sa future vie conjugale sous l'aspect traditionnel. "Je préférerais que ma femme reste à la maison avec les enfants", a-t-il confié lors d'une interview reproduite par le magazine Newsweek. "Elle saurait mieux, que moi, à dit le futur mari de Silvia Sommerlath, régler les questions pratiques de tous les jours".

Le jeune souverain a précisé à ce propos: "Mon père est mort quand j'étais très jeune, aussi voudrais-je avoir toujours mes enfants près de moi". Il s'est cependant empressé d'ajouter que "si une femme possède un métier, elle devrait sortir" pour travailler. Interrogé sur le "Women's Lib", le roi a estimé que ce sujet est "très important". Il a déploré cependant que, dans les pays industrialisés, on oublie parfois le problème de l'émancipation de la femme dans le Tiers-Monde. Celle-ci, "dans bien des cas, a-t-il déclaré, n'a pas eu une chance d'améliorer sa propre situation".

Au sujet de l'opportunité pour la Suède moderne de maintenir la royauté, Carl Gustav a indiqué: "Un monarque est un symbole. Les gens pensent qu'ils peuvent écrire au roi à propos de leurs problèmes, comme l'obtention d'un permis de conduire ou l'appel contre

une condamnation à la prison. L'autre jour j'ai reçu une lettre d'un père demandant conseil sur la manière de convaincre son petit garçon de se faire arracher une dent".

Évoquant la transition entre le règne de son prédécesseur et le sien, le jeune roi a conclu: "Mon grand-père était accepté comme un éminent vieil homme. Je suis arrivé très jeune, d'une génération plus jeune. Mes approches sont différentes et tout est moins formel".

Le tout premier concert

OTTAWA — L'Orchestre de chambre d'Ottawa présentera son premier concert samedi, le 20 mars, à compter de 7h du soir à l'église "United Church" située à l'angle des rues Parkdale et Gladstone.

Le programme comprendra notamment l'interprétation d'œuvres de Telemann, J.S. Bach, ainsi que de Mozart. Quant aux solistes, ce seront l'organiste Marian Millet et le flûtiste Michael Blackburn. Venant tout juste d'être formé, l'Orchestre de chambre d'Ottawa comprendra quelque 25 musiciens.

Tissus-mode printaniers

Gabardine de polyester 60". Convient admirablement pour les ensembles, jupes, pantalons et robes du printemps. Lavable et infroissable. Ord. \$5.98

\$3⁹⁹ vge

Imprimés texturés en polyester/coton 45". Ce tissu lavable 65% polyester et 35% coton convient à merveille pour les tenues légères de l'été.

\$1⁹⁹ vge

Éponge extensible en coton/polyester 60". Ce frais mélange 70% coton et 30% polyester vous permettra d'affronter élégamment le temps chaud.

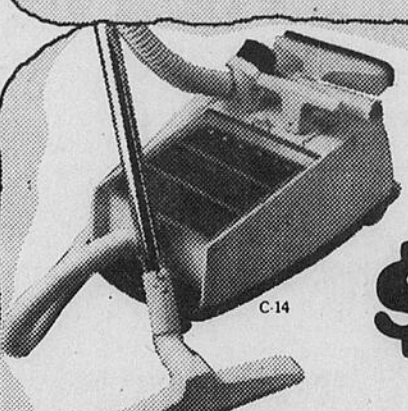
\$4⁴⁴ vge

Polyesters indémaillables imprimés 60". Vous pourrez confectionner de jolies tenues-détente avec ce frais tissu. Lavable en machine.

\$3⁷⁹ vge

Shantung français 45". 100% triacétate, dans un grand choix de teintes-mode estivales. Lavable à la main.

\$4⁹⁹ vge



Aspirateur de luxe Golden Glide

\$89

Avec cet aspirateur, le grand ménage se fera en un rien de temps. Moteur deux paliers, système de filtrage triple, commande d'aspiration réglable, accessoires à enclenche, avertisseur de "plein-sac" et cordon de 20 pieds sur dévidoir automatique. Le porte-accessoires s'enclenche à l'appareil. Accessoires compris.

Super offre! Machine à coudre ZIGZAG Fashion Mate*

\$99

(mallette ou meuble non compris)

Cette pratique machine possède toutes les caractéristiques de qualité Singer. Elle effectue sans accessoires les points droit et zigzag, les boutonnières et les monogrammes, coud les boutons, surjet et reprise. Elle possède la fameuse canette à l'avant Singer, une commande à boutons, la marche arrière à bouton-poussoir et 3 positions d'aiguille.

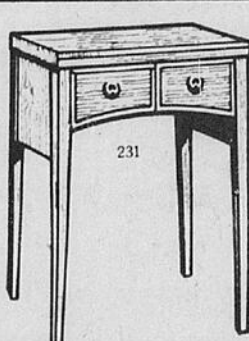
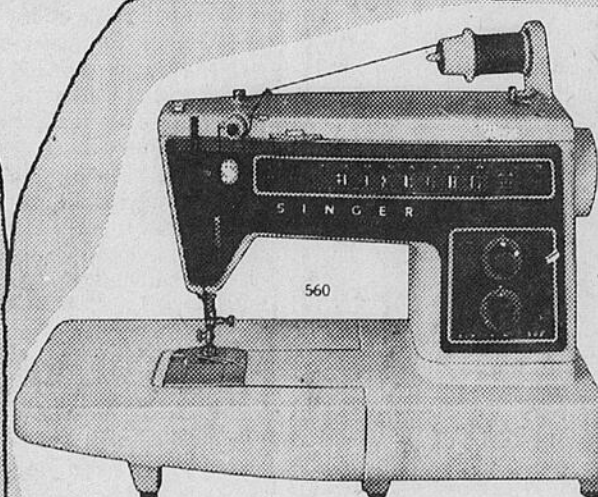
Facilités de paiement.

Nous vous accorderons une généreuse allocation sur votre vieille machine à coudre peu importe son âge ou sa marque.

c'est une éclosion d'aubaines chez Singer durant la

VENTE SURBOUM

Machine à coudre ÉLECTRONIQUE Diana* et meuble GRATUIT



Valeur de \$129

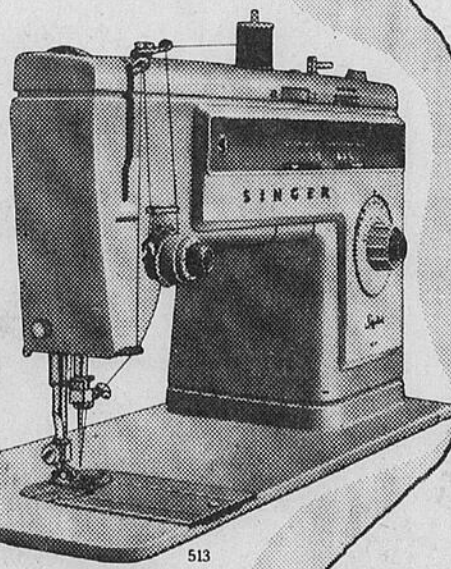
Épargnez \$129 en installant votre propre centre de couture Singer avec Diana, la première machine à coudre électronique au Canada! Diana vous permet de coudre du bout du doigt grâce à ses circuits à semi-conducteurs. Pas de cames ni de disques, à ajouter ou remplacer. Il suffit de toucher du bout du doigt le bouton sélecteur de points-motifs exclusif et vous obtenez le point désiré instantanément! Découvrez le monde de la couture électronique. Et si vous achetez la Diana pendant la Vente Surbourn, Singer vous offrira son meuble GRATUITEMENT! C'est une offre SURBOUM à ne pas manquer!

La populaire machine à coudre Stylist* à POINT EXTENSIBLE

\$189

(mallette ou meuble non compris)

La Stylist convient parfaitement pour les tissus extensibles. Elle coud à aiguilles jumelées et possède six points à même—3 points extensibles, ainsi que les points droit, zigzag et invisible—un releveur de fil auto-enfileur, la fameuse canette à l'avant Singer.



Cette semaine seulement épargnez 20% sur tous les articles de couture

Que vous ayez besoin d'épingles ou d'aiguilles, de boutons ou de fermetures éclair, de ciseaux ou de dés à coudre, de fil ou d'un panier à couture, passez chez Singer cette semaine et profitez d'un rabais de 20%. Hâtez-vous... Cette semaine seulement.

SINGER

Centres de couture et concessionnaires autorisés participants. Couds donc. C'est facile avec Singer.

*Marque de commerce de La Compagnie Singer du Canada Ltée.

Sears

Carlingwood St-Laurent Les Galeries de Hull

Encore 4 jours seulement pour épargner 25% sur des modèles en plastique

Modèles monogrammes ainsi que Revell, Matchbox, Airfix, AMT, MPC et Tamiya. Avions, automobiles, bateaux et véhicules militaires au choix. Participez au concours "Créez votre modèle" de Sears. Le concours se termine le 24 mars.

Règlements:

1. Le concours est réservé à certains groupes d'âges. Jeunes: 6-10. Adolescents: 11-15.
2. Utilisez n'importe quel modèle en autant que la marque soit vendue chez Sears.
3. Inscrivez autant de modèles que vous le désirez.
4. Un coupon de participation doit être rempli pour chaque modèle.
5. Un prix par gagnant.
6. Critères:
 - (a) Apparence générale du modèle à première vue, 0-10 points.
 - (b) Assemblage, propre et bien fait, 0-10 points.
 - (c) Le fini au point de vue peinture, 0-10 points.
 - (d) L'âge du participant, 0-10 points.

Formule de participation no.

Nom: Age:

Adresse:

Téléphone:

Description du modèle:

Je certifie que ce modèle a été assemblé et parachevé par le participant dont le nom est mentionné ci-dessus. Signature du parent ou du tuteur:

Chaque participant doit réclamer son modèle après le concours.

Remplissez la formule de participation et retournez-la avec votre modèle complété au rayon des jouets du magasin Sears le plus près de chez-vous. Le concours commence le 17 mars. Tous les modèles doivent être reçus avant 5:30 p.m. le 24 mars, 1976. Les prix seront attribués le 27 mars, 1976.

Les prix sont disponibles aux trois magasins Sears: 1er: Un ensemble "Walkie Talkie". Valant env. \$50.00 2ième: Un gros modèle monogramme de Corvette. Valant env. \$25.00 3ième: Un gros modèle monogramme Ford "T". Valant env. \$25.00 Prix de consolation: 24 ensemble de peinture. Valant env. \$3.00. 12 prix de consolation seront attribués dans chacune des catégories d'âge.

Simpsons-Sears Ltd.

104, rue Rideau 236-5565

Ouvert: jeudi et vendredi jusqu'à 9h p.m.

BAYSHORE 829-8643

(soir jusqu'à 10h p.m.)

CARLINGWOOD PLAZA 729-3163

BILLINGS BRIDGE PLAZA

Porte suivante à Woolworth 737-3300

HULL 111, rue Principale 777-7700

GATINEAU 863-9726

HAWKESBURY MANIWAKI

MONT-LAURIER



par
May MACLEAN

PARLONS Tricot

Ma chronique de cette semaine s'adresse en particulier à celles d'entre vous qui n'aiment ni le tricot ni le crochet, mais lisent quand même mes articles! Je dispose d'un grand nombre de patrons facilement réalisables avec l'aide de restants d'étoffes de toutes sortes, ou encore en feutre (qu'on achète à bon marché dans beaucoup de magasins).

Le premier jouet qui me vient à l'idée et qu'on puisse faire en utilisant du feutre est la marionnette à gaine. Je me souviens que mon fils aimait énormément ce type de jouet lorsqu'il était petit. Le modèle que je vous propose représente un clown, que vous réussirez sans peine en consultant le feuillet no. F 6876. Celui-ci comprend toutes les instructions sur la manière de découper la marionnette et de broder sa face amusante.

L'éléphant "Elmer" se taille dans une pièce de feutre de 24 sur 18 pouces (feuillet no. F 6950). Le feuillet no F 6951 explique comment faire un charmant petit lapin, cependant que le feuillet no F 6956 contient la description et le schéma d'un poncho brodé en feutre, destiné à l'adolescente.

Le feuillet no F 7055 explique comment réaliser des poupées souples en fil, en se servant, en outre, d'un quart de verge d'étoffe d'une largeur de 36 pouces par poupée. On utilise du fil tressé pour faire les bras et les jambes et des bouts de feutre et de fil, boutons et paillettes pour donner d'amusantes expressions au visage. Faire ces poupées est un vrai plaisir, d'autant plus qu'elles conviennent parfaitement comme cadeaux et comme articles pour diverses ventes de bienfaisance et qu'il est possible d'en réaliser plus d'une en une seule soirée.

Le feuillet no F 7057 explique comment faire un gentil petit faon "Bambi" et le feuillet no F 7152 comment réussir un chiot charmant en utilisant à peine un quart de verge d'étoffe. Mon unique petit-fils en a un comme celui-là; inutile d'ajouter qu'il n'est pas question pour lui de s'endormir sans avoir près de lui son compagnon fidèle.

Le feuillet no F 7153 donne la description de "Monsieur le lapin", dont la tête, les oreilles et les pattes sont en tissu éponge blanc. Il vous faudra aussi



un peu d'étoffe ou de feutre pour confectionner ses vêtements.

Vous plairait-il de réaliser un ravissant jouet mobile pour décorer la chambre d'un enfant? Le feuillet no F 7248 explique comment faire ce genre de jouet, composé de poissons multicolores et exotiques, de différentes grandeurs, que vous pourrez orner de paillettes ou de quelques points de broderie. On se sert de bouts de feutre pour faire tous ces jolis poissons.

Une verge de guingant suffit pour réaliser de très beaux coussins décoratifs, ornés de nids d'abeilles. Le feuillet no 7254 contient les instructions relatives à trois formes de coussin.

Bien entendu, lorsque vous faites votre commande, souvenez-vous d'indiquer le nom et le numéro du patron de votre choix, car cela permet d'éviter des erreurs.

Ces magnifiques chandails de ski "pour lui" et "pour elle" feront de très beaux cadeaux; si vous êtes bonne tricoteuse, capable d'un travail rapide, vous arriverez encore à les réaliser en un temps raisonnable.

Le même feuillet contient les instructions nécessaires à l'exécution de ces deux modèles; celles-ci sont prévues pour un tour de poitrine de 32-34-36-38-40 et 42 pouces. Vous pourrez vous servir pour ces chandails à manche raglan de teintes assorties ou contrastantes de laine légèrement plus épaisse que la qualité courante. La grosseur d'aiguille indiquée est le no 5.

Pour obtenir le feuillet no F 7004 ou tout autre feuillet mentionné, veuillez envoyer 50 cents en argent par patron, ainsi qu'une enveloppe de grand format, affranchie et portant vos nom et adresse, à PARLONS TRICOT, a.s. Le Droit, 375, rue Rideau, Ottawa, Ontario, K1N 5Y7. Souvenez-vous de mentionner le patron de votre choix. On peut se procurer au prix de 60 cents, en écrivant à la même adresse, un catalogue illustré de mes autres modèles de tricot et de crochet. Même si le catalogue n'est qu'en langue anglaise, la plupart des patrons existent en français.

Avertissement aux médecins

WASHINGTON (AFP) — La "Food and Drug Administration" vient officiellement d'adresser aux médecins américains un avertissement soulignant que l'utilisation d'estrogène contre les troubles liés à la ménopause constitue une importante menace de cancer.

L'agence, qui est chargée de contrôler la vente de produits pharmaceutiques et alimentaires aux États-Unis, indique en particulier que selon des études récentes l'apparition de cancer de l'utérus est 7.6 fois plus fréquente chez les femmes suivant un tel traitement.

Equivalence métrique pour le sucre

OTTAWA — Dans quelques supermarchés canadiens, nombre d'étagères sont approvisionnées de sucre dont l'emballage est étiqueté en grammes et en kilogrammes. Ces mesures métriques sont un indice que le mouvement métrique a définitivement emboîté le pas.

L'industrie du sucre est l'une des premières à se convertir complètement au système métrique. Dans toutes les provinces canadiennes, le sucre ne doit être disponible qu'en quantités métriques avant la fin d'avril 1976. Le tableau ci-dessous vous aidera à faire l'ajustement.

Mesure de poids Equivalent	Impériale	Substitut
	métrique	en livres
1 livre	500 grammes	1.1 livre
2 livres	1 kilogramme	2.2 livres
5 livres	2 kilogrammes	4.4 livres
10 livres	4 kilogrammes	8.8 livres

A force d'acheter le sucre en grammes et en kilogrammes, vous n'aurez pas de difficulté à vous adapter aux changements chez d'autres produits alimentaires.

D'autre part, si vous vous interrogez sur le rôle du sucre dans un régime équilibré et dans l'économie canadienne, l'Institut canadien du sucre vient de publier une brochure illustrée de 24 pages, intitulée "L'histoire du sucre", qui apporte les réponses aux diverses questions d'un consommateur.

Dans "l'histoire du sucre" l'Institut présente un document facile à lire, qui vous renseigne en essayant de répondre à toutes les questions que vous aimeriez savoir au sujet d'un produit dont tout le monde se sert. Il s'agit du premier numéro d'une série éducative que l'Institut canadien du sucre se propose de distribuer au pays.

L'Institut canadien du sucre comprend parmi ses membres: Atlantic Sugar, C.-B.; Sugar Refining, Canadien Sugar Factories, Manitoba Sugar, Cartier Sugar, Les Sucres Redpath, St-Lawrence Sugar, et Westcane Sugar. Des exemplaires de la brochure sont présentement distribués par ces sociétés d'affaires et par l'Institut, en français ou en anglais, et sans frais sur demande.

Ecrivez à l'Institut canadien du sucre, 141-ouest, rue Adelaide, pièce 1101, Toronto, Ontario, M5H 3L5.

Exécutés par des femmes

LUSAKA (Reuter) —

Un peloton d'exécution composé uniquement de femmes a exécuté dix-sept soldats cubains reconnus coupables de viol et de meurtre en Angola, annonce un communiqué de l'UNITA rendu public à Lusaka.

Les Cubains ont été jugés et des femmes violées ont identifié cinq d'entre eux comme étant les auteurs de viols, précise le communiqué qui émane du quartier général de l'Union nationale pour l'indépendance de l'Angola.

L'UNITA cite le témoignage d'une certaine Eunice Sappasa qui a déclaré que quatre Angolaises ont été violées au début de la semaine dernière par 25 à 30 Cubains près d'un village situé entre Huambo et Silva Porto.

Cinq jours plus tard, poursuit le communiqué, une patrouille de l'UNITA a encerclé une unité de vingt Cubains qui étaient en train de réparer un transport de troupe blindé en panne. Dix-sept Cubains ont survécu à l'engagement. Ces hommes étaient les auteurs du viol, ajoute-t-il.

Offre Spéciale

Mariage
&
Fiançailles

Saviez-vous que pour la modique somme de \$15 le journal LE DROIT vous offre de publier dans la page "Vie familiale et sociale" de son édition de samedi, les photos de vos fiançailles ou la photo de votre mariage avec légendes appropriées? Pour de plus amples explications concernant cette offre, vous n'avez qu'à composer

237-3050

et demander le poste
242 ou 245

FERMETURE

ANTIQUE VILLAGE
844 BANK ANGLE FIFTH

\$50,000 de stock au prix coûtant

COLLECTION DE

Bijoux indiens à turquoises • Articles "ancien Canada" • Pièces de collection • Verreries et meubles importés • Affiches • Pièces de nostalgie • Laiton • Cuivre • Cadres • Argentier

TOUT DOIT ETRE VENDU

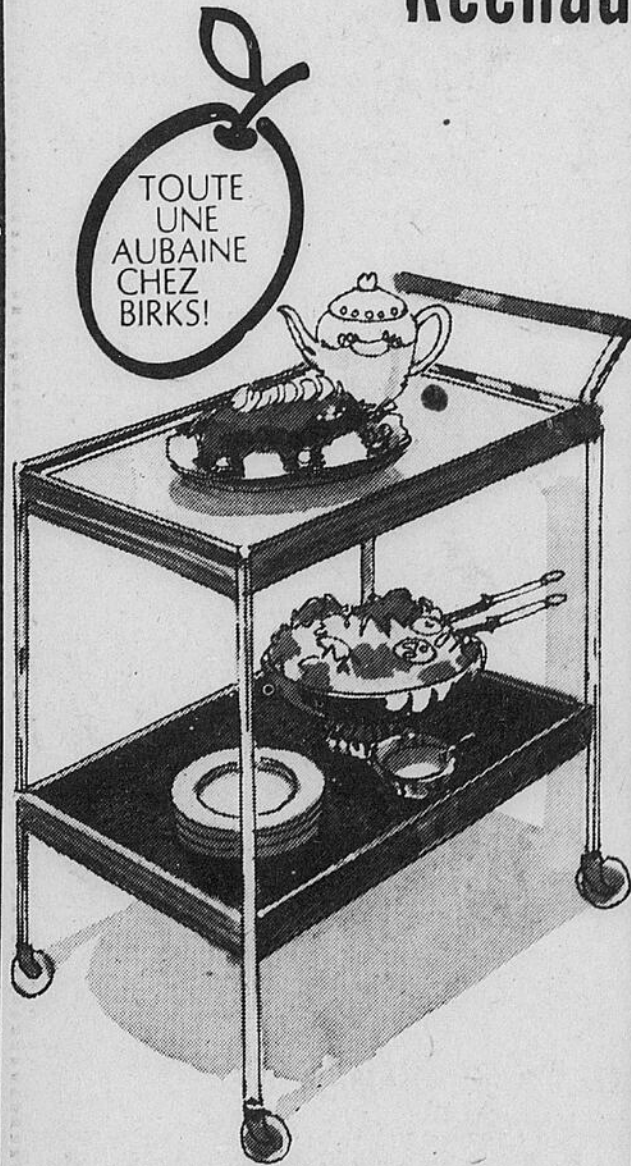
236-6064

Jusqu'au 9 avril

MAR. A SAM.-VEN. SOIR

RD2530

Réchauds Salton en solde!



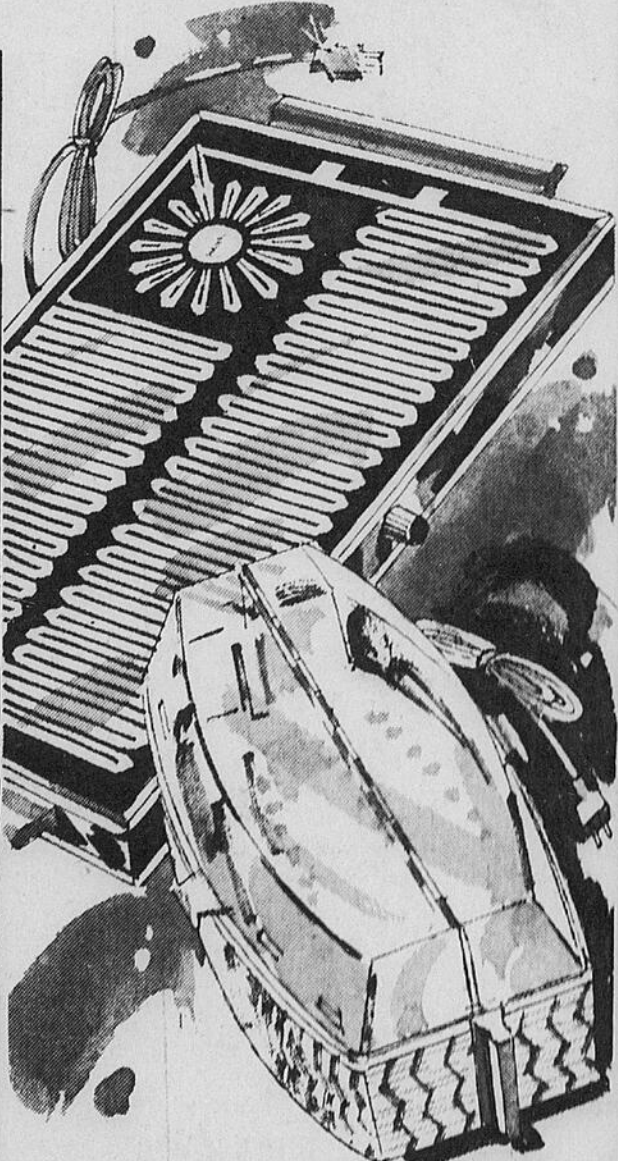
TOUTE
UNE
AUBAINE
CHEZ
BIRKS!

Réchaud-desserte Salton sur roues

Le Mayfair de Salton est un modèle de grand luxe offert à prix d'aubaine. La surface réchaud mesure 25" x 15", plus un cercle "Sunspot" pour les boissons chaudes.

Poignée et garniture de finition noyer, contrôle de la température, roulettes souples. L'étagère du bas est en mélamine d'entretien facile.

Dimensions hors-tout: 26" x 16" x 26" de haut
Prix courant \$98.50. En solde, \$84.50



Economisez maintenant à l'achat de ces deux réchauds électriques de Salton... une merveilleuse façon de garder les plats chauds, comme vous les aimez, les jours de réception ou tous les jours.

Chaque-plats Hotray. Dimensions hors-tout: 17 1/2" x 10 1/2". Plaque chauffante en verre: 15" x 10"
Contrôle de la température haute/basse.

Prix courant \$24.50. En solde, \$20.95

Réchaud à brioches. 14 1/2" x 9" x 5 1/2" de haut.
Prix courant \$16.95. En solde, \$14.50

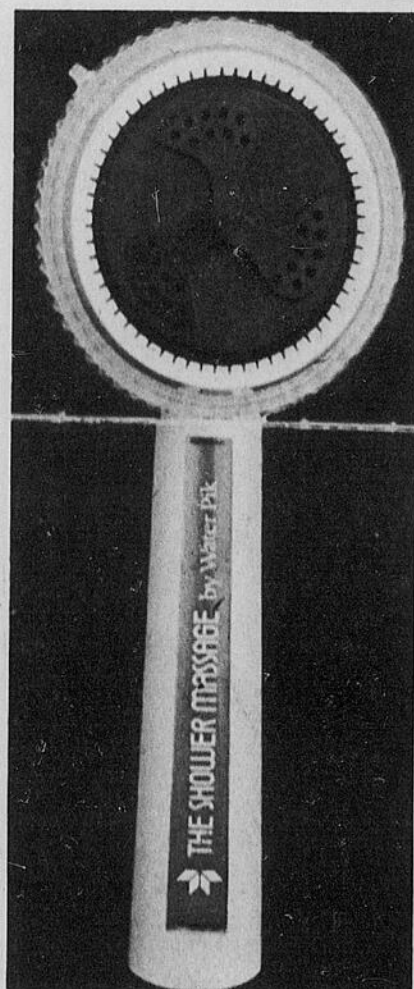
BIRKS
JOAILLIERS

• 101 SPARKS, 236-3641 • GALERIES DE HULL • BAYSHORE • BILLINGS BRIDGE • ST-LAURENT

Sears

Carlingwood
St-Laurent
Les Galeries de Hull

"Douche-massage" de Water Pik® Maintenant chez Sears!



Un massage avec
chaque douche!

Seulement

44⁹⁵

Une nouvelle pomme de douche révolutionnaire vous permet d'avoir un massage chaque fois que vous prenez une douche. Se règle pour jet de douche ordinaire, jet combiné ou massage seulement. Support spécial et tuyau chromé de 60" vous permettant de l'employer comme douche fixe ordinaire ou de l'enlever du mur pour vos soins de propreté ou de massage personnels. Parfaite pour la baignoire aussi. Prière d'accorder du temps pour la livraison.



Pomme de douche Water Pik® pour douche-massage

Seulement

27⁵⁰

Une nouvelle pomme de douche révolutionnaire. En plus de servir pour une douche ordinaire, elle donne de 800 à 9000 pulsations d'eau à la minute. Tous les avantages d'un massage et tous les bienfaits d'une douche chaude.



Rayon 8 — Hygiène et beauté
Téléboutique 24 heures
523-1211

Simpsons-Sears Ltd.



Rapidement escamotable

Le dernier cri pour les fervents du cyclisme est cette bicyclette pliante fabriquée en Grande-Bretagne, par la maison d'élégance Bickerton Portable, et ne pèse que 18 livres. Les photos montrent la bicyclette prête à l'usage et pliée pour emporter

dans le coffre de la voiture. Presque tout l'équipement est le plus léger qu'on puisse trouver et la chaîne, plaquée de nickel, fonctionne virtuellement sans matière grasse. La bicyclette peut être pliée en moins de trente secondes.

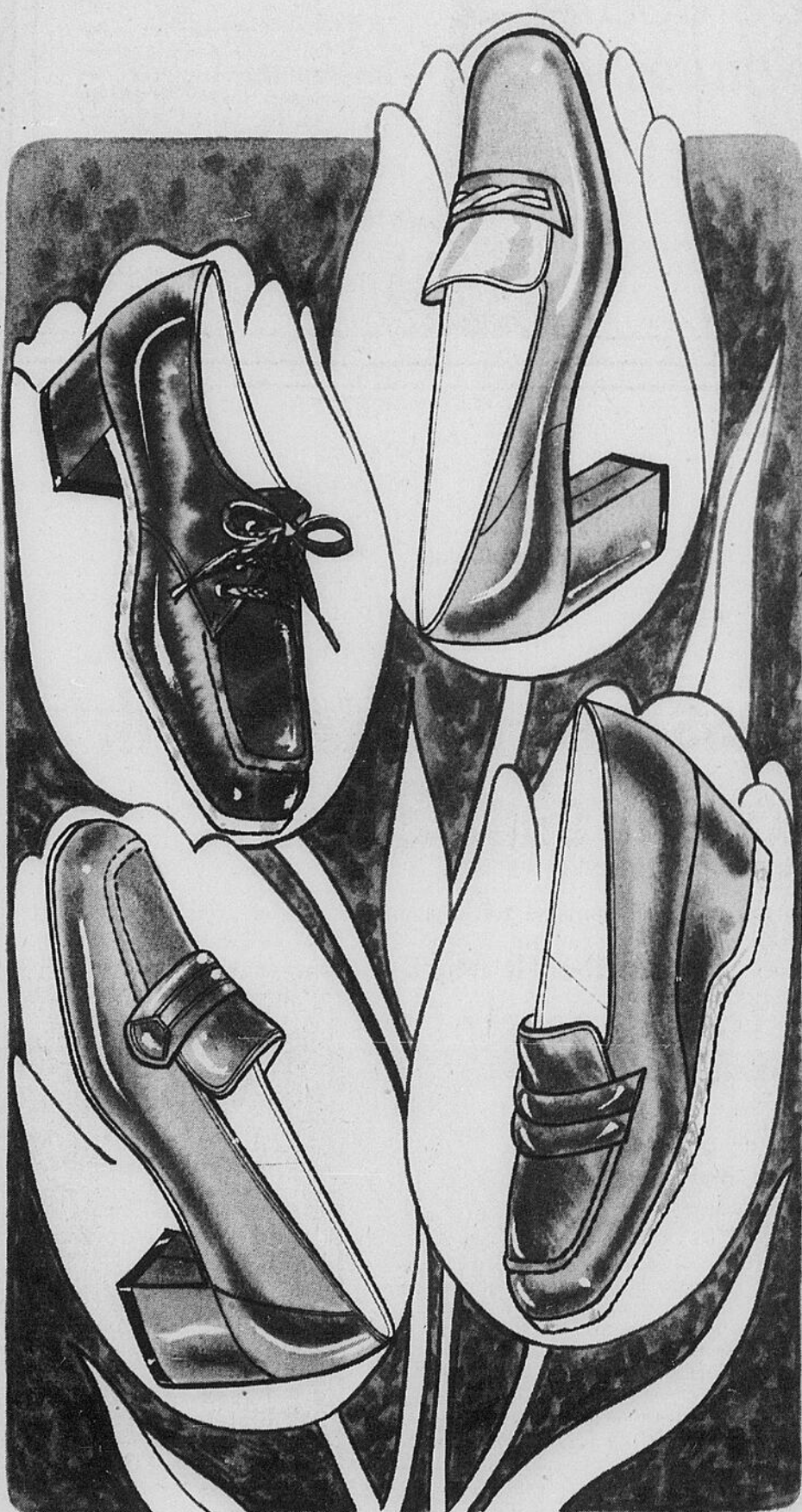
La CEE aurait un Bureau des Affaires féminines

BRUXELLES (AP) — Le deux jours, est acceptée. en Europe".
Marché commun aura probablement bientôt son Bureau des affaires féminines destiné à favoriser les activités des femmes dans la vie économique et sociale, si la recommandation votée par plus de 100 femmes de la C.E.E., qui se sont réunies ce week-end à Bruxelles pendant

Ogilvy's

126, rue RIDEAU

COMPOSEZ 236-4511



Marchez confortablement
avec des chaussures
à la page

Pour la dame qui veut du confort et un ajustement parfait... voyez notre série printanière 1976 de ces magnifiques chaussures Selby, à notre Salon de la chaussure, au deuxième, au centre-ville. Des souliers de qualité, de confection ravissante et parfaits pour la nouvelle saison. Venez les voir aujourd'hui.

MODELES ILLUSTRES ETIQUETES A

\$30 et \$32

Salon de la chaussure, étage de la mode au deuxième,
126, rue Rideau, à notre magasin du centre-ville seulement.

CHARLES-OGILVY LIMITED



La maison du tissu

995, chemin RIVER
Venez dès maintenant
pour un meilleur choix

BOUCLAIR

LES PRIX DE
VENTE SONT
EN VIGUEUR
JUSQU'À LA
FERMETURE LE
SAMEDI 20 MARS,
1976.

PREPAREZ-VOUS POUR LE PRINTEMPS!

PLUSIEURS SPECIAUX NON ANNONCES

54" à 60"

Jersey interlock 100% polyester
et plusieurs autres tricotés polyester.
Belle collection d'imprimés
et de coloris.

PRIX DE RABAIS REGULIER BOUCLAIR

Certains comportent de légères imper-
fections. Tissu vendu tel quel.

Val. jusqu'à 6.98 ver.
Tant qu'il y en aura

1 29
ver.

45"

Tissu imprimé matelassé
65% polyester, 35% coton
Un très beau choix de motifs.
Lavable à la machine.

PRIX DE RABAIS
REGULIER BOUCLAIR 5.98

4 69
ver.

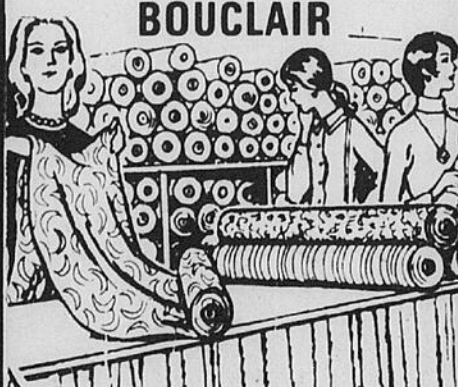
45"
CHINO

50% polyester
50% rayonne avril.
Lavable à la machine.
Vaste choix de plus de 30 bel-
les couleurs mode; idéal pour
vêtements sport, pantalons,
robes, jupes, etc....
PRIX DE RABAIS REGULIER
BOUCLAIR 4.98

3 98
ver.

Ne laissez pas le prix
élevé des vêtements vous
empêcher d'avoir une
nouvelle garde-robe
attrayante...

VISITEZ NOS
FAMEUSES TABLES
DU DOLLAR
BOUCLAIR



\$1 VOUS PERMET
D'ACHETER 1 VERGE

Du velours côtelé, de la toile, du jersey, de
l'Arnel, des tissus contrecollés, des cotons,
du tissu à draperies, du chiffon, de la den-
telle... des milliers de verges de tissus et
chaque verge est ETIQUETEE AU PRIX
BOUCLAIR DE SEULEMENT \$1. Ceci
comprend des coupons, des séries disconti-
nuées et des achats spéciaux de nos ache-
teurs.

HATEZ-VOUS DES
MAINTENANT POUR
UN MEILLEUR CHOIX

36"

Jacquard tissé, guingan, à ra-
yures 100% coton. Lavable à
la machine. Vaste choix de
motifs et de coloris.

PRIX DE RABAIS
REGULIER BOUCLAIR 1.98

.99
ver.

58" à 60"

super suède Fab 80% triacéta-
te arnel 20% nylon. Lavable à
la machine. Un tissu luxueux
d'aspect suédé.

PRIX DE RABAIS
REGULIER BOUCLAIR 6.98

5 98
ver.

58" à 60"

Jersey-crêpe piqué et autres
tissus côtelés dans plus de 30
coloris printaniers.

PRIX DE RABAIS
REGULIER BOUCLAIR 3.98 ver.

2 98
ver.

AUBAINE SPECIALE!

45" Mousseline gaufrée, ordinaire ou gen-
re toile 100% coton. Lavable à la machine.
Beau ton de beige naturel.

PRIX DE RABAIS
REGULIER BOUCLAIR 3.49

Tant qu'il y en aura

1 69

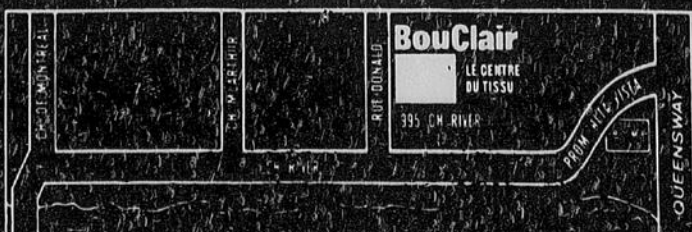
45" à 108"

Notre inventaire complet de tissus
à tentures et à recouvrement
offert à un rabais de

20%

PRIX DE RABAIS REGULIER
BOUCLAIR

P.S. NOUS AVONS TOUT UN ASSORTI-
MENT D'ACCESSOIRES COMPRE-
NANT DU FIL, DES GARNITURES,
BOUTONS, GLISSIÈRES QUI CONVIENT
À VOTRE BUDGET. AUSSI, UNE NOUVELLE SE-
RIE COMPLETE DE GARNITURE EN POLYESTER
ET COTON DANS TOUTES LES COULEURS ET
FINESSES, CONÇUES SPÉCIALEMENT POUR
BOUCLAIR.



JOURS DE SEMAINE
9h à 5h 30
JEUDIS et VENDREDIS
de 9h à 9h
Le SAMEDI de 9h à 5h

James McNeill

Un travailleur effacé qui a su gagner la confiance des Nations unies

OTTAWA (PC) — James McNeill est dans son élément: d'une main invisible, il guide les préparatifs canadiens en vue de la conférence des Nations unies sur l'habitat, qui doit avoir lieu en juin à Vancouver. Laissant les escarmouches politiques aux politiciens, il fait ce pour quoi il est doué, qui est de tirer quelque chose de concret d'un labyrinthe gouvernemental incroyable.

Le commissaire général de la conférence sur l'habitat est un homme de 48 ans, timide mais déterminé. Il a la réputation d'être un maître négociateur, "très scrupuleux sur les questions administratives".

C'est une tâche non spectaculaire, mais les efforts de M. MacNeill auront probablement contribué à donner aux Nations unies confiance dans la conférence de Vancouver, alors que celle-ci semblait menacée par les orages politiques. On dit que les représentants officiels de l'ONU sont satisfaits des préparatifs jusqu'à maintenant, en dépit des tentatives faites par le conseil municipal de Vancouver pour faire annuler la réunion.

Fils d'un instituteur de Sturgis (Sask.), M. McNeill a été formé par une enfance malade, par plusieurs années passées en Suède et par sa longue expérience comme fonctionnaire dans le gouvernement de la Saskatchewan et dans celui d'Ottawa.

Habile aux compromis

Tout cela a fait de M. McNeill un travailleur acharné qui, disent ses collègues, "sait reconnaître les réalités institutionnelles, et le fait qu'il est nécessaire de faire des compromis".

Lui-même déclare qu'il est déterminé à tirer quelque chose de valable de la conférence de Vancouver sur les problèmes urbains dans le monde. Il espère que les nations qui y participeront sauront définir clairement leurs besoins les plus importants, comme par exemple de l'eau pure et des logements convenables, de sorte que le Canada puisse apporter une aide plus efficace à l'étranger.

Il espère également des bénéfices pour le Canada. Il dit que le gouvernement tente de s'entendre avec les provinces et les municipalités sur la façon de faire face, à l'avenir, à l'explosion de la croissance urbaine.

M. MacNeill, un homme à l'aspect calme et sérieux, a quitté son poste de secrétaire au ministère des Affaires urbaines, en octobre dernier, pour venir prendre en charge la conférence de Vancouver, au moment où les préparatifs étaient dans un état de grande confusion.

A ce moment-là, le ministère des Affaires extérieures était responsable du rôle que le Canada devra jouer comme hôte de la conférence, tandis que le ministère des Affaires urbaines s'occupait de préparer la position du Canada sur les problèmes urbains.

Annulation demandée

Juste après que M. MacNeill fut nommé à la direction de la conférence sur l'habitat, des événements politiques vinrent assombrir la situation. Une résolution de l'ONU assimilant le sionisme à une forme de racisme souleva de fortes protestations au Canada. Le conseil municipal de Vancouver demanda au gouvernement fédéral d'annuler la conférence. Le maire Art Phillips critiqua la résolution antisioniste, et déclara qu'il pourrait y avoir des difficultés à la conférence, étant donné la présence de l'Organisation pour la libération de la Palestine.

Le ministre des Affaires urbaines, M. Barnett Danson, le seul Juif au cabinet fédéral, joua un rôle important dans les protestations, et rejeta la requête de Vancouver.

Finalement, ce fut M. MacNeill qui se chargea de décrire au conseil de Vancouver les avantages et les bénéfices qui résulteraient de la conférence de l'ONU sur l'environnement tenue en 1972 à Stockholm. Lui-même était un des délégués à la réunion de Stockholm.

"C'est un diplomate et un universitaire, a dit un de ses anciens collègues aux Affaires urbaines. Il faut parler le même langage pour se sentir à l'aise avec lui".



(Photo PC)
James MacNeill, âgé de 48 ans et commissaire général de la conférence Habitat des Nations unies, est un fonctionnaire de carrière, timide mais déterminé. Il est reconnu comme un maître négociateur, "très scrupuleux sur les procédures administratives".

Bonne performance

Ces qualités ont été précieuses quand M. MacNeill a dirigé la délégation canadienne à l'ONU, lors d'une récente réunion préparatoire à Habitat, à New York. Ce n'est pas une tâche facile que d'avoir à faire face à 88 nations, et les procédures à l'ONU sont compliquées, a déclaré un délégué qui a travaillé avec M. MacNeill. Mais la performance des Canadiens lors de l'assemblée préparatoire de l'ONU a été louée par les autres nations.

M. MacNeill a déclaré récemment que son enfance l'avait beaucoup marqué, particulièrement une maladie grave dont il a été la victime. Il se souvient très clairement de son père qui appliquait de l'huile d'olive plusieurs fois par jour, pendant six ans, sur son épaule et son bras droit paralysés par la poliomyélite. "Cela était de l'amour et du dévouement actifs, et cela a donné des résultats", dit M. MacNeill, qui a maintenant l'usage entier de son bras.

Il a un diplôme en lettres et en génie de l'Université de Saskatchewan, et il a étudié les sciences sociales avec M. Gunnar Myrdal, à l'Université de Stockholm. Il possédait déjà une vaste expérience dans le domaine de l'environnement et des ressources avant de devenir secrétaire du ministère des Affaires urbaines en janvier 1974.

A Ottawa, il est connu comme un homme entièrement dévoué à son travail, quel que soit celui-ci. "Il est très sérieux et il prend sa tâche très à cœur, a dit une de ses connaissances. Une fois qu'on apprend à le connaître, on se rend compte qu'il a le sens de l'humour. Mais ce n'est pas un homme à qui on demanderait de venir prendre un verre de bière à l'hôtel".

En Cisjordanie

Les étudiants manifestent à nouveau

JERUSALEM (AFP) — Les manifestations d'étudiants ont repris hier avec une violence accrue dans de nombreuses villes de Cisjordanie, dont Jérusalem, Bethléem, Ramallah, El-Bire, Djenine et Tulkarim.

Les incidents ont été d'une telle violence à Ramallah et El-Bire (les étudiants ont dressé des barrières sur les routes et lapidé des voitures) que le couvre-feu a dû être imposé dans ces deux villes.

Dans le secteur arabe de Jérusalem, les étudiants ont brisé des devantures, obligeant les commerçants à fermer leurs magasins.

A Bethléem, les étudiants du Collège universitaire ont fait flotter sur le bâtiment le drapeau palestinien et ont accueilli à coup de pierres les soldats qui tentaient de les disperser. Ce n'est qu'à la tombée de la nuit, après l'intervention du maire de la ville, M. Elias Freij, que le calme a pu être rétabli.

Les manifestations d'étudiants, qui durent depuis une vingtaine de jours, avec quelques accalmies, s'expliquent par plusieurs raisons.

En premier lieu, l'acquiescement par un tribunal de Jérusalem de plusieurs jeunes Juifs nationalistes qui avaient prié sur l'esplanade du temple où se trouve la mosquée Al-Aqsa, en dépit de l'interdiction de la police. Le gouvernement a fait appel de cette sentence, et l'interdiction pour les Juifs de prier sur le mont du temple reste en vigueur.

La population arabe de Cisjordanie craint qu'il s'agisse d'une manœuvre des autorités, et que celles-ci permettent prochainement aux Juifs de prier sur l'ancien emplacement du temple de Salomon, qui est aussi un des lieux saints de l'Islam.

D'autre part, les étudiants, comme d'ailleurs toute la population de Cisjordanie, exigent le départ des "colons sauvages" juifs qui se trouvent dans le camp militaire de Kadoum, près de Naplouse.

En troisième lieu, ils veulent faire pression sur les autorités pour qu'elles libèrent les "prisonniers administratifs" (personnes contre lesquelles il existe de fortes présomptions d'activités illégales, sans preuves suffisantes pour les

déferer devant les tribunaux).

Les étudiants veulent également protester contre l'entrée des forces de l'ordre dans les lycées, et contre les brutalités auxquelles elles seraient livrées pour disperser les étudiants. Ces interventions des forces de l'ordre ont, d'ailleurs, provoqué la démission de cinq conseils municipaux, dont ceux de

Naplouse, Ramallah et El-Bire.

Mais la raison principale de ces manifestations réside sans doute dans l'approche des élections municipales. L'Organisation de Libération de la Palestine voudrait, selon les autorités israéliennes, soit empêcher la tenue de ces élections, soit créer une atmosphère de tension favorisant les candidats les plus extrémistes.

Un des voleurs du train postal libéré

LONDRES (AFP) — Thomas Wisbey, l'un des auteurs du hold-up du train postal Glasgow-Londres en août 1963, dont le butin s'était élevé à 2,5 millions de livres a été libéré lundi sur parole.

Agé de 46 ans, Thomas Wisbey avait été condamné en 1964 à trente ans de réclusion.

Une heure après sa sortie de la prison de Maidstone, le "pirate du rail" s'était fait accompagner en compagnie de sa femme et de sa fille.

Seul Ronald Biggs, également condamné à trente ans de détention, mais qui avait réussi à s'évader en 1965 de la prison londonienne de Wandsworth, a échappé à la justice britannique. Il vit actuellement au Brésil.

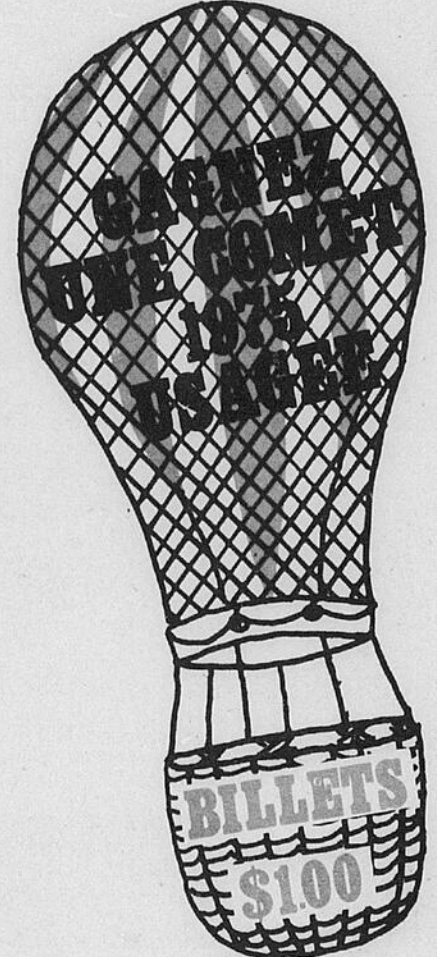
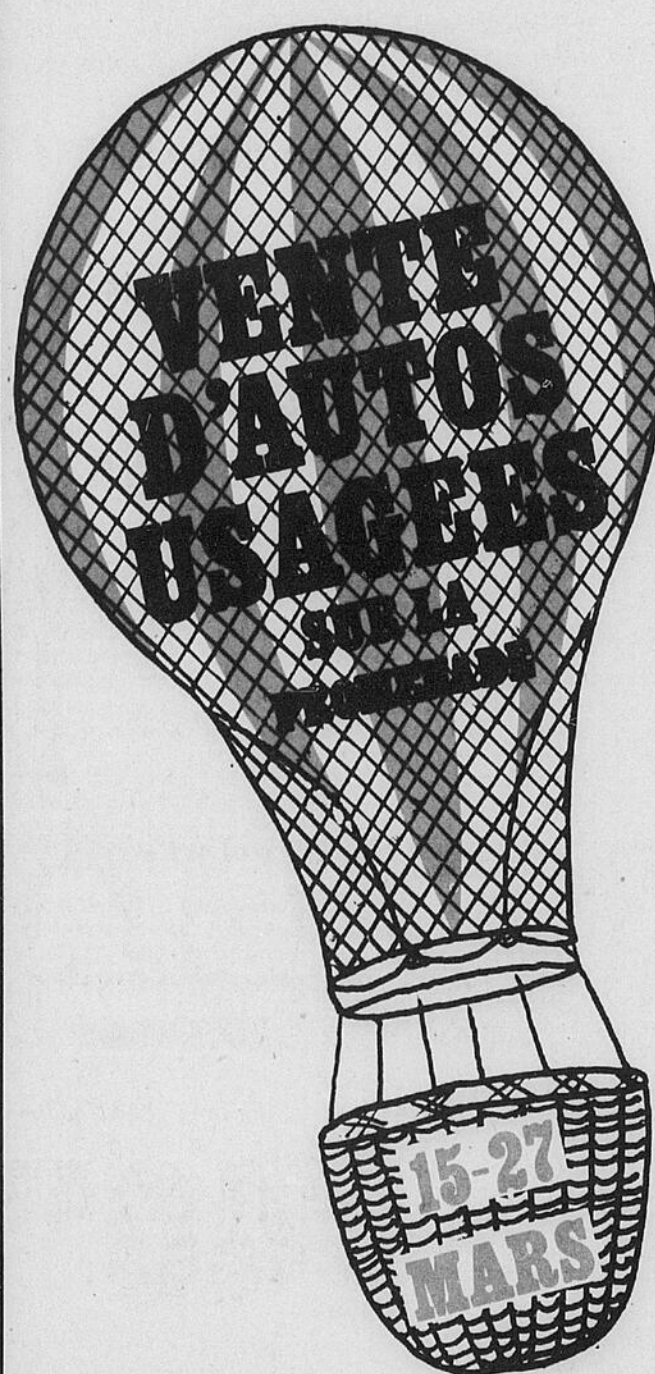
La publicité vous renseigne sur les produits

LE BUREAU CONSULTATIF DE LA PUBLICITÉ AU CANADA

BAYSHORE

SUR LE QUEENSWAY, A LA SORTIE DU CH. RICHMOND

UNE REALISATION CAMBRIDGE



Un hommage de

Mackenzie



1377, ch. Richmond, Ottawa

Le tirage aura lieu
le samedi, 27 mars 1976
à 5h p.m. à Bayshore

Voiture offerte en collaboration
avec le centre commercial Bayshore
et Mackenzie Mercury

TOUS LES PROFITS SERONT VERSES A l'association Big Brother

(Ottawa-Carleton)



Après les cantonales

L'opposition et la majorité se préparent déjà à croiser le fer

par Jacques Bouchard

PARIS (PC) — Après la victoire enregistrée par l'union de la gauche, partis socialiste et communiste, aux élections cantonales de dimanche, le marathon électoral de deux ans est déjà engagé entre les groupes de la majorité et ceux de l'opposition.

Ce marathon électoral vise d'abord les élections municipales qui auront lieu en mars 1977 sur tout le territoire français et les élections législatives qui se dérouleront vraisemblablement en 1978, comme prévu par la loi.

Les deux tours des élections cantonales ont donné un sérieux avertissement au groupe de la majorité représenté par le président de la république M. Valéry Giscard d'Estaing et son premier ministre, M. Jacques Chirac. Des erreurs de tactiques ont été commises. On a tenté de limiter les dégâts, mais il était trop tard.

La principale erreur de tactique a été commise avant le premier tour du 7 mars, lorsque le premier ministre avait déclaré que ces élections n'étaient nullement politiques mais simplement administratives.

Les élus des cantons siègent en effet au conseil général du département chargé d'administrer les fonds de l'administration publique, dont la votation du budget; normalement les élus ne sont pas censés émettre des opinions politiques. Selon la constitution c'est un rêve qui est largement dépassé par la réalité, puisque chaque parti politique, et ils sont nombreux, présente des candidats.

Le grand vainqueur de la consultation est le Parti socialiste qui a reculé un peu plus de 30 p.c. des voix, une poussée très remarquable, alors qu'auparavant son score était d'environ 24 p.c. la gauche a reculé plus de 50 p.c. du vote.

Vive réaction

Face au mépris manifesté par M. Chirac sur l'intelligence des Français, les deux principaux partis de l'Union de la gauche et du programme commun, le Parti socialiste de M. François Mitterrand et le Parti communiste de M. Georges Marchais, ont réagi vivement.

Confronté à cette politisation non souhaitée par le groupe présidentiel de l'Union des démocrates pour la république de M. Giscard d'Estaing et par les républicains indépendants, on a aussi réagi au sein de la majorité, mais il était semble-t-il un peu tard.

Le débat télévisé sur les politiques financières du gouvernement, quelques jours avant le premier tour, entre le ministre des Finances M. Jean-Pierre Fourcade et le premier secrétaire du Parti socialiste, M. Mitterrand, a semble-t-il eu l'effet de mobiliser l'opinion publique par une forte participation au scrutin.

Pour ce genre de consultation qui était caractérisé d'habitude par une forte abstention de l'électorat, on a connu cette année un taux record enregistrant, pour la première fois depuis la

libération, un pourcentage de 68 au deuxième tour, soit environ 4 p.c. de plus qu'au premier.

La répartition des sièges des cantonales, dont la moitié est renouvelable tous les trois ans, s'est faite, ainsi: au total, l'Union de la gauche a un nombre de conseillers généraux au moins égal et peut-être même un peu supérieur à celui de la majorité en raison des nombreuses étiquettes, qui ne sont pas classables mais qui sont du côté, semble-t-il, de l'opposition.

Pour des élections non politiques, le premier ministre Jacques Chirac, président lui-même du conseil général du département de la Corrèze, a réussi de justesse à sauver son siège, l'opposition n'ayant pas réussi à enlever les trois sièges nécessaires pour la prise en contrôle de ce département.

Il y a bien eu des bavures ici et là, aussi bien du côté de la gauche que celui de la majorité, les votes du premier tour ne s'étant pas reportés sur les candidats restés en lice comme souhaité exprimé par les leaders, mais on peut dire que finalement la situation s'est équilibrée d'un côté comme de l'autre.

Mais le fait marquant, c'est que ce vote massif exprimé par les Français, selon les observateurs de la scène politique, divise la France en deux, et démontre bien que les citoyens ruraux comme urbains en ont ras le bol des politiques de la majorité regroupant gaullistes, centristes, et droitistes.

Pas de surprise

Avec un taux d'inflation de 1.1 p.c. d'augmentation enregistré en France en janvier et dont les hausses des aliments ont continué en février, avec 1 million de chômeurs il n'est pas surprenant de voir cette réaction favorable à une opposition qui prêche dans son programme commun un rétablissement de l'économie nationale.

L'offensive gouvernementale menée par le président de la république lui-même quelques deux semaines avant le premier tour pour que ses ministres activent l'actualité, rôle qui avait largement profité à l'opposition auparavant, n'a donc pas eu les résultats escomptés.

Mais déjà, les cantonales qui sont le prélude aux campagnes municipales, ont donné un enseignement précieux aux présidentiels, car le ministre de la Justice, M. Jean Lecanuet a lui-même reconnu qu'il avait toujours considéré cette première consultation comme électorale et non administrative.

C'est donc deux années de campagne électorale permanente qui commencent. Dans quelques jours, soit le 24 mars, le président de la république, M. Giscard d'Estaing s'adressera directement à la nation, en donnant lui-même le signal "une contre-offensive dont il assumera, au premier rang cette fois, la grande responsabilité du succès ou de l'échec".

A cet égard les élections municipales de 1977 seront un sérieux indice des intentions des Français qui seront appelés, l'année suivante, à renouveler l'Assemblée nationale.

237-8400 PETITES ANNONCES

EFFICACES — ECONOMIQUES

Du lundi au vendredi 8h 00 a.m. à 9h 00 p.m.
Les samedis 8h 00 a.m. à 4h 00 p.m.

AVIS

- 1 Avis divers
- 2 Avis légaux
- 3 Convocations
- 4 Placardes
- 5 Mariages
- 6 Naissances
- 7 Adoptions
- 10 Pharmacies ouvertes
- 11 Garages ouverts
- 14 Perdu
- 15 Trouvé

EMPLOIS

- 20 Carrières et professions
- 21 Aide professionnelle
- 22 Personnel de bureau
- 23 Aide technique
- 24 Personnel de vente
- 25 Agents distributeurs
- 26 Agents vendeurs
- 27 Personnel de restaurant
- 28 Esthétique-coiffure
- 29 Personnel d'hôtel
- 30 Personnel de métier
- 31 Aide domestique
- 32 Postes vacantes
- 33 Personne de compagnie
- 34 Aide domestique
- 37 Gardiennes d'enfants
- 38 Garderies bébés
- 40 Professeurs-instituteurs
- 42 Personnel scolaire
- 44 Ecoles spécialisées
- 45 Cours privés
- 46 Emploi demandé

LOGEMENT

- 50 Logements demandés
- 51 Maisons demandées
- 52 Chambres demandées
- 53 Chambres et pensions demandées
- 54 Pensions à partager
- 56 Appartement à partager
- 57 Service de location
- 58 Maisons à louer
- 61 Appartements à louer
- 62 Maisons de repos
- 63 Appartements meublés
- 66 Hôtel-Motel
- 67 Chambres à louer
- 68 Pensionnats
- 69 Chambre et pension

IMMEUBLES

- 71 Propriétés demandées
- 72 Fermes demandées
- 73 Terrains demandés
- 74 Fermes à louer
- 75 Terrains à louer
- 76 Propriétés à échanger
- 77 Louer ou échanger
- 78 Louer ou vendre
- 79 Condominiums
- 80 Propriétés à vendre (Québec)
- 81 Propriétés à vendre (Ontario)
- 82 Propriétés à l'étranger
- 83 Terrains à vendre
- 84 Fermes à vendre
- 85 Maisons mobiles
- 86 Pré-fabriques
- 87 Service immobilier
- 88 Transactions immobilières
- 89 Assurance immobilière

COMMERCIAL

- 91 Occasions d'affaires
- 92 Échanges de commerces
- 93 Bureaux demandés
- 94 Entrepreneurs demandés
- 95 Commerces demandés
- 96 Garages demandés
- 97 Bureaux à louer
- 98 Locaux commerciaux
- 99 Commerces à louer
- 100 Garages à louer
- 101 Entrepreneurs à louer
- 102 Entrepreneurs à vendre
- 103 Commerces à vendre
- 104 Garages à vendre
- 105 Stationnement disponible

VILLEGIATURE

- 111 Chalets demandés
- 112 Terrains pour chalets demandés
- 113 Terrains pour roulettes demandés
- 114 Chalets à louer
- 115 Terrains pour roulettes à louer
- 116 Terrains à louer
- 117 Chalets à vendre
- 118 Terrains pour chalets à vendre
- 119 Terrains pour roulettes à vendre
- 120 Roulettes demandées
- 121 Roulettes à louer
- 122 Roulettes à vendre
- 123 Accessoires pour roulettes
- 124 Centres de villégiature
- 126 Camping
- 129 Chasse et pêche
- 130 Ski

VEHICULES-MOTEUR

- 142 Véhicules tout terrain
- 143 Autos
- 144 Camions demandés
- 145 Automobiles demandées
- 146 Machinerie demandée
- 147 Bateaux demandés
- 148 Moto-moteurs demandés
- 149 Moto-véhicules demandés
- 141 Automobile à louer
- 142 Camions à louer
- 143 Machinerie à louer
- 144 Bateaux à louer
- 145 Automobiles à vendre
- 146 Camions à vendre
- 147 Courtiers de voitures
- 148 Machinerie à vendre
- 149 Moto-véhicules à vendre
- 150 Bateaux à vendre
- 151 Moto-moteurs à vendre
- 152 Entrepôts de véhicules
- 153 Accessoires d'automobiles
- 154 Accessoires de bateaux
- 155 Accessoires de moto-véhicules
- 156 Accessoires de camions
- 157 Accessoires de moto-moteurs
- 161 Remorques

MARCHANDISES

- 165 Divers demandés
- 166 Écrans
- 167 Divers à vendre
- 168 Vêtements à vendre
- 169 Fourneaux-entrepôts
- 170 Divers à louer
- 171 Échanges
- 172 Bicyclettes
- 173 Appareils ménagers
- 174 Radios-téléviseurs
- 177 Ameublement
- 179 Antiquités
- 181 Matériaux

ANIMAUX

- 185 Animaux demandés
- 186 Animaux à vendre
- 187 Pâturage
- 188 Pensions-animaux
- 189 Nourriture-animaux
- 190 Soins pour animaux
- 192 Vétérinaires

SERVICES

- 195 Réparations et services
- 196 Jardinage
- 198 Marchés alimentaires
- 199 Salons de beauté
- 200 Pourvoyeurs
- 202 Ambulance

AMUSEMENTS

- 203 Restaurants
- 204 Amusements
- 207 Spectacles
- 208 Musique
- 210 Numismatique
- 211 Philatélie
- 214 Photographie-caméras
- 216 Orchestres

FINANCE

- 220 Argent demandé
- 221 Argent disponible
- 222 Hypothèques
- 223 Placements
- 224 Assurance

PERSONNEL

- 230 Messages personnel
- 232 Transport demandé
- 234 Transport disponible

DECES

- 240 Fleuristes
- 241 Monuments
- 242 Histoires d'anniversaires
- 243 Mémoriaux
- 244 Services funéraires
- 245 Services funéraires
- 246 Services funéraires
- 247 Services funéraires
- 248 Services funéraires
- 249 Services funéraires
- 250 Services funéraires

AVIS DIVERS

BINGO AU CENTRE COMMUNAUTAIRE JUIF

20 parties régulières
5 parties spéciales
JACKPOT
\$500
Chaque mardi.
Earlybird à 7h 30
TOUS LES JEUDIS SOIRS

Les portes ouvrent à
6h p.m.
CENTRE COMMUNAUTAIRE JUIF
ANGLE CHAPEL & RIDEAU

Stationnement intérieur gratuit.
Entrée gratuite
EN PREMIERE LE
JEUDI 18 MARS.

2 AVIS LEGAUX

AVIS PUBLIC

APPEL D'OFFRES

Le Conseil des écoles protestantes de la région de Hull Appel d'offres 1-B-77
Des soumissions cachetées clairement libellées "Offre d'assurance générale" et adressées à M. H. A. MacDonald, B. Ed., M.A., Directeur général, Conseil scolaire de la région de Hull, 170, rue Principale, Aylmer, Québec, seront reçues jusqu'à 16h 00, le 27 avril 1976.
On peut se procurer les documents de soumission à l'adresse susmentionnée et les soumissions peuvent couvrir toutes les écoles, un groupe d'écoles ou toute école en particulier sous la juridiction du Conseil scolaire de la région de Hull.
Le Conseil scolaire se réserve le droit de refuser la plus basse ou toute autre soumission déposée.

LE CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES DU CANADA

APPEL D'OFFRES pour l'annexe 1976 à l'édifice M-19 aux laboratoires du chemin de Montréal Ottawa, Ontario.

Des soumissions cachetées seront reçues jusqu'à midi, H. N. E., le 8 avril 1976, pour l'annexe 1976 à l'édifice M-19, aux laboratoires du Conseil sur le chemin de Montréal à Ottawa. Chaque soumission doit être déposée dans une enveloppe adressée au Directeur des achats, Conseil national de recherches du Canada, Laboratoires du chemin de Montréal, Ottawa, Ontario K1A 0R6 et doit être libellée "Appel d'offres 031-1109".

Les soumissions ne seront pas étudiées si elles ne sont pas présentées sur les bordereaux de soumission fournis et si elles ne sont pas conformes aux conditions énumérées dans ces derniers. Ces bordereaux, ainsi que les blous et les cahiers des charges, peuvent être obtenus en s'adressant au bureau du Directeur des achats, Conseil national de recherches du Canada, Laboratoires du chemin de Montréal, Ottawa, Ontario K1A 0R6, moyennant un dépôt de \$50.00 sous forme de chèque visé établi à l'ordre du Receveur général du Canada. Ce dépôt sera remboursé si les blous et les cahiers des charges sont retournés en bon état.

Les sous-entrepreneurs et les fournisseurs de matériaux pourront examiner les blous et les cahiers des charges aux endroits suivants: L'Association de la construction d'Ottawa, 196, avenue Bronson, Ottawa; et au bureau du Directeur des achats, Conseil national de recherches du Canada, Edifice M-58, Laboratoires du chemin de Montréal, Ottawa.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque visé tiré d'une banque à charte au Canada, établi à l'ordre du Receveur général du Canada, ou de cautions acceptables, au montant précisé dans les instructions aux soumissionnaires.

Le chèque ou les cautions du soumissionnaire choisi seront confisqués s'il refuse de contracter pour le travail ou si, après avoir accepté le contrat, il ne terminait pas le travail conformément aux blous et aux cahiers des charges.

La plus basse ou toute autre soumission ne sera pas nécessairement acceptée.

Le Conseil national de recherches du Canada
Ottawa, Ontario
Le 10 mars 1976
W.A. Cumming
Vice-président (opérations)

14 PERDU

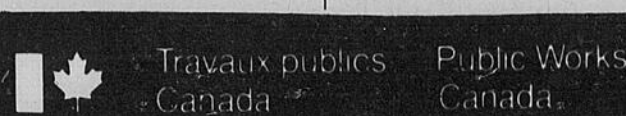
BRACELET (chaîne en or) Hull. Récompense, 776-4900.

CHANDELLIER en argent, et poignard d'officier allemand égarés. Récompense, appelez 237-7676.

CHIENNE Collie (Lassie) perdue mercredi, Galeries de Hull, enceinte. Nécessite médicaments. Récompense, 770-1475.

CHIENNE noir, semi Doberman, poitrine blanche, pattes brunes, tache brune sur jouc, répond au nom de "Tippy". Récompense, 770-7357.
JEUNE garçon éploré parce que son chien, un Pékinois, a été perdu en voyageurs Avenue Cormier, Aylmer. Récompense, 684-3938.

2 AVIS LEGAUX



APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETÉES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées à l'Administrateur des Services financiers et administratifs, (Capitale Nationale), ministère des Travaux publics, pièce 108, 88, rue Slater, Ottawa (Ontario) K1A 0M3 et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise, seront reçues jusqu'à 15 heures, à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du bureau de distribution des plans, pièce 110, 66, rue Slater, Ottawa (Ontario), K1A 0M3 sur versement du dépôt exigible.

ENTREPRISES

Numéro 600274-DN-076 — Remplacement du toit, "Cansell Hall", 588, rue Booth, Ottawa, Ontario.

Date limite: jeudi, le 25 mars 1976
Dépôt: aucun

Numéro 600074-DN-075 — Remplacement du toit, Aile Sud, 601, rue Booth, Ottawa, Ontario.

On peut aussi consulter les documents de soumission aux bureaux des Associations des constructeurs d'Ottawa et Hull.

Date limite: mardi, le 30 mars 1976
Dépôt: \$25.00

Numéro 600274-DN-075 — Remplacement du toit, Aile ouest, 588, rue Booth, Ottawa, Ontario.

Date limite: jeudi, le 25 mars 1976
Dépôt: aucun

INSTRUCTIONS

Le dépôt afférant aux plans et devis doit être sous forme d'un chèque visé tiré sur une banque à laquelle s'applique la Loi sur les banques ou la Loi sur les banques, d'épargne du Québec, établi à l'ordre du Receveur général pour le Canada. Il sera remboursé sur réception des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour du dépouillement des offres.

Il ne sera tenu compte que des soumissions qui seront présentées sur les formulaires fournis par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt déterminé aux documents de soumission.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Administrateur,
Services financiers et administratifs,
(Capitale Nationale)
W.R. Ewing.

APPEL D'OFFRES

CENTRE HOSPITALIER DE BUCKINGHAM

PROPRIETAIRE:

La Corporation du Centre Hospitalier de Buckingham 155, rue MacLaren, Buckingham, Québec, J8L 2X2

ARCHITECTE:

René Richard
85, rue Prud'homme, Hull, Québec, J8Y 5V6

INGENIEURS EN STRUCTURE:

Boileau et Associés
360 St. Boul. Maloney, Gatineau, Québec, J8P 1E5

INGENIEURS EN MECANIQUE-ELECTRICITE

Lajeunesse & Associés
200, rue La Savane, Gatineau, Québec, J8T 1R3

INGENIEUR DES SOLS

Roland D. Drouin (Fondex Ltée)
247, Boul. St-Joseph, Ch. 201, Hull, Québec, J8Y 3X5

La Corporation du Centre Hospitalier de Buckingham demande des soumissions pour la construction de l'agrandissement de son Centre hospitalier.

Seules sont autorisées à soumissionner pour l'exécution des travaux, les personnes ayant leur principale place d'affaires dans la Province de Québec.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau de l'architecte à partir du 12 mars 76 contre un dépôt de deux cent cinquante dollars (\$250.00), fait à l'ordre de l'architecte, qui sera remboursé au soumissionnaire s'il remet les plans et devis dans les trente (30) jours, qui suivent l'ouverture des soumissions. Dans le cas contraire, le dépôt sera confisqué. De plus, si les plans et devis sont remis en mauvais état, une somme de cent cinquante dollars (\$150.00) sera retenue.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé fait à l'ordre du propriétaire, pour une somme de trois cent mille dollars (\$300,000.00), ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant, valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun égal à cinquante pour cent (50%) du montant du contrat.

Les soumissions (l'original et trois copies) dans des enveloppes cachetées et adressées au soumissionnaire, seront reçues dans la salle de conférence du Centre Hospitalier de Buckingham, au plus tard le 23 avril 1976 à 15.00 heure, heure locale, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

L'entrepreneur soumissionnaire a la responsabilité de s'assurer que les sous-traitants qu'il a choisis dans les spécialités ci-dessous mentionnées, lui fourniront, à leurs frais, un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun pour 50% du prix du contrat de la spécialité.

SPECIALITES	CAUTIONNEMENT
Plomberie	\$35,000.00
Ventilation	\$15,000.00
Electricité	\$25,000.00
Communication	\$4,000.00
Gaz médicaux	\$5,000.00

Les soumissions de ces sous-traitants seront accompagnées d'un chèque visé au montant stipulé ci-dessus, fait à l'ordre du propriétaire, ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant, valide pour soixante jours (60) de la date d'ouverture des soumissions.

SPECIALITES

Acier d'armature
Maçonnerie
Cloisons sèches
Plafonds suspendu, acoustique & gypse
Couverture
Portes, fenêtres, vitrerie
Revêtements de plancher
Quincaillerie
Ascenseurs

Les soumissions de ces sous-traitants seront reçues jusqu'à 13.00 heure locale, le 21 avril 1976 aux divers bureaux du B.S.D.Q.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions de l'arrêté en conseil 2380 en date du 7 décembre 1961.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque autre des soumissions reçues.

Jean-Louis Mathieu
Directeur général.

14 PERDU

LUNETTES dans étui rouge, perdues soit rue Preston ou Rouville, vendredi. Récompense, 777-6257.

MALE, noir et blanc "Siberian Husky" perdu près de Wakefield, 819-459-237.

PERDU, Beagle mâle, dans Pointe-Gatineau. Récompense, 770-5813.

14 PERDU

PERDUE grosse chienne blanche Samoyed, portant une médaille de vaccination, répond au nom de "Léonore", perdue secteur Pte-Gatineau, récompense, 771-5301.

PERDU LUNETTES, soit Maternelle Leblanc ou rue Cousineau, Pointe-Gatineau. Récompense, 770-5813.

14 PERDU

PORTE-MONNAIE, perdu dimanche soir dans Gatineau ou Hull, papiers importants, si retrouvé, veuillez retourner. Récompense: 776-4308.

RECOMPENSE bracelet "charm" en or avec coeur, environs Centre des Arts et hôtel Riverside. 643-3081

SAMOYED husky, blanc, avec tâches jaunes, femelle, portant collier avec identification. Si retrouvé S.V.P. retourner à Maurice Lemieux, 1629 Rosabella, Blossom Park. Récompense, 521-1241.

SAMOYED perdu dans le projet Riviera, 568-7421.

TROUSSEAU clés, entre Mont-Bleu, et magasin Dominion. 771-5604

TROUSSEAU de clés perdu, rue Principale Hull. Face hôtel Duvray, si trouvé S.V.P. communiquer avant 5 heures 770-9500 poste 73. Après 5hrs 226-2731.

15 TROUVE

Bague trouvée rue Cartier, Limbour, 568-1978.

LUNETTES d'homme, rue Notre-Dame, Hull, 776-4350 après 5 h

TROUVE chienne Samoyed blanc, Wrightville, 771-2433.

TROUVE, chienne blonde, à Luskville, 455-2674.

20 CARRIERES ET PROFESSIONS

LA FEDERATION des Caisses Populaires de l'Ontario, est à la recherche d'un(e) secrétaire réceptionniste, bonne connaissance de l'anglais, rapide et précise à la dactylo. Bon sens de l'initiative. Salaire selon l'échelle en vigueur. Pour rendez-vous, 237-6830.

Poste libre actuellement pour un(e) gérant(e) d'expérience pour vente d'autos

avec possibilité d'accéder au poste de gérant(e) général(e) des ventes auprès de l'un des trois grands concessionnaires Ford de la région Ottawa-Hull.

Nous étudions les demandes de vendeurs(e)s d'expérience ou de personnes actuellement gérant(e)s des ventes. Nous sommes un concessionnaire de première classe ayant une équipe administrative et un personnel de vente dynamiques et un budget publicitaire très important. La personne dont nous avons besoin devra être capable de motiver les autres, sera dynamique et aura de l'initiative, et aura fait ses preuves comme vendeur(euse). Le bilinguisme est nécessaire.

C'est une excellente occasion, car les revenus sont en fonction de l'expérience et des connaissances. Pour donner une entrevue personnelle et confidentielle, faites parvenir votre résumé à:

CASE 192
LE DROIT
375, rue Rideau, Ottawa
20

21 AIDE PROFESSIONNELLE

BIBLIOTHEQUE publique d'Ottawa requiert bibliothécaire bilingue pour servir des enfants, doit posséder un baccalauréat ou une licence en bibliothéconomie d'une université reconnue. Salaire \$12,392 à \$17,437, selon expérience. Veuillez adresser votre demande au Directeur, Bibliothèque Publique d'Ottawa, 120 rue Metcalfe, Ottawa, K1P 5M2.

CURRICULUM VITAE
CONCUS et rédigés pour vous. Communiquez pour rendez-vous, avec Richard Archambault, 770-0444.

22 PERSONNEL DE BUREAU

COMMIS DACTYLOGRAPHIE requis immédiatement avec expérience. Doit être bilingue. Salaire selon qualifications. Séguin, Préfontaine, Patenaude et cie, 233 Gilmour, Suite 600, Ottawa, 236-0831.

COMMIS-DACTYLO DE BUREAU

(H.-F.)

Afin d'effectuer de la dactylographie, de travailler à la caisse et d'accomplir du travail général de bureau. Doit être bilingue. Pour un magasin de fournitures au détail. Bonnes conditions de travail, plan d'assurance-santé.

FAIRE SA DEMANDE A:

RENFEW FURS
156, Rideau, Ottawa, Ont.

LE CONSEIL SCOLAIRE D'OTTAWA

offre 2 postes:

COMMIS-DACTYLO/RECEPTIONNISTE

Le bureau du personnel recherche une réceptionniste possédant d'excellentes aptitudes à la machine à écrire, devra répondre au téléphone, recevoir les visiteurs et exécuter les divers travaux de bureau et de dactylo.

COMMIS V

Les fonctions de ce poste au centre d'information comprennent la réservation de films, l'entretien de film et le travail téléphonique et de dactylo.

Les candidats(es) à ces postes doivent pouvoir parler, lire et écrire les deux langues officielles.

Salaire: \$7,168 par année, en plus une prime de 7% pour le bilinguisme.

S'adresser au: Directeur du personnel,

Le Conseil scolaire d'Ottawa,
330, rue Gilmour,
Ottawa, Ontario
K2P 0P9

20 CARRIERES ET PROFESSIONS

L'HOPITAL MONTFORT

Recherche
UN(E) TECHNICIEN(NE) EN RADIOLOGIE
A temps partiel, fin de semaine.

- La personne doit être bilingue
- Salaire: \$925.00 par mois

S'ADRESSER AU BUREAU DU PERSONNEL HOPITAL MONTFORT

713, chemin Montréal, Ottawa, Ont., K1R 0T2
746-4621, EXT. 216

22 PERSONNEL DE BUREAU

LE CONSEIL SCOLAIRE D'OTTAWA BIBLIOTHECAIRE(NE)

Centre du service de bibliothèque, 662, rue Lyon

Le centre de bibliothèque recherche un(e) bibliothécaire(ne) dont les fonctions comprendraient l'inscription descriptive en catalogue du matériel anglais et français, imprimé et non imprimé.

Les candidats(les) doivent pouvoir travailler dans les deux langues officielles et posséder un diplôme de bibliothécaire(ne).

Salaire: \$9,426 par année
Présentez votre demande

237-8400 PETITES ANNONCES

EFFICACES — ECONOMIQUES

Du lundi au vendredi 8h 00 a.m. à 9h 00 p.m.
Les samedis 8h 00 a.m. à 4h 00 p.m.

22 PERSONNEL DE BUREAU

POSTES DE SERVICE
LA COOPERATIVE de crédit de la fonction publique, Ltée, le plus important syndicat de crédit du Canada, recherche actuellement des commis de service bilingues pour travail au téléphone et au comptoir. De préférence, diplôme d'école secondaire avec aptitudes pour les mathématiques et expérience bancaire ou commerciale. Echelle de salaire pendant la formation, \$5,500 à \$7,500. Les candidats ayant de l'entregent peuvent soumettre une demande écrite à l'Agent administratif, La Coopérative de crédit de la fonction publique, Ltée, 400, rue Albert, Ottawa, Ontario K1R 5B2.

RECEPTIONNISTE demandée(e) (h.f.) pour salon de coiffure. Belle personnalité. Salaire à discuter. Ecrire case 142, Le Droit, Ottawa.

SECRETAIRE ASSISTANTE (H.F.)
POUR PETIT BUREAU non gouvernemental. Bilingue, mais seule steno anglaise exigée, 6 ans d'expérience demandée. Position ouverte. Salaire à discuter. 992-3469.

SECRETAIRE LEGALE (E) avec expérience. Bilingue, pour rendez-vous, 770-7655.

SECRETAIRE (bilingue) pour deux semaines. Centre-ville heures de travail flexibles. Demandez Lorraine au 238-4801 chez Kelly Girl Service of Canada Ltd (KGT).

SECRETAIRE avec expérience pour étude de notaire à Hull. Conditions à discuter. 771-5852.

STENO-DACTYLO demandée(e) immédiatement. Banque Provinciale, 745 boul. St-Joseph, Hull. Demandez M. Beaulieu, 770-4550.

24 PERSONNEL DE VENTE

AVON
VOUS ACHETEZ des produits cosmétiques, des bijoux, des articles ménagers? Vous n'êtes pas la seule. Aussi, réalisez des profits en vendant les produits Avon. Le vous dirai ce qu'il faut faire. Composez 232-8585.

BIJOUTERIE demande vendeuses. Expérience nécessaire, bilingues. 75 Chemin Montréal, Vanier.

PERSONNES demandées pour représenter produits Geni. 771-1583

POURQUOI travaillez-vous durement de 8h à 5h pour retirer un petit salaire, tandis que vous pourriez gagner 5 fois plus dans le domaine de la vente. En consacrant 3 ou 4 heures par jour. Si vous êtes intéressé à faire \$400 par semaine ou plus, téléphonez-moi à 745-9465 le jour, du lundi au mercredi et 568-5101 après 6h. Demandez Jean-Guy (auto nécessaire) (25 ans et plus).

CAPITAL DODGE CHRYSLER LTD. VENDEUR(EUSE)S DE VOITURES NEUVES

- Nous sommes à la recherche de personnes d'expérience, dynamiques et motivées, pour la vente de voitures neuves.
- Voiture fournie par la firme.
- Excellente rémunération.
- Avantages habituels de la compagnie.

Adressez-vous en personne

M. R. BRAZEAU
1554, avenue Carling
(près du Queensway)
729-3111

24 PERSONNEL DE VENTE

REPRESENTANT(E) à temps plein demandée(e), pour compagnie renommée, auto nécessaire, sécurité d'emploi. 778-2883

REPRESENTANT DES VENTES
EXCELLENT avenir avec un distributeur entreprenant de pneus et de pièces d'auto afin de visiter les concessionnaires et les propriétaires de flottes. L'expérience des pneus ou des pneus un atout. Tous les bénéfices. Commercial Tire and Batterie Sales Ltd, 363, rue St-Patrick

VENDEUR(EUSE) demandée(e) à temps plein ou partiel pour projet domiciliaire. Personnes d'âge mur bienvenues. Jour, 778-0780 — soir, 663-8732.

VENDEURS(EUSES) avec ou sans expérience, salaire de \$300 par semaine, pour 15 heures d'ouvrage. Entraînement et prospect fourni sur les lieux. Pour plus amples informations, communiquer avec M. Jules Kingsberry, 745-9464

VENDEUR(EUSE) demandée(e) avec automobile. Grosse commission. \$200 à \$300 par semaine. (Système sanitaire). Appelez M. Beauvois, 543-3337.

VENDEUR(VEUSE) mature, bilingue, demandée(e) pour manufacturier de meubles, et vente au détail dans la région de Merivale. Les intéressés(ées) doivent montrer un intérêt dans la vente de meubles de qualité et de style authentique Canadien d'autrefois. La personne désignée sera choisie pour son aptitude personnelle et son intérêt dans notre produit, quoique l'expérience serait un atout. 226-2287.

26 AGENTS VENDEURS

ASSUREUR-VIE
AVEC ou sans expérience. Jusqu'à \$10,000 par mois pour débiter. Plusieurs salaires actuels de \$25,000 et plus. Entraînement et assistance selon le besoin. Préférences: marié, doit posséder automobile. Pour rendez-vous: L. J. Doyon, 745-2141.

CINQ REPRESENTANTS(ES), un gérant(e) pour compagnie canadienne. Possibilité de \$25,000 par année, automobile requise. Jour 728-3523 soir 822-2072.

28 PERSONNEL DE RESTAURANT

LIVEUR H.F. avec auto nécessaire. 21 ans et plus. Temps partiel semaine et fin de semaine. Salaire et conditions de travail à discuter. Se présenter à la direction entre 2 et 4 h p.m. lundi, mardi, mercredi, au Coq Doré, 283, Maloney, Gatineau.

PERSONNE d'expérience dans la cuisine à temps partiel. Les fins de semaine. Se présenter entre 2h et 4h p.m. lundi, mardi et mercredi au Coq Doré, 283, Maloney, Gatineau.

RESTAURANT Etoile du Nord, recherche serveuses(eurs) soir, avec expérience. 770-3154. 174 St-Louis, Pointe-Gatineau. Temps partiel et temps plein.

SERVEUR(EUSE) barmains se présenter personnellement Le Diplomate, 1 rue Montcalm, Hull.

SERVEUR(EUSE) bilingue, avec expérience, s'adresser à: Restaurant New Olden, 273 boul. St-René Ouest, Gatineau.

SERVEUR(EUSES) d'expérience pour le Chasseur B.E.Q. 42 Montcalm, Hull.

SERVEUR, serveuse, guisier pour repas légers, 49 rue Eddy, Hull. 770-8169.

24 PERSONNEL DE VENTE

JOIGNEZ

"L'EQUIPE D'ACTION"

CLAUDE TESSIER INC.

Courtiers en immeubles
Requiert les services d'agents vendeurs pour Hull.

- Certificat de 11e année
- Auto nécessaire
- Possibilités de suivre des cours par correspondance en immeubles
- Personnes dynamiques et travailleuses
- Possibilité d'excellents revenus

Pour entrevue confidentielle, appelez Guy Tessier

TEL: 770-5366

29 ESTHETIQUE COIFFURE

COIFFEUR(EUSE) avec expérience temps partiel. 70 St-Raymond. Hull. 777-5041. 663-7405.

LA COUPE Hair Fashion, recherche coiffeur(euse) avec expérience, avant 5 h p.m. 522-3444, soir et fin de semaine. 238-6527

RECEPTIONNISTE demandée(e). Belle personnalité. Salaire à discuter. Ecrire case 142, Le Droit, Ottawa.

32 AIDE DEMANDEE

ASSUREZ-VOUS un revenu à temps partiel. Payé maison, auto et dettes. Peut devenir à plein temps. Ecrire à Case 132, Hawkesbury, Ont.

A TOUTES personnes de la CSN Construction qui sont intéressées à un poste de permanent-temporaire, pour une période de 6 mois ou plus, doit avoir expérience dans la construction. Envoyez vos candidatures au Syndicat de la Construction de la vallée de l'Outaouais, 17 rue Bernadette, Hull, avant le 22 mars 1976.

AUGMENTEZ vos revenus! A temps partiel, entraide mutuelle, aucune expérience requise. Fournissez l'ambition nous nous chargeons du reste. Pour informations écrire à Case 187 Le Droit, Ottawa.

AVENIR prometteur, personne énergique pour comptoir des commandes et des ventes, bilingue de préférence. L'expérience dans l'automobile, un atout. Commercial Tire and Batterie Sales Ltée, 363 rue St-Patrick.

AVONS grand besoin de personnel pour travailler à temps partiel dans le marketing. Gens sérieux seulement, aucun renseignement au téléphone. Pour rendez-vous, 568-2891.

CHAUFFEUR d'autobus scolaire (h.f.) temps partiel. Doit posséder licence de chauffeur et avoir 25 ans et plus. Nous vous entraînons. S'adresser à Thom Transport, 592, St-René Est, Gatineau, Québec.

CHAUFFEUR (H.F.) demandé (e) à plein temps ou temps partiel. Pour renseignements, appelez M. Aurèle Bélanger, 777-5321.

CHERCHONS personnes intéressées à faire de la distribution en gros et la vente au détail, temps partiel. Revenu intéressant, 568-4684.

COMMERCIAL A VOTRE PORTEE
AIMEZ-VOUS être propriétaire de votre propre commerce? Pas besoin de bureau, commencez à la maison, temps partiel ou plein temps; parfait pour couple, époux et épouse. Aucun renseignement au téléphone, prenons le café ensemble pour en discuter. Appelez 1-613-835-2413.

COMMISS(h.f.) pour vente au comptoir avec expérience pour machine à construction. Ecrire à case 210, Le Droit, 375 Rideau, Ottawa.

COMMISS plein temps pour bijouterie People. S'adresser en personne aux Galeries de Hull.

COUPLE ambitieux possibilité de doubler ses revenus, plus une sécurité incroyable pour entrevue, 663-0077

DEMANDONS couple ambitieux pour travail à temps partiel. Demandez André ou Rolande, 568-2983

EXCELLENT travail à temps partiel pour personne ayant suivi un cours de personnalité. 770-7147 entre 5 et 7

HOMME (FEMME) d'expérience pour installation de système d'alarme pour le feu. Aussi homme (femme) d'expérience pour service d'extincteurs, livraison. Service d'incendie Poitras, 777-1689.

MECANICIEN (H.F.) licencié (e), avec beaucoup d'expérience dans camions Chevrolet International. Salaire au dessus de la moyenne. S'adresser à Thom Transport, 592 St-René Est, Gatineau 663-7253

MECANICIEN(IENNE) pour machinerie de construction avec permis chauffeur. Ecrire à case 210, Le Droit, 375 Rideau, Ottawa.

MECANICIEN(IENNE) demandée(e) avec expérience. Très bon salaire. S'adresser à 219 Boul. Maloney, Gatineau, 663-1798.

MECANICIENS D'AUTO
AVENIR assuré, pour mécaniciens licenciés ainsi qu'apprentis. Bonnes conditions de travail, tous bénéfices, salaire garanti plus bonis. Emploi permanent. Commercial Tire and Batterie Sales Ltée, 353 rue St-Patrick.

NOUS cherchons quelques couples dans le voisinage, qui seraient intéressés à faire un revenu additionnel le soir, à la maison. 663-0320

PERSONNES demandées pour travail. 643-3405.

24 PERSONNEL DE VENTE

32 AIDE DEMANDEE

NETTOYEURS TEMPS PARTIEL 3 A 4 HEURES PAR SOIR \$2.85 A \$3.25 L'HEURE

PERSONNES de 22 ans et plus, demandées pour travail le soir, dans différentes régions de Hull et Ottawa. Aucune expérience nécessaire, entraînement payé, fourni. Etre bilingue serait un atout. 728-3769 le soir après 6h30.

NOUS cherchons des couples sérieux, intéressés à gagner un revenu additionnel, à temps partiel. Pour rendez-vous, Pierre 828-8138 entre 5 et 7 hrs

NOUS recherchons des couples intéressés à un revenu supplémentaire dans le mois. Téléphonez à 663-9495.

ON DEMANDE Mécanicien(enne) avec expérience, pour réparations de voiture "Renault". Se présenter en personne chez Levac Automobile, Angers.

OPPORTUNITÉ qui vous donnera de l'argent supplémentaire, de la satisfaction et une plus belle vie. Ecrire à case postale 151 Station A, Hull.

PARENTS augmenter vos revenus commerce à temps partiel. 770-4254.

PERSONNE avec facilité de communications en publique, très bon revenu, pour plus de renseignements, 568-3654.

PERSONNES sérieuses qui aimeraient augmenter leur revenu à temps partiel. Communiquiez avec Richard, 568-2983 entre 2h p.m. et 7h p.m.

POMPISTE demandée(e). Se présenter entre 8h a.m. et 4h p.m. au Capital City, 764 Principale, Limbour. Aucune application au téléphone.

POUR PERSONNES ambitieuses. Très bon revenu supplémentaire à temps partiel. Ecrire à Case 185 Le Droit

RECEPTIONNISTE demandée(e) (h.f.) pour salon de coiffure. Belle personnalité. Salaire à discuter. Ecrire case 142, Le Droit, Ottawa.

RECHERCHONS trois personnes sérieuses pour travail à temps partiel. 10 à 12 heures par semaine. Revenu \$125 à \$175 par semaine. Ecrire à case postale 55, Pte-Gatineau, J8T 4Y9

REGINE FAMILIE
RENCONTREZ des gens sympathiques en vendant des cosmétiques Régine. C'est facile. C'est agréable. Aucun investissement requis, entre 7h et 9h p.m. 771-6711, 1600 Delorimier, Montréal

TOUTE personne intéressée à avoir un revenu supplémentaire à leur salaire, appelez 776-5678

TRAVAIL PAR TELEPHONE
FULLER BRUSH, vous fournis une liste de noms auxquels vous téléphonez de votre maison et à vos heures. Gagnez ainsi une excellente commission. Appelez 729-9178

URGENT besoin de trois personnes sérieuses pour travail facile à temps partiel. Pour vous qualifier, écrire à case postale 55, Pte-Gatineau, Québec. J8T 4Y9.

PERSONNE SERIEUSE RECHERCHEE

Pour travail de bureau. Doit aimer faire affaire avec le public, connaître la dactylo et être bilingue.

FINISSEUR(EUSE) DE FOURRURES

Connaissant le fonctionnement d'une machine à fourrure.

Adressez-vous en personne chez
HEINZ FURS LTD.
227, rue Rideau
236-6677

GRAPHISTE

A Ottawa, un établissement du gouvernement cherche un graphiste pour faire de la mise en page et de la conception graphique, au sein d'une unité responsable de la préparation de manuscrits et de publications techniques.

Le(la) candidat(e) doit avoir terminé ses études secondaires et posséder de l'expérience dans le domaine des arts graphiques. Une bonne connaissance de la reproduction photographique est souhaitable et la connaissance de l'équipement d'ajustement de photocopie constitue un atout.

Ce poste exige la connaissance de l'anglais.

Le traitement initial peut aller jusqu'à \$10,432 selon la compétence.

Veuillez faire parvenir votre candidature par écrit, en donnant tous les détails concernant votre instruction et votre expérience, ainsi que votre numéro de téléphone, à

CASE 151,
Le Droit,
375, rue Rideau,
Ottawa, Ontario
K1N 5V7

32 AIDE DEMANDEE

TRAVAIL FACILE PAR TELEPHONE

CONDITIONS:

- a) propre, intelligent
- b) voix agréable
- c) être libre entre 9h a.m. et 1h p.m. entre 5h p.m. et 9h p.m.

AVANTAGES:

- 1) salaire
- 2) vacances
- 3) assurance-chômage
- 4) bénéfices marginaux etc.
- 5) atmosphère agréable

Téléphone 770-1598

32 AIDE DEMANDEE

UNE EXCELLENTE opportunité pour vous qui cherchez un travail à temps partiel. Une entreprise de mise en marché très florissante dans la région, offre beaucoup de possibilités à ceux qui désirent améliorer leur revenu ou s'orienter vers une nouvelle carrière. Pour rendez-vous téléphonez à 777-1372 entre 6h et 7h.

VENDEURS (H.F.) demandés, produits Watkins, 568-3216 après 6h.

VEUDEUR(EUSE)s à temps plein ou partiel dans le domaine des isolants de greniers. Contacts fournis. Commission nette. 745-9779

33 POSITIONS VACANTES

E.T. WILSON
OFFICE EQUIPMENT LTD.
RECHERCHE
UN(E) VENDEUR(EUSE)
PREPOSE(E) AUX
ENQUETES POUR TRAVAIL
AU TELEPHONE

- Bilinguisme un atout

Pour une entrevue confidentielle,

prière de téléphoner à:
M. EUGENE VALLEE

entre 4h et 5h p.m.

au
746-3250

36 AIDE DOMESTIQUE

FEMME de ménage disponible pour 1 journée complète, toutes les 2 semaines. Salaire \$20.00 par jour. Pour renseignements appelez 749-0010.

37 GARDIENNES DEMANDEES

GARDIENNE demandée, de 8h à 5h logée, nourrie, si désirée. Rue McKay, Ottawa. 745-1835, après 6h

GARDIENNE demandée, 4 jours par semaine, 2 enfants, préférence homme et femme mature et bilingue, entre 7h et 9h p.m. 777-7962.

GARDIENNE demandée à la maison, Pointe-Gatineau. 568-2261.

OTTAWA, central, recherche gardienne chez moi, de 8h a.m. à 5h 30 p.m., 2 enfants, 11 mois et 4 ans. \$35 par semaine, 238-2142.

PERSONNE fiable pour s'occuper de 2 JEUNES ENFANTS CHEZ NOUS. Touraine. 568-5163.

PERSONNE sérieuse pour garder 2 enfants de 4 à 5 ans. Resident chez moi du lundi au vendredi. Après 8h p.m. 745-1693.

VANIER, Gardienne demandée pour 2 enfants (1-2 an et 6 ans) chez moi, 749-7831.

38 GARDERAI BEBES

AIMERAI garder enfants. Rue Leblanc, Pte-Gatineau. Boins soins, 568-8496.

APPROVEE, Garderie Chez Tante Yvonne, 771-6786 — 777-1168, diners très substantiel, piano, arts plastiques, etc.

BUCKINGHAM, rue Belmont, garderais enfants, 819-986-5436.

FERME LeBaron, garderais un enfant en pension ou à la semaine, excellents soins et repas, aspect familial. 568-1425.

GARDE-BEBE, prendrais soin de votre enfant, 568-1283.

GARDERAI bébés chez moi, bonne expérience, 23 Richard, 770-1159.

GARDERAI bébé ou enfant le jour, chez moi, bons soins, rue Charlevoix, 771-0021.

GARDERAI bébé naissant, chez moi, 223 Boul. Riel, 771-6725.

GARDERAI bébé chez moi, le jour, rue Champlain, Gatineau, 663-4783.

GARDERAI enfants du lundi au vendredi seulement, chez moi, 568-3414.

GARDERAI enfants chez-moi, heures et salaire à discuter. Aylmer, 684-8417.

GARDERAI enfants tout âge chez moi. 92 Binet, Hull, 770-2549

GARDERAI enfant, 2 ans à âge scolaire. Le jour, lundi au vendredi, 663-2045.

GARDERAI enfants chez moi, par Le Marquis, 663-1974.

GARDERAI enfants chez moi, bons soins, cour clôturée, rue Bourassa, Projet Le Baron, 568-1774.

32 AIDE DEMANDEE

38 GARDERAI BEBES

GARDERAI enfant de 3 à 5 ans. 5 jours par semaine, chez vous. Bilingue. Hull. 62 Lucien-Brault, app. 4. 776-2328.

GARDERAI enfants chez moi, lundi au vendredi. Rue Booth, Hull 770-3687

GARDERAI enfant chez moi, à Templeton, le jour, 663-6573.

GARDERAI enfants, chez moi, du lundi au vendredi. Expérience. 89 Démostigny, Hull. 777-6023

GARDERAI enfants, rue Dumas, Hull. 771-8520

GARDERAI enfants de 1 an à 10 ans à la maison. 663-0133.

GARDERAI enfants chez moi, le jour, pendant que mère travaille, rue Valence, Touraine, 568-5944.

GARDERAI enfants 0 à 5 ans, chez moi, du lundi au vendredi, secteur St-Raymond, Hull. 770-3652.

GARDERAI enfant, le jour. 568-5536.

GARDERAI enfants chez moi, lundi au vendredi. 7h a.m. à 5h p.m. Templeton, 16 Carré Philippe, 663-2529.

GARDERAI enfants chez moi, bonne expérience. 38 Dufferin, Hull. 777-3537.

GARDERAI enfants 5 jours par semaine, chez moi, \$20 par semaine. 770-2645.

GARDERAI enfants chez-moi, le jour, rue Lafayette, Gatineau, 643-2789.

GARDERAI enfants de 2 à 5 ans, le jour, 12 Clairmont, Pointe-Gatineau, 568-4044.

GARDERAI jeune enfant le jour chez moi. 663-0964.

GARDERAI un ou deux enfants chez moi, rue John Egan, 684-1492.

61 APPARTEMENTS
A LOUER

1 MOIS GRATUIT

Pte-Gatineau, logis neufs, de 1 et
3 chambres à coucher. Occupation immédiate.Loyers à
partir de \$180Cuisine, salle à manger, salon, tapis
mur à mur partout. Stationnement gratuit.Pour plus de
renseignements, 568-4132Vivre à la Place Radisson, c'est vivre
dans un monde qui en offre davantage.

- 1, 2, 3 chambres à coucher
- studios
- à partir de \$200
- 3 et 4 chambres (sur commande)
- tout près du centre-ville d'Ottawa et de Hull
- électricité & taxes
- air climatisé
- moquette
- piscine, saunas
- tennis, badminton
- autobus pour emplettes

Vous vous devez de visiter la Place Radisson. De découvrir une nouvelle façon de bien vivre. Venez nous voir n'importe quel jour.

La belle vie



PLACE Radisson

Bureaux et appartements modèles ouverts tous les jours jusqu'à 5h du soir. Venez ou appelez 2 Place Radisson, Hull, Qué. (819) 771-7441

61

61 APPARTEMENTS
A LOUER61 APPARTEMENTS
A LOUER

APPARTEMENTS neufs, 1, 2 et 3 chambres à coucher, à partir de \$180. Réfrigérateur, poêle, tapis mur à mur inclus. 568-4132.

APPARTEMENTS de 2 chambres à coucher, \$160 et \$195. Chauffage ou non. Plusieurs avantages inclus. 39 Clercy app 5. Gatineau. 568-4271

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, incluant poêle, réfrigérateur, \$165. 1er mai. 777-8835

APPARTEMENT, sous-louer, Cité des Jeunes, 1 chambre à coucher, 770-2510 libre 1er avril.

61 APPARTEMENTS
A LOUER

APPARTEMENT à louer, 1 chambre à coucher, chauffé, meublé, éclairé, tapis mur à mur, excepté salle de bains, stationnement gratuit, \$185. Près mois 50 Robinson Pte-Gatineau, 568-8048

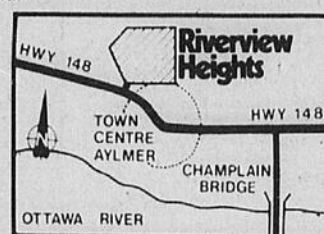
APPARTEMENT 1 chambre, tapis "shag", poêle, réfrigérateur, câblotélévision, chauffage, éclairé, \$193. Libre immédiatement. 46 Bédard, app. 611. Hull, 771-3991 — 770-9570.

APPARTEMENT sous-louer, entre CEGEP et Polyvalente, spacieux 2 chambres, chauffé, éclairé, tapis, câblotélévision, balcon, stationnement. 1er avril. \$205. 777-7614

OFFRE SPECIALE!
PREMIER MOIS DE LOYER GRATUIT!

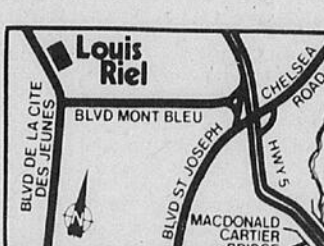
Le Marinier & The Bluenose

Deux tours modernes à Aylmer, surplombant les collines de la Gatineau, la rivière Outaouais et les gratte-ciel du centre-ville, et près du centre d'Ottawa et de Hull en auto ou autobus express. Des appartements confortables avec des tapis pelucheux, téléviseur, stationnement intérieur et installations récréatives sur les lieux. Garçonnières et appartements de 1 et 2 chambres à coucher à partir

de \$155
684-2221En semaine
1-9 p.m.
Fins de semaine
1-6 p.m.

Louis Riel

Un appartement moderne insonorisé dans le secteur Mont-Bleu de Hull, avec les collines de la Gatineau à votre porte, tout en étant à seulement quelques minutes du centre-ville. Le loyer comprend de nombreux suppléments intéressants tels que des tapis pelucheux décoratifs et stationnement à deux niveaux. Garçonnières et appartements de 1, 2 et 3 chambres à coucher à partir

DE \$167
770-1194En semaine
1-9 p.m.
Fins de semaine
1-6 p.m.

MACLEOD

61

61 APPARTEMENTS
A LOUER

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, près hôpital Général. \$250. 235-4155

TOUT NOUVEAU
A HULL

Appartements meublés et complètement équipés, à louer aux 2 semaines, au moins ou à l'année.

Pour plus de renseignements appelez:

771-7441
PLACE RADISSON

Parc de la Montagne

45-55 BEDARD, HULL
GARÇONNIÈRES
1-2 ET 3
CH. A COUCHER

A PARTIR DE \$161
Pour renseignements:
770-4454
ou 770-2888
Pour visiter voir le concierge au
55 BEDARD, APP. 300

61

61 APPARTEMENTS
A LOUER

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, tapis mur à mur. Tentures, etc... chauffé, stationnement. Rue Principale, libre immédiatement. \$160. Après 5 hrs 771-7037

APPARTEMENT chauffé, équipé, 1 chambre à coucher, tapis, draperies, idéal pour couple. 777-5309

APPARTEMENT 1 chambre, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, Jap. balcon, stationnement, 8 Etienne Brûlé, près boul. Mont-Bleu, mai-juin. \$185. 777-4062 — 749-3672

APPARTEMENT à louer, 1er mai, 2 chambres à coucher, 778-2402, après 5 hrs

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, sous-louer, Place Radisson, Hull. Très bien décoré, incluant quelques suppléments. \$250. 770-9708

APPARTEMENT sous-louer, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, 2 chambres à coucher, stationnement, \$214. 771-4531 après 6 hrs

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, 776-5079

APPARTEMENT, semi-sous-sol, 2 chambres à coucher, St-Raymond. 771-2148

APPARTEMENTS RIVIERA. Touraine, 1 mois gratuit. 1 et 2 chambres à coucher. Neuf. En face d'un centre d'achats. Chauffé, éclairé, tapis shag, balcon. Stationnement. Beaucoup d'autres avantages. A partir de \$185. 568-6042

APPARTEMENTS luxueux, 2 chambres à coucher, tapis mur à mur partout. Espace pour lavasse et sècheuse. Balcon, intercom, stationnement. Environnement rue Daniel-Johnson, Hull. Premier juin et premier juillet. 771-4724

61 APPARTEMENTS
A LOUER

APPARTEMENTS neufs, résidentiels. Très accessibles, spacieux. Grande cuisine, chauffé, éclairé, tapis partout. Stationnement. Libre 1er mai et 1er juin. S'adresser 30 Claire app 7 Pte-Gatineau 770-2616

APPARTEMENT 3 pièces, chauffé, 171 Brian Gatineau 1er mois gratuit \$135

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, libre 1er avril. 446-4756

APPARTEMENTS Neuchâtel, 39 Du Progrès, Pointe-Gatineau, 1, 2, 3 chambres à coucher. Edifice en béton. Poêle et réfrigérateur couleur. Tapis "shag" mur à mur. Chauffé, éclairé, intercom. Stationnement. 1 mois gratuit. A partir de \$185. 568-6042

APPARTEMENT, 2 chambres, \$100, par mois, s'adresser 120 St-Jacques, Hull. 663-2011

APPARTEMENT à sous-louer, 2 chambres à coucher, 1er mai, après 5 hrs. 770-4312 — 993-9530

APPARTEMENT 1-2 pièces, chauffé, eau chaude. 1er mai. 568-3940

APPARTEMENT de 2 chambres à coucher, grand salon, rue Montcalm, Hull. 234-9620

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, piscine, sauna, stationnement. \$210. 1er avril, après 5h p.m. 776-4638

APPARTEMENT moderne à sous-louer, 1er avril, 2 chambres à coucher, \$200 par mois. Chauffé, éclairé, 741-3325

APPARTEMENT à louer, 1 chambre à coucher, près hôpital Sacré-Coeur, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, 776-5329

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, 1er mai, \$185. 770-7539

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, 1er mai, \$185. 770-7539, après 6h15 p.m.

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, chauffage électrique, tapis piscine, sauna, baignoire, etc., \$220. 700 boul. St-Joseph, app 1006. 776-4785

APPARTEMENT sous-louer, 1er avril, 3 pièces, 777-0093, 777-1483

APPARTEMENT, sous-louer, 1er avril, 1 chambre à coucher, salon cuisine, chauffé, 157A Montcalm, Hull. 776-3942, 776-5249

AVRIL, 1 chambre à coucher, buanderie, stationnement, poêle, réfrigérateur, idéal pour couple ou jeunes mariés. \$160. 82 Richard, 770-0340. 770-6907

AYLMER GARÇONNIÈRE NEUVE, face à la Marina, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, balcon, stationnement avec prises. Libre immédiatement. \$150. 776-5000

AYLMER, semi-détaché, 2 chambres à coucher, libre 1er mai, 684-3095, après 7h p.m.

AYLMER, sous-sol, libre 1er avril, 1 chambre, salon, cuisine, salle de bains complète, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, stationnement. \$160.00. 684-7004

AYLMER, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, chauffé, 684-3108

boul. MONT-BLEU, personne tranquille, luxueux 2 chambres, immense cuisine, chauffé, tapis, intercom, juin, juillet. 733-0690

CENTRE-VILLE, 3 pièces, libre. 778-0811

CITE DES JEUNES, appartement 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, stationnement avec prise, libre 1er avril, \$220, par mois, 1er mois \$150. 770-8226

GARÇONNIÈRE chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, tapis, sauna, piscine, \$160. 230 Mutchmore, 770-6907

GARÇONNIÈRE, 4 1/2 pièces, vieux Hull, 777-0173

GARÇONNIÈRE Place Radisson, \$185. Tapis, stationnement. 737-0885, après 5 h p.m.

GARÇONNIÈRE Mont-Bleu, poêle, réfrigérateur, tapis mur à mur, stationnement, chauffé, éclairé, 1er juillet \$140. 771-1882

GATINEAU, central, près d'autobus, 3 1/2 pièces, eau chaude, stationnement. \$135.00. 663-8258

GATINEAU ET POINTE-GATINEAU, logements neufs de 1 chambre à coucher, avec poêle et réfrigérateur, chauffés, éclairés, \$165. Prêts pour le 1er avril. Jour. 778-0780 — soir. 663-8732

GATINEAU, logis à louer, 2 chambres à coucher, redécou à neuf, tapis mur à mur, chauffage électrique, eau chaude fournie, stationnement, 329A Lavolette, 643-3322

GATINEAU, Place Angela, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, balcon. 684-4779 ou 643-2008

GATINEAU rue Raymond, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, stationnement. \$135. Après 5 hrs. 824-3353

GATINEAU — Libre, 5 pièces, chauffé, eau chaude. Rue Riviera. \$130. 663-6700

GATINEAU — 1 chambre à coucher, salon, cuisine, salle de bains, chauffé, eau chaude, stationnement. 777-1486

GATINEAU 355 Jeanne Mance, 2 chambres à coucher, \$150, 1-819-986-2802

GATINEAU 2 chambres chauffées, éclairées, poêle, réfrigérateur, ascenseur, prise pour auto. Jour 663-7741, soir 643-2522, 643-1300

GATINEAU, 297 North, 2 logis. 1 de 1 chambre à coucher, 1 de 2 chambres à coucher. Entre 8h et 5h p.m. 663-1028

GATINEAU 1 chambre, poêle, réfrigérateur, salle de lavage, stationnement. Jour 663-7741 soir 663-0751

GATINEAU 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, stationnement pour auto, \$160. 663-1210

GATINEAU 1 chambre à coucher, chauffé, eau chaude fournie, tapis, stationnement, libre 1er mai, 663-8551

HULL, appartements de une et deux chambres à coucher, neufs; tapis mur à mur. Stationnement privé. S'adresser au 70 St-Henri, app. 3, entre 8 a.m. et 8 p.m.

61 APPARTEMENTS
A LOUER

HULL, centre-ville, 1 chambre à coucher, près de Place du Portage, libre immédiatement. Immeubles du Progrès Inc., demandez Gilles Dulac, 770-4912

HULL CITE DES JEUNES IMMEDIATEMENT, loyer gratuit jusqu'au 31 mars, 1er mai, grand appartement de 2 chambres à coucher, avec vue magnifique du parc Gatineau près de CEGEP et Polyvalente. Chauffé, éclairé, câblotélévision, stationnement, facilités de buanderie, balcon, cour arrière. Tous inclus. \$225. 225-5418, 225-3735

HULL logis 3 pièces, salle de bains complète, chauffé, \$110. 777-3379

HULL. Logis 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains, \$145 non chauffé. 128 St-Laurent. 771-4370

HULL, Place Radisson, 2 chambres à coucher, sous-louer, jusqu'au 31 août. \$255, entre 9h et 9h p.m. 443-3099

HULL, près hôpital Sacré-Coeur, 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, entièrement redécou, occupation immédiate. Loyer à partir de \$219 par mois. Pour informations: 770-4454, 55 rue Bédard, app. 300

HULL, près P.V.M. et Galeries de Hull. Sous-louer, 1 chambre à coucher, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, 1er avril. 977-1826 jour, 770-7151 après 5h p.m.

HULL sous-louer, 4 1-2 pièces, chauffé, éclairé, \$172. 771-0759

HULL, très chic, 2 chambres à coucher, tapis, chauffé, éclairé, \$175. 777-8707

HULL, 3 pièces, chauffé, eau chaude, pas stationnement, couple ou personne seule. 1er avril. 771-8427

HULL, 2 chambres à coucher, eau chaude fournie, chauffé, 741-5473. Libre 1er avril

HULL 1er mai, 23 Guertin, 2 chambres à coucher, tapis. \$180. par mois, 725-2716

J.P. CHENIER CIE LTEE GARÇONNIÈRE incluant poêle, réfrigérateur, chauffé, eau chaude, balcon, parking. \$155. Libre. 777-8835

J.P. CHENIER LTEE GARÇONNIÈRE, incluant poêle, réfrigérateur, \$165. 1er mars. 777-8835

J.P. CHENIER LTEE APPARTEMENT 1 chambre à coucher, incluant poêle, réfrigérateur, \$175. Libre. 777-8835

J.P. CHENIER LTEE APPARTEMENT 2 chambres à coucher, incluant poêle, réfrigérateur, \$190. 1er mai. 777-8835

J.P. CHENIER LTEE 1 CHAMBRE à coucher, incluant poêle, réfrigérateur, balcon, \$175. 1er mai. 777-8835

J.P. CHENIER LTEE GARÇONNIÈRE, incluant poêle, réfrigérateur, \$150. 1er avril. 777-8835

LAC DESCHENES 1 OU 2 chambres à coucher, moderne, face à la rivière \$175 ou plus, câblotélévision, adultes, vacant, 770-6092 ou 684-8450

LE BARONET 135 Boul. Gamelin, garçonnière et app d'une chambre à coucher, disponibles. Chauffage, câble compris dans le coût de location. Edifice paisible pour adultes. 776-2531

LE CARILLON Avril, mai et juin — 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, tapis, buanderie, stationnement. \$172 tout inclus. 230 Mutchmore, 770-6907

LE NORMANDIE, 240, boul. Taché. Appartements 1 et 2 chambres à coucher. Appareils électroménagers, chauffage et téléviseur compris dans le loyer. Emplacement agréable. 777-9261

LE VERSAILLES, 680, boul. St-Joseph, Garçonnières, appartements 1 et 2 chambres à coucher. Appareils électroménagers, tapis mur à mur, contrôle thermostatique individuel, sauna, piscine, électricité et téléviseur compris dans le loyer. Buanderie, pour plus de renseignements, composez 777-7801

LIBRE immédiatement ou le 1er avril, 3 chambres à coucher, grand salon, cuisine avec espace pour lavasse et sècheuse, fenêtres termos, planchers de bois franc, chauffé, stationnement avec prise, conciergerie. 45 Lemieux, Hull. Pour rendez-vous, téléphone 684-1767 ou 771-8614

LIBRE 1er AVRIL, 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, inclue, stationnement privée, tapis mur à mur, installation lavasse-sècheuse. Couple seul seulement. Après 5 hrs. 771-3811

LIBRE 1er avril, 555 Watt, app 1, Gatineau, salon, cuisine, 1 chambre à coucher, tapis mur à mur. 663-8712

LIBRE 1er juillet, logis 3 pièces, chauffé, adultes seulement. 777-1297

LIMBOUR, 1 chambre à coucher, aussi garçonnière. Après 5 heures, 827-2884

LOGIS, centre-ville Gatineau, 3 chambres à coucher, chauffé, eau chaude fournie, 1er juin, 663-7029 après 5 hrs

LOGIS CHAUFFE, 3 pièces, 1er mai, visitez entre 4 et 7 p.m. 49 Fontaine, Hull

LOGIS entrée privée, chauffé, 3 pièces, 1er avril 777-0708

LOGIS, près Place Cartier — 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, câblotélévision, stationnement avec prise, \$198. Pas d'enfant 777-1748. Libre 1er février.

LOGIS, sous-sol, 3 grandes pièces, poêle, réfrigérateur fournis. Chauffé, éclairé. Site résidentiel. Entrée privée. Libre 1er mai. 770-9201

LOGIS 4 pièces, chauffé, électricité et taxes payées. Poêle, réfrigérateur fournis, accepté. \$190. 568-5720. Pte-Gatineau

GUIDE
DE
SERVICES

237-8400

DES EXPERTS A VOTRE SERVICE!

AMBULANCE

SERVICE FIABLE d'ambulances 24 heures. Vincent Brunet, 115 MacLaren, 986-3426. AUSSI service d'ambulance à 750 boul. Maloney, Gatineau. 663-2468

APPAREILS MENAGERS

A DOMICILE, réparations de la vaisselle, sècheuses, lave-vaisselle, poêles. Ouvrage garanti. Sigisbert Breton Engr., 568-5460

MONT-BLEU REPARATIONS.

Nous réparons poêles, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses, lave-vaisselle de toutes marques. Travail garanti. 778-3615

AUTOMOBILES

BEAUPRE AUTOMOBILE 232-9684, ouvert jour et nuit. Pièces services, lubrifications.

REPARATIONS et remplacement

de toits de voitures décapotables. Comber Auto Top Upholsters, 1370 Tricole, 746-2709

CERAMIQUE

POSE de céramique, estimation gratuite. 568-6431

THE TACKLE BOX

NOUS réparons toutes les marques et styles de moulinets de pêche. 310 chemin Montréal. 741-2651

CHAUFFAGE

TOUT GENRE d'équipement de chauffage, aussi pose de tubes pour les chaudières à vapeur à basse pression. Service de 24 heures. Ottawa Steam Equipment, 932 Notre-Dame, Templeton, 233-6108

CONSTRUCTION

BRIQUE DECORATIVE simili. Choix de 10 patrons et de 14 couleurs. Fait en ciment de 3/8 d'épaisseur. 663-6664

COUTURE

COUTURIERE, haute-couture, et tout genre d'altération, 771-0507

COUTURIERE en haute couture. Confection, réparations. 777-0638

DEBLAYAGE

ENLEVEMENT de neige et glace sur toit. 10 ans d'expérience. Estimation gratuite. 770-0249

ENLEVEMENT de neige et glace dangereuse sur toit, commercial et résidentiel. Jean-Marc Charon, 568-1814

ENLEVONS la glace et la neige de toits, entrées de cour, ou trottoirs. Estimations gratuites. S'il-vous-plait appelez en anglais. 232-2214

F.D. BRAZEAU (Yoyo) livraison, nettoyage de cour, déménagement, survolteur-booster, déblayement de couverture. 777-7304

SPECIAL du mois, enlèvement glace et neige sur les toits; estimation gratuite. 776-6778. 568-5060

DECORATEUR

CONSEILS en décoration et estimation gratuite à domicile. Les Décorateurs Gatineau Inc. Draperies, tapis, tapisseries et meubles. 663-4398 — 663-9568

DECAPAGE tout pour le décapage et finition des meubles. Estimé sur demande. Aussi, courtes disponibilités. Création par Suzanne, 69 boul. St-Joseph, Hull, 770-7870

DEMEGEMENT

A.Z. DEMENAGEMENT et nettoyage. 238-4737

DEMEGEMENTS légers, prix spéciaux aux personnes âgées, tout temps, tous lieux. 771-0101

"DEVINE" S Transfer and Storage, déménagement locaux et sur longue distance. Spécialiste dans ameublement et équipement de bureau. 776-1157

61 APPARTEMENTS A LOUER

LOGIS 3 pièces, grande cuisine, eau chaude, gros courants, planchers de tulle, stationnement, \$75, libre, 88 Dollard, Hull.

LOGIS 3 pièces, sous-sol, chauffé, réservoir à eau chaude. 777-7206.

LOGIS 1 chambre à coucher. \$95. 76 Wright, Hull.

LOGIS 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, \$140. 78 St-Rédempteur. S'adresser à M. Lefebvre, 68 Wright, Hull.

LOGIS 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, \$115. 82 St-Rédempteur. S'adresser à M. Lefebvre, 68 Wright, Hull.

LOGIS 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, \$115. Libre 1er avril. 777-7550.

LOGIS 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, \$135. Avril. 777-6557.

LOGIS 1 chambre à coucher, salon, salle de bains complètes, 28 rue Guertin, Hull.

LOGIS, 155 Leduc, 1 chambre à coucher, \$120. L. Poisson, 771-4131.

MAI. Parc de la Montagne, appartements modernes, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, buanderie, stationnement. \$150. 59 et 65 Lancet. 771-0086 ou 770-6907.

MARS, avril, 1 chambre à coucher, buanderie, stationnement, poêle, réfrigérateur, idéal pour couple ou jeunes mariés. \$160. 82 Richard. 770-0340 ou 770-6907.

MONT BLEU
Appartement moderne, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, chauffé, éclairé, stationnement 568-3367.

MONT-BLEU, grand appartement moderne, 1 chambre à coucher, semi-sous-sol, libre avril, tapis au salon. Chauffé, éclairé, eau chaude, stationnement avec prise, \$175. 771-9820 ou 770-7891.

MONT-BLEU
LOYER GRATUIT jusqu'au 31 mars, secteur de prestige, 2 chambres à coucher, appartement spacieux, belle vue sur la promenade de la Gatineau, près du CEGEP et de la Polyvalente. Réfrigérateur, poêle, chauffé, hydro, câblévision, stationnement avec prise. Salle de lavage, balcon, tout inclus, \$225. par mois. 225-5418 ou 225-3735.

MONT-BLEU, occupation immédiate, 2 chambres à coucher, 26 Georges Biloadeau, app. 8. 770-2596 ou 996-3676.

MONT-BLEU, près CEGEP, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, câblévision, tapis, salon, cuisine, réfrigérateur, balcon, piscine, \$189. Après 6h p.m. 749-2213.

MONT-BLEU, rue Georges-Biloadeau, 2 chambres à coucher, grande cuisine, stationnement. \$175. 1er mai. 770-7799.

MONT-BLEU, sous-louer, garconnière, \$163. Chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis. 778-1145. 568-6341 (soir).

MONT-BLEU, 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, stationnement. Après 4 heures, 521-1079.

MONT-BLEU, 2 chambres à coucher, grande cuisine, balcon, intercom, \$180. 777-6924.

MONT-BLEU, 2 chambres à coucher, semi-sol, 1er avril, \$145. 777-5873.

MONT-BLEU, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis. 778-1145. 568-6341 (soir).

MONT-BLEU, 2 chambres à coucher, piscine, sauna, tennis, garde-rie, 778-3238.

MONT-BLEU, 2 chambres à coucher, espace pour lavage et séchage, tapis partout. Près écoles, trois minutes d'Ottawa. Chauffage électrique. 1er mai. 771-3022 entre 6 et 9hrs.

MONT-BLEU, 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, 771-4552.

MONT-BLEU, 25 Choinard, mars, avril, mai, appartements modernes, 1 et 2 chambres à coucher, chauffés, éclairés, balcon, téléviseur, terrasse. 770-4537.

MONT-BLEU, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur. Après 4 hrs. p.m. 771-4552.

MONT-BLEU, 1 chambre à coucher, tapis mur à mur, possession immédiate, \$190 tout inclus, après 7h p.m. 446-4847.

MONT-BLEU
1er MAI, appartements spacieux de 1 et 2 chambres à coucher, chauffés, remise intérieure, grande cuisine, avec comptoir, balcon avec portes-patio, salle de lavage, stationnement avec prise, près CEGEP et nouvelle Polyvalente, Hull. Pour rendez-vous 684-1767 ou 771-8614. 43, 59, 63 Lemieux, Hull.

MONT-BLEU 1er mai, demi-sous-sol, poêle, réfrigérateur, 2 chambres à coucher, installation laveuse-sécheuse, tapis mur à mur, stationnement, \$165 non chauffé, non éclairé, 771-1359.

MONT-BLEU, 1er juillet, 2 chambres, chauffé, stationnement, emplacement pour laveuse-sécheuse. \$195. 64 Lemieux, Hull. P.Q. 568-2305.

NEUCHÂTEL édifice en béton, neuf, 1 mois gratuit, 1, 2, 3 chambres à coucher. A partir de \$185. Poêle et réfrigérateur couleur. Tapis mur à mur. Chauffé, éclairé, intercom. Stationnement. 1 mois gratuit. 568-6042.

NEUF — 1 chambre à coucher, place laveuse-sécheuse, libre mai 1976. \$190 chauffé, éclairé. Limbourn. Jour 992-0925. Soir 827-1108.

ORLÉANS, demi-douille, très propre, 3 chambres à coucher, secteur résidentiel, stationnement, poêle, \$250, par mois. 745-2256.

OTTAWA, sous-sol (duplex) 2 chambres à coucher, tapis, poêle, réfrigérateur, chauffé, stationnement, \$195. Adultes. 1er mai. 745-8975.

OVERBROOK, 3 chambres à coucher, excellente location, stationnement gratuit, conciergerie, adultes. 1er mai, \$216. 745-5760.

PETIT APPARTEMENT, 2 1/2 pièces, chauffé, éclairé, pour couple mature ou personne seule. \$120. 105 Garneau, Hull.

POINTE-GATINEAU, centrale, 3 chambres à coucher, tapis, stationnement. Libre 1er avril. 770-0193.

61 APPARTEMENTS A LOUER

POINTE-GATINEAU, 2 chambres à coucher, moderne, conciergerie, près des écoles et services publics. 777-2745 ou 776-5301.

POINTE-GATINEAU, 1 et 2 chambres, chauffés, éclairés, poêle, réfrigérateur, tapis mur à mur, téléviseur, 568-6164.

POINTE-GATINEAU, central, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement gratuit. 770-0193.

POINTE-GATINEAU, appartements non meublés et meublés, chauffés, éclairés, tapis mur à mur, 770-3392 après 5hrs.

POINTE-GATINEAU, libre 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, \$200 par mois. 444 St-Antoine.

POINTE-GATINEAU, appartement moderne de 2 chambres à coucher, spacieux et lumineux, tapis partout, avec balcon, chauffé, éclairé, eau, stationnement, avec prise inclus. \$200. 1er avril. 778-1620, 728-7606.

POINTE-GATINEAU, très luxueux, chauffé, éclairé, tapis, 771-6284, de mandez M. Nadon.

POINTE-GATINEAU
PLACE ORLÉANS
1, 2 OU 3 chambres, disponibles. Un mois de loyer gratuit. A partir de \$170. tapis mur à mur, édifice neuf, surintendant résident. Venez visiter, 23 rue Orsanges appartement 205. Pointe-Gatineau, 568-1121.

POINTE-GATINEAU, rue St-Antoine, appartements 2 chambres, tapis mur à mur, à partir de \$190.00, aussi complètement meublés. Pour plus d'informations: 568-1531, 770-9003.

POINTE-GATINEAU, garconnière neuve, meublée ou non, chauffée, éclairée, entrée privée, stationnement. Ne payer qu'à partir du 1er avril. 824-2540.

POINTE-GATINEAU, appartement, 2 chambres à coucher, \$110, pas chauffé, ni éclairé, 771-0219.

POINTE-GATINEAU, logis 3 1/2 pièces, 64 Marengrère, 777-3415.

POINTE-GATINEAU, 1er avril, 1 chambre à coucher, tapis, chauffé, éclairé, stationnement, \$155. 568-7677.

POINTE-GATINEAU, APPARTEMENT NEUF, 3 pièces, salle de jeux et garage double, \$450 par mois, libre 1er avril, 568-6923 après 5h p.m.

POINTE-GATINEAU, garconnière, meublée, chauffée, éclairée, 1 chambre à coucher, stationnement, 776-6609.

PREs de Place Cartier, 21 rue Roy, 1 et 2 chambres, \$145 et \$155, demi-sous-sol, chauffage électrique non fourni, 770-9794.

PREs DE ST-RAYMOND
RUE ROY, HULL
LOGIS DE 2 chambres à coucher, chauffé, stationnement. Occupation immédiate, \$209. Garconnière avec foyer, chauffée, éclairée, poêle et réfrigérateur inclus. Stationnement 1er mai, \$189. S'adresser chez Conrad Sigouin, Ltée, 2 rue Roy, Hull, entre 9h a.m. et 5h p.m.

PTE-GATINEAU, rue Antoine, logis de 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, tapis partout, 1 mois gratuit. 568-4599.

PTE-GATINEAU, grand logis 2 chambres à coucher, construction récente. 778-2837.

PTE-GATINEAU, maison jumelée, bte. Du Progrès ouest, 3 chambres à coucher, \$210 non chauffé, non éclairé, 771-5197.

PTE-GATINEAU, sous-sol, 1 1/2 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, 778-1432.

PTE-GATINEAU, logis 1 chambre à coucher, chauffé, poêle, réfrigérateur, 771-4112.

PTE-GATINEAU 178 chemin de La-Savanne, app 9 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, chauffé, éclairé, tapis partout, à partir de \$200. Libre immédiatement. 568-3823.

PTE-GATINEAU 1 chambre à coucher, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, entièrement équipé. Libre 1er avril. 568-2349. 568-6513.

PTE-GATINEAU, 1 ou 2 chambres à coucher, équipé, chauffé, éclairé, intercom, tapis, stationnement avec prise. Après 5 heures, 828-1083.

PTE-GATINEAU — Libre 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, \$155; 1 chambre à coucher \$150. 568-9951.

ROCKLAND, LOGIS 1 chambre à coucher. Soir 1-413-673-5335. Jour 446-4841.

rockland, 2 chambres à coucher, cuisine, salon, salle de bains, \$140. 446-4243. 446-4457.

RUE ROUSSILLON, Hull. Chauffé, stationnement, eau chaude, poêle et réfrigérateur. 2 chambres \$180 et \$190. Libre 1er avril et 1er mai. 684-7046 ou 828-9652.

RUE ST-RAYMOND, appartements chauffés, 1 et 2 chambres à coucher, adultes seulement. 771-8771.

Sous-location — 45 Bédard. Moderne. 770-6256.

Sous-location, 15 St-Georges, Pointe-Gatineau, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, 1er mai. 776-6113.

Sous-louer, appartement 1 chambre, 1er avril. 771-5613.

Sous-louer, appartement 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, stationnement, près nouveau CEGEP, Polyvalente 1er avril, \$161 par mois. 771-9364.

Sous-louer, Pointe-Gatineau, 1er mai, 2 chambres, chauffé, éclairé, stationnement, 568-2140.

Sous-louer, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, 568-7387.

Sous-louer, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, stationnement, idéal pour couple qui travaille. Adultes seulement. \$185. par mois. 776-1860.

Sous-louer, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, stationnement, pas d'enfants-animaux, 745-3282.

APPARTEMENT, complètement meublé, 1 chambre à coucher, chauffé, stationnement avec prise, pas d'enfants-animaux, 745-3282.

APPARTEMENT, 1 chambre à coucher, complètement meublé, sous-sol, maison privée, piscine, chauffé, éclairé, \$185. Après 5h, 770-0327, Pointe-Gatineau.

61 APPARTEMENTS A LOUER

Sous-louer, 1 chambre à coucher, réfrigérateur, poêle, câblévision, chauffé, éclairé, 1er mai. 778-1802 après 4h p.m.

Sous-sol, 3 1/2 pièces, libre 1er avril, \$160. 770-4870.

TEMPLETON, appartement neuf, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, tapismur à mur. \$170. 663-9703.

TEMPLETON, Appartement, 2 chambres à coucher, chauffé, libre 1er avril. 663-9479.

TEMPLETON 1 1/2 pièces, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, \$135. 663-6703.

TEMPLETON, 1 chambre, chauffé, eau chaude, 1er mai. 643-3263.

TOURNAINE appartements de 1 et 2 chambres à coucher, 1 mois gratuit. Poêle et réfrigérateur couleur, tapis "shag" mur à mur, balcon, stationnement. A partir de \$185. 568-6042.

TOURNAINE appartement 2 chambres à coucher, tapis, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, chauffé, éclairé. Stationnement. \$215. Après 5 hrs 568-6958.

TOURNAINE — Sous-louer, appartement 1 chambre à coucher. Jour 992-9793. Soir 568-6130.

VAL TETREAU logis 3 chambres à coucher, chauffé, \$225 libre. 663-8971.

VANIER, garconnière, chauffée, meublée, éclairée, téléviseur. \$155. 777-6891, 749-4647.

VANIER, 2 chambres à coucher. Disponible 1er avril. 745-9915.

WRIGHTVILLE 44 Montpetit 3 pièces, chauffé, stationnement, \$150. 771-1963.

WRIGHTVILLE, libre, 5 pièces, et 3 pièces. 778-0811.

5 PIÈCES, chauffées, eau chaude incluse, stationnement, \$175. 297 Jacques-Cartier, Pointe-Gatineau après 5hrs.

3 PIÈCES modernes, chauffées, \$140, par mois, 1er avril, 771-9905.

2 CHAMBRES à coucher, central, chauffé, éclairé, stationnement, \$195.00. Pas d'enfants, 776-1446 après 5h 30.

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, lave-vaisselle, poêle, réfrigérateur, stationnement gratuit, \$205.00, 568-8662.

288 BOUL. TACHE, face vieux CEGEP, logis libre, tapis mur à mur, chauffé, stationnement, 770-4851.

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, éclairé, tapis, câblévision, stationnement intérieur, équipé, \$193. Hull, 770-0378 après 6h.

1 CHAMBRE à coucher, poêle, réfrigérateur, éclairé, chauffé, câblévision, tapis mur à mur, \$200. Par mois. 235-0314.

1 CHAMBRE à coucher, central, chauffé, éclairé, stationnement, \$180. Pas d'enfants. 776-1446 après 5h 30.

1ER AVRIL, Mont-Bleu, 1 chambre à coucher, tapis mur à mur, poêle et réfrigérateur, prise pour laveuse-sécheuse. Stationnement. 777-5666.

1er AVRIL, près boul. Taché, grand appartement moderne, 1 chambre à coucher, chauffé \$155. 777-4414.

1er AVRIL — Grand appartement moderne 1 chambre à coucher, \$155; appartement 2 chambres à coucher, \$195. S'adresser appartement 3, 22 St-Louis, Hull. 777-4414.

1er AVRIL, 1 chambre à coucher, moderne. 770-9951.

1er MAI
RUE ARCHAMBEAULT Hull, 1 chambre, salon, cuisine, stationnement, 737-3954.

1ER MAI Rue Roy, appartement 1 chambre, chauffage électrique, câblévision, stationnement, etc. 776-2533.

1er MAI — 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, tapis, \$165 chauffé. 771-6063.

1er MAI 1 chambre, chauffé, stationnement, moderne \$160. 74 Nicolet Hull. 568-2305.

1er MAI 1er étage, 2 chambres, salon, cuisine. Inclus sous-sol avec 1 chambre, chauffé, garage, très propre. \$275. 74 Nicolet, Hull. 568-2305.

1 MOIS GRATUIT
5 PIÈCES \$195.
TEL.: 568-1498

COMPRED: Chauffage, électricité, eau chaude, téléviseur, taxes, stationnement avec prise, tapis, balcon, intercom, thermostats, ventilation, rangement, tringles, cuisine, réfrigérateur disponibles. Projet tout électrique, insonorisation, proximité écoles, autobus, nouveau pont des Drapeaux.

162 BOUL. MONT BLEU
1ER AVRIL, 1 chambre à coucher, neuf, chauffé, éclairé, laveuse-sécheuse, stationnement inclus, 825-1638. 771-7082.

63 APPARTEMENTS MEUBLES

APPARTEMENT complète d'hôtel au centre-ville, y compris le stationnement et le service de domestiques, à partir de \$90 par semaine. A partir de \$100 par semaine avec cuisinière. Tarifs journaliers et mensuels aussi offerts. Hôtel-appartement Beaton Amrs, 88 rue Albert, 235-1413.

APPARTEMENTS modernes, près Galeries de Hull et Hôpital Sacré-Cœur, 1 chambre à coucher, tapis partout, buanderie, non chauffés, 1er mars, 1er avril, 1er mai, \$184, \$206, \$210. 67 Nicolet. 663-0333.

APPARTEMENTS MODERNES, près Galeries de Hull, 1 chambre à coucher, tapis partout, buanderie, non chauffés, 15 jours gratuits, si loués avant 15 mars. 67 Nicolet. 663-0333.

APPARTEMENTS disponibles des maintenant. Chauffés, éclairés, meublés, tapis mur à mur, \$185. 50 Robinson, Pte-Gatineau. Stationnement gratuit. 568-8048.

APPARTEMENT meublé, chauffé, éclairé, Gatineau. Après 5 h p.m. 663-0379.

APPARTEMENT meublé, chauffé, éclairé, stationnement gratuit, très propre. \$170. 770-7950.

APPARTEMENT du 1er avril au 30 septembre, moderne, meublé, 2 chambres à coucher, laveuse et sécheuse, stationnement, câblévision. \$275. Beaton Hill Sud. 741-2251, soir.

APPARTEMENT, complètement meublé, 1 chambre à coucher, chauffé, stationnement avec prise, pas d'enfants-animaux, 745-3282.

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, complètement meublé, sous-sol, maison privée, piscine, chauffé, éclairé, \$185. Après 5h, 770-0327, Pointe-Gatineau.

63 APPARTEMENTS MEUBLES

AVRIL, MAI, JUIN — Garconnières neuves, entièrement meublées, avec toutes facilités. \$190. 230 Mutchmore, 770-6907.

DESCHENES, appartement 2 chambres, tapis, pas d'enfants, 664-3363.

GARCONNIERE meublée, \$130. 46 Nelson, 234-0178.

GARCONNIERE meublée, moderne, tapis, chauffée, éclairée, stationnement, \$175.00. Libre 1er avril. 746-0876.

GARCONNIERE meublée, chauffée, éclairée, stationnement, \$105, par mois 777-3763 après 6 hrs.

GARCONNIERE neuve meublée, chauffée, éclairée, Limbourn, Québec, \$160. 827-0228 après 6 heures.

GARCONNIERE complètement meublée, chauffée, éclairée, stationnement, Central, 74 St-Raymond, \$150. Avant 6 heures 770-4112.

GARCONNIERE meublée, Gatineau, éclairée, chauffée, climatisation, 1 personne, 663-4798.

GARCONNIERE meublée, chauffée, éclairée, tapis, entrée privée, central, complètement neuf. Libre 1er avril. 771-9682.

GARCONNIERE meublée, homme seulement, chauffée, éclairée, 770-6684.

GARCONNIERE, \$130. Chauffée, éclairée, Centre-ville. 776-6426.

GATINEAU, chauffé, éclairé, très propre, \$140, par mois, libre, 663-9433 après 4h 30.

GATINEAU, garconnière neuve, semi-meublée, salle de bains complètes, cuisine, chauffée, éclairée, eau chaude fournie, stationnement, entrée privée, \$150. 568-2771. 1er avril.

GATINEAU, garconnière meublée, chauffée, éclairée. Libre. 643-2534.

LIBRES immédiatement. Rue de 2 chambres à coucher, un logis d'une chambre à coucher. 50, rue Robinson, Pointe-Gatineau. S'adresser à l'appartement 4. 568-8048 ou 722-6442.

LOGIS meublé, chauffé, éclairé, homme âgé, propre. Centre-ville. Hull, \$105. 777-9303.

MAI, juin, garconnières neuves, entièrement meublées, avec toutes facilités. \$195. 230 Mutchmore. 770-6907.

MONT-BLEU, 9 Etienne-Brûlé, app. 10, garconnière entièrement meublée, chauffée, éclairée, tapis, câblévision, stationnement. \$180. Libre 1er mai. 770-2004.

OCCUPATION IMMEDIATE — Garconnière neuve, entièrement meublée, toutes facilités, \$190 par mois. 230, Mutchmore, Hull. 770-6907.

OTTAWA-EST, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, stationnement, \$190. 745-3495.

POINTE-GATINEAU, semi-meublé, joli et vaste, 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, stationnement, entrée privée, près autobus, quartier résidentiel, libre 1er avril. \$160. 776-4578.

POINTE-GATINEAU, garconnière meublée, chauffée, éclairée. 770-2886.

POINTE-GATINEAU 1 chambre à coucher, moderne, toutes commodités incluses, libre 568-0006, 771-5410.

POINTE-GATINEAU, semi-meublé, joli et vaste, 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, stationnement, entrée privée, près autobus, résidentiel, libre 1er mars, \$160. 776-4578.

POINTE-GATINEAU, garconnière meublée, chauffée, éclairée. 770-2886.

POINTE-GATINEAU 1 chambre à coucher, moderne, toutes commodités incluses, libre 568-0006, 771-5410.

POINTE-GATINEAU, semi-meublé, joli et vaste, 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, stationnement, entrée privée, près autobus, résidentiel, libre 1er mars, \$160. 776-4578.

POINTE-GATINEAU, garconnière meublée, chauffée, éclairée. 770-2886.

POINTE-GATINEAU 1 chambre à coucher, moderne, toutes commodités incluses, libre 568-0006, 771-5410.

POINTE-GATINEAU, semi-meublé, joli et vaste, 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, stationnement, entrée privée, près autobus, résidentiel, libre 1er mars, \$160. 776-4578.

POINTE-GATINEAU, garconnière meublée, chauffée, éclairée. 770-2886.

POINTE-GATINEAU 1 chambre à coucher, moderne, toutes commodités incluses, libre 568-0006, 771-5410.

POINTE-GATINEAU, semi-meublé, joli et vaste, 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, stationnement, entrée privée, près autobus, résidentiel, libre 1er mars, \$160. 776-4578.

POINTE-GATINEAU, garconnière meublée, chauffée, éclairée. 770-2886.

POINTE-GATINEAU 1 chambre à coucher, moderne, toutes commodités incluses, libre 568-0006, 771

80 PROPRIETES A
VENDRE (Québec)80 PROPRIETES A
VENDRE (Québec)80 PROPRIETES A
VENDRE (Québec)80 PROPRIETES A
VENDRE (Québec)80 PROPRIETES A
VENDRE (Québec)80 PROPRIETES A
VENDRE (Québec)80 PROPRIETES A
VENDRE (Québec)80 PROPRIETES A
VENDRE (Québec)

Sarra-Bournet
LIMITÉE
COURTIER EN IMMEUBLES
REALTOR DU QUÉBEC
771-7356

176, boul. St-Joseph, Hull, Québec

GATINEAU, RUE ANTOINE — Semi-jumelé avec beaucoup d'extra. Grande cuisine, tapis mur à mur partout. Remise double. Faut visiter.

TOURNAINE, RUE PLAISANCE — Joli bungalow en brique; salon, cuisine-dînette, 3 ch. à c.; salle familiale avec bar et 2 ch. à c. au sous-sol. Abri d'auto. Terrain clôturé. Acompte: \$5,000.

VOICI VOTRE CHANCE! — Restaurant licencié établi depuis 15 ans. Excellent chiffre d'affaires. Bail à long terme. Appelez-nous pour plus de renseignements.

Roger Lauzon, 771-8036
Marcel Réaume, 771-7356

Gilles Sarra-Bournet
Michel Sarra-Bournet
80

Terrasse Eardley

NOUVELLES MAISONS
JARDIN EN CONDOMINIUM
VOUS PERMETTANT D'ÊTRE PROPRIÉTAIRE SANS AVOIR
A VOUS SOUCIER
DE L'ENTRETIEN

684-8637

ACOMPTES \$2,190
PAIEMENTS MENSUELS \$213
avec subvention maximale du gouvernement

Bellemont Court

MAISONS-JARDIN DE
CONSTRUCTION SOLIDE
OFFRANT TOUS LES AVANTAGES D'UNE MAISON UNIFAMILIALE — A
DES PRIX QUI PLAIRONT

684-8637

ACOMPTES \$1,621
PAIEMENTS MENSUELS \$220
avec subvention maximale du gouvernement

HEURES D'AFFAIRES EN SEMAINE
1 à 9 p.m.
FINS DE SEMAINES
1 à 6 p.m.

MACLEOD

Trust Royal

LE PLUS IMPORTANT
COURTIER
AU CANADA

490 BOUL. ST-JOSEPH, HULL — 770-9221
Ouvert tous les jours de 9 à 9 — Samedi de 9 à 4.

INVESTISSEZ DANS LES APPARTEMENTS — Si vous avez le comptant, nous avons le choix et le financement.

François Poirier ou
Serge Ménard, 770-9221

GATINEAU, RUE MAIN — Jolie résidence de 4 c.c., salon avec foyer, cuisine-dînette, 2 salles de bains, salle de jeux, tapis mur à mur. Très propre, piscine creusée, grand terrain paysager avec goût. Prix et possession à discuter.

A LOUER — Boul. St-Joseph, Hull. Espaces pour bureaux et commerces. Air climatisé. Construction neuve, stationnement, possession immédiate.

Serge Ménard, 684-3976

TOURNAINE — Nouvelle inscription; projet Riviera, bungalow très chic; salle à manger; tapis partout, foyer au salon; sous-sol fini; piscine creusée; beaucoup d'extra. \$57,000.

Raymond Courchesne, 771-1873

PTE-GATINEAU — Joli bungalow; 29, rue Cousineau; terrain de 4,000 ca.; intérieur très bien décoré. Prix: \$25,000.

TOURNAINE — Très jolie maison en rangée, rue Piedmont; 1,120' c. de plancher, 5 pièces; bien propre.

Daniel Hébert, 777-4198

NOUVELLE INSCRIPTION — Touraine (1970), joli bungalow; propre et bien décoré; salon avec foyer, salle à manger, 3 c.c., salle familiale avec bar, nombreux extra. Seulement \$57,000.

Johanne Larivée, 568-1125

GATINEAU, RUE NOTRE-DAME — Duplex, prêt pour troisième logis au sous-sol. Très propre; faites une offre.

HULL, RUE GUERTIN — Il faut vendre, cause de maladie! Toute offre raisonnable sera considérée. Grand terrain et grandes pièces. Consultez-moi pour plus d'informations.

Henri Robichaud, 778-1605

AYLMER (PILON) — Bungalow de 3 c.c.; construction récente, bon état, moderne; garage. (76-69)

LUCERNE, RUE MAYBURY — En campagne; à 4 milles des Galeries de Hull. Voisin d'un champ de golf. Adorable maison de 3 c.c., salle à manger, foyer, salle familiale, garage; terrain unique. (76-753)

Claude Bourdeau, 770-9788

LUCERNE, RUE KENT — Secteur Glenwood, bungalow de 1,400' ca.; sous-sol fini en entier; 2 foyers, 2 salles de bains, 4 c.c.; abri d'auto, remise. (76-740)

Edmond Wielgo, 771-6646

TOURNAINE, RUE VALENCE — Bungalow, tout brique; abri d'auto double; piscine creusée; salle familiale au sous-sol; 3 c.c., au rez-de-chaussée, plus une autre au sous-sol. Vaut une visite. (76-758)

GATINEAU, RUE PINE — Maison de deux étages; salle à manger, salon, cuisine, 5 c.c.; sous-sol fini avec bar; garage. Faites une offre. (75-653)

Claude Brazeau, 663-8247

VAL-DES-BOIS — C'est le temps de penser à l'été! Jolie petite maison hiver-été; 4 pièces; terrain boisé, près du bord de l'eau. Tout meublé. \$20,000. (75-636)

AYLMER — Une aubaine à ne pas manquer! Avec \$6,000 comptant, vous assurerez l'hypothèque de \$33,000 à 10-3-4 p.c. et vous aurez un beau bungalow de 6 pièces, très propre, tapis mur à mur partout. (75-641)

Claire Jutras, 684-8116

PTE-GATINEAU, RUE LOUIS-RIEL — Bungalow 1969, bien décoré; salle familiale; abri d'auto, grand terrain. On demande \$37,500.

GATINEAU, 180 LABINE — Maison en rangée; garage; impeccable; porte-patio au salon; proprio transféré. \$28,500. Faites une offre.

Jacqueline Forgues, 770-6643

TEMPLETON, 948, BOUL. ST-RENE — N'achetez pas sans voir ce modèle très populaire. Occupation immédiate. Bungalow neuf, exclusif (Madrid), 3 c.c. prix: \$36,800. (76-691)

MONT-BLEU, 52 CHOUINARD — Bon duplex; logis de 3 et 2 c.c., loués \$240 et \$190. Avec \$10,000 comptant, votre coût sera de \$252.97. C.I. (75-643)

Jean-Guy Rail, 568-3188

PAROISSE ST-ROSAIRE, RUE JOLY — Bungalow de 4 c.c.; garage; seulement \$33,000. Possibilités d'achat avec \$2,000 comptant.

RUE KENT, CENTRE-VILLE — Triplex. Proprio prend la 1ère hypothèque, payable à \$300 mois; revenu possible de \$450-mois.

Rhéal Bélanger, 777-1809

GATINEAU, 85F, BOURASSA — Maison de ville (du bout). S'achète avec peu de comptant.

GATINEAU, 196 LABINE — Maison de ville avec garage; prix à discuter.

Serge Thérout, 778-1774

PAUL BURNET
Immeubles Ltée
771-7421
7, RUE DUMAS, HULL

"La Maison bâtie sur l'intégrité"

RANGEZ-VOUS DU CÔTÉ... D'ANGERS — Profitez des bas prix, de taxes peu élevées, de l'air pur de la campagne. Procurez-vous l'un de nos modèles populaires et bénéficiez de la nouvelle ristourne fédérale. Modèles pour tous les goûts: bungalow, "split-level", double "split". Tous nos modèles sont classés pour la ristourne.

BUNGALOW AVEC PISCINE — Saison inopportune pour parler de piscine? Peut-être. Vous l'appréciez toutefois cet été lorsque vous pourrez faire cuire un oie sur la chaudière. Bungalow, tout brique, 26 x 41, 1 1/2 salle de bains. Sous-sol fini. Entrée pavée. Rue Jacques-Cartier, Gatineau. \$42,000.00.

Claude Bonhomme, 770-9861

COMMERCIAL

LUCERNE — 48 acres, chemin Simmons, près ch. Cook.

BUREAUX A LOUER — Plus de 4,000 pi. car.; voisin de la Caisse Populaire St-Joseph.

TEMPLETON, NOUVEAU CENTRE COMMERCIAL — Angle Maloney et Roy; espaces de 1,200 pi. car. et plus; à louer; secteur en pleine expansion.

PARC INDUSTRIEL — Entrepôts neufs, disponibles immédiatement; 3,600 pi. car. à 8,000 pi. car.

BOUL. ST-JOSEPH — Bureaux à louer; jusqu'à 10,000 pi. car.

BEECHGROVE — 11 acres de terrain, voisin de la CCN, sur la route allant vers Masham. Prix demandé: \$3,500.00 l'acre. Se vend en un seul paiement.

RUE PRINCIPALE, HULL — 3,000 pi. car.; bureaux à louer; 1er étage.

HULL — Commerce de lave-autos. Très florissant. Vente pour cause de maladie.

GATINEAU, MONTÉE ST-ANTOINE — Espaces encore disponibles; 880 pi. car. et plus, dans mini-CENTRE D'ACHATS et EDIFICE à bureaux. Occupation 1er juillet 1976.

RUE CHAMPLAIN, ANGLE ST-LAURENT — 4,185 pi. car.; bureaux à louer; chauffés, éclairés, climatisés. Stationnement. Guy Belasky, 777-8666
Louis Séguin, 770-8088
Marius Gendreau, 684-3604

Conrad Sigouin
771-6266
26 ST-RAYMOND, HULL
REALTOR-M.L.S.

ACHETEURS- VENDEURS — GRATIS, TOUT NOUVEAU!
Nos représentants peuvent vous renseigner

SUR NOTRE SERVICE RELOCAN

DUPLIX PRESQUE NEUF — Construction 1973, tout brique; logis de 3 et 2 ch. à c. Boul. Riel. Prix négociable.

NOUVELLE INSCRIPTION — Familles portugaises, voici ce que vous désirez. Grande maison, 3 ch. à c., grande cuisine et s. familiale; sous-sol pleine grandeur. Wrightville. Bon secteur.

Claude Gougeon, 771-0477

VRAI BIJOUX — 44, des Pins 3 ch. c., 1 1/2 s. de bains; très propre. Prix à discuter.

IL FAUT VENDRE — 1,700' c. Garage, 6 Antibes, Côte d'Azur, 4 ch. c., s. à manger, 2 s. de bains.

Guy Morin, 771-3610

NOUVELLE INSCRIPTION, RIVIERA — Voici une propriété avec joli décor extérieur. 3 ch. c., beau salon, grande cuisine; garage chauffé. Intérieur très propre. Disponible immédiatement. Ne tardez pas!

NOUVELLE INSCRIPTION — Templeton, lot commercial, route 8. Les services sont à proximité. Informez-vous.

Georges Provost, 568-5904

NOUVEAU SUR LE MARCHE — Prix \$21,900.00 3 ch. c., salon avec tapis, s. de bains en céramique. Maison-jardin très propre. S'achète avec \$2,000 comptant. Il faut voir.

DUPLIX — Hull, centre-ville, logis de 1 ch. c. Chauffage eau chaude. C'est du bon. Pas cher. Possession et prix à discuter.

Rod Bellemare, 827-2510

VOUS RECHERCHEZ? — Petite maison confortable, dans un quartier sympathique. Appelez-moi!

Josée Boutin, 776-6593

SERVICE I.C.I.

SALON-BAR — Bien équipé. Capacité de 250 personnes; très moderne; beaucoup de style. Informez-vous.

Claude Gougeon, 771-0477

A LOUER

PLACE LIMBOUR — Espaces pour boutiques ou bureaux. Mini-centre, près pont Alonzo-Wright. Occupation immédiate.

MINI-CENTRE — Angle Graveline et Migneault, Gatineau. Renseignez-vous. Idéal pour boutiques ou bureaux.

Roch Dompierre, 771-6906

Claude TESSIER
et associés inc., courtiers realtor du Québec
L'EQUIPE D'ACTION

RESIDENTIEL 92 rue St-Raymond Hull 770-5366

LUCERNE, TERRAIN D'UNE ACRE — Arpenté, à proximité des terrains de golf et d'équitation. Nouveau développement. Bon prix à \$8,500.00. (76-26)

TOURNAINE — Semi-détaché, brique et alum., 20 x 40; cuisine-dînette, salon, 3 ch. à c. Sous-sol de 8'; isolé. Terrain clôturé, entrée pavée. Très beau secteur. (76-23)

Ghyslain Landry, 827-0828

LUCERNE, RUE FRASER — Bungalow-duplex. Logis de 2 et 1 ch. à coucher. Abri d'auto. Prix demandé: \$38,900.00. (76-36)

Richard Daipé, 770-7974

GRAND BUNGALOW LONGEANT LA RIVIERE GATINEAU — Possibilité de 15 ch. à coucher. Beaucoup de possibilités \$500.00 de revenu par mois. Prix demandé: \$95,000.00. (76-4)

Marc Laffleur, 684-3445

TEMPLETON — Grand bungalow de 3 ch. à coucher. Secteur paisible. Sous-sol à la grandeur. (75-900)

Claude Séguin, 776-1490

SEULEMENT 8 MILLES DE HULL, CHEMIN DE LA MONTAGNE — Terrain vacant de 20 acres et petit lac privé de 14 acres. Très bons termes. (76-41)

Guy Tessier, 770-5365

AUBAINE — Rue St-Hyacinthe, Hull, duplex en aluminium. Logis de 3 ch. à c. à coucher. Conditions faciles. Prix demandé: \$23,500.00. (76-10)

Louise Charlebois, 568-5125

DESCHENES — Bungalow en stuc, 24 x 38, 2 ch. à coucher. Terrain 50 x 100. Prix demandé: \$27,500.00. (76-54)

Raymond Déziel, 771-3380

COMMERCIAL 92 rue St-Raymond Hull 770-5367

14 MILLES DE HULL, ROUTE 11 — Bon commerce d'épicerie licenciée. Gros volume de fruits et légumes. Chiffre d'affaires de \$20,000.00 par année. Logis de 2 ch. à c. pour proprio. Comptant requis: \$35,000.00. Balance financée avec vendeur. (76-8)

Guy Tessier, 770-5368

CENTRE COMMERCIAL "GRANDE RIVIERE"
RUE PRINCIPALE, AYLMEY

A LOUER — Locaux pour tous genres de commerces. Locataire principal: "Supermarché A.L. Raymond Ltée". La construction débute en avril 1976 et l'ouverture est prévue pour septembre 1976.

Bernard Séguin, 770-5365

IMMEUBLES METROPOLE
75 ST-RAYMOND, HULL
770-4233

J.-P. QUERRY

LASCELLE, PRES DE WAKEFIELD — Grand bungalow en brique; garage attenant; cuisine, salon avec porte-patio, 3 grandes c.c. Sous-sol fini avec 1 c.c. et salle de bains. 2 acres de terrain.

J.P. Querry, courtier, 568-7880

CHALET, LAC FAIRBURN — 65 milles de Hull; chalet neuf en cèdre; terrain 150 x 100, sur le lac. Endroit privé, entouré par de beaux sapins. Pas tout à fait terminé. Prix: \$14,500.

Lise Soroka, courtier, 770-4233

IMMEUBLES REAL ESTATE
G. BUCK LARAMEE
169, NOTRE-DAME HULL, QUÉBEC
COURTIER 776-2282 REALTOR

NOUVELLE INSCRIPTION — Rien de mieux à Gatineau! Magnifique duplex, tout brique et pierre, 1,350 pi. car. Piscine creusée et garage. Aubaine à \$54,900.

POURQUOI PAS? — J'ai en mains un splendide bungalow de 4 ans. Une acre de terrain. Sous-sol fini avec bar. Garage, piscine. Chemin Perry, Aylmer. Il faut le visiter.

LOT COMMERCIAL — 18,200 pi. car., sur boul. Maloney. Idéal pour tous genres de commerces. Pas cher à \$1.35 le pi. car.

A.E. LE PAGE
IMMEUBLES WESTMOUNT COURTIER
CENTRE D'ACHATS PLACE CARTIER, HULL — 778-2443

HULL, MONT-BLEU — Bloc appartements de 8 logis identiques. Possibilité d'une 2e hypothèque avec proprio. (76-10)

HULL — Restaurant-épicerie et 3 logis. Sous-sol à la grandeur. Informations au bureau. (76-12)

Colette McKinnon, 778-2443

VAL-DES-MONTS — Lac Bataille, 1 acre 1-2 app., à 200 pi. du lac. Faites une offre. (75-214)

HULL-OUEST — Gleneagle. Terrain de 3 acres, non subdivisé. \$33,000.00. Financement avec proprio à 11 p.c. (75-228)

Odette Chartrand, 568-5509

AYLMER — Bungalow, brique et stuc, 6 pièces. Sous-sol fini. Four et poêle encastrés. Très grand terrain \$43,100.00. (76-18)

LAC HUOT — Chalet hivérisé, fini "log siding". Complètement meublé. Belle plage. Accessible à l'année. (76-21)

Robert Lapalme, 684-3065

POINTE-GATINEAU — Bungalow, 1969; Sous-sol fini. Foyer. Piscine. Patio. Remise. Terrain 65 x 100. \$45,000.00. Vaut la visite. (75-248)

TEMPLETON — Rang 1, terrain avec services, 61 x 105. Hâtez-vous. \$6,000.00. Faites une offre. (75-249)

Gérald Sauvé, 771-4180

SERVICE IMMOBILIER D'UN OCEAN A L'AUTRE

DESSUREAULT FRERES LIMITEE

HULL — Choix de propriétés à revenus. Très bon profit sur votre investissement.

Alain Parent, 770-9400 — 568-5149

BUCKINGHAM-MASSON — Grande maison rénovée, 5 c. à c., 1ère hypothèque à 10-1-2 p.c. \$30,000

Léa Comtois, 986-2014 — 770-9400

HULL — Boul. St-Joseph, local commercial et bureaux, à louer. Face aux Galeries de Hull. Emplacement idéal pour commerce.

Bert Renaud, 770-9400 — 771-6456

HULL — Boul. St-Joseph, 3 logis 1er logis: 3 c. à c., salon, cuisine. Doit vendre. Faites une offre.

Roger Prud'homme, 770-9400 — 776-3540

NOTRE-DAME-DU-LAUS — Lac McFaul, chalet en blocs de ciment 2 c. à c., foyer. Beau terrain.

Léa Comtois, 770-9400 — 986-2014

GATINEAU, SECTEUR TEMPLETON — Beau bungalow-duplex, très propre, (530) 3 c.c., salon, cuisine, salle à manger. Sous-sol: 2 c.c., salon, cuisine, atelier, remise.

Louis Lamer, 770-9400 — 771-0191

BON CHOIX DE PROPRIETES A LA CAMPAGNE — Si vous cherchez quelque chose, appelez

Hélène Dessureault, 770-9400

Ouvert lundi au vendredi de 9 à 9 Samedi de 9 à 5

365 boul. St-Joseph, Hull
Tél: 770-9400

SYLVIO HUNEALT
Courtier - Realtor du Québec
362, boul. Maloney — GATINEAU, Qu. 663-3903
770-5440

BUREAU DE GATINEAU — 663-7707

GATINEAU — R.R. 1, Montée Théo. Mineault, 1 mille de la route 8, maison de 44 x 30, aluminium à finir. Salon, cuisine, salle à manger, tapis mur à mur, 2 c.c. de 14 x 12, tapis, garde-robe double. Sous-sol ciment, peint, divisions faites et isolation des murs. Terrain 150 x 200; puits et réservoir septique de 1,000 gal. Chauffage électrique (76-39)

Royal Raymond, 663-4422

GATINEAU — Secteur Templeton, bungalow-duplex, tout brique. Revenu au sous-sol de \$155,000 par mois. Venez voir pour plus de renseignements. Téléphonez (76-44)

Lucie Boudier, 643-1334

GATINEAU — Boul. Hurtubise, bungalow de 2 c.c. avec tapis mur à mur partout. Terrain 153 x 130, face à la rivière (76-11)

GATINEAU — Rue Viger, semi-détaché 20 x 45, 3 c.c., tapis mur à mur, sous-sol à demi fini (76-23)

Paul Cousineau, 663-2384

MAISON DE DEUX ETAGES — Finie aluminium, située sur grand terrain commercial, Boul. Lorrain. Pour plus d'informations

RUE BISSONNETTE — Beau bungalow, entrée genre "split-level", tapis à la grandeur; terrain 60 x 100, entièrement tourbé. Inclus dans la vente: poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse et tous les lustres (76-16)

Guy Prud'homme, 643-3632

BUREAU DE HULL — 770-5440

HULL — Rue Falardeau, duplex, fini stuc; très propre. Chauffage central. Entrée pavée. Logis disponible pour acheteur (75-200)

J. Roméo Groulx, 777-8467

GATINEAU — Rue Notre-Dame, 3 logis, 4 ans, tout brique. Bons revenus. Stationnement. Très bon placement (76-33)

Guy Huneault, 770-0422

GATINEAU — "Split-level", 2,300 pi. ca., 3 c.c., salon, salle à manger, sous-sol très bien fini, foyer, piscine creusée. Beaucoup d'extra. Informez-vous. Une seule visite saura vous convaincre

René Pichette, 777-9180

ALBERT MERCIER
IMMEUBLES
COURTIER REALTOR
183 boul. Gamelin, Hull
TEL: 770-0390

HULL, RUE CENTRE — Petit garage commercial et vieux bungalow; terrain 86 x 104. Bonnes possibilités. Demande \$25,000 (à discuter).

HULL, BOUL. ST-JOSEPH — Propriété commerciale. Site de choix pour gros commerce. Terrain 100 x 107 (coin de rue). Toutes informations au bureau.

Albert Mercier, 770-0390

IMMEUBLES DU PORTAGE
Courtier licencié du Québec — M.L.S.
739, boul. St-Joseph — Hull 776-3136

EXCELLENTE LOCATION — Rue Gamelin, près des centres commerciaux. 7 logis en brique dont 6 garçonniers et un grand logis de 6 pièces. Informez-vous.

TERRAINS BOISES — Touraine, nouvelle subdivision. Terrains de 40,000 pi. car. ou plus. Il y a encore des lots de choix. Financement ou termes de constructeurs disponibles.

POURQUOI PAS? — Devenez propriétaire d'un bungalow neuf, construit selon vos goûts, sur un terrain ayant tous les services municipaux. Informez-vous et découvrez comment c'est facile avec les programmes du gouvernement fédéral.

André Richer, 776-6140

G.R. LAUZON
210 MAIN, GATINEAU 663-0313

GATINEAU, SECTEUR DE CHOIX — Bungalow de style présidentiel situé au 609 de la rue St-Gouin. Tapis mur à mur partout, laveuse et sècheuse dans la salle de bains. Abri d'auto. Prix réduit, doit vendre.

Gilles Lauzon, 663-1714

— Très grand semi-détaché de style canadien, salle à manger, salon, cuisine, 3 ch. à c. Demandez

Michel Patry, 663-0313

SEMI-DETACHE — Situé rue Antoine, Gatineau. Ce semi-détaché en brique de 3 ch. à c., possède de 1 logis de 1 ch. à c. facilitant ainsi les paiements.

Jean-Marc Lauzon, rés: 663-1133
663-1121 après 5 heures.

"OPEN HOUSE"
PARC BOISMENT, TEMPLETON
Bungalow de 1,200 p.c., sur terrain de 6,000 p.c. Ouvert tous les jours de 12 p.m. à 8 p.m. Samedi et dimanche de 1 p.m. à 6 p.m. Directions: Boul. Lorrain, Templeton, jusqu'à l'arrière de l'église Ste-Rose-de-Lima.

663-1121

TRUST GÉNÉRAL
courtier
hull
771-3227

5, DE SALABERRY — Maison de 2 étages; 3 ch. à c., salle à manger, salon; brique et alum.; grand terrain 66 x 100; garage. Prix réduit à \$38,500. \$3,800 comptant.

Mme H. Mongeon, 663-5565

HULL, RUE MILLAR — Bungalow-duplex; 3 ch. à c.; bon revenu. Très propre. Terrain 50 x 100. Beau secteur.

Paul Giroux, 663-5588

GATINEAU, RUE THOMAS — A ne pas manquer. Joli bungalow à prix très raisonnable.

Paul Giroux, 663-5588

RUE ROLLIN, GATINEAU — Logez-vous pour \$225 par mois, taxes incluses. 3 ch. à c., grand salon, cuisine. Sous-sol à la grandeur; garage. Vaut une visite.

Léo-Paul St-Amour, 663-3367

\$29,000. — Maison de 4 ch. à c.; garage. S'achète avec \$3,000 comptant. Gatineau.

COMMERCIAL — Pizza et Burger. Secteur de Hull. Terrain de 17,000' c. Bâti 20 x 30. Etablie depuis 3 ans. Chiffre d'affaires: \$85,000 app.

Paul Charron, 776-4621

IMMEUBLES DUSSAULT INC.
35, RUE LAVAL, HULL 771-3211
SERVICES PROFESSIONNELS DEPUIS 1931

GATINEAU, RUE BEAUDOIN
Occasion exceptionnelle! Bungalow en brique, 4 ch. à c., foyer et tapis mur à mur au salon, salle familiale et atelier de travail au sous-sol. Terrain très bien paysager. Prix réduit. Proprio transféré. Faites une offre.

WILSON'S CORNERS — Bungalow en aluminium, 3 ch. à c., sous-sol. Une acre de terrain. Offert à seulement \$22,500. Pour informations.

Pierre André Gareau, 827-1063

CONSTRUCTION D'UN AN — Cantley, bungalow 28 x 44, foyer au salon, 3 ch. à c., salle de bains en céramique, très grande cuisine avec porte-patio. Etait \$36,900., prix réduit à \$33,500., pour vente rapide. Faut vendre.

TOURNAINE — Bungalow neuf de 3 ch. à c., salon, cuisine et dînette, chauffage électrique, tapis à la grandeur. Abri d'auto. Terrain 99 x 100. Hypothèque à 11-3-4 pour cent.

André Charlebois, 827-0502

J. PIERRE LEMAY
Immeubles Eng.
5 St-Jean Baptiste, Pte Gatineau
770-1616 — 770-4800

PTE-GATINEAU Bungalow de 2 étages, 4 chambres, grande cuisine-dînette, salon (bois franc). Terrain commercial. \$25,000.00 (309)

A. Legault, 663-3279

GATINEAU Secteur paisible; semi-détaché de 3 chambres, tapis "shag" au salon. Grand terrain clôturé. Entrée pavée. (334)

P. Page, 568-6341

PTE-GATINEAU Rue Lamarque, bungalow neuf, tout brique, 3 c.c., foyer, grand sous-sol. Possession immédiate. (302)

J.-P. Lemay, 770-1616

GATINEAU Rue St-Joseph, bungalow 24 x 66, 4 c.c.; garage. Grandes pièces; propre, bien décoré, tapis partout, sous-sol fini. (291)

Mme Laffleur, 663-5196

JACQUES PRUNEAU
Immeubles Eng.
5 St Jean Baptiste, Pte Gatineau
778-1144 — 776-1803

PTE-GATINEAU Semi-détaché moderne (1975), très propre; très grandes pièces. S'achète avec \$1,500 comptant. Doit vendre. (280)

R. Gauthier, 643-2613

PTE-GATINEAU Bungalow fini de haut en bas, 4 chambres; très propre. Grand terrain. Demandons \$36,000. (281)

R. Gauthier, 643-2613

TEMPLETON Fogarty Road, lot vacant, 75 x 135; secteur résidentiel. Lot approuvé. Toutes offres seront considérées. (269)

J. Pruneau, 778-1144

TOURNAINE Bungalow de 4 chambres, cuisine-dînette, bois franc partout; sous-sol fini. Vaut une visite. (264)

J. Pruneau, 778-1144

NOUS SOMMES MEMBRES DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLES DU QUÉBEC

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

DESJARLAIS
COURTIER DU QUÉBEC
149% PRINCIPALE
HULL, P. Qué.
777-8054

Immeuble
HARRIET BOWIE
4, chemin Aylmer, Lucerne
684-4000

EARDLEY (109MLS) — 3 ch. à c. 1-2 salle de bain, salle à manger séparée, deux foyers, terrain d'une acre. Construite en 1972. Excellent financement.
Doreen Pon, 684-4764
Harriet Bowie, 684-5798

AYLMER (107) — Toutes les offres, pour ce bungalow très propre de 3 ch. à c. étiqueté à \$23,000, seront considérées.
Aija Culley, 684-5351
Harriet Bowie, 684-5798

LUCERNE (102MLS) — Un endroit idéal pour votre nouvelle maison. Terrain d'une acre. Superbe panorama de la Gatineau.
Anne Hagborg, 771-5138

LAC MACGREGOR 745 acres environ avec 350' de façade sur le lac — \$450 l'acre.
Harriet Bowie, 684-5798

771-7426
771-8281
COURTIER REALTOR

R. "HAP" MCKENZIE

MASSON 12 acres, près rivière Outaouais, clôture, étable pour 10 chevaux, terres disponibles. Votre chance pour petit "ranch".

BOUL MOUSSETTE 1-2 étage, brique, 4 ch. à c., tapis, très propre, grandes pièces, faut vendre

MASHAM Maison de 2 logis, 3 ch. à c. Prix raisonnable à seulement \$21,000. Prenez rendez-vous

LUSKVILLE 45 acres boisées, 2 ruisseaux, voisin du parc Gatineau. Excellent placement. Chasse, pêche, équitation, tranquillité.

C.A. GADBOIS
Immeubles Realities Realtor M.L.S.
161 St-René, pièce 203
568-3067 663-9139 663-0197

POINTE-GATINEAU — Quadrux, sous-sol fini. Entrée pavée, clôture. S'achète avec \$1,200 d'acompte.
C. André Gadbois, courtier, 568-3067

GATINEAU, RUE GLAUDE — Bungalow rénové, 2 ch. à c., tapis partout, système central. Terrain 48 x 100. Prix: \$23,000. S'achète avec \$1,100 d'acompte.
Robert Richard, 663-0197

2e HYPOTHEQUE DISPONIBLE SUR TOUTS GENRES DE PROPRIETES AU TAUX DE 15 P.C.

LES IMMEUBLES

UNIVERSELS
407 PRINCIPALE
663-1889

GATINEAU — Jolie propriété d'un étage et demi, 2 ch. à c., salle à manger, cuisine, salon avec tapis à la grandeur, une aubaine à \$23,500. Ne tardez pas à la visiter.
Mme Andrée Marquis, 568-8596

BUNGALOW EN CONSTRUCTION — Système électrique, 3 ch. à c., très belle division, secteur de choix, plusieurs extra, pour plus d'informations

Mme Paulette Savage, 663-5292

EXCELLENT PLACEMENT — Triplex stuc, chauffage électrique, 2 logis de 2 ch. à c., ainsi qu'un bachelier meublé, bon revenu, une offre est à faire
663-5292 — 568-8596

VANCEL CONSTRUCTION — Secteur Templeton, 8 modèles de maisons, construction de qualité. Occupation immédiate. Éligible à la ristourne. Pour de plus amples renseignements

AUX FUTURS PROPRIETAIRES!
ROPAL CONSTRUCTION LTEE

vous offre ses maisons construites selon les normes de la S.C.H.L. et elles sont admissibles au programme fédéral de l'aide-accession à la propriété en autant que vous vous qualifiez.

\$35,208
PRIX A PARTIR DE

INTERET DE 11 3/4 %

ROPAL CONSTRUCTION LTEE
DIRECTIONS: Suivez nos enseignes sur la Montée St-Antoine, Pte-Gatineau jusqu'au projet le Carrefour.

OUVERT: Tous les jours de 2h à 4h 30 p.m. le soir lun., mar., merc. de 7h à 9h p.m. en tout autre temps sur rendez-vous.
JEAN-MARIE THIVIERGE se fera un plaisir de vous aider.

663-8622 663-3704 568-1211

Rejean BERTRAND
770-7600

ATTENTION, \$19,300 — Gatineau, maison de ville, 3 ch. à c., 1-2 salle de bain. Moins cher qu'à louer. Faites vite.
Jean-Paul Lanthier, 663-3364

POUR TOUTS LES BUDGETS — Pointe-Gatineau, 3 ch. à c., 1-2 salle de bain. Très bien entretenu. Offert dans les \$23,000. Mérite la visite.

POUR SE LOGER A BON COMPTE — Pointe-Gatineau, 3 ch. à c., cuisine-dînette, salle de jeux, chauffage électrique. Prix à discuter, \$1,200 comptant.

Robert Woodstock, 663-7448

POINTE-GATINEAU, \$1,200 COMPTANT — Maison de ville, 3 ch. à c. Très propre. Chauffage élect. Offerte à bas prix. Bon achat.
Pierre Gascon, 663-7448

SERVICE DE PRETS HYPOTHECAIRES

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

ANGERS, bungalow 3 chambres à coucher, tapis partout, 40 Du Muguet, \$28,800. 663-2918, 986-5418

AYLMER, bungalow 2 chambres à coucher, complètement rénové, cave (3 pieds) \$28,000. 664-2144.

AYLMER, projet Pilon, modèle Malaga, avec garage, foyer, salle à dîner, tapis mur à mur, poêle, réfrigérateur, entrée pavée, lot double, \$49,900. 684-8664.

PRESTIGE
ARMAUD COUTURE COURTIER ENR

GATINEAU Bungalow très propre, 3 c.c., chambre des maîtres sur tapis, grand salon, cuisine moderne bien éclairée, terrain de 75 x 100, abri d'auto, plusieurs extra.

GATINEAU Rue Bérard, grand bungalow moderne, 3 c.c., salon et passage sur tapis de qualité, terrain nivelé et aménagé en arrière, façade tournée, goudièrres, informez-vous.

GATINEAU, RUE RAOUX 2 étages stuc et imitation pierre, comprend un logis de 3 c.c. et une autre d'une chambre à coucher, salon, cuisine et salle de bain complètes dans les 2 logis, aubaine à \$32,000.

ST-ANDRÉ Epicerie dépanneur, très rentable, logis de 2 c.c., cuisine moderne pour le proprio. Commerce très recherché.

ROLAND SAUMIER
COURTIER REALTOR

91 AMHERST, HULL

AUBAINE, QUADREX 1 an seulement. Très bon état. Proprio quitte le pays. \$22,000 ou meilleure offre.

UNE VRAIE AUBAINE Templeton, grand bungalow de 3 ch. à c., foyer. Environ \$3,000 de réparations requises. Faux pour bricoleurs. Seulement \$32,000. A ne pas manquer.

Roland Saumier, 684-2909

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

AYLMER, projet Pilon, modèle Malaga, 3 chambres à coucher, garage, entrée pavée, \$41,900. 33 Adelbert Dumoulin, 684-9144.

AYLMER, semi-détaché à 2 ans, 3 chambres à coucher. Occupation 30 jours. Doit vendre, propriété transférée. 663-3058 — 663-5326.

AYLMER, 3 chambres à coucher, \$24,500. 684-8924.

BOULEVARD Labrosse, Gatineau, 3 chambres à coucher, \$32,000. 663-9173.

BUCKINGHAM, 3 chambres à coucher, chauffage électrique, \$34,000. 1-819-986-3144

BUCKINGHAM, vente privée, maison style canadien en brique, 1 étage et demi, tapis mur à mur, 2 salles de bain, foyer, grand terrain. Prix à discuter. Après 6h, 1-819-986-2001.

BUCKINGHAM, maison spacieuse, split-level, 3 chambres à coucher, foyer, 1-2 salle de bain, terrain cadastre, lot 65 x 100, \$39,000. Hypothèque 10-12 p. cent, 1-819-986-5593.

BUCKINGHAM, grand, luxueux, bungalow fin pierre et brique, décoré professionnellement, chauffage électrique, dans le pléfond, sur lot de 80 x 100 quartier résidentiel. Demande \$45,000, ou meilleure offre. Communiquez avec Réjean, 8 a.m. à 6 p.m. 663-6803, après 6 h, 1-819-986-6602

BUCKINGHAM, 977 Georges. Bungalow 31 x 31, 3 chambres à coucher, salon, salle à manger, tapis mur à mur, terrain 60 x 180, 1-819-986-8874.

BUCKINGHAM, Québec, bungalow en brique de 3 chambres à coucher, grande cuisine, coin-repas. Terrain de 90 x 150, patio, \$39,500. 1-819-986-8178.

BUGALOW, à la campagne, chemin Eardley, 5 minutes d'Aylmer, terrain 16,000 pieds carrés, 2 chambres à coucher, \$25,000 comptant ou à discuter. 684-2701.

BUNGALOW, tapis partout, tourbé, clôture, patio, propre. Soir. 568-6180.

BUNGALOW, Templeton récent. 3 chambres à coucher, tourbé, coin, clôture. Quartier résidentiel, peu de comptant. 663-2741.

BUNGALOW-TRIPLEX neuf situé à Gatineau, un logis de 3 chambres et 2 logis de 1 chambre; chauffé à l'électricité. Partiellement meublé. Jour. 778-0780 — soir. 663-8732.

BUNGALOW 3 chambres à coucher, sous-sol partiellement fini, garage, cour clôturée, près école St-Rose, Templeton. 663-6238.

CONSTRUCTION NOUVELLE, 4 chambres à coucher, salle de bain, tapis mur à mur, \$29,450. Terrain en supplément. 778-2481.

COTE D'AZUR, 42 rue Antibes, split level, 3 chambres à coucher, salon avec foyer, salle à manger, salle familiale, 1-2 salle de bain, occupation en avril. \$51,500. 568-4550.

ECHANGERAI bungalows situés à Pte-Gatineau et à Templeton, pour maisons à revenus, 2 logements ou plus. Pas d'agent. Téléphonez après 6 heures p.m. à 663-8732.

ELEGANTE maison de campagne, au milieu de 3 acres boisées, au pied des collines de la Gatineau. Entourée de grands arbres et de beaux jardins, cette confortable maison en brique permet de grandes réceptions. Le grand salon et la bibliothèque ont chacun leur foyer. Cuisine ensolée, salle à manger, véranda, terrasse, garage double, 4 chambres à coucher dont une avec foyer, 2-1/2 salles de bain. Prix demandé \$125,000. Visitez sur rendez-vous. Macintyre Realities, Larimac Qué., 682-0621.

EN PRIMEUR
VOUS AIMERIEZ une maison au bord de l'eau? Vous pouvez avoir celle-ci rue Cartier, près du Pont Alonzo-Wright, résidence de 2 étages, 4 chambres à coucher, bureau, paysager. Pour plus de détails, appelez Jean-Guy Rail, 568-3188

ERIGEE VERS 1850
GRANDE MAISON de 3 chambres à coucher, 4 beaux terrains paysagers, foyer, poterie, ville d'Aylmer. Le jour 235-4586 et 684-8606 le soir et dimanche.

GATINEAU, Bungalow 3 chambres à coucher, foyer, salle de récréation fini, paysager, clôture, \$40,000 ou meilleure offre, après 6h. 663-0986.

GATINEAU, Immeuble commercial, rue Notre-Dame, 3 commerces et 2 logis, bon revenu, \$62,500. 568-7458, après 6 h p.m.

GATINEAU, maison unifamiliale, de 4 chambres à coucher, salon, salle à manger, salle de jeux, 1-2 salle de jeux, garage, piscine, \$39,500. le soir. 663-2608.

GATINEAU, maison en rangée, à vendre ou à échanger, aussi logis à louer, 3 chambres prêt à discuter. 777-9935

GATINEAU, maison en rangée, 5 ans, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, 1-2 salle de bain, salle de lavage. Prendrait terrain comme paiement initial. A discuter. 770-7737 de 8 a.m. à 8 p.m.

GATINEAU pour le prix d'un loyer, devenez propriétaire d'une maison en rangée, 4 chambres à coucher, 1-2 salle de bain, 2 espaces de stationnement, grand terrain de trois cotés avec haie de cèdres, \$23,000. 663-3033 entre 7h et 10h p.m. seulement.

GATINEAU, 533 Lavigne, bungalow de 3 chambres à coucher; abri d'auto. Entrée pavée. Bien situé. \$35,000. \$5,000 comptant. 663-4368 avant 6 heures.

GATINEAU, 519 Jacques-Cartier. Joli bungalow, 3 chambres à coucher, tapis mur à mur, laveuse, sècheuse, congélateur four, piscine extérieure creusée 16 x 32. Construction récente (1970). Vente privée, \$43,000. 663-4541.

GATINEAU 4 chambres à coucher, sous-sol fini avec bar, abri d'auto. Entrée double, plusieurs extra, 643-3892.

HULL, 59 Millar, bungalow 3 chambres à coucher, logis au sous-sol. 746-4514.

MAISON de campagne, 2 milles de Montebello, 5 pièces, presque neuve, terrain de 400 x 500, piscine, doit quitter la région. \$27,000. 819-423-0003, 770-3272, après 5:30 p.m.

MAISON PREFABRIQUEE, 24 x 32, en deux sections. Doit avoir propre terrain. Peut servir comme maison ou chalet, \$5,000. 770-8834.

MAISONS neuves à partir de \$33,000. Comptant de \$15,735. Choix de 30 modèles. Constructions bois-châssis, pré-usinées, comprenant 2 ou 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à dîner, abri d'auto et système de chauffage électrique. À partir de \$15,735. Choix de 30 modèles. Constructions bois-châssis, pré-usinées, maisons québécoises, etc. Maisons modèles ouvertes au public. Profitez de la nouvelle politique de la SCHL au taux d'intérêt de 8 pour cent si applicable. Pour plus d'informations: M. Thériault 684-4550.

MAISONS neuves, pré-usinées, comprenant 2 ou 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à dîner, abri d'auto et système de chauffage électrique. À partir de \$15,735. Choix de 30 modèles. Constructions bois-châssis, pré-usinées, maisons québécoises, etc. Maisons modèles ouvertes au public. Profitez de la nouvelle politique de la SCHL au taux d'intérêt de 8 pour cent si applicable. Pour plus d'informations: M. Thériault 684-4550.

MAISON 3 chambres à coucher, abri d'auto, bar au sous-sol, prix raisonnable 12 Dupuis, Templeton, 663-1510.

MONT-BLEU, Maison en rangée, unité de coin, 3 chambres à coucher, très propre. \$36,000. 777-7368.

MONT-BLEU — Vente privée. Propriété unifamiliale très bien décorée, 2 étages, 4 chambres à coucher, 1-2 salle de bain, salon, salle à manger, grande cuisine, bouillottes avec foyer, cuisinière à 2 foyers, tapis mur à mur. Piscine chauffée 18 x 36. Magnifique terrassement, air climatisé central. Garage double. Appelez après 4:30 h. 776-4451.

PARC CHAMPLAIN maison neuve, 2,200 pieds carrés, 4 chambres à coucher, tapis à la grandeur, terrain de plus d'un acre. 824-6878

PERKINS, garage de débarras, 2 maisons, 1 grande et 1 petite. Grand terrain. 671-2699.

POINTE-GATINEAU, Bungalow, 3 chambres, garage, piscine creusée et chauffée, très propre, pas d'agents, 777-7387.

POINTE-GATINEAU, 5 chambres à coucher, sous-sol fini, prêt à discuter. 777-2901.

POINTE-GATINEAU, joli bungalow, 3 chambres, 2 salles de bain, salle de jeux, clôture, 568-4126.

PTE-GATINEAU, bungalow duplex, bonne condition, 778-1432.

PTE-GATINEAU — Grand semi-détaché, 1,200 pi. ca., 3 chambres à coucher au deuxième, 1-2 salle de bain, grande salle à manger. Garage. Entrée pavée, paysager. \$36,900. 568-8628.

PTE-GATINEAU — Vente privée, maison ville, 3 chambres à coucher, cuisine, salon, 1-2 salle de bain; sous-sol à grandeur, entrée privée, construite en 1973, \$24,000. 568-2380.

SECTEUR Mont-Bleu, duplex, 3 chambres à coucher, \$89,000 771-2684

"SPLIT LEVEL" complètement meublé, \$55,000. Après 5 h 663-0871

TEMPLETON, maison neuve en pierre et colorcoat, 24 x 54, luxueux et spacieux, 3 chambres à coucher, salle à manger, garage. Très résidentiel \$38,800. Legault Construction Ltée, résidence 663-3279 — bureau 778-1145.

TEMPLETON, 11 Hamel, "split-level", 3 chambres à coucher, sous-sol fini, \$48,000, \$5,000 comptant. 663-4368 avant 6 heures.

TOURNAINE, bungalow neuf, 3 chambres à coucher, tapis mur à mur, chauffage électrique, terrain panoramique. 777-7988.

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

GATINEAU
4 CHAMBRES
A COUCHER
MAISON-JARDIN, 4 ans, \$25,000; \$2,000 comptant, excellent état. 745-4355 en soirée.

GLENWOOD Domaine, bungalow ensolée idéal pour professionnel, 5 chambres, 2 salles de bain, sous-sol fini, 2 entrées, terrain paysager, 1ère hypothèque 6-4 p.c. Prix \$53,000. 684-4516.

HULL ET LA REGION
COMPAGNIE en pleine expansion, offre à ses clients, des maisons de 6 chambres à partir de \$22,875, sans terrain. Prêts garantis par S.C.H.L. téléphonez: 745-5333 après 5h p.m.

HULL 6 Bénédict près Hôpital Sacré-Coeur et école. Maison 4 chambres à coucher, salon, salle de bain, complète, salle de lavage, cuisine, cave. Terrain tourbé, entrée pavée. M. Gilles Sauvé, 827-1934

HULL 58 Charlevoix, 3 chambres 2 salons, 1-2 salles de bain, 568-4364

HULL 143 DOLLARD 3 chambres à coucher, cause déçues. Après 6 h 663-5271, 663-2534

LA VIE à la campagne dans une belle maison. Attractive maison de 2-3 chambres à coucher sur terrain de 3-4 d'acre à Lucerne. Salle de jeux aménagée, salle de détente, grande cuisine avec cuisinière, salon avec foyer et salle à manger. Tapis à la grandeur et autres suppléments. \$55,000. 684-2446 après 6h p.m.

LUCERNE, chemin Klock. Bungalow 30 x 56, 3 chambres à coucher, salon avec foyer, salle de famille, cuisine, dinette, terrain 190 x 290. Terrassement fini, \$50,000. 771-1663.

LUCERNE, Chemin Vanier, Nord, à la campagne, magnifique résidence, brique, 3,000 pieds carrés, 2 étages, 4 chambres à coucher, salle familiale, 2 salles de bain, 2 foyers, 3 immenses balcons, vue panoramique, chambre froide, salle à cuire, terrain paysager d'une acre et 1-4 avec ruisseau. Seulement \$82,500. 684-4892.

LUCERNE, coquette maison de 2 étages, 30 ans, 4 chambres, 1-2 salle de bain, salon avec foyer en pierre, cuisine etc., beaux grand arbres sur le terrain. 684-8842.

LUCERNE (Glenwood) semi-détaché, 4 chambres, 2 salles de bain, salle familiale, garage. Terrain de coin, bien décoré. 684-7832

MAISON de campagne, 2 milles de Montebello, 5 pièces, presque neuve, terrain de 400 x 500, piscine, doit quitter la région. \$27,000. 819-423-0003, 770-3272, après 5:30 p.m.

MAISON PREFABRIQUEE, 24 x 32, en deux sections. Doit avoir propre terrain. Peut servir comme maison ou chalet, \$5,000. 770-8834.

MAISONS neuves à partir de \$33,000. Comptant de \$15,735. Choix de 30 modèles. Constructions bois-châssis, pré-usinées, comprenant 2 ou 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à dîner, abri d'auto et système de chauffage électrique. À partir de \$15,735. Choix de 30 modèles. Constructions bois-châssis, pré-usinées, maisons québécoises, etc. Maisons modèles ouvertes au public. Profitez de la nouvelle politique de la SCHL au taux d'intérêt de 8 pour cent si applicable. Pour plus d'informations: M. Thériault 684-4550.

MAISON 3 chambres à coucher, abri d'auto, bar au sous-sol, prix raisonnable 12 Dupuis, Templeton, 663-1510.

MONT-BLEU, Maison en rangée, unité de coin, 3 chambres à coucher, très propre. \$36,000. 777-7368.

MONT-BLEU — Vente privée. Propriété unifamiliale très bien décorée, 2 étages, 4 chambres à coucher, 1-2 salle de bain, salon, salle à manger, grande cuisine, bouillottes avec foyer, cuisinière à 2 foyers, tapis mur à mur. Piscine chauffée 18 x 36. Magnifique terrassement, air climatisé central. Garage double. Appelez après 4:30 h. 776-4451.

PARC CHAMPLAIN maison neuve, 2,200 pieds carrés, 4 chambres à coucher, tapis à la grandeur, terrain de plus d'un acre. 824-6878

PERKINS, garage de débarras, 2 maisons, 1 grande et 1 petite. Grand terrain. 671-2699.

POINTE-GATINEAU, Bungalow, 3 chambres, garage, piscine creusée et chauffée, très propre, pas d'agents, 777-7387.

POINTE-GATINEAU, 5 chambres à coucher, sous-sol fini, prêt à discuter. 777-2901.

POINTE-GATINEAU, joli bungalow, 3 chambres, 2 salles de bain, salle de jeux, clôture, 568-4126.

PTE-GATINEAU, bungalow duplex, bonne condition, 778-1432.

PTE-GATINEAU — Grand semi-détaché, 1,200 pi. ca., 3 chambres à coucher au deuxième, 1-2 salle de bain, grande salle à manger. Garage. Entrée pavée, paysager. \$36,900. 568-8628.

PTE-GATINEAU — Vente privée, maison ville, 3 chambres à coucher, cuisine, salon, 1-2 salle de bain; sous-sol à grandeur, entrée privée, construite en 1973, \$24,000. 568-2380.

SECTEUR Mont-Bleu, duplex, 3 chambres à coucher, \$89,000 771-2684

"SPLIT LEVEL" complètement meublé, \$55,000. Après 5 h 663-0871

TEMPLETON, maison neuve en pierre et colorcoat, 24 x 54, luxueux et spacieux, 3 chambres à coucher, salle à manger, garage. Très résidentiel \$38,800. Legault Construction Ltée, résidence 663-3279 — bureau 778-1145.

TEMPLETON, 11 Hamel, "split-level", 3 chambres à coucher, sous-sol fini, \$48,000, \$5,000 comptant. 663-4368 avant 6 heures.

TOURNAINE, bungalow neuf, 3 chambres à coucher, tapis mur à mur, chauffage électrique, terrain panoramique. 777-7988.

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

THURSO, maison 2 étages, 3 chambres à coucher, chauffage électrique, garage, terrain 66 x 120, résidentiel, \$30,000. Transfert, 819-985-2868.

TOURNAINE, bungalow neuf, 27 x 42, jamais été habité, abri d'auto, porte patio, 3 grandes chambres à coucher, tapis, terrain 75 x 100, 568-3466.

TOURNAINE, bungalow neuf, éligible à l'Aide Accession à la Propriété de \$100, par mois. Paiement mensuel net: \$264. Jour, 778-0780 — soir, 663-663-8732.

TOURNAINE, maison en rangée, 3 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisinière, tapis mur à mur, clôture avec une haie de cèdres, remise dans la cour. \$23,500. 568-7458

TRANSFERT, Nouveau bungalow, 3 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur. Gatineau, \$37,500. Après 6 heures 663-1119.

TRIPLEX, secteur Mont-Bleu, en brique et pierre, rapporte \$710,00 par mois, bon investissement. \$59,900.00 ou meilleure offre. 770-3426.

VENEZIA VOIR
GATINEAU rue Bédard, une Canadienne 4 chambres à coucher, 2 salles de bain, salle à dîner, salon avec foyer, cuisine avec 40 pieds d'armoires, garage double, piscine extérieure, très éclairé, avec beaucoup d'extras. Téléphonez pour rendez-vous, à 663-0949

VENTE Pte. CTE D'Azur, bungalow neuf, 3 chambres à coucher, salle dîner, 2 foyers, salle familiale rustique, hypothèque 10 et 3-4 pour cent, 568-1233.

VENTE PRIVEE, bungalow, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, piscine extérieure, paysager, beaucoup d'extra, agent s'abstient. Informations: 684-3213 le soir seulement.

VENTE PRIVEE
BUNGALOW 30 x 40, air climatisé, sous-sol entièrement fini. Pour rendez-vous, téléphonez 684-2814

VENTE PRIVEE, Pte-Gatineau, excellent pour contracteur, 4 logis, 2 ou 3 meublés au complet, avec entrée 28 x 64, 12 hauteur, 4 portes de garage 10 x 10. Cause de déménagement. Pour vente rapide, meilleure offre sera acceptée. 777-6535 — 1-454-2310

VENTE PRIVEE, Tournaïne, maison en rangée, 3 chambres à coucher, réduite à \$21,500. 568-5350

VENTE PRIVEE — Quadrux 3 chambres à coucher, 1-2 salle de bain, tapis mur à mur, clôture. Remise extérieure. 568-2417.

VENTE PRIVEE, Templeton, bungalow presque neuf, 3 chambres à coucher, tapis mur à mur, 663-2288.

VENTE PRIVEE (Succession), bungalow 2 chambres à coucher, beau terrain paysager, \$25,500. 777-1893.

VENTE PRIVEE
COTE D'AZUR, bungalow neuf, 3 chambres à coucher, salle à manger, salle familiale, salon, 2 foyers, hypothèque 10-14 pour cent, comptant minimum \$5,000. \$52,000, téléphone 568-1233.

VENTE PRIVEE, maison 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bain complète, "stuc", cour paysager, garage, avec lot vacant commercial, sur coin rue Guay et Charette, Gatineau, Information, 663-7931 — 663-5658.

VENTE PRIVEE, Parc-de-la-Montagne, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, près d'autobus, école et magasins, \$43,000. Agents s'abstiennent. 777-6936.

VENTE PRIVEE, Aylmer, 5 chambres à coucher, \$40,000. 684-2327.

VENTE PRIVEE, Rivière 3 chambres à coucher, sous-sol fini, garage, piscine creusée, 16 x 32, cause transfert. \$46,500. 568-5714

VENTE PRIVEE, Pointe-Gatineau, \$29,000. 770-2468

VOUS PREFERIEZ MAISON?
VOICI la solution. Maison Jardin, presque neuve, Pointe-Gatineau, 3 chambres à coucher 1-2 salle de bain, salle de lavage, chauffage électrique, terrain clôturé, très propre. Pour visiter: 568-2493, après 5h p.m.

WRIGHTVILLE, duplex 2 chambres à coucher, chacun, \$35,500 meilleur offre, prêt consenti. 777-9141.

WRIGHTVILLE, maison de 2 logis, 1 et 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, draperies, plusieurs extras, inclus Revenu \$150. garage. Pas d'agents, 770-0387.

2 OU 3 CHAMBRES à coucher, installée sur votre terrain, à partir de \$15,735, incluant abri d'auto et chauffage électrique, également disponible, mais Québecois, semi-détaché, split level, maison appartement etc. Pour informations, M. Mario Thériault, 568-4550.

81 PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

ALFRED bungalow brique, avec garage, 3 chambres à coucher, sous-sol fini avec foyer, tapis mur à mur. 1-733-0527

ALFRED, Ontario, Grande maison finie stuc, entrée pavée, garage, jardin. 1-613-675-4736.

BLACKBURN HAMLET
MAISON de 2 étages à 4 chambres à coucher, 3 salles de bain, salle familiale avec foyer au rez-de-chaussée, salle à manger séparée. 824-2784.

BOURGET, Ontario, Vente privée. Maison de 7 ans, située dans village. Bungalow 3 chambres à coucher, tapis, terrain 75 x 100, possession, 1er mai, \$25,000. Après 5h p.m. 1-613-487-2786.

CUMBERLAND, bungalow neuf, 1,350 pieds carrés, tapis mur à mur, foyer, lot 100 x 181, avec arbres. \$55,900. Après 5h p.m. 824-2633.

MAISON double, excellent emplacement, 3 chambres à coucher, chaq. appartement, stationnement. Bons termes. 94-96 Lee

PROPRIETE commerciale, 246 rue Principale Est, Hawkesbury, Ontario. 1-613-632-2064. Visites après 18 heures seulement.

RIDEAU HIGH, Attractive maison jumelée Cape Cod pour deux familles ou famille et parents. Grand des cuisines coin-repas. Belle décoration intérieure. \$67,500. Beatty Fisher, 749-0621. Kemper Realty Ltd., 235-6725.

ROCKLAND
589 ST-LOUIS, \$25,000. Vieille maison restaurée, pas de cave, grand terrain. Passez en avant et si intéressé appelez 235-1274 et laissez votre message.

SECTEUR BLACKBURN HAMLET
BUNGALOW en brique de 3 chambres à coucher, très impressionnant, sur très grand terrain bien aménagé, entouré de fermes. Foyer, 1-2 salle de bain, tapis à la grandeur... ce ne sont là que quelques-unes des particularités de cette maison de qualité construite il y a 4 ans. Éligible au programme d'aide-accession de \$100,000. Prix de \$59,500. Pour visiter, appelez Frank ou Gail McDonald au 835-2547. General Trust Realtors, 238-4900.

TREADWELL — Bungalow presque neuf, sous-sol, 3 chambres à coucher, 150' sur rivière Outaouais, \$38,000. Les Immeubles Guy Bonin, Hawkesbury, 1-613-632-9462.

81 PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

CASSELLMAN Résidence d'un étage et demi au centre du village. Idéale pour deux personnes. Beaux arbres et jardin. Consultez Jean-Yves Séguin: 784-2202, no 75-SB

CUMBERLAND Maison de style espagnol de 2 étages sur 2-3 d'acre. Quatre chambres à coucher, 2-1/2 salles de bain, salle de détente au rez-de-chaussée, garage. Plusieurs suppléments. Pour plus de précisions, consultez J.-P. Taillefer: 824-7248; no 57-25

CLARENCE CREEK Prix réduit récemment! Deux étages, 3 chambres à coucher. Construite il y a seulement 4 ans. Garage double. Chauffage à l'eau chaude. Consultez André St-Jean: 749-6320 no 11-2S.

UNE DEMI-ACRE Secteur rural paisible, près d'un ruisseau, mais à seulement 20 minutes d'Ottawa. Consultez Jacques Morin: 741-0987 no 6-L

FERME DE LOISIRS DE 3 ACRES Sur la route 417 près de St-Isidore. Maison de ferme de 5 chambres à coucher, extérieur rénové, 4 bâtiments, conditions faciles. Nous ne demandons que \$26,000. Lucille O'Connor: 824-1803; no 45-2S.

SECTEUR ROCKCLIFFE Nouvelle inscription. A seulement 5 minutes du parc. Appartements de 4 et de 2 chambres à coucher. On doit les voir pour les apprécier. Consultez J.-P. Taillefer: 824-7248; no 64-DX.

QUEENSWOOD HEIGHTS
Bungalow de trois chambres à coucher, avec abri d'auto, salle à manger, 2 salles de bain, foyer, à quelques pas de 3 écoles. Pour plus de précisions, consultez, Gerry Raymond: 824-1804; no 77-B.

Ouvrez tous les jours de 9h 00 a.m. à 9h p.m.

RENÉ D. LAPORTE
COURTIER
355
CH. DE MONTREAL
VANIER, 745-0006

ORLEANS
Semi-détaché en construction. Possession avril, mai ou juin. 3 ch. à c., salle à manger, foyer naturel. \$44,000.
Lucien Maheu, 749-2572
Réal Simard, 749-1966

VANIER Rue Genest, 4 logis de 1 ch. à c. \$47,500.
René D. Laporte, 568-3049

RUE LACASSE Bungalow en brique, 3 ch. à c., salle à manger. Possibilité d'un revenu de \$400 par mois.
Lise St-Martin, 827-2871

RUE GLENN Duplex en brique, sous-sol semi-fini; garage de 40 pieds carrés.
Lise St-Martin, 827-2871

VANIER 5 logis, terrain 50 x 80, 1 et 2 ch. à c., poêle, réfrigérateur

83 TERRAINS A VENDRE

MASSON, terrain 65 x 100. Nouvelle subdivision avec services, 986-3109.

MOUNTAIN ROAD — 1 acre, cadastre 770-1335.

PENSEZ-Y, dans quelques jours le printemps! A 40 milles d'Ottawa-Hull, sur un lac privé, au cœur de la nature, un terrain boisé de 36,000 pieds carrés avec un rivage sablonneux de 107 pieds, dans un décor magnifique, où la pêche, le canotage et la voile sont à leur meilleur. Visitez sur rendez-vous: 663-4973.

POLITIMORE, Qué. 26 acres de terrain avec petite maison, à 32 milles de Hull, sur chemin pavé. 778-1228.

TERRAIN d'une acre, Parc Champlain, Lucerne, \$22,500. 778-5000.

TERRAINS pour appartements, 3 lots 80 x 131, Pte-Gatineau, 33,000 pieds carrés, \$88,000. Prêt à construire. 770-7974 ou 827-2433.

TERRAIN 80 x 100, situé près du pont Des Draveurs, \$3,500. Touraine, 770-3877.

TOURAIN, près du Pont des Draveurs, 2 terrains boisés, de 60 x 100. Bon prix. 770-3438.

83 TERRAINS A VENDRE

TOURAIN, secteur Limbour, 1 derniers terrains d'une acre chacun, d'un développement de 30 acres en bordure du Chemin Taché. Peuvent se vendre séparément \$4,850 l'acre. 234-1396.

TRES BEAUX LOTS, 1 acre avec ruisseau. Perkins. Après 6 heures, 1-819-671-2645.

VENTE PRIVEE COTE D'AZUR, 70 x 100, coins Fréjus et Antibes, doit vendre rapidement, aubaine \$9,700, téléphone 568-1233.

VILLAGE Mont Cascade, Cantley, Québec, 2 acres de superbe terrain boisé. Profitez du soleil et goûtez le panorama des pentes de ski. Electricité installée. Idéale comme chalet de ski ou résidence permanente. A quelques pas des centres de natation, de pêche, de canotage, de golf, de tennis et de ski. Nous demandons \$15,500. Terrain A201, 225-0270, 258-2942 en soirée.

VIVRE en campagne, travailler en ville. Terrain d'un à 25 acres, boisé ou non-boisé, vue panoramique, et service d'hydro chemin entretenu 18 milles de la ville. 777-6811.

50 ACRES à 22 milles de Hull près de la route 148. Peuvent être aménagés. 1-819-986-3937.

98 LOCAUX COMMERCIAUX

EDIFICE commercial, 57 rue Eddy, Hull, site enviable en voie de développement, près du projet Campeau. 723-5588, 225-9801.

GATINEAU, local commercial, 790 boul. Maloney, 980 pieds de plancher, 663-1826, 663-6488.

IDEAL pour médecin, avocat ou professionnel, 2,650 pieds carrés, neuf, 643-3333.

LOCAL 1er plancher, coin boul. St-Joseph. Idéal pour bureau d'affaires ou salon de coiffure. \$200 mois. 777-7865.

HULL, PLACE CARTIER 2,000 pieds carrés. Idéal pour commerce ou bureaux. A sous-louer. \$4.50 le pied carré.

A.E. LEPAGE courtiers-778-2443 98

GATINEAU Mini-centre d'achats Montée St-Antoine Espaces disponibles

PAUL BRUNET Immeubles Ltée 7 Dumas, HULL — 771-7421 98

CENTRE D'ACHATS Place Limbour Touraine Place Graveline, Gatineau Boutiques - Bureaux Rue St-Raymond, Hull 2,100 pieds carrés CONRAD SIGUIN LTEE. Realitor-771-6266 26 rue St-Raymond, Hull 98

99 COMMERCE A LOUER MAGASIN 15 X 45, west-end, \$255 par mois. Aussi west-end 10 X 32, \$140. 728-9844 après 11h30 a.m.

500 PIEDS carrés, à sous-louer, coin Bank et Fourth, \$275. 235-7935.

101 ENTREPOTS A LOUER ENTREPOT à louer, 40' x 68', \$525 par mois, 10e ligne, Orleans, 824-8572 — 824-5899.

PTE-GATINEAU, 2 entrepôts adjacents de 3,000 pi. carrés. Demandez M. Nadon, 771-6284.

10,000 PIEDS, Boul. St-Joseph. Zone commerciale CC. Stationnement 30 auto. 770-7004.

103 COMMERCE A VENDRE AUBAINE! Buanderie automatique, comprend machinerie, bâtisse, terrain et clientèle, le tout \$15,000. Vente raison de santé: 819-985-2793 après 5h30. 141 Galipeau, Thurso.

BOULEVARD MALONEY, Gatineau, motel à vendre, 663-0771.

BUANDERIE automatique, vente cause de maladie, prix à discuter. Après 5h P.M. 1-819-985-2793.

BUCKINGHAM commerce licencié. Bien établi, chiffres d'affaires \$200,000. Ecure case 168 Le Droit.

COMMERCE complet de couvreurs, bonne location, prix raisonnable, 741-0154.

COMMERCE, "décorations", faites une offre. 770-4344 — 777-4241.

EPICERIE, confiserie ainsi que poste d'essence, grand logis, très bien situé, établie depuis nombre d'années sur route principale, terrain 100 x 200, vente privée, 443-2158, après 6h p.m.

EPICERIE sur route principale, près du village, grand terrain avec logis. Conditions d'achats faciles. Masham, 456-2493 (819).

LINGERIE d'enfants et dames, dans Centre d'Achat. Bon chiffre d'affaires. 568-6621 après 6h p.m.

122 ROULOTTES A VENDRE

122 ROULOTTES A VENDRE

103 COMMERCE A VENDRE

TAKE-OUT PIZZA ET POULET COMMERCE ETABLI rentable, faites une offre. Après 6h30, 770-0958.

TAKE-OUT PIZZA ET POULET COMMERCE établi, rentable. Faites une offre. Après 6h30, 770-0958.

VENTE PRIVEE, grande épicerie Provibez florissante, avec 2 logis modernes de 2 chambres à coucher, chauffage électrique, beaucoup de stationnement, 230 Hannah, Vanier. 749-4152. Après 6h 733-5297.

111 CHALETES DEMANDES COUPLE SERIEUX, désire chalet, une ou deux chambres, maximum 30 milles de Hull, mai à août. 777-1745.

DESIRE louer chalet pour saison, pêche, plage, rayon de 80 milles de Hull, après 6h p.m. 770-3704.

SONGEZ-VOUS à vendre votre chalet? Nous sommes spécialistes des propriétés de loisirs dans l'Ouest du Québec. Nous pourrions peut-être vous donner des conseils et vous aider. Téléphonez-nous pour discuter, sans engagement. McIntyre Realities, 827-0621.

114 CHALET A LOUER CHALET hiversé, chauffé, éclairé, bain, douche, tapis mur à mur. 663-7608.

LAC STE-MARIE, S'adresser après 5h30. 643-1111.

POUR LA MAISON, seulement chalet entièrement équipé, place tranquille, Graveline, 819-463-5356 après 5h30.

117 CHALET A VENDRE CHALET MEUBLE, lac Rond, Roebuck, Manitou, 1-449-2613, prix à discuter.

MAISON PREFABRIQUEE, 24 x 32, en deux sections. Doit avoir propre terrain. Peut servir comme maison ou chalet. \$5,000. 770-8834.

RONDINS DE PINS MAISON ou chalet livré sur votre site. Variété de modèles et de prix. Pour renseignements 827-0982, entre 1h et 8h p.m. sur semaine entre 1h et 6h p.m. les fins de semaines.

118 TERRAINS POUR CHALETES A VENDRE PERKINS Sur-Le-Lac, lots pour chalets au bord de l'eau, vendus par propriétaire privé, à des prix en bas du prix du marché. 521-0138.

ST-REMI d'Amherst, 75 milles de Hull dans les Laurentides, chemin ouvert à l'année, \$2,500 comptant ou termes. 5 terrains, seulement. Vente privée. 568-2951 après 5h30.

122 ROULOTTES A VENDRE A LOUER, roulettes-maisons, poids léger, couchent 4, toutes équipées. \$65 par semaine. 825-4644.

CITATION 1975, 23 pieds, couche 6, antenne de télévision, hauts-vues automatiques, réfrigérateur, 3 courants combinés, système central, plusieurs extras. \$6,000. 771-3496, après 3h.

ROULOTTE 'Dauphine' de Luxe, 1971, 19 pieds, tout équipée, demande \$4,200. 819-986-5453.

SPECIAL cette semaine, 29 pieds, Flyte 1976, No. de stock 6304 aucun échange, \$706, de rabais. Bellevue Mobile Homes, 824-1497.

EXPO-CAMPING les modèles 1976 LIONEL, BONAIR, BELLEVUE chez

GATINEAU CAMPING 740, Boul. MALONEY GATINEAU

Aussi en stock Apalache, Dauphine Taurus etc...

Semaine de 10h à 6h p.m. Samedi 10h à 4h p.m. Dimanche fermé

663-2735 122

122 ROULOTTES A VENDRE

TENTE-roulotte, 12 pieds, toit rigide, \$1,200. Après 5h30 663-1592.

UNIK 1975 23 pieds, couche 6 personnes, tout équipé, bain compris, parfait état. Cause départ, prix à discuter. Demandez José, jour 771-0556, soir 568-2774 sur semaine.

UNIK 1975, 19 1-2 pieds, complètement équipée. 643-2419.

VENTE "COURSE AUX AUBAINES" TENTES-ROULOTTES à partir de \$895. Toits rigides à partir de \$1395. Roulettes entièrement équipées à partir de \$2795. Les meilleurs prix sur mini-roulettes motorisées. Landian Trailer Sales, 1904, chemin Merivale, 226-1306.

126 CAMPING EQUIPEMENT complet de camping à vendre. Demande \$250, ou à vendre séparément. 820-0414.

130 SKI ENSEMBLE de ski alpin pour dame: botte pointure 9, utilisée 4 fois seulement. Prix à discuter. Demandez Johanne avant 6 p.m. 233-6347 après 7 p.m. 663-6112.

135 AUTOMOBILES DEMANDES ACHETERAIS Mustang 1967 ou 1968, pour pièces. 568-1996 après 6h30.

ATTENTION, achetons vieilles voitures ou voitures accidentées. 776-6585.

NOUS RAMASSONS les vieilles voitures, gratuitement. 663-1539.

NOUS recherchons des belles voitures et camionnettes à bas millage. Prix à discuter. Comptant. Archie McDonald, 93 chemin Richmond. 722-4262.

PEUGEOT 1974-75 ou 76 pour pièces arrières. 663-7463.

148 AUTOMOBILES A VENDRE ASTRE 1975, automatique, 2 portes, 11,000 milles, équipée, a été conduite par une fille, après 4h p.m. 749-4073.

ARRET ...POUR L'ACHAT D'UNE BONNE VOITURE D'OCCASION

• Paiements à partir de \$8 par semaine

• Plusieurs voitures au choix

• Approbation de crédit en 1 heure

• Achetez par téléphone

836-5830 148

148 AUTOMOBILES A VENDRE

AUSTIN-MINI, 1968, bleu métallique, 41,000 milles, \$350 ou meilleur offre. 828-0915.

BARRACUDA 1973, 318 automatique, couleur verte, intérieur blanc, \$2,500, 663-9700.

BISCAYNE 1964, parfaite condition, \$350. 776-1709.

BUICK Century, DeLuxe, tout équipée, 28,000 milles, 987-2925, 987-5254.

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

BUICK LeSabre 1972, excellent condition, prix à discuter. 987-2925.

BUICK SPECIAL 1967, \$250, après 5h30. 663-2589.

BUICK WILDCAT, 1968, \$550, ou meilleure offre, appelez: 770-8040.

BUICK 1969 LaSalle, excellente condition, particulier, \$925.00. 663-3613.

CADILLAC 1968 Coupe de Ville, 2 portes, "hardtop", toit vinyle, 4 pneus radiaux, \$1,400. 568-2026.

CADILLAC 1963, bas millage, 4 pneus radiaux neufs, très bon état. Intéressés seulement. 770-6715.

CHARGER SE 1973 12,000 milles, bonne condition, 777-2474.

CHARGER 1974 MODELE SPECIAL BLEU CIEL, toit vinyle blanc, rayure de course, couchant de soleil. Roues rally. Tous les pneus. Reid Motor Sales, 991 Wellington, 729-2691.

CHARGER 1973, bonne condition, moteur 400 Magnum, après 4h 30 p.m. 777-5129.

CHARGER 1973, SE-318, servofreins, servo-direction, 1 propriétaire, 12,000 milles, 777-2474 après 5h p.m.

CHEVROLET Belair 1974, 2 portes "Hard top", 60,000 milles. \$2,300. 776-1641.

CHEVROLET Impala 1975, 2 portes, 8,000 milles, tout équipée, comme neuve, pneus radiaux d'hiver. Après 6 heures, 777-0916.

CHEVROLET Impala 1972, 350 à vendre, pour \$3,000. Entre 6 a.m. à 1 p.m. 771-2914.

CHEVROLET Monte Carlo 1975, \$4,500, vrai bijou! 777-0090.

CHEVROLET 1968, V8 76-76-3338.

CHEVROLET 1966, décapotable, 2 portes, très propre, prix à discuter. 770-4679 entre 5h et 7h p.m. 10 Montpetit, Hull.

CHEVROLET 1967, 327, bonne condition, \$250. 568-6801.

CHEVROLET 1973, 2 portes, toit vinyle, V8, automatique, 31,000 milles, \$2,100. 232-4552.

CHRYSLER Newport 1972, 52,000 milles, parfait état \$2,500. 777-6719, demandez Denis.

CHRYSLER 1967, 383, bonne condition, laisserais pour \$300, 770-4649.

CHRYSLER 1969 Bonne condition. \$500. 777-7297.

CHRYSLER 1968, 2 portes, toit rigide, sièges baquet, transmission au plancher, \$400. 770-8252 après 4h p.m.

CHRYSLER 1975 350, automatique, 7,000 milles, \$4,800, ou meilleure offre. 643-3416.

FIREBIRD 1975, 17,000 milles. Très bonne condition. Jour 232-5788, soir 741-3308, demandez Simon.

FIREBIRD 1975, bas millage. 663-9753.

FIRENZA 1972, mécanique parfaite condition, carrosserie nécessite réparations, 27,000 milles, automatique, radio, prix à discuter, 776-4023.

FORD CUSTOM 500, 1972, V-8, 2 portes, "hard top". Servo-freins, servo-direction. Transmission automatique. Radio AM-FM. Parfaite condition. 770-6818.

FORD Falcon 1968. 986-8398.

COMET GT 1974, 6 cylindres, parfaite condition, \$3,200. 568-4585.

COMET 1971, parfait état, radio AM-FM, cassette 8 pistes, 777-6959 après 4h p.m.

CONTINENTAL Lincoln Mark IV, 1974, complètement équipée. Dura-Coat, traitement Ming, privé. 38 Mont-Blanc, Hull.

CORVETTE 1975 DECAPOTABLE ROUGE cerise, 9,500 milles. Comme neuve. Pneus Michelin larges avec roues Mag Spindel. Prix demandé, \$9,500. Reid Motor Sales, 991 Wellington, 729-2691.

COUGAR XR-7 1971, excellente condition, avant 3h 568-2157 après 4h 770-3255.

COUGAR XR-7, 1974, tout équipée, 31,000 milles, excellente condition, \$4,250. 568-8274.

CRICKET 1972, aucun problème, parfaite condition, 23,000 milles, automatique, radio, prix à discuter, 776-4023.

DATSUN V-210, 1974, hatchback, très bonne condition, \$2,295. 568-3027 après 5h30.

DATSUN 240 Z 1971, bonne condition, cause départ prix à discuter, \$4,250. 777-5947.

DATSUN 1974 automatique 18,000 milles, \$1,900. 27 Archambault, Roulotte no 7, Pointe-Gatineau.

DATSUN 1973, Modèle sport; 1970 Plymouth famille, bonne condition, 422-3203.

DATSUN 1970, bonne condition, \$400, ou meilleure offre, 827-2694.

DODGE CORONET 500, 1968, meilleure offre. 770-6183.

DODGE Coronet 1971, \$1,000. 770-6948.

DODGE DEMON 1972, automatique, 6 cylindres, bonne condition, prix à discuter. Après 5h30, 776-0554.

DODGE MONACO 1970, bleue, 4 portes, très propre, prix à discuter. 770-4679 entre 5h et 7h p.m. 10 Montpetit, Hull.

DODGE 1969, Polara, 6 cylindres, 568-3063, demande \$250.

ECONOMIQUE 1973 ASTRE Hatchback, vérification de sécurité d'Ontario. En excellent état. Nous vous offrons un financement bancaire. Carl Elliott Used Automobiles, 72 ch. Richmond, Ottawa, 722-8317.

**148 AUTOMOBILES
A VENDRE**

FORD MONTEGO 1969 bonne mécanique, \$300. 770-5726

FORD MUSTANG 1969, 54,000 miles, très bonne condition, peinture très bonne condition, \$600.00, 778-1159 après 6h.

FORD Mustang Mach 1, 1970, parfait état, 57,000 miles, tout équipée, prix à discuter, 771-7157.

FORD 1973 2 portes, hard top. Bon état, \$2,500. 663-1539

FORD 1972 Custom, 30,000 miles originaux, radio, \$1,250. 643-3173.

FORD 1970, 5 bons pneus, \$400. telle quelle, 663-3531.

FORD 1969, bonne condition, 777-0130.

FORD 1968 familiale, \$300 ou meilleure offre, 770-1536.

FORD 1967, bonne condition, décapotable, prix à discuter, 770-9851.

JAVELIN 1973, excellente condition, 34,000 miles. Demande \$2.375 ou meilleure offre, 568-2637.

JAVELIN 1969 à vendre, 776-5693.

**Lavage Motor Sales
681 Ch. Montréal
745-9393**

1969 PONTIAC, \$375.00; 1971 Ford, \$750.00; 1968 Buick, \$275.00; 1966 Pontiac, \$150.00; 1967 Ford, \$450.00; 1971 Renault, \$150.00; 1970 Marquis, \$950.00; 1968 Ford, 1-2 tonne \$750.00; et plusieurs autres modèles.

LEMANS 1973, V-8, automatique, radio, servo-freins, servo-direction, dégivreur-arrière, positracion, 1 seul propriétaire, excellent état, 776-1225 après 5hrs 30.

MAVERICK "GRABBER" 1972, moteur 302, 4 barils, très bon ordre, \$1,800. Jour: 422-3202; après 7:30 p.m. 771-4319.

MAVERICK 1975, 2 portes, 6 cylindres, automatique, servo-direction, radio, 12,000 miles, très propre, après 5h p.m. 663-1783.

MAVERICK 1970 6 cylindres, automatique, bonne condition, prix à discuter, 643-1892

MAVERICK 1970, bonne condition, 6 automatique, \$350.00, 568-8149, 568-8888 après 5h.

MAZDA 1974, RX4, 9,000 miles. Tout équipée. Radio AM-FM. \$4,500. 776-6405 — 770-0303.

MERCEDZ 250F, 1967, 778-0906.

MERCURY METEOR 1974, meilleure offre, 770-2172.

METEOR MONTALM, 1970, décapotable, tout équipée, 234-7250.

METEOR RIDEAU 1972, intérieur très propre, repeint à neuf, pneus radiaux, prix à discuter. Si intéressé, 643-1453.

MONT CARLO 1973 tout équipé \$2,500. 777-1228, après 7h

MONTGOMERY 1972, moteur 351. Très propre, \$1,800. 310 Cité des Jeunes, ap. 2, après 4 heures.

MONTGOMERY 1968, accidentée, moteur 42,000 miles, 4 pneus neufs, \$250. 568-1432.

MUSTANG "fast back", 1975, 13,500 miles, V-8, automatique, servo-freins, servo-direction, pneus radiaux, radio, Ziebart, \$3,500. Buckingham, 819-986-6806 après 5h.

MUSTANG 1969, manuelle, 4 vitesses, \$400.00, 663-2543.

NEW YORKER 1973, impeccable, 741-4718

OLDSMOBILE 88, 1972, 4 portes sedan, propre. Un seul propriétaire, \$1,300. 770-0390.

OLDSMOBILE Delta 88 Royal 1974, 4 portes, automatique, 22,000 miles. Tout équipé, pour remorque avec moteur 455-4. Servo-direction, servofreins, vitres, etc. En très bonne condition, 771-3492 après 5hrs p.m.

OLDSMOBILE Toronado 1967, demande \$1,200. 777-6670.

OLDSMOBILE 1968, familiale, très propre, très bonne mécanique. Demande \$550. ou meilleure offre, 663-9440.

PEUGEOT 504 automatique, 1971, radio am-fm, meilleure offre, 663-4338, après 6:30 p.m.

PINTO 1973, "WagenSquire", manuelle, 27,000 miles, \$2,000. Après 7 hrs, 777-9467.

PINTO 1972, bonne condition, \$1,500. ou meilleure offre, 694-3997.

PLYMOUTH FURY 1969, Demande \$700 ou meilleur offre. Bonne condition. Après 5h p.m. 770-1815.

PLYMOUTH SATELLITE Sebring 1973, parfait état, 23,000 miles, automatique, prix à discuter, après 6h p.m. 771-4032.

PONTIAC Astre 1975, 771-7081.

PONTIAC Astre 1974, Hatchback, standard, parfaite condition, 28,000 miles, \$2,000. 776-1312 après 4h 30 p.m.

PONTIAC Catalina 1971, 40,000 miles. Très bonne condition, 777-3625 après 18 heures.

PONTIAC Firebird 1967, bonne condition, 2 portes, toit rigide, 770-0387.

PONTIAC LARVENTIAN 1974 SPECIAL \$3,495

TOIT RIGIDE, 2 portes, V-8, automatique, servo-direction, servofreins, radio, Brun chocolat et intérieur beige. Reid Motor Sales, 991 Wellington, 729-2691.

PONTIAC Lemans 1970, convertible, bon état, \$1,300. 663-1539

PONTIAC Lemans 1973, 31,000 miles, 2 portes, \$3,100. 770-1186.

PONTIAC Lemans, 35D, 1971, 663-1219.

PONTIAC Parisienne, 2 portes 1969, moteur 427, intérieur et extérieur bonne condition. Demande \$600 ou meilleure offre, 770-3094.

PONTIAC Strato-Chief 1968, 4 portes, demande \$700 ou meilleure offre, très bonne condition, 684-3697.

PONTIAC 1967, 283. \$300. Paul, 568-6754.

THUNDERBIRD 1974 SPECIAL \$5,555

ENTIEREMENT équipée, blanche avec petites rayures de course rouge, intérieur rouge luxueux. Reid Motor Sales, 991 Wellington, 729-2691.

**148 AUTOMOBILES
A VENDRE**

RENAULT R12L 1974 12,000 miles, meilleure offre, 746-9028, 993-2850

RENAULT 10, 1969, 5 pneus radiaux, 55,000 miles. Meilleure offre, 770-2158.

SATELLITE, Sebring plus, 1971, très bon état, doit vendre, 777-5091, demandez Gilles.

TORINO 1971, bonne condition, 771-4541 ou 50 Fortier.

TOYOTA CELICA 1973, excellente condition, très propre, 40,000 miles, un seul propriétaire féminin. Demande \$2,500. 771-1334

TOYOTA CELICA 1974, 10,000 miles, achetée au mois de mai 1975, \$3,495. Roger, 684-6003

TOYOTA Corolla 1600 1975 quitte le pays doit vendre, 749-0408

TOYOTA CORONA SR5, 1974, 5 vitesses, 18,000 miles. Michelin. "Tape" AM-FM. Très propre, \$3,400. 819-525-7171.

TOYOTA COROLLA 1200, 1973, 42,000 miles. Manuelle, prix à discuter, 663-1255.

TOYOTA (Célica GT) 1974, jeune, toit vinyle brun, 5 vitesses, radio AM-FM. Sièges inclinables, pneus radiaux. Très propre, faites une offre, 777-9118 après 5h p.m.

TRIUMPH Spitfire 1970, bonne condition, "over-drive", nouveaux pneus radiaux, \$1,300 ou meilleure offre, 663-0153

VALIANT 1974, parfaite condition, 22,000 miles. \$3,500. 770-0882 après 5 heures

VEGA 1975 Notch Back, automatique, radio, dégivreur, anti-rouille, 770-0352

VEGA 1973, hatchback, manuelle, pneus radiaux. Excellente condition, \$1,575 ou offre, 746-8768.

VEGA 1973 à vendre, bonne condition, après 4h 30, 770-2158

VENEZ juste au-delà des limites, pour vos voitures neuves ou vos voitures d'occasion. Dilawri Chevrolet Oldsmobile 707 Main Stittsville, 836-2971

VOLKSWAGEN "Super Beetle", 1972, bonne condition, radio, 37,000 miles, 994-9177. Demandez Guy, 568-1054.

VOLKSWAGEN Beetle, parfaite condition, \$950. 777-9407 ou 770-9800 Denis.

VOLKSWAGEN fastback 1970, très propre, Bonne mécanique. Jour 231-5778, soir 745-1910

VOLKSWAGEN 1968 manuelle, demande \$250, 196 St-Laurent, Hull, App. 3, 778-3564, après 5 hrs

VOLKSWAGEN 1969, rouge, \$650. Bonne condition, appelez Lise, 777-9615.

1976 MAVERICK \$3,695 \$101 par mois, 233-3362

1976 PINTO, \$3,495, \$95 par mois, 233-3362

1975 CAMARO, vert métallique, 350 "Sport Coupe", Prix à discuter, 770-2399, Jour 996-6329, demandez André.

1975 CORDOBA, 8,000 miles, jamais conduit l'hiver, 400 pous, cubes, 4 barils, traité anti-rouille, miroir mobile double, dégivreur électrique, toit "Landau", immatriculation 1976 autres extras, \$5,500 ou meilleure offre, 746-8717 après 6h p.m. aussi fin de semaine.

1975 DIPLOMATIC Pontiac Parisienne, noire, 4 portes, sedan, air climatisé, 8 cylindres, complètement automatique, 235-4341.

1975 FORD ELITE, blanche, 10,000 miles, air climatisé, AM-FM stéréo tape, etc, termes, 770-6739, demandez Dave.

1975 PINTO, manuelle 9,000 miles, parfaite condition, équipement extérieur deluxe, radio, pneus radiaux, doit vendre. Nouvel achat, 668-3550 après 5 h p.m.

1975 TORINO, démonstrateur \$127 par mois, \$4695, 233-3362.

1975 VEGA, et Toyota, automatique. Parfait état, très bons prix, 771-6074 entre 8h a.m. et 6:30 p.m.

1974 ASTRE, "Hatchback", 4 vitesses, bas millage, excellente condition, radio, 42,000 miles, \$2,500 ou meilleure offre, 745-0464 après 4:30 p.m.

1974 CHEVELLE Malibu Classic, Bon ordre, \$3,500, 236-4445.

1974 FORD, 1-2 tonne "pick up", \$2,495, 233-3362.

1974 NOVA Hatchback, automatique, radio, 14,000 miles, parfaite condition, \$2,795 ou meilleure offre, 663-6522.

1974 PONTIAC Lemman, 400 p.c. servo-freins direction, radio, AM-FM, 1973 Plymouth Stellite, automatique, servo-direction, 1973 Toyota Mark II familiale, servo-direction, radio AM-FM, automatique, 568-4694 entre 9 et 4 p.m.

1974 VEGA hatch back, 28,000 miles, très bonne condition, prix à discuter, doit vendre avant fin de mars, après 6h 30 p.m. 824-2439, Louis.

1973 CADILLAC "Callais", Michels radiaux, \$4,300, 745-5142.

1973 CHRYSLER Newport Custom, 4 portes, toit rigide, 46,000 miles, \$3,000 jour 225-3865, après 6h p.m. 824-4973

1973 COUGAR, 351, automatique, servo-freins, servo-direction, 34,000 miles \$2,560. 643-1945.

1973 COUGAR XR-7, servo-direction, servo-freins, glaces automatiques, am-fm, climatisation. Il faut vendre absolument. Meilleure offre, 489-3245.

1973 DUSTER 318, 3 vitesses manuelles, excellente condition. Prix à discuter, 833-2871.

1973 REGAL Buick, bas millage, parfaite condition, entre 6h et 7h p.m. 728-3447

1973 TOYOTA Corolla 1600, automatique, bonne condition, 1 propriétaire, demande \$1,400, 6h 30 à 9h 30 p.m. 771-8895.

1973 TOYOTA coupé, transmission manuelle, bonne condition, 232-4315.

1973 VEGA, prix à discuter, 749-3858.

1973, 340 DODGE DART. Très bonne condition. Après 5 heures 568-4873.

1972, CHEVROLET NOVA, 6 cylindres, automatique, radio, 36,000 miles, informations, 1-679-2542.

1972 PINTO, très bonne condition, \$1,000 entre 5 et 7 hrs 741-3350

1972 TORINO, 2 portes, toit rigide, 6 automatique, mécanique parfaite. Telle quelle, \$650. 663-9882.

**148 AUTOMOBILES
A VENDRE**

1972 DATSUN, PL 510, 2 portes, bonne condition, après 6h, 746-1443.

1972 FORD Torino, excellent état, servo-direction, freins à disques, \$1,500 ou meilleure offre. Après 6hrs, 776-4971.

1971 DATSUN 1200 manuelle, excellente condition, 4 pneus neufs, pas rouillée, \$600. 776-5914.

1971 DODGE CHARGER, V-8, automatique, servo-freins, servo-directions, radio, \$2,000. ou meilleure offre, 778-0811.

1971 DUSTER, 340, peinture neuve. Roues "rally". Excellente condition. Certifiée, \$2,500. 746-2328.

1971 FORD Custom, 500, prix \$700. 771-0439.

1971 FORD L.T.D. 400, 4 portes, \$750. 770-8041.

1970 BARRACUDA, haute performance, 340 automatique; soignée, 459-2777.

1970 CORTINA, GT, 1600, meilleure offre, 778-3617, après 6h.

1970 GALAXIE 500, excellente condition, air conditionnée, certifiée, 741-1423, appelez après 4 p.m.

1970 MAVERICK \$500 ou meilleure offre, 824-7545 Après 6

1970 MAVERICK, 2 portes, 6 cylindres, automatique. Doit vendre. Raisonnable, 777-6515.

1970 PLYMOUTH Fury L, prête pour vérification de sécurité, \$975, 833-2495.

1970 REBEL, V6 automatique. Très bonne condition. Prix à discuter, 663-9095.

1970 RIDEAU 500, \$800 ou meilleure offre, bonne condition, 700-1548 après 5h p.m.

1970 TORINO, V8, automatique, radio, très propre, 746-4429.

1970 VOLKSWAGEN familiale, mécanique remise à neuf, doit vendre, meilleure offre, 663-7542.

1969 CHEVELLE, Malibu, gold sièges baquets blancs, transmission au plancher, pièces pour Chevelle Malibu 1969, meilleure offre, 829-6428.

1970 CITROEN DS 19. Fini, noir, toit blanc. Provenant à l'origine de Vancouver. Aucune rouille. En très bon état à l'extérieur et à l'intérieur, \$1,100 telle quelle, 233-4994.

1969 MARQUIS, très bon état, propre, \$500. 663-8570.

1969 PONTIAC Laurentian, 4 portes, automatique, parfaite condition, 776-5280.

1969 VAUXHALL, parfaite condition, 35 miles au gallon, \$250. Après 5h p.m. 663-5435

1968 CAMARO, moteur 250, bonne condition, 776-1817, 707 boul. St-Joseph, app. 104B.

1968 DODGE Coronet, très propre, bon état, 663-8570.

1968 METEOR, Montcalm, mécanique parfaite condition, \$350. 568-3024.

1968 MUSTANG, parfaite condition mécanique, carrosserie très propre, meilleure offre, 745-4123.

1968 OLDSMOBILE 98. Bonne condition, 771-0549.

1967 CHRYSLER, Newport. Mécanique en parfaite condition, après 6h p.m. 643-1684.

1967 DODGE, bonne état, \$250. 663-8570.

1967 DODGE DART, 6 cylindres, automatique, \$200. 778-3055.

1967 PEUGEOT, 403, demande \$200, 225-8220.

1966 GTO, soignée, 459-2777.

1966 GTO, soignée, 459-2777.

1966 GTO, soignée, 459-2777.

1966 GTO, soignée, 459-2777.

1966 GTO, soignée, 459-2777.

1966 GTO, soignée, 459-2777.

1966 GTO, soignée, 459-2777.

1966 GTO, soignée, 459-2777.

1966 GTO, soignée, 459-2777.

1966 GTO, soignée, 459-2777.

1966 GTO, soignée, 459-2777.

1966 GTO, soignée, 459-2777.

1966 GTO, soignée, 459-2777.

1966 GTO, soignée, 459-2777.

1966 GTO, soignée, 459-2777.

1966 GTO, soignée, 459-2777.

1966 GTO, soignée, 459-2777.

1966 GTO, soignée, 459-2777.

**151 MACHINERIE
A VENDRE**

"LOADER", case 350, 1973, 663-5113

MACHINERIE à vendre, Forklift, neuve et usagée, réparation, 824-8740.

152 MOTOCYCLETES A VENDRE

ECHANGERAIS 1972 Vega Hatch Back 38,000 miles Standard pour motocyclette 500 CC en montent. Demander Pierre, 777-9136.

HARRY'S CYCLE and sports Ltd, 750 avenue Gladstone, 232-7129. Spécial sur motocyclettes Enduro 1974. Concessionnaire pour Yamaha, Norton, Honda. Service pour presque toutes les marques.

HONDA 550, 1974, 5,500 miles. Meilleure offre, 663-0510.

HONDA 1975, 350, "Trail Bike", \$1,000. 770-9800.

KAWASAKI, 10 vitesses, 1974, 1,300 miles, \$700. 568-4585.

MOTOCYCLETES "TOURING"

HONDAS et Suzukis, complètes avec caisses et sacs, à des prix imbattables! Chez Carleton, 836-4314.

RECONSTRUCTION de cylindres. Appelez Carleton à 836-4314.

SUZUKI 1973 185 CC, excellente condition \$800. Après 5 h p.m. 778-3707

VENTE EN QUANTITE DE KAWASAKI

DE GRANDES épargnes, économisez des centaines de dollars des prix de liste. Penez chez Ottawa Goodtime Centre, le plus important concessionnaire Kawasaki à Ottawa, 1525, ch. Sievright (première à gauche de la rue Kanak, au sud du chemin Albion), 731-8335.

YAMAHA 1972, 100CC, motocyclette de rue, double, bas millage, plaques matricules 1974 \$350 ou meilleure offre, 771-8504, soir, avant 10hrs.

\$500 DE RECOMPENSE pour informations menant au recouvrement de son moteur Harley Davidson Shovel Head disparu de Pointe-Gatineau le 9 mars, demandez Paul, 663-0026.

1976 FLAMBANT NEUVES. Motocyclette de rue 350 c.c. \$999. Tout-terrain 250 c.c. \$999. Tout-terrain 175 c.c. \$899. Vous n'en croyez pas vos yeux? Venez chez Wheel Sport, au 1686 ch. Montréal, 749-2020, juste à l'est du ch. Blair, et vous verrez la plus vaste et la meilleure collection de motocyclettes en ville.

1975 CC Motocross, 400 CC \$1,000. Après 6h p.m. 824-4973

1975 HONDA, B-400, "Super Sport", parfaite condition, 2 casques protecteur inclus, \$1,500 ou meilleure offre, 1-819-986-6796.

153 BATEAU A VENDRE

BATEAU fibre de verre, moteur électrique 35 forces Mercury. Tout équipé. Bonne condition, \$1,200. Après 5 heures 663-8362.

HORS-BORD MERCURY

VOTRE NOUVEAU concessionnaire pour moteurs hors-bord Mercury et Mercruiser pour la région de Hull, Gatineau et Templeton, à compter du 1er avril, sera Templeton Sport Equipment Limitée, 48 boul. Lorrain, Templeton, Québec

1974 GREW, 17-1/2 piéces, "stern drive" Mer-Cruiser, 140 c.v. \$6,500. 776-5316 après 5h p.m.

154 MOTONEIGES A VENDRE

BOMBARDIER 1972 20 forces, parfait état, \$500 ou meilleure offre, 568-5781

DEUX MERCURY 1975, avec remorque, 340 et 440, très bonne condition, après 4 hrs, 824-2723.

ELAN SS 1974, prix à discuter. Appelez de 5h à 7h 824-2718

ELAN SS, 1974, 244 CC, \$700. Evinrude 1974, 400 CC \$700. 684-2550.

HARRY'S CYCLE and sports Ltd, Concessionnaire Yamaha et Alouette, 750 Gladstone, 232-7129.

MOTONEIGE Nordie 24, 1969, parfaite condition, \$350. 663-0248

MOTO-SKI 1971 Grand Prix 340; 1972 Capri 400. Remorque double \$550. Après 5 heures, 741-1020

MOTOSKI 18 forces, 1969, parfaite condition, \$200. 684-6690.

206 AMUSEMENTS

"JUKE BOX" différents modèles, parfaite condition. Complet avec disques. Marc, 829-4948 — 729-3855.

SPECIAL (Sleigh Ride) pour seulement \$3.50 par personne, vous avez autobus, traineau tiré par chevaux, fêtes au lard, danse, musique, foyer. 643-3612.

208 MUSIQUE

AMPLIFICATEUR acoustique, 125 Watts R.M.S., et Fender "Precision Base", appelez Serge 770-2359, après 4.30 p.m.

COURS PRIVES d'orgue, piano, chant, accordeur de piano, 749-8577.

DISCO-DENIS, discothèque mobile. Denis 777-4939 Richard 568-1784.

DISCO D.J. Animation, jeux de lumières, "Hit Parade" Français et Américain, musique pour "Ballroom", "Rock" et danse populaire. 777-5023.

DISCO GENERATION 2000 LA SUPER discothèque qui vous offre le vrai plaisir, tout le monde l'essaye, essayez-la donc, 568-1636, 770-3733.

DISCO J.L.R.D. son et lumières. 771-1536 — 777-7010.

DISCO MAN SON ET LUMIERES. Pour tous genres de soirées. 771-9007, 770-6906.

DISCO-MIKE, musique pour toutes occasions, son et lumière. Demandez Michel. 770-1988 — 777-9320.

DISCO-MOBILE DeVersaille. Musique pour toutes occasions. Appelez Carroll 684-3547, Richard 771-6126.

DISCO-SOL, appelez Pierre 776-3074.

DYMACO FM Tuner, pré-amplificateur (Dymaco), amplificateur Dymaco 120, 60 watts par canal, ensemble haut-parleurs Wardale, vendus séparément ou au complet. 632-7737 entre 9h et 5h et 3h p.m.

GUIAIRE amplificateur, Traynor avec tremolo, fuzz, peu usagé. \$450. 776-1846.

GUIAIRE électrique, pour débutant, prix à discuter. Appelez Michel, 771-6508.

JOUEUR d'orgue H.F. qui chante demandé(e), avec expérience. Vincent, 663-9937.

ORGUE LOWREY, tambours électriques, prix à discuter. 663-1937 après 5 heures.

PA-AMP Traynor 4 canaux avec prises pour mélangeur de sons, amplificateur électrique, microphone Bogen et support. \$300 ou meilleure offre. 523-1422.

SAX ALTO, Selmer, Bundy, avec extra, comme neuf, appel sérieux. 777-0013.

VEZNEZ nous voir avant de faire l'achat d'un piano ou d'un orgue, quelque soit le prix. Accordage de piano. Studios Baldwin, 731-5678.

2 colonnes de son "Traynor". 777-5951, après 6 heures.

1 AMPLIFICATEUR marque "Traynor", peu usagé. \$350. 776-1846.

214 PHOTOGRAPHIE-CAMERAS

APPAREIL photographique Zenza Bronica S2A, 2 1/4 x 2 1/4, avec lentille Nikkor, 75, 135 et 50 mm, et accessoires. Prix à discuter. 746-2000, ext. 705, entre 6h p.m. et 9h p.m.

AVEZ-VOUS besoin d'un photographe? 643-1145.

AVEZ-VOUS besoin d'un photographe? 643-1145. Photo-technique.

RESERVEZ maintenant! Photographie d'expérience, pour votre mariage. Prix raisonnable. 770-7443.

216 ORCHESTRES

LES SABRES, Musique de choix, pour vos réceptions. 777-5637.

221 ARGENT DISPONIBLE

ONTARIO — Argent disponible en 1ère et 2e hypothèque, \$1,600 et plus. Service rapide, termes de 5, 10 et 15 ans. Besco Agency Ltd. courtier en hypothèques, par Mme O. Lamoureux, 299 Columbus, 745-2701 ou 745-5762.

QUEBEC — Argent disponible en 1ère et 2e hypothèque, \$1,000 et plus, service rapide, termes de 5, 10 et 15 ans. Desjarlais, courtier en prêts, 149-12 rue Principale, bureau 777-8054, après 6 heures, 771-1431.

222 HYPOTHEQUES

ARGENT VITE 1ère et 2e HYPOTHEQUES achat, balance de vente, consolidation de dettes, rénovations, etc. 663-2431. Pauline Dupuis, courtier.

BESOIN D'ARGENT PREMIERE OU deuxième hypothèque. Service confidentiel. Immeubles Prestige Enrg. Armand Couture. 663-2491.

HYPOTHEQUES 1ère et 2ème disponibles, achetées et vendues. Lawson and Associates, 238-8191 — 819-983-2769.

222 HYPOTHEQUES

1ère Et 2e HYPOTHEQUE

régulée rapidement en ONTARIO et AU QUEBEC au plus bas taux possible

JACK ARRON COURTIER EN HYPOTHEQUES. 236-9292 ou 722-9268 APRES 6H P.M.

"Essayez nous" nous essayons plus fort

PREMIERE ET 2ème HYPOTHEQUE

• Rénovation

• Consolidation de dette

LES IMMEUBLES

SEGUIN LTEE

196 St-Joseph, Hull

771-7325

222

222 HYPOTHEQUES

PREMIERE et deuxième hypothèques. Prêteurs particuliers et compagnies. Service rapide. Sara-Bourne Ltée, courtiers-realtor, 771-7356.

230 MESSAGES PERSONNELS

AGENCE POSTI-RENCONTRE offre un grand spécial aux 25 premières personnes de l'âge d'or. Hommes et Dames 770-8260.

AIMERIEZ-VOUS vous faire tirer aux cartes? 770-4536 — 771-2659.

CARTOMANCIE et chiromancie — conseils personnels. 233-5030.

CARTOMANCIE, chiromancie et lecture de la pensée, conseils sur tous les problèmes de la vie. 226-1346.

CELIBATAIRE distinguée belle apparence aimerais rencontrer homme libre, dans la quarantaine, sobre, distingué, avec bonne situation. Ecrire Case 245, Le Droit, Ottawa.

ETES-VOUS seule? Bienvenus à nous. Centre de rencontre. 776-3884, 777-7267.

FEMME libre désire rencontrer homme sérieux entre 34 et 40 ans. Ecrire case 219, Le Droit.

IMPOT PARTICULIERS \$6 aussi revenu de location et de commissions. André Lafrance. 827-0910.

IMPOT, préparation de rapport, à partir de \$5. 771-1782, 770-4840, après 6h.

IMPOT — Pour tous rapports d'impôt, consultez A. et M. Gagnon. Après 6 heures 771-4904.

LA SOLITUDE vous tracasse? Vous êtes déprimé(e) et seule? L'Agence POSTI-RENCONTRE vous invite à venir choisir la personne qui vient d'égayer votre vie. Agissez maintenant appelez-nous à 770-8260.

MONSIEUR, sobre, honnête, grand, bonne apparence, demeure village Ottawa Valley, 55 ans, employé civil et bien financièrement, séparé, attend divorce prochainement, désire refaire sa vie avec une compagnie honnête, et aimante de 45 à 55 ans, préférence grande et blonde, mais petite et brune ne serait pas une objection. Bienvenu à ex-religieuse, séparée ou divorcée. Ecrire à case 195 LE DROIT.

MONSIEUR, trentaine, professionnel, cultivé, distingué, très bien installé, voiture neuve, aimerait rencontrer jeune femme sérieuse, élégante, bien faite. Mariage possible. Photo appréciée. Ecrire case 144, Le Droit, Ottawa.

MONSIEUR 40 ans, cherche femme pour rencontre amicale. Pas de demeure ensemble. Ecrire case 164 Le Droit, 375 Rideau, Ottawa.

OTTAWA DATING — 232-6127. Rendez-vous illimités. Téléphonez maintenant, information gratuite et sans obligation.

PERSONNES libres désirent rencontrer amies(s) spéciaux(ales). 723-3789.

POSTI-RENCONTRE AGENCE parvins toujours à vous aider. Information sur rendez-vous, seulement. Strictement confidentiel. 770-8260.

POUR RAPPORT D'impôts, appelez R. Charbonneau, 771-0983.

ROMEO ET JULIETTE RENCONTRER le(a) compagnon(ne) qui vous convient, professionnel, métiers, etc. 749-5472, 741-0182.

SACHEZ votre avenir par les tarots. Pour rendez-vous, après 4h p.m. 232-3079.

SEPARÉE 39, intelligente, attrayante, 5'2", cherche monsieur éduqué, et compréhensible, bilingue pour refaire sa vie. P.O. Box 4191 Station E Ottawa.

VETEMENTS et meubles mis au rancart instantanément requis par l'Ottawa Neighbourhood Services pour fournir travail et entraînement aux personnes handicapées. Composez 728-3737 et notre camion ira les cueillir.

VOS PENSEES par les cartes, dames seulement. \$5. Demandez Denise. 770-2932.

232 TRANSPORT DEMANDE

RUE MAIN, près du C.I.P., jusqu'à rues Wellington et Bay, Ottawa. 663-1494.

SOIR SEULEMENT. De rue Robinson, Pte-Gatineau, à "Date Center", chemin Heron, Ottawa, à compter du 15 mars, 568-6963.

234 TRANSPORT DISPONIBLE

HOMME avec Suburban 1976, conduirait 5 personnes confortablement, avec bagages, courtes ou longues distances. 770-7004.

242 MONUMENTS

VOUS DESIREZ un monument de qualité. Voyez B. Angers et Fils, 214 chemin Montréal, 745-0662.

244 REMERCIEMENTS

Prière à Saint Jude

O GLORIEUX APOTRE, fidèle serviteur et ami de Jésus. L'Église vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Prenez pour moi si malheureux. Je vous en supplie du plus profond de mon cœur, servez-vous en ma faveur du plus grand privilège que vous avez d'apporter un secours visible et rapide à ceux qui en ont besoin.

Je vous promets, ô Saint Jude, de me souvenir toujours de la grande faveur que vous m'accorderez. Toujours je vous honorerai comme mon patron et mon protecteur. En signe de reconnaissance, je ferai tout en mon pouvoir pour développer votre dévotion et vous faire connaître comme patron des causes désespérées AINSI SOIT-IL.

Ajoutez trois Notre Père, trois Je vous salue Marie, et trois Gloire au Père.

Impriatur: ALBERT VALOIS, V.G. MONTREAL, 26 mai 1950

En remerciement pour faveurs obtenues G. L. 244

246 IN MEMORIAM

IN MEMORIAM

LEVAQUE — A la douce mémoire d'une mère très chère, Mme Alida Levaque (née Theoret) qui nous a quittés le 11 mars 1976. Une longue année s'est écoulée depuis votre départ. Votre souvenir reste toujours dans nos cœurs. Une messe anniversaire fut célébrée samedi le 13 mars à 7h p.m. en l'église Notre-Dame de la Présentation.

Vos enfants et petits-enfants 246

IN MEMORIAM

BARRETTE — M. Lucien. A la douce mémoire de M. Lucien Barrette décédé le 16 mars 1973. Le temps pourra s'écouler mais n'effacera jamais de nos cœurs ce qu'il fut pour nous tous comme époux, père, et ami. Personne ne pourra le remplacer auprès de nous. Une messe anniversaire sera célébrée mercredi le 24 mars, à 5h p.m. en l'église St-Charles.

Son épouse et ses enfants 246

IN MEMORIAM

GUINDON — Augustin de Hammond, Ontario, est décédé lundi le 15 mars 1976 à l'âge de 57 ans. Il était l'époux de Laurette Saumure. Outre son épouse, il laisse son père et sa mère: M. et Mme Joseph Guindon (Emilia Lemery), également 3 fils: Jean, Charles-Guy, Jacques. 2 sœurs: Mme Gabrielle Drouin tous de Hammond. Mme Jeanne Leroux de Bourget, ainsi que 11 petits-enfants. Il repose au salon funéraire Théo Brunet et Fils, rue Laurier, Rockland. Les funérailles auront lieu le jeudi 18 mars à 10h00 a.m. en l'église St-Matthieu de Hammond. Inhumation au cimetière paroissial.

250-299

250-299

LANTHIER — Mme Sylvio, née Amanda Chartrand. Épouse en premières noces de feu Louis Lalonde, est décédée le dimanche 14 mars 1976, à l'âge de 84 ans. Elle laisse son époux, Sylvio Lanthier d'Ottawa; 3 fils: Omer et Joseph de Massina; Lionel de St-Hubert; 5 filles: Mme Rosario Goyer (Yvonne) de Shawbridge; Mme Albert Groulx (Laurette) de Nobel, Ontario; Mme Philippe Drury (Ida) de Prescott; Mme Gerald Joy (Colette) d'Alfred; Mme Vincent Boileau (Marie-Claire) d'Ottawa; 4 frères et 5 sœurs; ainsi que 33 petits-enfants. La dépouille repose au salon funéraire Lamarre et Fils d'Alfred. Service le mercredi à 2:30 heures p.m. en l'église St-Victor d'Alfred. Inhumation au cimetière paroissial.

250-297

250-297

VILLENEUVE — M. Emile, du 135 rue Champlain, Gatineau, Québec, est décédé le dimanche 14 mars 1976, à l'âge de 78 ans. Il était l'époux de feu Marie-Jeanne Demers. Il laisse 7 fils: Fernand, Clément et Gérard, d'Ottawa, Maurice, Marcel, Roger et André, de Hull; 2 filles: Mme Pascal Sébastiani (Paulette), de Boston, Mme Roger Dubuc (Suzanne), de Québec; 1 sœur: Mme Eugénie Martin, de Hull. La dépouille repose à la maison funéraire Lionel Emond et fils Inc., 271 boul. St-Joseph, Hull. Service aura lieu le jeudi 18 mars, à 11h a.m., en l'église St-François de Sales, de Pte-Gatineau. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull.

250-298

250-298

LONGTIN — M. Albert de St-Isidore de Prescott, Ont. est décédé lundi le 15 mars 1976, à l'âge de 74 ans. Il était l'époux de feu Ludovica Desforges. Il laisse 1 fils: Fernand de St-Isidore; 2 filles: Mme Rubin Gagné (Aline) de St-Isidore; Mme Pierre-Paul Monast (Lucille) de Chesterville; 1 frère: Eugène de Casselman; 2 belles-sœurs: Mme Joseph Longtin (Anne-Marie) de Cornwall et Mme Théodore Longtin (Léonie) de Cornwall. Il laisse également 18 petits-enfants et 6 arrière-petits-enfants. La dépouille repose au centre paroissial Joseph Roy de St-Isidore. Funérailles jeudi le 18 mars à 2h30 en l'église St-Isidore. Inhumation au cimetière paroissial. La direction des funérailles a été confiée au salon funéraire Charbonneau et Quesnel, Casselman, Ont.

250-298

250-298

GUINDON — Augustin de Hammond, Ontario, est décédé lundi le 15 mars 1976 à l'âge de 57 ans. Il était l'époux de Laurette Saumure. Outre son épouse, il laisse son père et sa mère: M. et Mme Joseph Guindon (Emilia Lemery), également 3 fils: Jean, Charles-Guy, Jacques. 2 sœurs: Mme Gabrielle Drouin tous de Hammond. Mme Jeanne Leroux de Bourget, ainsi que 11 petits-enfants. Il repose au salon funéraire Théo Brunet et Fils, rue Laurier, Rockland. Les funérailles auront lieu le jeudi 18 mars à 10h00 a.m. en l'église St-Matthieu de Hammond. Inhumation au cimetière paroissial.

250-299

250-299

LANTHIER — Mme Sylvio, née Amanda Chartrand. Épouse en premières noces de feu Louis Lalonde, est décédée le dimanche 14 mars 1976, à l'âge de 84 ans. Elle laisse son époux, Sylvio Lanthier d'Ottawa; 3 fils: Omer et Joseph de Massina; Lionel de St-Hubert; 5 filles: Mme Rosario Goyer (Yvonne) de Shawbridge; Mme Albert Groulx (Laurette) de Nobel, Ontario; Mme Philippe Drury (Ida) de Prescott; Mme Gerald Joy (Colette) d'Alfred; Mme Vincent Boileau (Marie-Claire) d'Ottawa; 4 frères et 5 sœurs; ainsi que 33 petits-enfants. La dépouille repose au salon funéraire Lamarre et Fils d'Alfred. Service le mercredi à 2:30 heures p.m. en l'église St-Victor d'Alfred. Inhumation au cimetière paroissial.

250-297

250-297

VILLENEUVE — M. Emile, du 135 rue Champlain, Gatineau, Québec, est décédé le dimanche 14 mars 1976, à l'âge de 78 ans. Il était l'époux de feu Marie-Jeanne Demers. Il laisse 7 fils: Fernand, Clément et Gérard, d'Ottawa, Maurice, Marcel, Roger et André, de Hull; 2 filles: Mme Pascal Sébastiani (Paulette), de Boston, Mme Roger Dubuc (Suzanne), de Québec; 1 sœur: Mme Eugénie Martin, de Hull. La dépouille repose à la maison funéraire Lionel Emond et fils Inc., 271 boul. St-Joseph, Hull. Service aura lieu le jeudi 18 mars, à 11h a.m., en l'église St-François de Sales, de Pte-Gatineau. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull.

250-298

NECROLOGIE

FUNÉRAILLES MERCREDI

MARION, M. Hervé, Départ du salon funéraire Racine, Robert et Gauthier, 7 Fairmont, Ottawa, pour service à 2:00 heures p.m. en l'église St-François d'Assise.

LEBRUN, M. Rhéal, Départ du salon funéraire Beauchamp Ltée, 77 boul. Montclair, Hull, pour service à 11:30 heures a.m. en l'église St-Dominique, de Luskville.

PAPILLON, M. Arthur, Départ du salon funéraire Beauchamp Ltée, 77 boul. Montclair, Hull, pour service à 9:00 heures a.m. en l'église Sacré-Cœur.

LANTHIER, Mme Sylvio, née Amanda Chartrand, Départ du salon funéraire Lamarre et Fils, Alfred, pour service à 2:30 heures p.m. en l'église St-Victor, d'Alfred.

KENNEY, Mme François-Xavier, Départ du salon funéraire McConnery, Gracefield, pour service à 2h p.m. en l'église de la Visitation.

AUCLAIR, M. Moïse, Départ du salon funéraire McConnery, 206 Cartier, Maniwaki, pour service à 11:00 heures a.m. en l'église de l'Assomption, de Maniwaki.

250-297

LEBRUN — M. Rhéal, est décédé le 14 mars 1976, à l'âge de 40 ans. Il demeurait à 13 Bégin, Hull; Il était fils de: feu Henri Lebrun et de Régina Moreau; outre sa mère, il laisse deux frères: Roger de Hull, et Guy de Sudbury; 3 sœurs: Mme Roger Legros (Rita) de Hull; Mme Mme Guy Bélar (Carmen) de Hull; Mlle Claire Lebrun de Hull; Plusieurs neveux et nièces. Il repose à la maison funéraire Beauchamp Ltée, 77, boul. Montclair, Hull. Service aura lieu le mercredi 17 mars en l'église St-Dominique de Luskville à 11:30 a.m. Inhumation au cimetière paroissial.

250-298

PAPILLON — M. Arthur, est décédé le 13 mars 1976, à l'âge de 86 ans. Il demeurait au 363 Smyth Road, Ottawa. Époux de: feu Marie-Louise Courchène; Il laisse un fils: Paul-Emile de Gatineau; une sœur: Mlle Jeanne de Hull; une belle-sœur: Mme Simone Papillon de Hull; 4 petits-enfants et un arrière-petit-enfant (Amik). Il repose à la maison funéraire Beauchamp Ltée, 77, boul. Montclair, Hull. Funérailles le mercredi 17 mars. Service en l'église Sacré-Cœur à 9h a.m. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull.

250-298

GUINDON — Augustin de Hammond, Ontario, est décédé lundi le 15 mars 1976 à l'âge de 57 ans. Il était l'époux de Laurette Saumure. Outre son épouse, il laisse son père et sa mère: M. et Mme Joseph Guindon (Emilia Lemery), également 3 fils: Jean, Charles-Guy, Jacques. 2 sœurs: Mme Gabrielle Drouin tous de Hammond. Mme Jeanne Leroux de Bourget, ainsi que 11 petits-enfants. Il repose au salon funéraire Théo Brunet et Fils, rue Laurier, Rockland. Les funérailles auront lieu le jeudi 18 mars à 10h00 a.m. en l'église St-Matthieu de Hammond. Inhumation au cimetière paroissial.

250-299

LANTHIER — Mme Sylvio, née Amanda Chartrand. Épouse en premières noces de feu Louis Lalonde, est décédée le dimanche 14 mars 1976, à l'âge de 84 ans. Elle laisse son époux, Sylvio Lanthier d'Ottawa; 3 fils: Omer et Joseph de Massina; Lionel de St-Hubert; 5 filles: Mme Rosario Goyer (Yvonne) de Shawbridge; Mme Albert Groulx (Laurette) de Nobel, Ontario; Mme Philippe Drury (Ida) de Prescott; Mme Gerald Joy (Colette) d'Alfred; Mme Vincent Boileau (Marie-Claire) d'Ottawa; 4 frères et 5 sœurs; ainsi que 33 petits-enfants. La dépouille repose au salon funéraire Lamarre et Fils d'Alfred. Service le mercredi à 2:30 heures p.m. en l'église St-Victor d'Alfred. Inhumation au cimetière paroissial.

250-297

VILLENEUVE — M. Emile, du 135 rue Champlain, Gatineau, Québec, est décédé le dimanche 14 mars 1976, à l'âge de 78 ans. Il était l'époux de feu Marie-Jeanne Demers. Il laisse 7 fils: Fernand, Clément et Gérard, d'Ottawa, Maurice, Marcel, Roger et André, de Hull; 2 filles: Mme Pascal Sébastiani (Paulette), de Boston, Mme Roger Dubuc (Suzanne), de Québec; 1 sœur: Mme Eugénie Martin, de Hull. La dépouille repose à la maison funéraire Lionel Emond et fils Inc., 271 boul. St-Joseph, Hull. Service aura lieu le jeudi 18 mars, à 11h a.m., en l'église St-François de Sales, de Pte-Gatineau. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull.

250-298

LONGTIN — M. Albert de St-Isidore de Prescott, Ont. est décédé lundi le 15 mars 1976, à l'âge de 74 ans. Il était l'époux de feu Ludovica Desforges. Il laisse 1 fils: Fernand de St-Isidore; 2 filles: Mme Rubin Gagné (Aline) de St-Isidore; Mme Pierre-Paul Monast (Lucille) de Chesterville; 1 frère: Eugène de Casselman; 2 belles-sœurs: Mme Joseph Longtin (Anne-Marie) de Cornwall et Mme Théodore Longtin (Léonie) de Cornwall. Il laisse également 18 petits-enfants et 6 arrière-petits-enfants. La dépouille repose au centre paroissial Joseph Roy de St-Isidore. Funérailles jeudi le 18 mars à 2h30 en l'église St-Isidore. Inhumation au cimetière paroissial. La direction des funérailles a été confiée au salon funéraire Charbonneau et Quesnel, Casselman, Ont.

250-298

GUINDON — Augustin de Hammond, Ontario, est décédé lundi le 15 mars 1976 à l'âge de 57 ans. Il était l'époux de Laurette Saumure. Outre son épouse, il laisse son père et sa mère: M. et Mme Joseph Guindon (Emilia Lemery), également 3 fils: Jean, Charles-Guy, Jacques. 2 sœurs: Mme Gabrielle Drouin tous de Hammond. Mme Jeanne Leroux de Bourget, ainsi que 11 petits-enfants. Il repose au salon funéraire Théo Brunet et Fils, rue Laurier, Rockland. Les funérailles auront lieu le jeudi 18 mars à 10h00 a.m. en l'église St-Matthieu de Hammond. Inhumation au cimetière paroissial.

250-299

LANTHIER — Mme Sylvio, née Amanda Chartrand. Épouse en premières noces de feu Louis Lalonde, est décédée le dimanche 14 mars 1976, à l'âge de 84 ans. Elle laisse son époux, Sylvio Lanthier d'Ottawa; 3 fils: Omer et Joseph de Massina; Lionel de St-Hubert; 5 filles: Mme Rosario Goyer (Yvonne) de Shawbridge; Mme Albert Groulx (Laurette) de Nobel, Ontario; Mme Philippe Drury (Ida) de Prescott; Mme Gerald Joy (Colette) d'Alfred; Mme Vincent Boileau (Marie-Claire) d'Ottawa; 4 frères et 5 sœurs; ainsi que 33 petits-enfants. La dépouille repose au salon funéraire Lamarre et Fils d'Alfred. Service le mercredi à 2:30 heures p.m. en l'église St-Victor d'Alfred. Inhumation au cimetière paroissial.

250-297

VILLENEUVE — M. Emile, du 135 rue Champlain, Gatineau, Québec, est décédé le dimanche 14 mars 1976, à l'âge de 78 ans. Il était l'époux de feu Marie-Jeanne Demers. Il laisse 7 fils: Fernand, Clément et Gérard, d'Ottawa, Maurice, Marcel, Roger et André, de Hull; 2 filles: Mme Pascal Sébastiani (Paulette), de Boston, Mme Roger Dubuc (Suzanne), de Québec; 1 sœur: Mme Eugénie Martin, de Hull. La dépouille repose à la maison funéraire Lionel Emond et fils Inc., 271 boul. St-Joseph, Hull. Service aura lieu le jeudi 18 mars, à 11h a.m., en l'église St-François de Sales, de Pte-Gatineau. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull.

250-298

LONGTIN — M. Albert de St-Isidore de Prescott, Ont. est décédé lundi le 15 mars 1976, à l'âge de 74 ans. Il était l'époux de feu Ludovica Desforges. Il laisse 1 fils: Fernand de St-Isidore; 2 filles: Mme Rubin Gagné (Aline) de St-Isidore; Mme Pierre-Paul Monast (Lucille) de Chesterville; 1 frère: Eugène de Casselman; 2 belles-sœurs: Mme Joseph Longtin (Anne-Marie) de Cornwall et Mme Théodore Longtin (Léonie) de Cornwall. Il laisse également 18 petits-enfants et

La connaissance et la prévision des avalanches

DAVOS (Suisse) (AFP) — Les avalanches ont tué. Elles tueront encore. Des efforts importants de recherche, de prévention et d'éducation restent à faire pour que le nombre de victimes de la "mort blanche" ne s'accroisse pas de façon inquiétante, parallèlement à l'augmentation du nombre total de skieurs.

L'un des plus éminents spécialistes de la question, M. Marcel De Quervain, qui dirige l'Institut fédéral suisse de recherche sur la neige et les avalanches, situé sur le "Weissfluhjoch", au-dessus de Davos (Suisse), est formel, il devient possible de prévoir près de 90 pour cent des avalanches "naturelles", mais, malheureusement, les cas d'imprudence de skieurs isolés augmentent. En fait, il y a de plus en plus de bons skieurs, mais parmi eux de mauvais montagnards. En voulant s'échapper des pistes balisées, ils risquent parfois de rompre des équilibres fragiles.

M. De Quervain cite des statistiques. Pour l'ensemble du massif alpin, le nombre de morts provoqués par les avalanches a été de 90 par an pour les vingt années comprises entre 1949-1970, soit un total de 1.822.

La lutte doit donc s'intensifier par tous les moyens. D'abord, sur le plan de la recherche fondamentale et appliquée, de nombreux problèmes doivent être résolus.

Le "matériau des avalanches" est un élément extrêmement changeant. La preuve, c'est qu'il y a au moins une vingtaine de qualificatifs importants pour désigner la qualité de la neige qui peut-être, bien sûr, fraîche ou ancienne, mais

aussi soufflée, collante, compacte, coulante, croulée, dure, folle, fondante, granulée, gros-sel, pourrie, tolée, etc...

Comment se comporte chacune de ces neiges, quelle est sa structure intime?

Chercheurs

A l'Institut de Davos, qui compte 31 chercheurs et doit encore s'étendre, on étudie les échantillons de ces différentes neiges. On en crée d'autres aussi artificiellement par compression ou étirage, ou en faisant varier le gradient thermique. Des échantillons, maintenus à moins 20 degrés, sont ensuite sciés en tranches, parfois de dix microns d'épaisseur (1-100 de millimètre) et étudiés ensuite au microscope.

Selon M. W. Good, chef du département de la physique de la neige, jusqu'à 23 paramètres différents, définissant la nature de ces échantillons, peuvent être obtenus aujourd'hui. Ils sont mis en mémoire dans les ordinateurs. Des modèles mathématiques de neige sont élaborés. Cela permet de prévoir le comportement de telle nature de neige en cas d'avalanche. Un système de couloirs en bois, dont le fond peut-être incliné à des angles différents, sert à simuler des avalanches. Les chercheurs peuvent ainsi, à leur gré, en analyser le déroulement, la vitesse, la force de compression, etc...

Les satellites artificiels américains, Lanosat, Ertis, etc., viennent à leur rescousse. Ils sont de plus en plus utilisés pour photographier les couvertures neigeuses. Leurs appareils distinguent aujourd'hui non seulement la glace de la neige,

mais la neige fraîche de la neige ancienne. Des cartes de grandes étendues peuvent être ainsi remises à jour.

Les profits

Une technique importante, élaborée à l'Institut de Davos, est celle des "profils de neiges". Elle consiste à effectuer des coups à la verticale, à travers les couches, dont on étudie le comportement les unes par rapport aux autres. Lorsque, par exemple, sur une neige ancienne, bien tassée, tombe une importante couche de neige fraîche, il se produit un véritable phénomène de "Roulement à bille". La neige fraîche n'accroche pas. Elle glisse au moindre choc, au moindre bruit. C'est ce qui s'est produit récemment dans la partie occidentale des Alpes et dans les Pyrénées. Quelques skieurs indisciplinés, s'aventurant hors des pistes, sont peut-être à l'origine de ces décrochements dramatiques. Un train dans la vallée, le "Bang" d'un avion supersonique, peuvent produire les mêmes effets.

De plus en plus, les ouvrages de protection, murs, barrières, ratelier en acier, en aluminium, pieux, blocs de bétons en quinconce, rappelant les lignes antichars, zèbrent les pentes des montagnes suisses, là où peuvent se déclencher des glissements de plaques de neige.

Dans l'ensemble, ces ouvrages coûtent cher. Mille francs suisses par mètre, 750.000 francs suisses par hectare (1.275.000 FF environ). Huit à douze millions de francs suisses sont investis par le gouvernement fédéral, chaque année,

dans ces ouvrages anti-avalanches dont sont pourvus aujourd'hui trois mille endroits différents. Les tirs au canon, au bazooka, les lancers de grenades, constituent un bon moyen de provoquer des avalanches artificielles dirigées. Dans la seule région de Davos, dix mille explosions ont été ainsi réalisées au cours du seul hiver 1974-1975.

Par ailleurs, pour la confection de bulletins d'avalanches, cinquante observateurs, répartis dans toutes les Alpes suisses, observent le temps et la neige chaque matin, de sept à huit heures, et téléphonent leur diagnostic.

Les avalanches catastrophiques — mais il ne s'en produit, d'après les statistiques, qu'une par siècle en Europe — viendront, certes, rappeler aux hommes la force irrésistible des cataclysmes naturels. Mais les efforts accomplis actuellement dans les instituts spécialisés dans l'étude de la neige et des avalanches, en Suisse, en France, en Allemagne, au Canada, aux Etats-Unis, au Japon, en Union Soviétique, doivent permettre de limiter grandement les dégâts de toutes les autres avalanches.

Enfin, pour les malheureux qui seraient surpris par une avalanche, ce triple conseil de M. Marcel De Quervain: ou tenter de fuir dans une direction perpendiculaire à celle suivie par l'avalanche, ou faire preuve de sang-froid pour se faire porter par l'avalanche en nageant afin de rester à la surface, ou enfin, en cas d'ensevelissement, protéger le nez et la bouche avec les mains, pour ne pas avaler la neige qui étoufferait, et tenter ensuite de remonter à la surface.

• Pickering

Réclamation rejetée par l'Office de compensation

TORONTO (PC) — L'Office de compensation des terres de l'Ontario (Land Compensation Board) a rejeté une réclamation de \$8.5 millions pour 413 acres de terrain expropriés à Pickering, localité où devait être construit le nouvel aéroport international.

En faisant part de sa décision, dimanche, l'office a ordonné au gouvernement ontarien de payer la somme de \$2.8 millions à la Runnymede Development Corp. comme compensation pour l'expropriation de son terrain à Pickering.

L'avocat représentant la compagnie, M. Pat Bradley, a déclaré: "J'en suis abasourdi. L'of-

Amine au Québec

KAMPALA (AP) — Le président Idi Amin Dada a déclaré samedi qu'il assisterait aux Jeux olympiques de Montréal en juillet prochain, et que le gouvernement canadien devrait accélérer les préparatifs.

Evitant les difficultés avec les syndicats à Montréal, le maréchal ougandais a précisé: "Un gouvernement ne devrait pas autoriser les syndicats à lui donner des ordres, sinon il deviendra un gouvernement faible".

Faites les cent pas cent fois par jour.

Collaboration du journal LE DROIT

Laisseriez-vous un enfant mourir de faim, si vous pouviez le sauver?

Pourtant, n'est-ce pas ce que vous faites?



A cause d'une famine sans précédent dans l'histoire du monde, mourir de faim devient le sort probable de millions d'enfants en Afrique, en Asie et en Amérique latine.

De grâce, faites quelque chose! Envoyez votre contribution dès aujourd'hui à l'ACTION D'URGENCE entreprise par l'UNICEF pour la distribution de milliers de tonnes de nourritures et de médicaments aux régions les plus atteintes. Et soyez généreux! Qui sait combien de temps les enfants survivront.

UNICEF (OTTAWA-CARLETON)
81, avenue Bronson, Ottawa K1L 6G7
Tél.: 233-8842



Collaboration du Journal LE DROIT

CJRC RADIO 115
et LE DROIT
vous offrent



- SI VOUS POUVEZ IDENTIFIER LA VOITURE QUI PORTE UNE DES PLAQUES PAYANTES, VOUS POUVEZ GAGNER BEAUCOUP \$\$\$\$\$\$.
- TOUT LE MONDE PEUT JOUER
- VOUS POUVEZ IDENTIFIER N'IMPORTE QUELLE VOITURE

RÈGLEMENTS:

- Chaque jour, du lundi au vendredi, CJRC diffusera six (6) jeux entre 6h00 et 18h00.
- À chaque jeu, CJRC révélera deux (2) numéros de plaques payantes différents de ceux du Droit plus deux (2) numéros de référence (1 à 12) à des numéros du Droit de la veille. Le lundi, nous utiliserons les numéros du Droit du vendredi précédent.
- Si vous pouvez identifier une des voitures qui porte une des plaques révélées dans le dernier jeu, vous avez trente (30) minutes après le jeu pour téléphoner à CJRC au numéro spécial qui sera donné en ondes.
- La première personne qui identifiera correctement une des voitures (marque et couleur) dont le numéro de plaque a été révélé dans le dernier jeu, gagnera le montant de la cagnotte accumulée.
- À chaque jeu, nous ajouterons \$10.00 à la cagnotte.
- Les employés de CJRC radio capitale, de Le Droit, et de leurs compagnies affiliées ne sont pas éligibles.

QUÉBEC

ONTARIO

1 497 M 067	4 497 M 555	7 BUH 304	10 JAF 939
2 495 M 697	5 149 H 664	8 ENW 066	11 KLZ 852
3 497 M 135	6 496 M 123	9 ETY 908	12 ELP 354

PLUS 12 NUMÉROS DIFFÉRENTS À CJRC.

j'écoute

J'AI LE
RÉFLEXE 115

CJRC RADIO 115
OTTAWA-HULL

Offre spéciale du fabricant!

Les gros appareils électroménagers CGE ont tout pour vous faciliter le travail!



Machine à laver CGE à 4 cycles de lavage

354.99

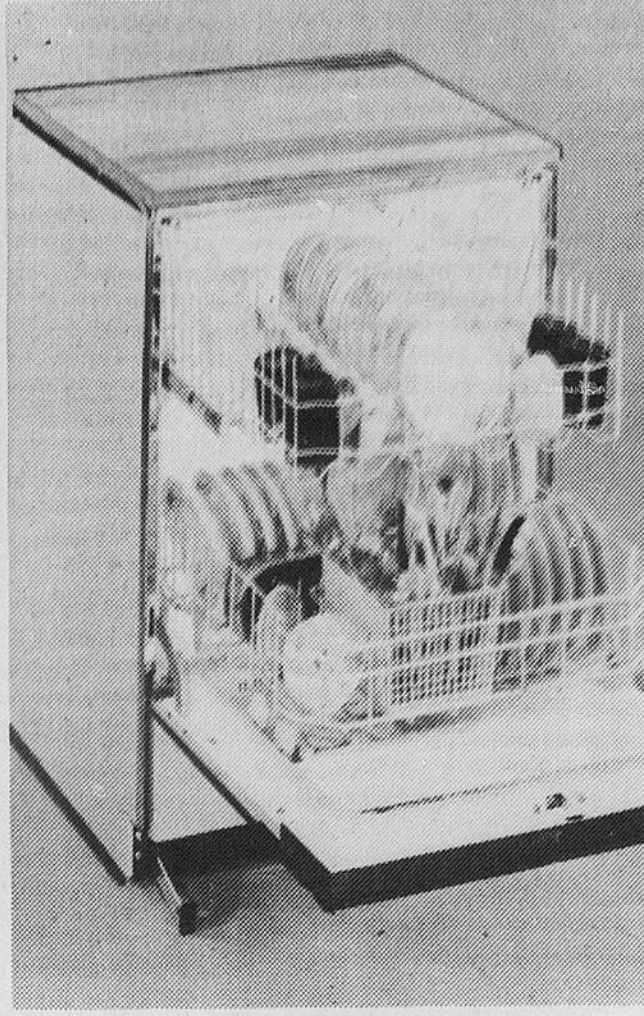
2 combinaisons de vitesse de lavage-rinçage; 3 combinaisons de la température d'eau de lavage-rinçage; 4 cycles: normal, repassage permanents/tricots, délicat et trempage. Cuve d'une capacité de 16 lb, 3 réglages du niveau d'eau et système exclusif de lavage Filter-Flo. Équilibrage automatique de la brassée. Commutateur de sécurité au couvercle. Modèle W542L, env. 43 1/2" H x 27" L x 25" P. (257)



Cuisinière CGE 30" à four autonettoyant

499.99

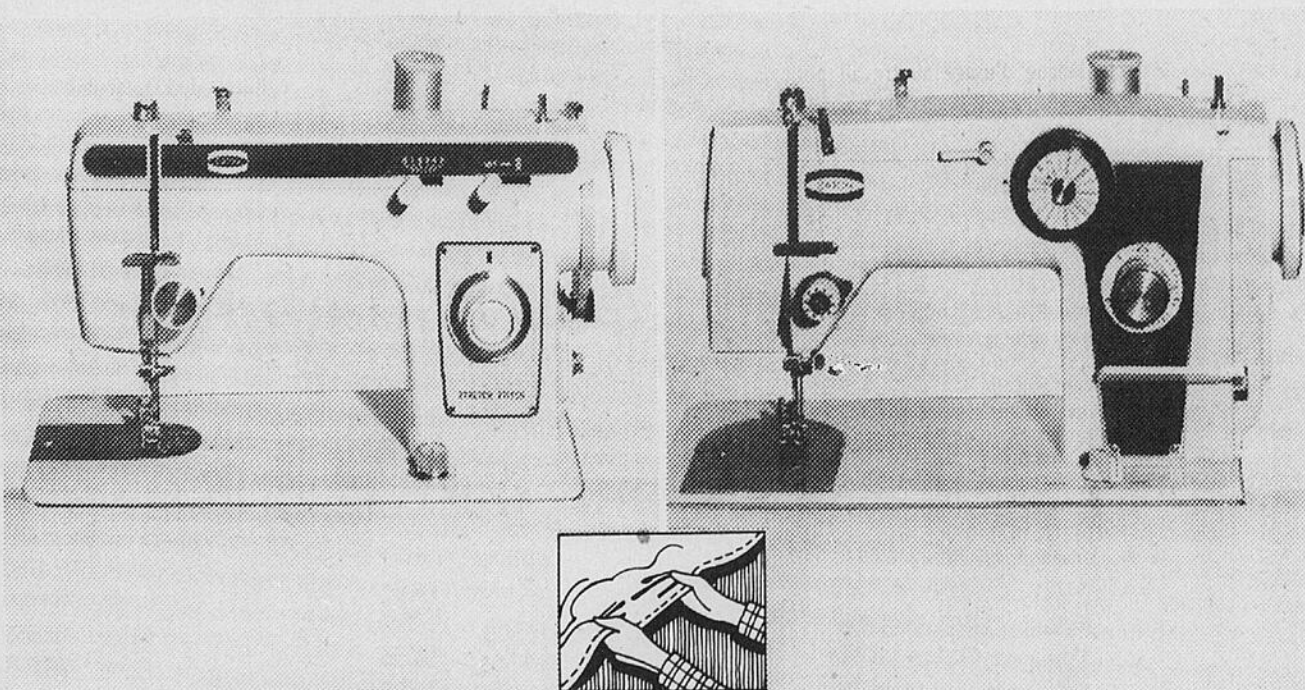
Comprend un four autonettoyant à cycle pyrotique rapide, des éléments enfichables, des commutateurs à réglage progressif de la chaleur. Plus: minuterie automatique, horloge et chronomètre. Modèle J35SL, environ 30" x 27" x 47". Ton or moisson, 10.00 en sus. (Non représenté) Modèle standard J34SM. Four à nettoyage facile. 349.99 Blanc. Ton or, 10.00 en sus. (256)



Lave-vaisselle CGE à chargement par devant

349.99

Modèle avec dessus en bois — Cycles: super-récurage, normal réchauffe-assiettes et lavage court. Puissante action de lavage à 3 niveaux. Broyeur d'aliments mous. Doseur jumelé de détergent. Doseur d'argent de rinçage. Raccord de dérivation "Faucet-Flo". Deux paniers extensibles. Commandes à boutons-poussoirs. Pieds stabilisateurs extensibles. Modèle SC549L, environ 34" H x 24" L x 25" P. Ton or, 10.00 en sus. (Non représenté) Modèle SD539L, à encasturer. Avec paquet de panneaux couleur. 319.99 (256)



Misez juste...avec une Viking Eaton à prix spécial!

Rabais de 40.00!
Viking Eaton portable

Prix courant Eaton 149.99

109.99 (la tête seulement)

Une machine à coudre qui se prêtera à toutes vos fantaisies de couture. Point extensible triple incorporé; coud les tricots et les tissus extensibles de manière professionnelle. Point droit ou zigzag en marche avant ou arrière. Peut broder, faire la pose de boutons et tracer les boutonnières manuellement. (Note: ne peut être utilisé sans la malette ou un meuble.) Livre d'instruction et accessoires. Modèle 631A.



Rabais de 50.00!
Viking Eaton de classe

Prix courant Eaton 279.95

229.99 (la tête seulement)

Machine facile à manier. Comprend 16 points différents pour effectuer toute une gamme de travaux. 6 points élastiques pour coudre tricots et tissus extensibles et 9 points décoratifs. Seuls ou combinés, ces points font de ravissantes bordures originales. Point caché et point caché extensibles pour faciliter la couture des tissus extensibles. Boutonnière incorporée. Plus de nombreuses autres caractéristiques qui font de la Viking Eaton un achat sûr. (570) Allouer 2 à 3 semaines pour livraison.

Meuble de rangement

Prix courant Eaton 129.95

99.99 ch.

Un meuble élégant. Doté de 3 tiroirs. Rabat latéral offrant une plus grande surface de travail. Meuble en aggloméré de bois recouvert de plastique "Miracle". Fini noyer. Modèle 150, environ 17" P x 31" H x 30" L. Ouvre approx. 60". (570)

Eaton, centre commercial Bayshore (570)



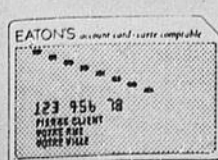
Télécouleur portatif 20" Zenith "Chromacolor II"!

Prix Eaton

639.99

Télécouleur portatif 20" à châssis entièrement transistorisé "Chromacolor II", donne une image couleur plus réaliste et plus fiable. Les éléments enfichables utilisent moins d'énergie et aident à réduire le nombre de réparations en atelier. Le tube cathodique "Chromacolor II" donne un niveau de luminosité, de contraste et de précision hors pair. Dispositif de régulation du courant "Power Sentry". Syntonisation à bouton unique. Prise d'écoute. Indicateur lumineux de canaux UHF/VHF. Boîtier de teinte acajou (garniture chromée) ou ton noyer (garniture ton argent). Demandez le modèle GT-2840, environ 16" H x 26" L x 19" P. Zenith, un nom sûr, à prix spécial!

Eaton, centre commercial Bayshore (460)



Utilisez
votre
carte-comptable
Eaton

EATON

Venez ou téléphonez

233-3911

HEURES D'OUVERTURE EATON: DU LUNDI AU VENDREDI DE 10H00 À 22H00. SAMEDI DE 9H30 À 17H30. LE STANDARD TÉLÉPHONIQUE OUVRE DE 9H00 À LA FERMETURE DU MAGASIN.

Outoaouais québécois

Ouverture de la quatrième session

par Gilles Bernier

QUEBEC — Ministres et députés d'opposition ont fini de se chamailler sur la place publique. A compter d'aujourd'hui, à trois heures, les échanges de coups se feront sur le parquet de l'Assemblée nationale, à Québec, où les travaux doivent reprendre normalement.

C'est en effet cet après-midi que le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, M. Hugues Lapointe, doit prononcer le discours inaugural de la quatrième session de la trentième législature du Parlement de Québec.

Cette session que d'aucuns ont appelé "session de continuité" sera surtout marquée par des problèmes constitutionnels, le déficit des Jeux olympiques et la négociation dans les secteurs public et para-public.

La question constitutionnelle ne manquera certes pas de susciter les commentaires de part et d'autre de la Chambre, suite à la position adoptée par Ottawa sur la question et à la réplique du premier ministre Robert Bourassa.

Quant au déficit olympique, le dossier sera scrupuleusement étudié par tous les partis à l'occasion de la commission parlementaire sur le sujet qui doit se tenir au début de la session.

En ce qui a trait aux négociations dans les secteurs public et para-public, on peut s'attendre, advenant que les pourparlers se durcissent et que les débrayages se multiplient un peu trop, à ce que le gouvernement présente un projet de loi pour mettre fin aux conflits.

Il faut s'attendre également à ce que la présentation du rapport de la Commission d'enquête sur le crime organisé (C.E.C.O.), à la fin du mois de mars, et du rapport de l'enquête menée à la Société des alcools du Québec, viennent, pendant quelque temps, orienter les discussions de l'Assemblée nationale.

Le programme législatif

En ce qui concerne le programme législatif proprement dit, on prévoit qu'il s'avérera assez chargé, compte tenu des nombreux projets de loi qui n'ont pu être adoptés lors de la dernière session et qui reviendront vraisemblablement sur le tapis.

Déjà, le premier ministre a annoncé un projet de loi sur le financement des partis politiques. Ce projet devrait permettre une transformation radicale du système traditionnel de financement des partis politiques et des élections, en plus de consacrer le principe de l'existence juridique des partis. En fait, il s'agirait de mettre fin aux caisses occultes des partis politiques.

Un autre projet de loi dont on parle beaucoup mais qui se fait attendre depuis longtemps, soit celui du zonage des terres agricoles, devrait être présenté au cours de la présente session.

Un tel projet devait être déposé lors de la dernière session, mais le ministre des Terres et Forêts, M. Kevin Drummond, n'était pas passé à l'action.

Parmi les projets qui touchent le plus près le citoyen, notons un projet de loi sur la protection de la jeunesse qui a déjà subi l'examen d'une commission parlementaire.

Il y a aussi des amendements à la loi de protection du consommateur, notamment en ce qui a trait à la publicité destinée aux enfants et aux ventes au comptant.

Enfin, on devrait assister à la présentation d'un projet de loi visant l'adoption d'un régime d'assurance-auto-mobilière qui comporterait une clause partielle d'indemnisation sans égard à la responsabilité.

En outre, l'Assemblée nationale pourrait être appelée à donner suite au livre blanc sur l'administration de la justice civile et pénale. Ce livre blanc avait été déposé pendant la dernière session, mais rien de concret n'avait suivi.

Par contre, l'on doit assister à la création d'un nouveau ministère, celui du Tourisme, du Loisir et des Parcs, pour remplacer l'actuel ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche.

De même, le gouvernement devait présenter lors de la dernière session, un projet de création d'un ministère de la Population, de la Main d'œuvre et de l'Immigration. Ce projet n'ayant pas été présenté, on devrait normalement s'attendre à ce que le tout revienne sur le tapis. Mais le départ de M. Jean Bienvenue pour le ministère de l'Éducation et son remplacement par Mme Lise Bacon pourrait peut-être reporter le projet à nouveau ou même le faire oublier complètement.

Enfin, la disparition du ministère de la Fonction publique, promise dès que les négociations dans les secteurs public et para-public auront pris fin, pourrait peut-être survenir au cours de la présente session.

L'opposition

Pour le chef de l'opposition officielle, M. Jacques Yvan Morin, cette quatrième session de la trentième législature, sera l'occasion de mettre fin au chamaillement constitutionnel et de revenir aux questions concrètes.

Selon lui, le programme législatif est pauvre et la session sera de courte durée.

Par ailleurs, M. Morin ne comprend pas pourquoi le premier ministre a tellement tardé à convoquer la session si ce n'est que ce dernier craint, en Chambre, la période des questions.

Le chef de l'Union nationale, M. Maurice Bellemare prévoit, pour sa part, présenter une motion pour convoquer la commission parlementaire de la présidence et de la constitution qui n'a pas siégé depuis 1971, soit depuis la conférence constitutionnelle de Victoria.

Chose certaine, l'Union nationale surveillera très étroitement la politique constitutionnelle du gouvernement de même que ses projets de loi à vocation économique.

Quant au chef du Parti national populaire, M. Jérôme Choquette, il déclare que cette session sera une occasion pour son parti de s'affirmer sur le plan parlementaire. Il se propose lui aussi de surveiller de près les politiques économiques du gouvernement Bourassa.

Enfin, pour le Ralliement créditiste, M. Camille Samson entend proposer une motion devant amener le Québec à reprendre la juridiction en matière de fiscalité directe, de crédit et d'immigration. Il faut également travailler à faire adopter, au cours de cette session, un programme de revenu annuel garanti.

La répartition des sièges

Rappelons en terminant la répartition actuelle des 110 sièges de l'Assemblée nationale.

Le parti libéral occupe 99 sièges alors que le Parti québécois en détient six. L'Union nationale et le Ralliement créditiste occupent chacun un siège. Trois sièges sont tenus par des députés indépendants dont MM. Jérôme Choquette et Fabien Roy. Leur parti, le Parti national populaire, n'est pas encore reconnu à l'Assemblée nationale.



D'un trou... à un autre

Vous êtes-vous déjà demandé ce qu'on faisait du roc extrait d'un chantier de construction comme les Terrasses de la Chaudière? On remplit d'autres trous comme certaines carrières désaffectées dans la région de Gatineau; ceci permet de récupérer du terrain et de le revendre. Quant au projet des Terrasses de la Chaudière, un porte-parole de la compagnie

Campeau a déclaré que les travaux allaient bon train et que la coulée du béton commencerait jeudi. L'excavation aura une profondeur maximale de 40 pieds sous l'hôtel où il y aura quatre niveaux de stationnement; ailleurs, la profondeur variera de 15 à 25 pieds.

(Photo LE DROIT)

Les prévisions du schéma d'aménagement

Un sombre avenir culturel

Par Pierre Allard

HULL — Verra-t-on le jour où la région métropolitaine Aylmer-Hull-Gatineau comptera près de 40 pour cent d'anglophones?

Le jour où le centre-ville de Hull, rempli de fonctionnaires fédéraux, aura un visage essentiellement anglais?

Le jour où plus de 100.000 anglophones du Hull métropolitain auront leur propre cégep anglais, leurs propres services communautaires?

L'Office de planification et de développement du Québec (OPDQ) l'entrevient, ce jour, et il n'est pas dans un avenir très lointain. Ce portrait pourrait être celui de la région de Hull de l'an 2.000, au train où vont les choses.

Dans son schéma d'aménagement de l'Outoaouais, l'OPDQ trace les grandes lignes de la situation culturelle de la région. Ce document important, remis au conseil des ministres québécois en mai 1975, n'a pas encore été rendu public.

La langue maternelle

L'Office de planification et de développement analyse en tout premier lieu les données statistiques sur la langue maternelle et la langue d'usage dans la région métropolitaine.

Les divers recensements fédéraux révèlent que le poids démographique des francophones dans l'agglomération Aylmer-Hull-Gatineau a diminué au cours des 20 dernières années.

Leur part relative est passée de 86,1 pour cent en 1951, à 84,5 pour cent en 1961 pour enfin diminuer à 80,8 pour cent en 1971. Le fléchissement du groupe francophone a été plus sensible depuis 1961 et les données du recensement 1976 permettront probablement d'établir que cette tendance s'est accentuée depuis 1971.

En effet, écrivent les auteurs du schéma d'aménagement, "des enquêtes sommaires auprès des promoteurs immobiliers laissent croire que les anglophones constituent une forte majorité des nouveaux résidents dans l'agglomération de Hull, aussi bien à l'ouest qu'à l'est".

Si les chiffres sur la langue maternelle établissent que les francophones sont en perte de vitesse, ceux sur la langue d'usage (la langue la plus fréquemment parlée) démontrent clairement que la minorité anglophone assimile les autres groupes.

Il y avait, en 1971, 22.745 personnes de

langue maternelle anglaise dans la région Aylmer-Hull-Gatineau, mais plus de 26.000 personnes déclaraient que l'anglais était la langue la plus souvent utilisée à la maison.

Des prévisions faites par l'OPDQ à partir de données de la Communauté régionale de l'Outoaouais (CRO) indiquent que si la tendance 1961-1971 se poursuit, le pourcentage de francophones dans la région métropolitaine passera à 77,5 pour cent en 1981, puis à seulement 74,5 pour cent en 2001.

Selon d'autres hypothèses, plus défavorables mais possibles, la proportion de francophones pourrait diminuer à 70,2 pour cent en 1981, et à 61,6 pour cent en l'an 2001.

Le milieu de travail

Il y a tout lieu de croire, selon l'OPDQ, que la langue d'usage au travail pour la majorité des citoyens de Hull métropolitain est l'anglais.

Les politiques de bilinguisme du gouvernement fédéral ne semblent pas devoir, même à long terme, changer de façon radicale cette situation.

En 1982, une fois le programme de construction d'édifices fédéraux terminé à Hull, seulement 28,6 pour cent des emplois seront francophones.

"Dans ces conditions, affirme le schéma d'aménagement de l'OPDQ, même si les commerces et services attirent fortement la clientèle francophone, le centre-ville aura indubitablement un caractère anglophone".

La situation actuelle à Place du Portage, phase I, préfigurerait en quelque sorte celle de l'ensemble du projet si le choix des ministères n'est pas modifié.

"La prépondérance des anglophones dans les services fédéraux se répercutera non seulement sur les autres secteurs d'activités, greffés aux édifices administratifs, mais aussi sur les zones d'habitations de haute densité prévues à proximité du centre-ville qui pourraient être vraisemblablement occupées en majorité par des anglophones".

Le problème, malheureusement, c'est qu'il sera très difficile d'inverser cette tendance. Même si les ministères et organismes fédéraux les plus "francophones" étaient tous regroupés à Hull, le pourcentage d'emplois "francophones" passerait de 28,6 pour cent à seulement 39 pour cent.

Seulement 7 organismes gouvernementaux fédéraux regroupent plus de 50 pour cent de francophones, et fait curieux, deux d'entre eux ont été abolis avec les mesures d'austérité annoncées cet hiver par le cabinet Trudeau: Information Canada et la Compagnie des jeunes Canadiens.

Enfin, au milieu de ce tableau des plus sombres, il y a la politique linguistique du gouvernement québécois, dont l'élément central est la Loi 22, qui — malheureusement — ne s'applique pas aux édifices fédéraux construits à Hull.

Les contraintes culturelles imposées par le milieu de travail, conclut l'OPDQ, sont donc "très lourdes".

Les services d'éducation

Du côté du système scolaire, les institutions québécoises de la région de Hull souffrent principalement de l'attraction exercée par l'Université d'Ottawa et le collège Algonquin.

En 1973, le Cégep de Hull aurait dû compter près de 3.000 étudiants, mais il n'en a accueilli que 1.676. Pendant ce temps, 550 étudiants québécois de la région fréquentaient l'Université d'Ottawa, et un autre groupe de 300 s'inscrivaient au collège Algonquin.

Les raisons en sont fort simples: les conditions d'admission permettent aux étudiants québécois de gagner un an et même quelquefois deux, et une entente interprovinciale permet à ces étudiants de recevoir des bourses du gouvernement québécois, tout en fréquentant des institutions ontariennes.

Un autre problème que rencontre le cégep est celui de rejoindre la majorité des

étudiants de l'arrière-pays. En effet, 82 pour cent de la clientèle est recrutée dans un rayon de 35 milles autour de Hull. La grande majorité des étudiants de Mont-Laurier, par exemple, fréquentent le cégep de St-Jérôme.

Le Cégep de l'Outoaouais, maintenant installé sur le boulevard Cité des Jeunes, a mis sur pied un programme publicitaire pour tenter de corriger cette situation, mais il est encore trop tôt pour en constater les effets.

Enfin, le schéma d'aménagement note que les anglophones forment 19 pour cent de la population de la région, mais qu'ils comptent pour 23 pour cent de la clientèle du Cégep. Pour le moment, cela ne cause pas de gros problèmes, mais une augmentation du nombre d'anglophones pourrait "entraîner des changements importants".

Les services culturels

Enfin, parlant des "services culturels" dans l'Outoaouais, région souffrant depuis longtemps "d'anémie culturelle avancée", l'OPDQ note avec insistance l'absence illogique du ministère québécois des Affaires culturelles.

Dans la plupart des régions du Québec, le ministère a mis sur pied des bureaux d'aménagement culturel (BAC). Il n'y en a pas dans l'Outoaouais. "La position du ministère des Affaires culturelles est difficile à comprendre, remarquant les auteurs du schéma d'aménagement, puisque l'Outoaouais est incontestablement la région où un BAC est le plus nécessaire".

Le ministère, conclut l'OPDQ, s'est montré "jusqu'à maintenant fort timide et même indifférent à l'égard des problèmes culturels de l'Outoaouais".

Négociations-éducation

Ce qui ne marche pas

par Germain Dion

HULL — Les 2.600 membres de l'Association des enseignants du sud-ouest québécois prendront, demain, un vote pour décider s'ils vont d'une intensification des tactiques de harcèlement, à défaut d'une grève générale dont la Centrale de l'enseignement du Québec n'a pas été, jusqu'ici, trop friande.

Il y a de quoi aussi: cette grève, déclenchée conjointement en 1972 avec le Front commun, s'était terminée par une loi spéciale qui avait fait rentrer les travailleurs des hôpitaux et par l'imposition aux enseignants d'un décret "négocié", qui leur avait tenu lieu de convention collective pendant les trois années subséquentes.

Cette année, le gouvernement a même prévu la partie et s'est muni d'une loi spéciale anticipée — la Loi 253 — adoptée pour assurer le maintien des services essentiels.

Mais les enseignants n'entendent plus se faire jouer le même tour qu'en 1972 et veulent cette fois une convention négociée, non un substitut ni un équivalent, et ils ont en partie l'accord des commissions scolaires qui affirment qu'il ne serait pas bon de poursuivre trop longtemps le régime du décret.

Si la tâche — le nombre d'élèves en classe — constitue le principal cheval de bataille, les salaires sont aussi un point de division à ne pas négliger. Alors que le gouvernement québécois a accordé l'indexation à ses fonctionnaires, en 1972, dont les enseignants, il demande aujourd'hui à ces derniers d'en faire abstraction quand il leur offre une augmentation de l'ordre de 30 pour cent, mais calculée sur le salaire brut de 1972.

Or cela, évidemment, les enseignants ne l'acceptent pas. Ils répliquent que ce qui est gagné est gagné, et que le gouvernement ne leur offre pas mieux en conséquence qu'une augmentation de 8 pour cent.

Le gouvernement, d'autre part, face à la négociation dans le domaine scolaire, n'a pas encore défini sa politique d'indexation, à savoir s'il la maintiendra ou non. Ce point est à discuter.

M. Léandre Mercier, président de l'Association des commissions scolaires Outoaouais-Papineau, admet qu'il n'est pas normal pour les professeurs de "devoir se trainer à genoux pour avoir des salaires décentes". Mais il ajoute que "les enseignants, mieux payés, devraient aussi se conduire comme de véritables professionnels".

Pour sa part, M. Pierre Roy, président de l'AESQO, commentant la tactique des professeurs de retenir les bulletins depuis le début de l'année, a déclaré: "Cela leur a fait prendre conscience du rôle qu'ils ont, après avoir été souvent traités en bébés par leur employeur".

Dans la plupart des cas en effet, à cause de cette tactique, les professeurs ont dû rencontrer les parents pour les renseigner collectivement ou individuellement sur l'état de progrès de leur enfant.

Les enseignants, déjà agacés par la lenteur, se plaignent du refus du gouvernement à leur accorder la parité salariale avec d'autres groupes de travailleurs également organisés, sinon avec leurs confrères de l'Ontario vers où, lorsqu'on reste dans l'Outoaouais, il est difficile de ne pas longer.

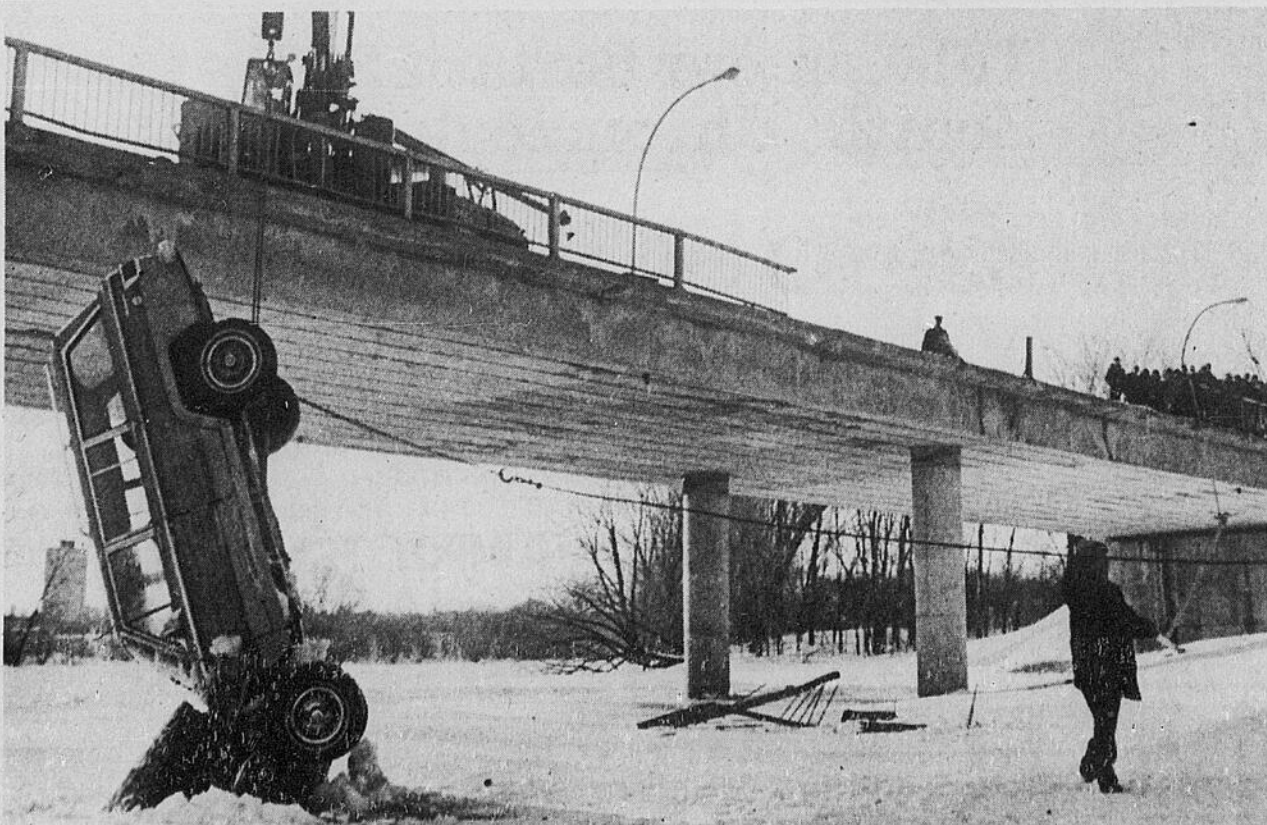
En Ontario, les salaires des professeurs au secondaire, s'échelonnant de \$11.500 à \$24.000 par année, incluent une augmentation de 45 pour cent de ceux-ci réussissaient à aller chercher l'année passée, après une grève de sept semaines. Il est vrai qu'à ce moment, les mesures anti-inflation n'étaient pas en vigueur — les mêmes contre lesquelles entend protester un groupe du Front

Au Québec, soutient par contre M. Pierre Roy, président de l'AESQO, le salaire moyen du professeur ayant 10 ans d'expérience et 15 ans de scolarité se situe autour de \$10.000.

Les offres patronales, révisées en date du 24 février 1976, le feraient monter à \$13.300, avec un effort spécial du côté des professeurs de 12 et 13 ans de scolarité, où les augmentations respectives seraient de l'ordre de 49 et de 36 pour cent. Est-ce assez?

Le premier ministre du Québec, M. Robert Bourassa, interrogé en fin de semaine affirmait que son gouvernement avait déjà gratté au fond du baril et que la richesse collective, a-t-il dit, ne permet pas de donner plus aux enseignants, à qui il promet déjà la sécurité d'emploi.

Mais cette année, par une politique de tactique concertée, les fermes intentions qu'on ne les oublie pas et qu'on les considère, dans les priorités, au moins autant que les Jeux olympiques.



Le conducteur s'en est tiré indemne

Chanceux dans sa malchance, le conducteur de cette grosse familiale qui a plongé dans le ruisseau de la Brasserie s'est tiré indemne. L'accident s'est produit hier après-midi, sur le viaduc du boulevard Fournier,

près de Hull. La voiture a fauché plusieurs poteaux du garde-fou et a décrit une longue trajectoire dans les airs avant de défoncer la glace du cours d'eau.

(Photo LE DROIT, par Gilles Benoit)

La réalisation du schéma ne sera possible que si l'Outaouais est sur-équipée en services

par Gilles Bernier

QUEBEC — La réalisation du schéma de développement et d'aménagement de la région de l'Outaouais ne sera possible que si elle est sur-équipée en services. Tel est l'un des commentaires formulés par le ministre des Affaires inter-gouvernementales et l'Office de développement du Québec (OPDQ), lesquels commentaires sont contenus dans un document commandé par le Service des affaires de la capitale nationale (SACAN).

Ce sur-équipement, qui pourrait notamment s'appliquer aux domaines culturel, éducatif et hospitalier, voudrait dire que le gouvernement québécois devrait dépasser la norme provinciale établie dans ces derniers domaines. Ces services pourraient toutefois demeurer inférieurs à ceux offerts à Ottawa.

En outre, le ministre croit que, bien que le schéma de l'OPDQ constitue des objectifs à long terme, il est déjà possible d'en réaliser une partie dans ces secteurs d'activité.

Au chapitre de la culture, le ministre des Affaires inter-gouvernementales soutient que, compte tenu de la priorité culturelle du schéma et de l'urgence d'un rattrapage en ce domaine, il y aurait lieu d'accélérer la réalisation de la programmation culturelle en-deçà d'un échéancier de deux ans.

Le ministre ajoute qu'il serait logique, si l'on veut harmoniser les recommandations du schéma sur la culture avec la politique d'affectation de fonds du développement de l'OPDQ, que l'Office contribue, pour l'Outaouais, à un projet d'envergure permettant d'asseoir une présence québécoise forte.

Or, selon le ministre des Affaires inter-gouvernementales, le centre culturel de la ville de Hull paraît

tout indiqué comme pivot de rayonnement.

Il juge en outre important que ce centre ait une portée régionale plutôt que strictement municipale. Cette influence régionale, toujours selon le ministre, pourrait franchir la rivière Outaouais pour atteindre les quelques 100,000 francophones que l'on retrouve du côté d'Ottawa. Pour ce faire cependant, le ministre soutient que la participation financière de l'OPDQ serait nécessaire.

Les auteurs du document notent enfin l'importance de tenir à jour l'évaluation des rapports de masse culturels dans la région.

Pour ce qui est du point plus précis de la langue, le ministre des Affaires inter-gouvernementales se dit d'accord avec le schéma sur l'objectif de 70 pour cent de francophones parmi les effectifs fédéraux à Hull. Il croit cependant que la difficulté d'éliminer toutes les contraintes rend plus plausible la fixation d'un objectif de maximisation des fonctionnaires francophones à Hull, sans spécifications chiffrées.

Le ministre explique que, pour arriver au pourcentage de 70 pour cent de francophones, il faudrait que l'on remette en question la politique fédérale de regroupement des effectifs d'un organisme en un même lieu, pour le territoire de la région de la capitale.

Il faudrait aussi un pourcentage de francophones plus élevé que celui prévalant actuellement dans la Fonction publique de la région de la capitale. Ce pourcentage à l'heure actuelle atteint 30 pour cent.

Il faudrait de plus que les francophones soient beaucoup plus regroupés à l'intérieur des services des divers organismes fédéraux.

L'objectif impliquerait enfin une importante réaffectation des employés civils à des fonctions différentes et une grande mobilité des fonctionnaires entre les organismes.

Au chapitre de l'éducation, le ministre des Affaires inter-gouvernementales admet non seulement l'importance d'accroître la scolarisation du niveau collégial et universitaire de la clientèle potentielle sur place et de récupérer une clientèle qui importe ses services éducatifs de l'Ontario, mais il ajoute qu'un effort spécial devrait être mis sur l'amélioration de l'enseignement de la langue française dans la région.

Il ajoute qu'il faudrait évaluer la possibilité de créer un département de français à la "constituante" de l'Université du Québec et la possibilité de renforcer l'enseignement du français à tous les niveaux.

Par contre, le ministre est d'avis qu'il y aurait lieu de mettre plus d'emphasis sur les aspects sociaux du schéma.

Il constate, à la lumière du projet NEDICS pour 1972, que l'Outaouais est la région qui dispose du plus petit nombre de lits par 1,000 habitants. Il note aussi que, sauf pour le Nord-Ouest et la Côte-Nord, la région compte le plus petit nombre de médecins par 100,000 habitants et que l'Outaouais est la région qui cumule le plus grand déficit en actes médicaux, lorsque comparée à la région de base, Trois-Rivières.

Il en serait de même en termes financiers. Le ministre ajoute que si l'on ne tient compte que des généralistes, seule la Côte-Nord et le Nouveau Québec combinés accumulent un déficit plus grand.

Embauche de six nouveaux policiers

par Jean-Pierre Boisvert

LUCERNE — Le conseil municipal de Lucerne a autorisé hier soir, l'engagement de six nouveaux policiers qui portera à 44 le nombre d'employés de son service de police.

Selon le président de la commission de police, M. Robert Couture, cette décision est rendue nécessaire en raison de l'élargissement des limites de la ville de Lucerne et de l'augmentation, par conséquent, de ses résidents.

Les six nouveaux policiers, dans un premier temps, remplaceront ceux qui doivent se rendre prochainement à l'école de police, à Nicolet pour y parfaire leurs techniques. Ensuite, les six nouveaux devront eux aussi faire un stage au même endroit, de façon à l'achat de cinq nouvelles auto-patrouilles qui pour les mêmes raisons apporteront plus d'efficacité à la sécurité de la population.

Nouvel ingénieur

Par ailleurs, M. André Plan- te, anciennement de la firme Alarie-Plante, a été officiellement engagé, hier soir, par le conseil de ville de Lucerne. Depuis un an, la ville faisait affaire avec la firme Alarie-Plante, qui voyait à la coordination du génie municipal de Lucerne, mais ce travail se faisait à temps partiel.

Dorénavant la municipalité aura à sa disposition un ingénieur-conseil à temps plein qui, aux dires du conseiller Couture, aura plus d'intérêt à son travail, connaissant de plus les besoins de Lucerne.

Au demeurant, si Lucerne porte encore son nom français, c'est que les autorités municipales n'ont pas encore reçu les lettres patentes du gouvernement du Québec donnant droit à la municipalité de changer de nom. En avril, dit-on, Lucerne redeviendra Aymer.

JEAN-PAUL ET BERNARD

PICARD

PHARMACIENS

164, rue EDDY, HULL

777-5273

FACILITE DE STATIONNEMENT

Les commissaires refusent de s'engager à l'aveuglette

par Jean-Pierre Boisvert

HULL — Le directeur général de la Commission scolaire régionale de l'Outaouais, M. Jean Larsimont, a subi un revers hier soir devant le Conseil des commissaires à qui il a demandé de donner un accord de principe sur un sujet que personne ne connaissait.

Il s'agissait d'un projet de création d'une école pour la clientèle d'initiation au travail dont le document explicatif a été remis aux commissaires quelques minutes seulement avant l'ouverture de l'assemblée qui avait lieu, hier soir, à Hull.

M. Larsimont avait d'abord expliqué mais en vain que le temps pressait et qu'il fallait aller de l'avant le plus tôt possible pour tout au moins satisfaire aux exigences de planification. Après

avoir élaboré sur le bien-fondé d'un tel projet, qui s'adresserait à une clientèle marginale située entre l'enseignement régulier et le professionnel court, le directeur général de la CSRO a essuyé, par un vote d'une mince majorité, un non qui, toutefois, ne signifie pas l'abandon définitif du projet.

Les commissaires ont expliqué, d'abord Mme Marie Caron Gibeault, qu'ils ne pouvaient pas donner un accord sur un projet dont ils n'en connaissent pas les implications. "On aurait l'air d'accepter n'importe quoi", de lancer Mme Gibeault. Le commissaire Gérard Rivest s'en était fait le proposeur, visiblement mieux informé, mais il n'en était pas de même de l'ensemble des

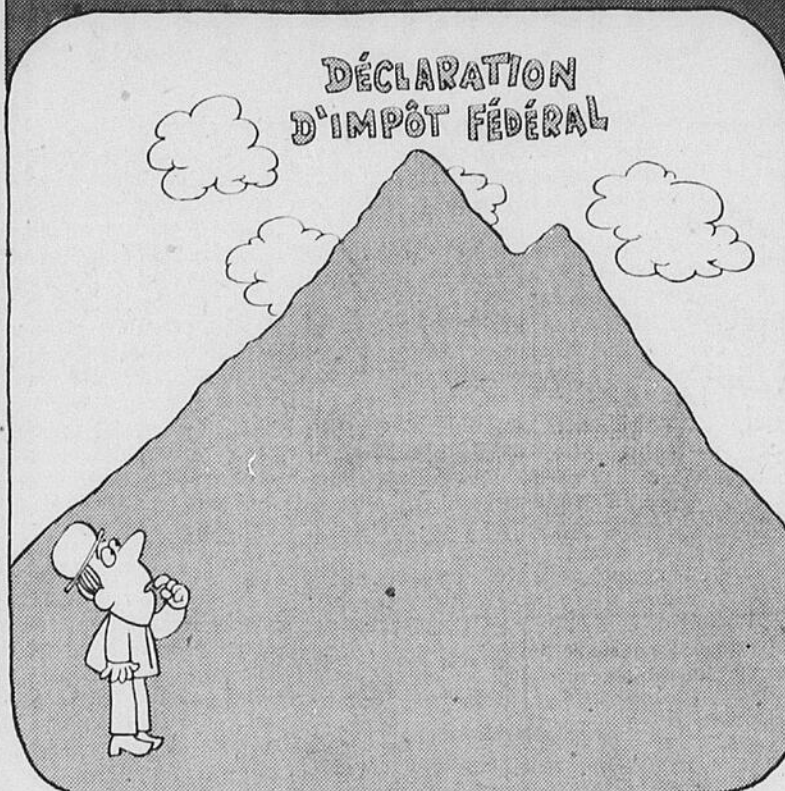
commissaires qui devront en prendre connaissance d'ici la prochaine réunion.

Selon les notes explicatives de M. Larsimont, le projet donnerait naissance à une classe de récupération dont les élèves, âgés de 14 ans, ou plus, se verraient donner des cours de métiers dans une proportion de 80 pour cent, l'éducation physique 10 pour cent et des cours académiques dans une proportion égale à 10 pour cent.

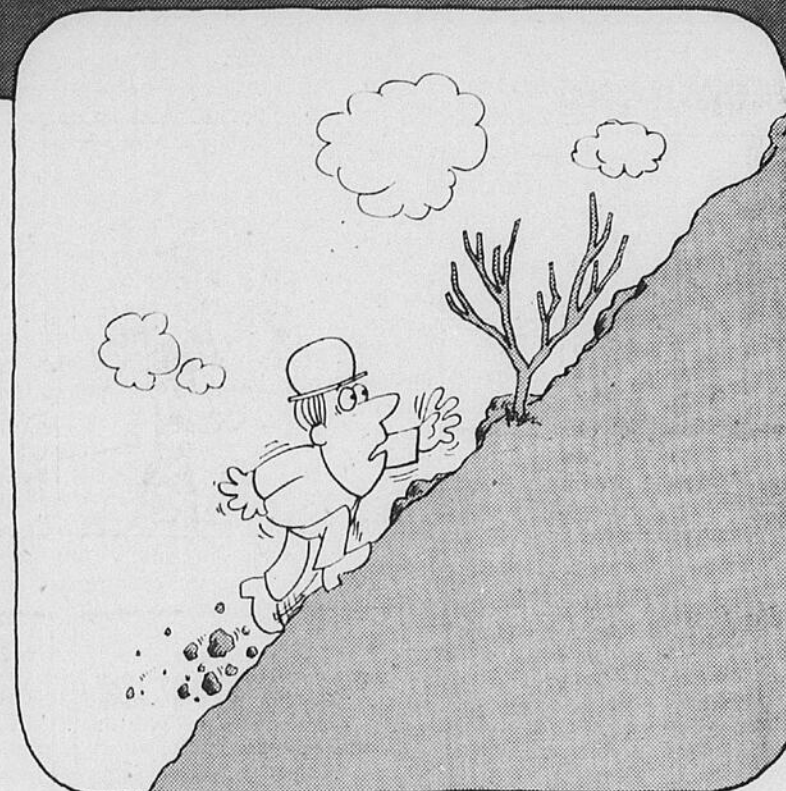
Le coût maximum de la création de cet école pourrait se fixer à \$144,000, et pourrait également être admissible aux subventions du gouvernement.

A tout événement, le sujet devra refaire surface et les détails du projet n'en seront que mieux définis.

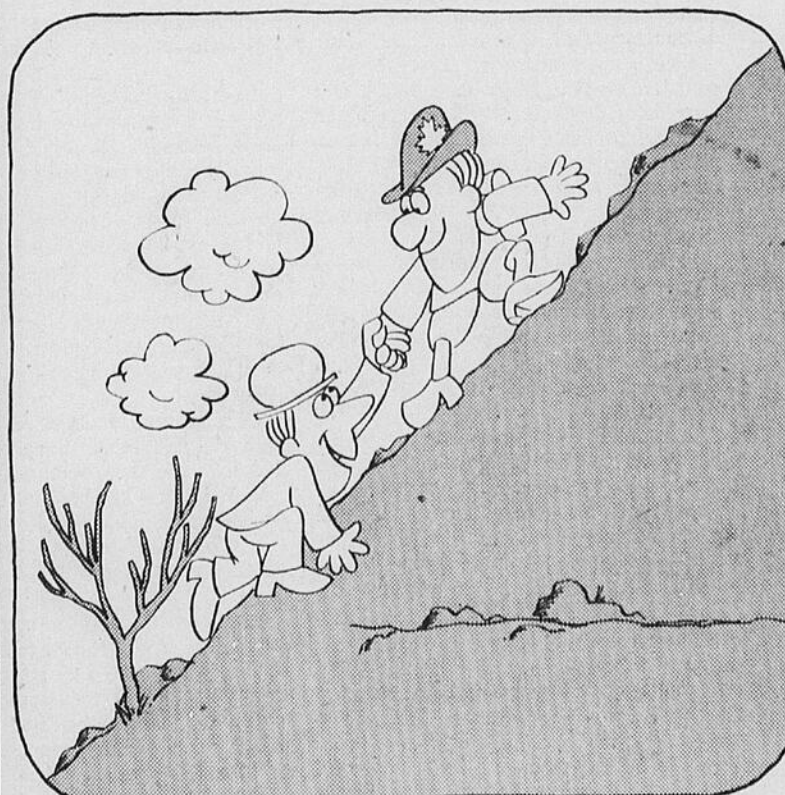
Pourquoi s'en faire une montagne?



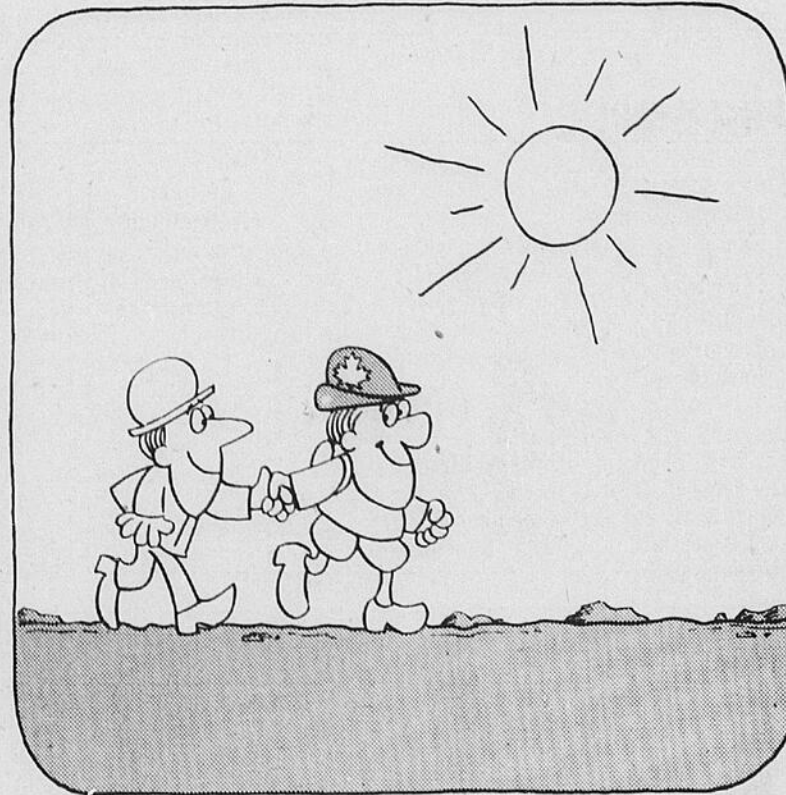
Sa déclaration d'impôt fédéral, il ne faut pas s'en faire une montagne. Il y a un moyen sûr d'y arriver: consulter le Guide. Les pages bleues du Guide vous expliquent...



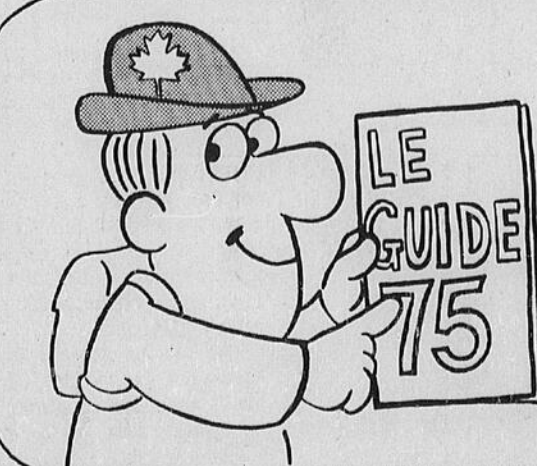
...la marche à suivre étape par étape. Les pages blanches contiennent plusieurs renseignements supplémentaires qui vous seront d'un grand secours. D'une part le Guide...



...vous donne tous les avantages dont vous pouvez profiter. D'autre part, si votre cas est complexe, les pages blanches clarifient la plupart de vos problèmes tels que: les intérêts et les dividendes, les allocations familiales,...



...les transferts entre conjoints, etc... Si après avoir consulté le Guide, vous avez encore besoin d'aide, vous trouverez au verso du Guide les adresses et numéros de téléphone des bureaux de district d'impôt fédéral.



Surtout, vérifiez bien tous vos calculs et annexe tous vos reçus et feuillets de renseignements à votre déclaration d'impôt fédéral.

VOTRE DECLARATION D'IMPOT FEDERAL FAITES-LA, MAIS FAITES-LA BIEN... CONSULTEZ LE GUIDE!

Revenu Canada
Impôt
L'hon. Bud Cullen
Ministre

Revenue Canada
Taxation
Hon. Bud Cullen
Minister

ADRIEN CANTIN LTEE
COURTIERS EN ASSURANCES
GENERALES

• Consultants
• Administrateurs en portefeuille

227 PAPINEAU, HULL.
770-1371

**LA CAISSE
POPULAIRE
ST-JOSEPH** + 60

Si vous avez 60 ans et plus, vous avez droit aux avantages et privilèges suivants:

- 1- AUCUN FRAIS D'ADMINISTRATION:
 - Sur le paiement des factures de services publics;
 - Sur la procuration de mandats et chèques de voyages;
 - Sur l'impression de chèques à votre nom.
- 2- REDUCTION de \$5.00 sur location d'un coffret de sûreté.
- 3- RISTOURNE de 10% sur les intérêts versés à votre compte d'épargne stables.
- 4- SERVICE A DOMICILE: pour toutes vos transactions (appelez Onézime à 776-3111)

Afin de vous procurer votre carte de priorité veuillez vous présenter au

250, boulevard St-Joseph, Hull
776-3111

ministère des Transports pour effectuer ces travaux. De plus, le revêtement bitumineux de base est, d'après le conseil municipal, dans un état pitoyable et pratiquement incurable. Ces mauvaises conditions qui risquent de s'aggraver au cours des prochains mois seraient dues à un mauvais compactage et à une mauvaise qualité du revêtement bitumineux qui provient des fourneaux de la compagnie Butucom.

En ce qui a trait à la rue Notre-Dame, le maire souligne dans sa lettre adressée au ministère des Transports: "concernant la route 107, à certains endroits, le recouvrement est si désagréable, possiblement dû à une application trop mince ou à une mauvaise qualité de ce revêtement."

Le maire a également demandé au député de Gatineau M. Michel Gratton d'intervenir dans cette affaire, auprès du ministère, à Québec.

Le Conseil a d'autre part adopté une résolution pour la construction des services requis dans un nouveau projet domiciliaire de la compagnie Deux-Rivières, dans le secteur Christ-Roi. La seule condition est que la compagnie s'engage à construire dix maisons par année pendant trois ans.

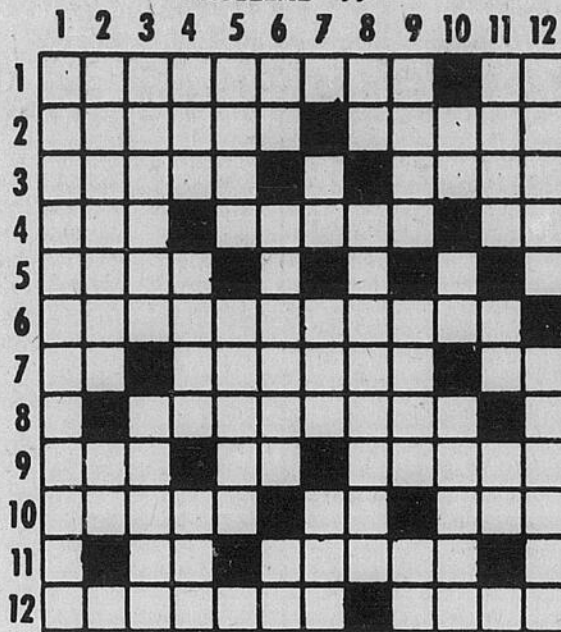
Cette résolution n'avait pas matière à plaire tellement au comité de citoyens du quartier Christ-Roi qui avait demandé au conseil de considérer d'autres priorités d'aménagement dans le quartier, avant d'aller de l'avant avec un nouveau projet domiciliaire.

Le comité soutient que la ville devrait donner des services adéquats aux propriétaires déjà en place, avant de consacrer de l'argent à un nouveau projet.

MOTS
CROISES



PROBLEME 3300



HORizontalement

- 1- Suprématie d'une ville dans les anciennes fédérations grecques. - Prép. lat.
- 2- Chevilles coniques de bois. - Prén. fém.
- 3- Transformer en glace. - Remet à quelqu'un ce qui lui appartenait.
- 4- Epoque. - Bois noir et très dur. - Inf.

- 5- Portion qui revient à chaque personne dans un partage (pl.).
- 6- Caractères gravés sur le marbres.
- 7- Unique en son genre. - Qui contient une iode.
- 8- Petit manteau de femme.
- 9- Espace de terre. - En les. - Bonbon laxatif.
- 10- Un peu acide. - De la gamme. - Abrév. d'intendant.
- 11- Toi. - Dictateur romain.
- 12- Enlèvera la tête d'un arbre. - Déesse des Egyptiens.

Verticalement

- 1- Doctrine de Hegel.
- 2- Que l'on attache au talon pour piquer le cheval. - Parcours des yeux.
- 3- Vêtement d'homme (pl.). - Privation d'un bien.
- 4- Saison. - Instrument dentelé. - Recut.
- 5- Femme qui a des enfants. - Petit rôle.
- 6- Partie dure du corps humain. - Partie du harnais d'un cheval qui sert à le conduire (pl.). - Conseil de la reine.
- 7- Moi. - Sans mélange. - Roue à gorge de poulie.
- 8- Pron. pers. - Sel de l'acide nitreux (pl.).
- 9- Riv. de France. - Ville d'Allemagne. - Inflammation des synoviales du poignet.
- 10- Dém. - Fl. d'Italie. - Titre des descendants de Mahomet. (pl.).
- 11- Le plus âgé. - Nég. - Année.
- 12- Arbre toujours vert. - Disposition constante de l'âme (pl.).

Réponse ECHOS

LE FANTOME



FERDINAND



PEANUTS



PHILOMENE



BLONDINETTE



BLONDINETTE



POUR

JEUNES

ET

MOINS JEUNES

HOROSCOPE

Mercredi 17 mars 1976

POISSONS

du 20 fév.

au 20 mars

D'excellentes perspectives sont en vue. Vous connaîtrez des jours meilleurs dans un avenir proche. Inutile donc de vous montrer pessimiste.

CANCER

du 22 juin

au 22 juillet

Gardez-vous de donner la priorité à vos désirs personnels. Tenez compte des aspirations de ceux qui vous sont chers.

SCORPION

du 24 oct.

au 22 nov.

L'influence des astres peut causer quelques perturbations. Mais une personne d'un certain âge saura vous tirer d'affaires.

BELIER

du 21 mars

au 20 avril

Les flux planétaires exerceront une influence peu favorable. Tâchez, cependant de garder toujours votre calme et votre sérénité.

LION

du 23 juillet

au 23 août

Si vous avez à débattre de certains problèmes concernant famille ou intérêts communs, vous vous trouverez en conditions favorables.

SAGITTAIRE

du 23 nov.

au 21 déc.

Vos nerfs peuvent être soumis à une rude épreuve. Dominez-vous cependant et agissez avec calme et sagacité.

TAUREAU

du 21 avril

au 20 mai

L'imprévu vous obligera sans doute à modifier vos plans. Faites preuve de ténacité et de lucidité.

VIERGE

du 24 août

au 22 sept.

De bonnes perspectives sont en vue. Tâchez de suivre à la lettre les sages conseils d'une personne qui s'intéresse à vous.

CAPRICORNE

du 22 déc.

au 20 janv.

La mauvaise volonté et l'insouciance d'autrui peuvent vous porter ombrage. Faites-y cependant face avec courage.

GEMEAUX

du 21 mai

au 21 juin

L'obligance d'autrui peut vous être précieuse. Veillez à ne pas user de moyens trop autoritaires afin d'éviter les réactions pénibles.

BALANCE

du 23 sept

au 23 oct.

Méfiez-vous de certains amis qui vous flattent et qui derrière votre dos, débâteront contre vous.

VERSEAU

du 21 janv.

au 19 fév.

N'accordez aucune importance à des actes d'hostilités de personnes dont jusqu'ici vous aviez cru à la sincérité. Vous serez toujours gagnant.

LE MOT CACHE QUOTIDIEN

"LE DROIT"

6 lettres cachées

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	S	R	U	E	T	A	M	R	O	F	S	N	A	R	T
2	I	S	A	O	E	A	S	S	E	U	E	I	E	R	N
3	A	A	E	E	L	N	E	S	O	L	S	N	A	O	E
4	R	R	N	A	L	G	E	N	U	E	I	D	S	B	M
5	E	I	I	E	A	L	I	R	V	U	I	O	E	S	E
6	D	S	O	M	B	E	E	I	R	T	M	L	T	E	V
7	E	I	M	M	M	F	T	R	I	M	L	E	N	E	I
8	C	O	U	E	E	I	E	O	E	E	C	N	A	I	T
9	H	H	I	F	S	G	N	R	R	T	O	T	R	L	I
10	E	C	D	N	N	N	I	E	S	C	R	E	O	B	S
11	T	U	A	O	E	T	F	O	R	E	T	U	D	U	N
12	S	R	L	L	E	C	U	A	V	A	E	R	O	O	A
13	T	L	L	R	A	R	G	E	N	T	G	S	O	T	R
14	A	E	A	H	C	T	E	N	D	R	E	M	E	N	T
15	S	I	P	E	R	I	L	L	E	U	S	E	S	E	C

Angle
argent
allonge

Garçonne
gare

Palladium
périlleuses

Belle

Hommages
humbles

Ruiner

Cédera
cortèges
choisiras

Iglou
indolente

Source
sous
sommer

Déchets

Lenteurs

Traditionnelles
tourterelle

Emballer
étoile

Malaise
mériterai
moineau

transitives
transformateurs
transitivement

Femme
férule

Nous

Ouvriers
odorantes
oubliées

tendrement
tenifuge
tronc
trève

Vous trouverez la solution de ce problème ailleurs dans cette page

Rien à faire pour les chemins à Templeton-Est

GATINEAU — Il semble bien que les résidents de Templeton et Templeton-Est, partie est défendent une cause perdue, pour cette année tout au moins, quand ils revendiquent un meilleur entretien des chemins qu'ils doivent quotidiennement utiliser.

C'EST essentiellement la conclusion que l'on peut tirer de la réunion du Conseil de Gatineau d'hier soir, Conseil qui s'est fait assaillir par un groupe de résidents de ces secteurs qui ont déposé une pétition de 167 noms réclamant le dégelage de calvettes et ponceaux afin de permettre un meilleur écoulement des eaux.

Si la cause semble être perdue au départ c'est que, dans un premier temps la ville de Gatineau ne possède ni les bud-

gets, ni l'équipement, ni la main-d'œuvre nécessaire à l'entretien et, dans un deuxième temps, les chemins sont mal construits.

Selon le conseiller du quartier 12, M. François Leclerc, la ville, n'ayant pas l'équipement pour satisfaire à tous les besoins d'entretien routier, a dû attribuer un contrat à l'entreprise privée. Mais après deux mois d'appel d'offre dans les journaux — on en était déjà en novembre à ce moment — la ville

s'est accommodée des services de la J. Robinson Trucking and Equipment Rental qui s'engageait à déneiger les chemins et éparpiller du sable dans les côtes pour la somme de \$700 du mille.

M. Leclerc admet d'ailleurs que c'est par hasard que l'ingénieur municipal, Maurice Beaulac, a rencontré le propriétaire de la firme et lui a fait l'offre.

Mais la chance n'a pas non plus aidé les choses.

Le conseiller Leclerc rappelle que par les pires tempêtes de l'hiver la ville s'est vue privée d'un coup de quatre de ses huit niveaux en raison de bris. En conséquence, l'équipement lourd n'a pas pu répondre aux situations d'urgence pour ce secteur.

«Je considère qu'actuellement le quartier 12 est un des mieux entretenus de la ville», devait dire dans un premier souffle le conseiller Leclerc avant d'ajouter qu'aujourd'hui même les rues Bérard, Bissonnette, Desjardins ainsi que le boulevard Hurlbut étaient à toute fins utiles impraticables.

Après l'assemblée, M. Leclerc déclarait que les employés de la voirie en ont marre de faire de longues journées. Il nous disait qu'il avait été impossible, hier, de trouver des employés consentants à faire du temps supplémentaire pour répondre à des appels.

Luck en ballade... Pour sa part, le maire John Luck prétend que l'état des chemins dans le Templeton n'est pas aussi déplorable que ce qu'en disent les résidents.

Informé de la démarche en pétition à sa rentrée de Québec, en fin de semaine, M. Luck a dit qu'il a occupé la journée de dimanche à circuler dans les chemins qui font les frais de la conversation. «Les routes n'étaient pas en si mauvais état», disait-il au Conseil, hier soir.

Toutefois, M. Luck s'attend au pire pour le printemps ayant constaté qu'à maints endroits le niveau des chemins est plus bas que celui des terres environnantes. «Ils deviendront des drains naturels», disait-il.

Cependant, le maire affirmait que déjà les employés de la voirie municipale ont commencé à canaliser l'eau à divers endroits, notamment là où il y a des ponceaux.

A la prochaine... Pour la vingtaine de citoyens de Templeton venus déposer une pétition, hier soir, leur geste devra être répété dans deux ou trois semaines.

Leur porte-parole, M. Yvon Boucher, a déploré le fait que le Conseil ait accordé un contrat pour le déneigement et le sablage sans avoir consulté les contribuables concernés.

Faut-il ici noter qu'il n'existe pas de conseil de quartier dans le quartier numéro 12. Le conseiller François Leclerc n'en veut pas non plus.

Et le contrat d'entretien des routes a été accordé à une personne qui ne connaît pas le secteur et qui n'a pas l'équipement nécessaire. En plus de cela, les routes rétrécies par l'accumulation de neige ne permettent pas le croisement des voitures... quand elles sont praticables.

Il s'ensuit des dommages sérieux aux voitures; des inconvénients inouïs aux résidents (un épicer fait la livraison en moto-neige) et, même si on n'en est pas encore au printemps, des inondations de sous-sols.

Toujours selon les citoyens, les routes n'ont jamais été dans un si mauvais état avant le regroupement.

A leur avis, les anciens villages avaient de l'équipement lourd pour les desservir et les opérateurs savaient où ils allaient.

Ailleurs... La situation ne semble guère mieux ailleurs...

Par exemple, dans un autre secteur rural sis vers le nord-ouest de la montée Palerm, l'état des chemins permet difficilement l'accès à deux centres de ski de fond qui s'y trouvent.

Et dans le secteur Huppé de la rue Hilltop, il semble que dans plusieurs rues deux voitures ne peuvent pas se rencontrer à cause de la trop grande accumulation de neige.

Note d'optimisme... rue Le Plateau... pas de problème d'accumulation de neige.

Selon un citoyen qui prenait la parole à la période des questions du public, on y enlève la neige, on ne fait pas que la pousser même si cette rue «est suffisamment large pour y faire attérir un 747».

Le maire John Luck, qui y habite, se défend bien de s'être attiré de si bons services.

Le PQ exhorte le gouvernement à intervenir pour restaurer la moralité

MONTREAL (PC) — Une véritable tempête de népotisme, de corruption et de tripotage des fonds publics souffle sur le Québec, selon le Parti québécois, qui exhorte le gouvernement Bourassa d'intervenir pour restaurer la moralité publique et redonner aux Québécois confiance en leurs institutions.

Sans préciser davantage cette affirmation, les dirigeants du PQ se contentent d'indiquer que depuis l'affaire Paragon, jusqu'aux enquêtes sur la Société des Alcools du Québec et le village olympique, «jamais les Québécois n'ont eu sous un même gouvernement tant d'occasions de douter de l'intégrité de leurs dirigeants et de se méfier de la chose publique».

A la veille de la reprise des travaux parlementaires, le président et le vice-président du parti, MM. René Lévesque et Camille Laurin, donnaient, hier, une conférence de presse pour rappeler au gouvernement ses engagements antérieurs et lui proposer une série de mesures législatives et administratives destinées à res-

taurer la moralité publique et à redonner aux Québécois confiance en leurs institutions: une loi sur le financement des partis politiques; une loi sur les conflits d'intérêt; un renforcement des dispositions régissant les achats du gouvernement et un renforcement des mécanismes de contrôle du Parlement sur les agissements du gouvernement.

Au chapitre du financement des partis politiques, l'action législative que réclame le PQ est conforme à son programme et comporterait essentiellement: l'obligation pour les partis de faire état publiquement de leurs sources de revenus; une participation financière plus grande de l'Etat au fonctionnement des partis; la déduction de l'impôt sur le revenu des contributions individuelles modestes; des périodes de temps gratuites à la télévision et à la radio ainsi que de l'espace gratuit dans les journaux.

Sur la question des conflits d'intérêt, l'opposition officielle exige que les directives émises le 11 juin 1975 soient raffermies et élargies et

fassent l'objet, au cours de la prochaine session parlementaire, d'une loi qui, en plus de viser les ministres, étende ses interdictions aux hauts fonctionnaires et à tous les députés. Une loi prévoyant des sanctions pour des gestes qui ne devront plus être considérés comme immoraux mais carrément illégaux.

Le Parti québécois entend en cela que députés, incluant les ministres, devront dorénavant divulguer publiquement leurs intérêts financiers de tout ordre au début de chaque parlement, de même que toute participation à des conseils d'administration d'entreprises à but lucratif.

Il serait en outre interdit à un ministre d'occuper une activité commerciale ou d'affaires en dehors de ses fonctions ministérielles. Sur cette question des fonctions incompatibles, la loi qui voudrait le PQ porterait des prescriptions analogues pour les conseils municipaux et les administrations hospitalières et scolaires.

Gatineau en bref

GATINEAU — Un seul conseiller de Gatineau s'est opposé, hier soir, à l'augmentation du traitement du maire et des conseillers... parce qu'il ne la trouve pas suffisamment substantielle.

Le conseiller Honoré Séguin a en effet exprimé l'avis que si ces augmentations devaient moralement forcer les membres du comité administratif à assister plus assidument aux réunions, elles n'en valaient pas la peine.

Le conseiller Jérôme Falardeau ne devait pas manquer l'occasion de mettre le pied dans cette porte entrouverte pour suggérer à M. Séguin de démissionner du comité.

Et ce fut la conversation père-fils pendant laquelle M. Séguin devait recommander au «jeune» conseiller Falardeau d'attendre le nombre des années pour prétendre à son expérience...

Néanmoins, c'est par 9 à 1 que le Conseil s'est voté une augmentation qui devra tout de même subir l'assemblée publique des 13 et 14 avril. On le sait, 500 opposants annuleraient ce vote par lequel les édiles augmenteraient leur traitement par quelque 47 pour cent.

A moins d'embêtements majeurs, les circuits des autobus 70 et 71 (Gatineau) seront modifiés à compter du 19 avril prochain.

Les autobus circuleront sur les boulevards Maloney et Labrosse au lieu d'emprunter la Troisième avenue entre la rue Notre-Dame et le boul. Maloney.

XXXXXXXXXX

Par son vote prépondérant, le maire John Luck a consacré la politique d'«achat chez-nous» du conseil municipal.

En effet, le maire a tranché un compte égal de 5-5 devant déterminer si la ville de Gatineau allait publier jusque dans un journal de Montréal des appels d'offre pour l'achat d'un montant considérable d'effets pour le baseball.

Certains conseillers prétendaient qu'il valait mieux acheter chez-soi pour obtenir plus facilement un entretien de l'équipement... d'autres prétendaient qu'il n'y fallait rien voir car, pour de telles quantités les détaillants locaux devaient finalement s'approvisionner à Montréal.

C'est le maire Luck qui a lancé la dernière balle...

XXXXXXXXXX

Le Conseil a appuyé la demande de la municipalité de Val-des-Monts qui cherche à contrôler l'usage des embarcations à moteur sur ses eaux.

Une copie de cette résolution adoptée, hier soir, sera envoyée à l'Union des municipalités du Québec l'incitant elle aussi à appuyer Val-des-Monts dans sa recherche pour faire modifier la loi de façon à permettre aux villes et villages d'obtenir juridiquement ce contrôle.

XXXXXXXXXX

La ville de Gatineau demandera au ministère des Transports d'effectuer la réfection et l'élargissement de la route 307 entre les ponts des Draveurs et Alonzo-Wright.

Entre les premier décembre et 27 janvier derniers, cette portion de la route a connu 55 accidents de la circulation faisant un mort, 10 blessés et entraînant des pertes matérielles de l'ordre de \$26,000.

Les petits abattoirs "non approuvés" devront fermer leurs portes le 31 mai

ST-JOSEPH (PC) — Les propriétaires des quelque 400 petits abattoirs "non approuvés" du Québec ont jusqu'au 31 mai prochain pour cesser toute opération d'abattage ou de transformation des viandes, sous peine de subir les sanctions prévues par la loi.

C'est ce que rapporte ce mardi le quotidien Le Soleil qui ajoute qu'une telle ordonnance a été envoyée, le week-end dernier, à tous les propriétaires d'abattoirs "non approuvés" dans des lettres enregistrées du ministère québécois de l'Agriculture.

Toutefois, les propriétaires de petits abattoirs qui désirent se conformer aux normes précisées dans la réglementation de la loi 31 ont également jusqu'au 31 mai pour remplir une formule de

demande d'indemnisation basée sur \$10 par boeuf abattu, \$8.50 par cheval, \$4 par veau et un dollar par porc, le tout sujet à une somme déductible de \$200.

A la suite d'une décision du ministère de l'Agriculture d'appliquer la loi à compter du 1er juin prochain au lieu du 1er janvier 1977, comme il avait déjà été annoncé en octobre, une délégation de 20 propriétaires de petits abattoirs "non approuvés" de la Beauce a rencontré, hier, M. Fabien Roy, député de Beauce-Sud à l'Assemblée nationale, pour qu'il inter-

viene auprès des autorités du ministère.

Selon plusieurs de ces propriétaires, les transformations nécessaires pour se conformer aux exigences de la loi 31 coûteraient entre \$100,000 et \$200,000.

A une réunion d'urgence de l'Association pour la conservation des petits abattoirs, tenue hier à Sherbrooke, il a été résolu que des démarches seront faites auprès des autorités gouvernementales afin d'obtenir un délai jusqu'au 1er janvier 1977, comme l'a déjà annoncé M. Kevin Drummond, ministre de l'Agriculture.

Note d'optimisme dans le ciel olympique

MONTREAL (PC) — Les progrès réalisés dans la construction des diverses installations au chantier olympique laissent croire que les Jeux s'ouvriront le 17 juillet prochain dans des conditions que les plus optimistes n'auraient pas soupçonnées il y a quelques semaines enco-

Certes le stade ne sera pas complètement au moment où la flamme olympique fera son entrée. Mais, comme l'a indiqué hier le ministre des Affaires municipales et ministre responsable de la Régie des installations olympiques, M. Victor Goldbloom, qui pilotait les journalistes à l'occasion de la visite mensuelle du chantier, l'évolution des travaux permet d'envisager les prochaines semaines avec optimisme.

Les quelque 250 journalistes qui ont accepté l'invitation de la RIO étaient dans l'ensemble étonnés des progrès réalisés depuis la dernière visite au chantier, le 16 février dernier.

Et M. Goldbloom a voulu concrétiser cette impression en déclarant, avec une satisfaction légitime, que le pourcentage de sièges permanents sera plus élevé que prévu.

En effet, le ministre a expliqué que le plancher du stade devra être dégagé le 6 avril pour permettre la pose de la pelouse et l'aménagement de la piste qui ceinture le terrain. Or, l'aménagement de la piscine de moins que la pose de la pelouse, ce qui permettra aux ouvriers de poursuivre durant deux semaines additionnelles l'installation de sièges permanents.

Cela représente une économie intéressante. M. Goldbloom s'est fait tirer l'oreille pour avancer un chiffre, mais après une consultation éclairée avec M. Claude Rouleau, le directeur général de la RIO, il a finalement dit que de 50,000 à 60,000 sièges seront permanents. Le stade pourra accueillir 72,000 personnes.

Outre la question des sièges, l'ensemble des travaux satisfait les membres de la RIO. Ainsi l'érection de la toiture métallique est complétée dans 14 fuseaux, et les ouvriers l'érigent

présentement dans deux autres.

Le voile mince est posé dans 29 fuseaux sur 33. Le remplissage entre les niveaux 400 et 300 se poursuit sur le quart du stade.

Les cages de trois ascenseurs sont montées et la base d'un quatrième ascenseur est en place. Les escaliers mobiles sont complétés à deux endroits du stade. Quatre poutres radiales du mât sont en place au niveau 500 et deux sont érigées au niveau 600. Enfin l'injection des gaines a commencé dans les consoles 16, 15 et 14, et les ouvriers ont entrepris la coulée

des chapes de béton sur les éléments en double T, des planchers des niveaux 600 et 500.

Les travaux progressent également rondement à la piscine. Le cuvelage du bassin de plongeon devait être terminé hier soir, et les ouvriers procéderaient, dès demain, à la pose de la tuile. Le remplissage du bassin de compétition a commencé et l'imperméabilisation de la coupole de la base du mât est parachevée aux deux-tiers. Les gradins du premier niveau ont déjà reçu 600 sièges et, cette opération se poursuit.

TEST DE GROSSESSE

PHARMACIE LACHANCE

LIVRAISON GRATUITE DANS HULL ET LA REGION

31, rue MONTCALM HULL — 778-2026

maurice duncan
opticien d'ordonnances
210 ST JOSEPH, HULL, QUE. 771 2415

POUR TOUS VOS BESOINS D'ASSURANCE

Consultez

771-8361

Jacques Dussault Pierre Dussault

31, rue LAVAL HULL

VOYAGES FERNAND NADON

MONTREAL
mardi 23 mars
LES TANNANTS, CAFE PROVINCIAL, THEATRE DES VARIETES (GUILDA)
Transport et entrées \$16
NEW YORK
Fin de semaine de Pâques du 15 au 19 avril

MONTS POCONOS
Fin de semaine de Pâques du 16 au 19 avril

VACANCES SOLEIL
Faites vos réservations avec nous pour vos vacances à:

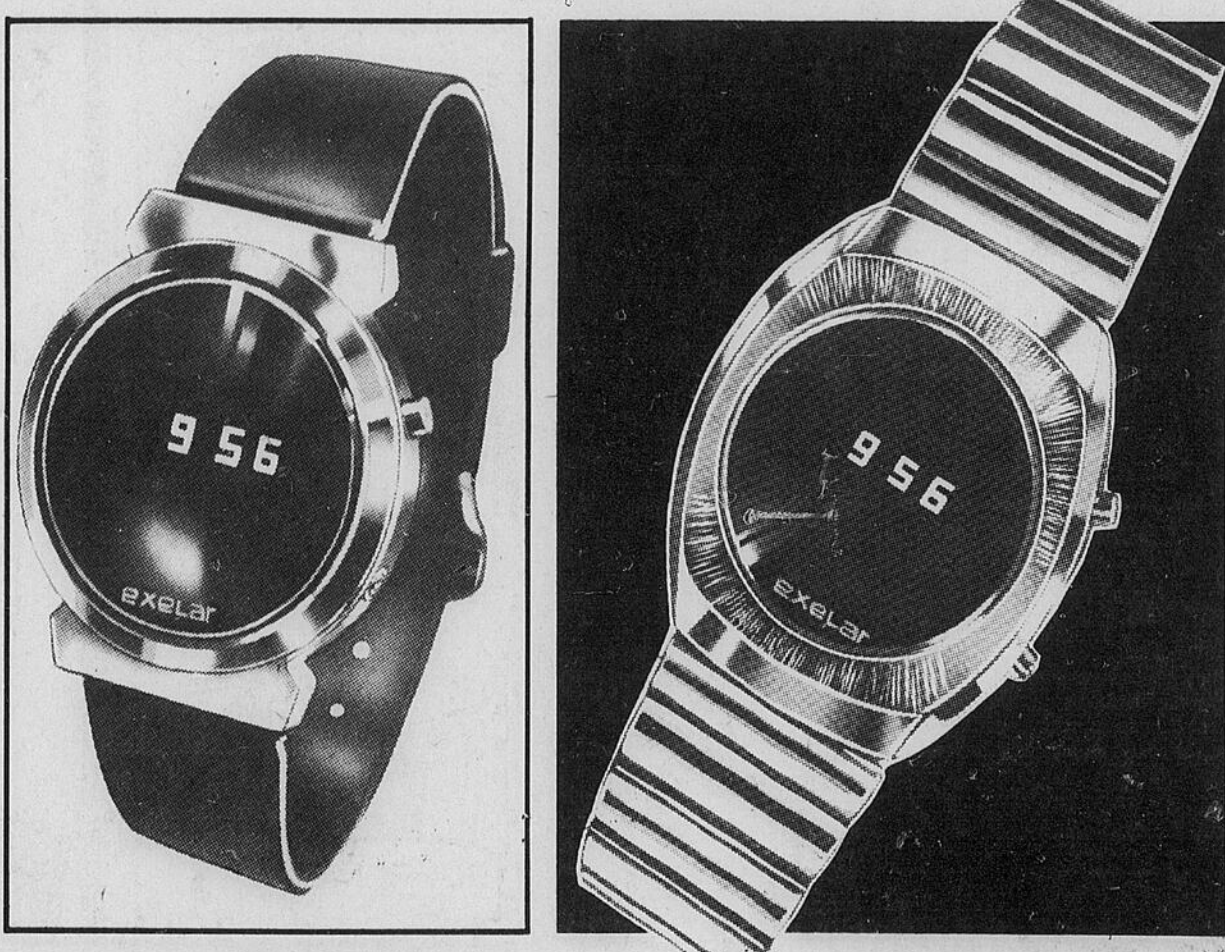
CUBA — FLORIDE — LES BARBADES
LES BAHAMAS — HAWAII — ACAPULCO
NASSAU — JAMAÏQUE, ETC...

OUEST CANADIEN
27 juin au 17 juillet

LES MARITIMES
19 juillet au 1er août
Pour départs appelez

AGENCE DE VOYAGES DE HULL
238 BOUL. St-Joseph
771-6641 no. de permis: 50097

Montres à affichage deux super bas prix!



34.99
chacune

Elle indique les heures, minutes et secondes avec une précision étonnante!

Montre au quartz, transistorisée et à affichage dans laquelle il n'y a pas de pièce mobile qui puisse s'user avec le temps. Dessous en acier inoxydable, boîtier chromé, bracelet en cuir. Absolument garantie. (piles en sus)

49.99
chacune

Elle indique les heures, minutes, secondes et dates plus l'information a.m. Simplement en poussant un bouton.

Pressez le poussoir et les chiffres s'illuminent en rouge. Cette montre au quartz est transistorisée et possède un boîtier ton or avec dessous en acier inoxydable. Bracelet fermant par enclenchement.

MIRACLE MART

En vente à partir de mercredi le 16 mars... tant qu'il y en aura

ça fait partie de votre monde

- Centre-Commercial Bayshore
Queensway coin Richmond
Ottawa, Ont.
- Mail Meadowlands
1585, rue Merivale
Ottawa, Ont.
- Les Galeries de Hull
Boul. St-Joseph coin boul. Montclair
Hull, Québec
- Max de cote, pratique
Stationnement facile
Satisfaction garantie ou prompt
remboursement avec le sours

Pour la troisième fois en deux ans

L'armée du Niger déjoue une tentative de coup d'Etat

DAKAR (Reuter) — Le lieutenant-colonel Seyni Kountché a annoncé hier qu'un coup d'Etat contre son gouvernement avait été déjoué dans la nuit et ses auteurs—deux militaires et un dirigeant syndicaliste—arrêtés.

Il s'agit du chef de bataillon Bayere Moussa, ministre de l'Economie rurale et du climat dans le gouvernement provisoire formé au lendemain du coup d'Etat du 15 avril 1974 contre le président Diori Hamani qui amena au pouvoir le colonel Kountché et son équipe, du capitaine Sidi Mouhamed et du secrétaire général du syndicat unique—l'Union nationale des travailleurs du Niger (UNTN).

Le commandant Bayere Moussa avait été écarté du gouvernement à la faveur d'un remaniement ministériel, le 21 février dernier, dans les jours qui suivirent l'annonce par le gouvernement d'une situation alimentaire catastrophique dans le pays.

Selon le chef de bataillon Idrissa Arouna, ministre de la Défense, "grâce à l'intervention de l'ensemble des forces armées nigériennes, ce coup d'Etat a été déjoué".

Toutefois, le chef de l'Etat, dans un discours radiodiffusé à la nation, demande à la population de rester calme et de "respecter scrupuleusement les consignes qui vous seront diffusées par voie de presse".

Folle aventure
Le colonel Kountché, dénonçant la "folle aventure" des trois hommes, a assuré que le conseil militaire suprême, constitué au lendemain du coup d'Etat, est la troisième en l'espace de 23 mois. Les deux précédentes avaient eu respectivement pour instigateurs le capitaine Gabriel Cyrille et le chef de bataillon

cains". Cette tentative de coup d'Etat est la troisième en l'espace de 23 mois. Les deux précédentes avaient eu respectivement pour instigateurs le capitaine Gabriel Cyrille et le chef de bataillon

Sani Souna Sido. Ce dernier, ministre d'Etat et vice-président du CMS, qui en faisait le numéro deux du régime, aurait complété le renversement du gouvernement en août dernier. Le colonel Kountché avait alors

déclaré que son action constituait "une tentative de division du peuple". Les partis politiques ont été suspendus, de même que la constitution et l'Assemblée nationale dissoute en avril 1974.

"Désormais, le bateau nigérien n'a qu'un seul maître. Je demeure", déclarait le colonel Kountché au lendemain de l'arrestation et de l'incarcération par une invasion de rats et autres prédateurs dans le Sahel, est de l'ordre de deux cent

mille tonnes. Plus d'un million de Nigériens, surtout dans le nord et le nord-ouest du pays, sont sinistrés et l'on craint que la période de soudure, de mai à septembre prochains, ne soit très difficile.

Le Niger traverse actuelle-

ment une période critique en raison de sa situation alimentaire. Le déficit en vivres, dû aux dévastations causées aux récoltes par une invasion de rats et autres prédateurs dans le Sahel, est de l'ordre de deux cent

New Jersey: Débats sur le Concorde

TRENTON, New Jersey (AP) — La commission des transports et des communications du Sénat de l'Etat du New Jersey a entendu hier partisans et adversaires de Concorde défendre leurs thèses.

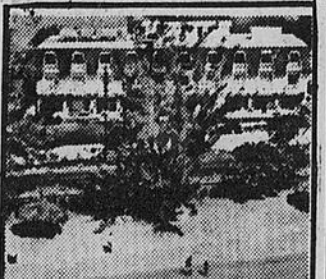
Un membre du parlement de l'Etat de New Jersey, M. Richard van Wagner, démocrate favorable à une interdiction permanente du supersonique aux Etats-Unis, s'est déclaré n'avoir pas été convaincu par les arguments présentés par les représentants des ambassades de France et de Grande-Bretagne sur le caractère non bruyant et non polluant de l'appareil.

La commission de l'Etat, qui est co-responsable avec l'Etat de New York de l'aéroport New York-Kennedy, est chargée de transmettre son avis au Sénat sur l'opportunité d'interdire ou non le parlement de l'Etat de New York qui s'est prononcé pour l'interdiction permanente de Concorde.

De son côté, M. Francis Gerard, directeur des services aériens de l'Etat de New Jersey, s'est prononcé pour une interdiction de six mois du supersonique à New York-Kennedy. En revanche, il a demandé de ne pas soutenir la proposition de loi votée par l'Assemblée de l'Etat de New York qui, a-t-il dit, interdirait également de l'aéroport d'autres appareils déjà en service, certains d'entre eux faisant en effet plus de bruit que le supersonique.

Pour leur part, les représentants français et britanniques ont fourni des preuves scientifiques aux commissaires démontrant la sécurité de l'appareil en vol et les conséquences limitées pour l'environnement.

M. Gordon-Cumming, au nom de l'ambassade de Grande-Bretagne aux Etats-Unis, a déclaré aux commissaires que "l'ensemble des preuves conduit à une conclusion: donner à Concorde une chance de faire ses preuves. Décider autre chose nous appaierait, en Europe, injuste et discriminatoire... Ne tombez pas dans le piège facile tendu par l'hystérie entretenue par ceux qui, semble-t-il, ne veulent pas être troublés par les faits en question. Si le New Jersey agissait ainsi, l'Etat pourrait se priver lui-même des bénéfices d'une très importante avance technologique".



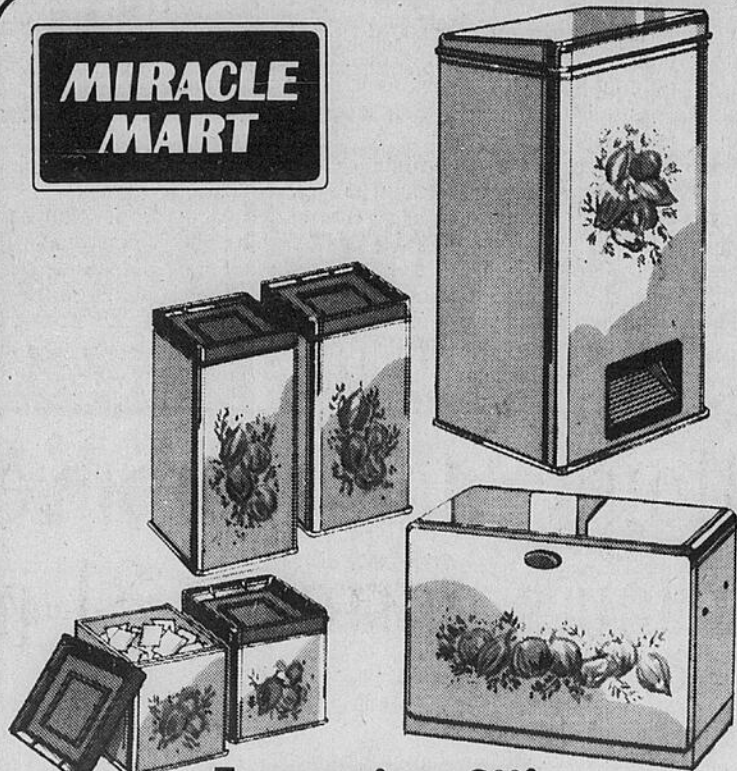
Vous serez fier d'être venu à

palm beach HOTEL

45 chambres d'hôtel de luxe à climatisation avec un balcon privé. Spacieuse piscine, salon bar, excellents repas diversifiés, à 5 minutes de l'aéroport. Magasins, visites touristiques, golf, équitation, plage de sable blanc et la mer des Caraïbes directement en face de l'hôtel. Ouvert à longueur d'année. Pour renseignements, contactez le 1-800-451-1111 ou écrivez à l'agence de voyages ou écrivez à Boite postale 469

MONTEGO BAY JAMAICA

MIRACLE MART



Economisez 300!
Boîtes-garde-manger "Herb Garden" pour enjoliver votre cuisine

Votre choix
Notre prix de vente **12.99**
Prix après vente 15.99

chacune

Contenants General Steel Wares joliment décorés. Choisissez la poubelle à pédale, la boîte à pain, un jeu de 4 boîtes pour café, thé, sucre et farine.

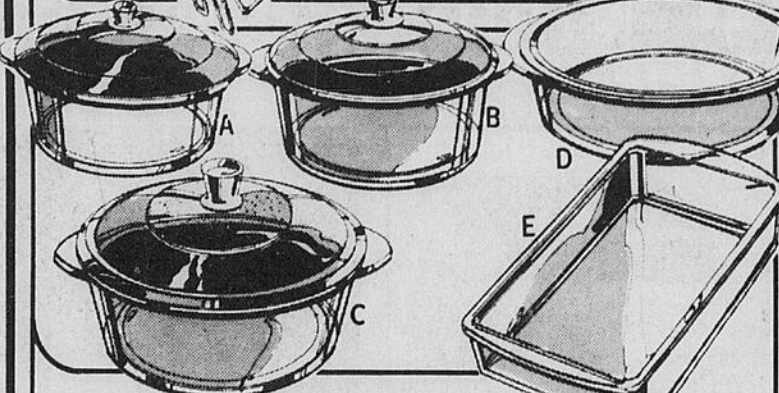


Economisez maintenant!
Ustensiles de cuisine Caprice Garden

Notre prix de vente **.89**

chacun

Prix après vente 1.19 - 1.49
Choix d'ustensiles assortis: cuiller à jus, cuiller ajourée, spatule, spatule pour crêpes, louche, pilon, égouttoir 2 1/2", égouttoir 5"



Assortiment de plats en verre allant au four

Un seul bas prix pour chacun des articles suivants:
A. Casserole ronde avec couvercle 1-pie
B. Casserole ronde avec couvercle 1 1/2-pie
C. Casserole ronde avec couvercle 2-pies
D. Plat rond pour gâteau 8"
E. Plat tout usage 11 1/2-pie
F. Casserole ovale avec couvercle 1-pie

Votre choix **1.39**
chacun

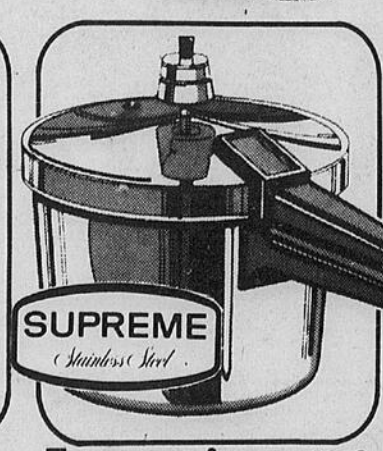


Jeu de verres pour café à l'irlandaise

Prix d'achat spécial **5.99**

l'ensemble

Pour servir votre breuvage favori d'après-dîner. Jeu de 6 verres.



Economisez 400!
Autoclave de couleur 5-pintes de Presto

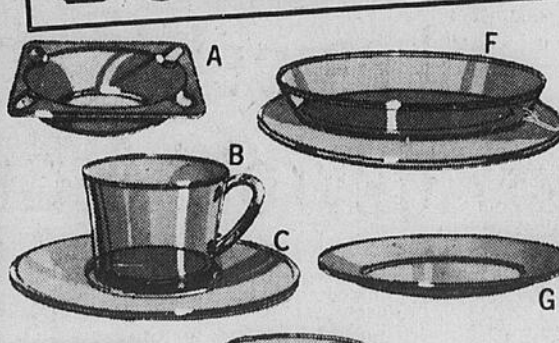
Prix après vente 25.99
Notre prix de vente **21.99**

chacun

Cuit dix fois plus vite, retient mieux les minéraux et les vitamines. Tons épicés, avocat ou pavot, au choix.

Pour votre cuisine et votre table... voyez ce que nous offrons!

DURALEX



Economisez maintenant!
Service à dîner Duralex

Résiste à la chaleur et au froid. Ton ambre.

Notre prix de vente **.59** pièce

Notre prix de vente **.99** pièce

A. Cendrier Ord. 1.17
B. tasse 7 onces Ord. 1.17
C. soucoupe Ord. 77
D. bol à fruits Ord. 93

E. assiette à dîner 9 1/4" Ord. 1.77
F. assiette à soupe 7 1/4" Ord. 1.77
G. assiette à dessert 7 1/4" Ord. 1.37

H. choppe à café 10 onces Ord. 1.47
J. bol à céréales 16 onces Ord. 1.37
K. plat à condiments oval Ord. 1.57

Notre prix de vente **16.99** l'ensemble

Comprend 4 couverts: assiettes à dîner, à pain, bols pour soupe, tasses et soucoupes.

Economisez 898!
Vaisselle Duralex 20-pièces

Ord. 25.97

Notre prix de vente **16.99** l'ensemble

Comprend 4 couverts: assiettes à dîner, à pain, bols pour soupe, tasses et soucoupes.

Economisez maintenant!
Choix de verres Duralex

Notre prix de vente **1.99** l'ensemble de 4

A. verre 5 onces Ord. 2.47
B. verre 8 onces Ord. 3.17
C. verre 10 onces Ord. 4.47

MIRACLE MART



Economisez 500!
Service à dîner en porcelaine 20 pièces

Rendez votre table accueillante pour votre famille et vos invités avec une jolie vaisselle à motifs bruns et jaunes sur fond blanc. Pour 4 couverts: assiettes à dîner, pain/beurre, bols soupe/céréales, tasses et soucoupes.

Notre prix de vente **9.99** l'ensemble

Prix après vente 14.99

Ord. 8.99

Notre prix de vente **6.99** l'ensemble

Economisez 200!
Ménagère 24 pièces en acier inoxydable

Ensemble attrayant pour 6 couverts: fourchettes à dîner, couteaux, cuillères à thé et cuillères à soupe.

Jeu de 6 couteaux à bifeck

Prix d'achat spécial **2.29** l'ensemble

Jeu de 6 couteaux pratiques avec lames en acier inoxydable.

Economisez!
Bols à mélanger en faïence

Profonds, bord agrippant pour mélanger plus facilement.

Prix après vente **2.79** l'ensemble

Notre prix de vente **2.79** l'ensemble

Bol 8" 3.69 2.79 chacun

Bol 9" 4.49 3.49 chacun

Bol 10" 5.49 4.29 chacun

Bol 11" 6.49 4.99 chacun

Bol 12" 7.49 5.99 chacun

Choix de cuillères et autres articles en bois

A. Cuillères ajourées pointues

Cuiller 12" 59c chacune

Cuiller 16" 79c chacune

Cuiller 18" 99c chacune

B. Spatule 11" 69c chacune

C. Cuillères pointues

Cuiller 12" 59c chacune

Cuiller 14" 69c chacune

Cuiller 16" 79c chacune

Cuiller 18" 99c chacune

D. Cuillères ordinaires rondes

Cuiller 10" 49c chacune

Cuiller 12" 59c chacune

Cuiller 14" 69c chacune

Cuiller 16" 79c chacune

Cuiller 18" 99c chacune

E. Attendrisseurs à viande 99c chacun

Prix en vigueur du mercredi 17 mars au samedi 27 mars ou jusqu'à épuisement de la marchandise

Notre vente de linge de maison continue jusqu'à samedi.

ça fait partie de votre monde

• Centre-Commercial Bayshore
Queensway coin Richmond
Ottawa, Ont.

• Mail Meadowlands
1595, rue Merivale
Ottawa, Ont.

• Les Galeries de Hull
Boul. St-Joseph coin boul. Montclair
Hull, Québec

• "Mise de côté" pratique
• Stationnement facile
• Satisfaction garantie ou prompt remboursement avec le sourire!

CHARGE X ou **master charge**

Du lundi au vendredi 10h à 22h
Samedi 9h30 à 17h30

Du lundi au jeudi 9h30 à 22h
Vendredi et samedi 9h à 22h

Du lundi au mercredi 9h30 à 18h
Jeudi et vendredi 9h30 à 21h Samedi 9h à 17h

arts et spectacles

"Rashomon" au CNA

Une bien ténébreuse affaire

RASHOMON — Pièce de Fay et Michael Kanin, d'après R. Akutagawa. Production de la Compagnie du CNA. Mise en

scène d'Oliver Reichenbach. Décor de Guy Neveu. Costumes de François Barbeau. Musique de Michel Hinton. Avec Paul Savoie, Gilles Renaud, Sophie Clément, Hubert Gagnon, Jacques Thisdale, Roger Blay, Claude Marquis, Hedwige Herbiel et Pauline Martin. À l'affiche du Studio du CNA, jusqu'au 10 avril.

Ce que fait Olivier Reichenbach, il le fait bien. C'était vrai pour le Peter Handke, le Claude et le Ionesco. Et c'est également vrai pour Rashomon: il sait concevoir l'ensemble d'une oeuvre, sans cependant négliger les détails.

Cet excellent travail est également rehaussé par le très beau décor de Guy Neveu, qui fait

encore équipe avec Reichenbach. M. Neveu a réussi à nous plonger dans une atmosphère qui fait corps avec l'oeuvre et évoque un Japon qui parvient à nous dépayser. L'architecture du décor joint l'agréable à l'utile. Entrées et sorties ne se remarquent pas.

Quant au sujet de la pièce, dont j'ai abondamment parlé samedi dernier dans un article précédent, qu'il suffise de savoir que le thème en est la vérité.

Un samouraï a été tué; sa femme violée. Un bandit s'accuse. Mais la femme s'accuse aussi du meurtre. Un médecin, appelant l'âme du mort, reconstitue un troisième récit. Enfin, un bûcheron viendra donner une quatrième version de cette ténébreuse affaire.

Qui a raison? Seul le public est juge, la pièce des Kanin lui faisant faire office de tribunal.

On répète souvent que la vérité dépasse la fiction. Mais dans le cas qui nous occupe, on ne sait plus où sont l'un et l'autre. Chacun dit ce qu'il a voulu voir et entendre.

Le suspense durera jusqu'à la fin. Olivier Reichenbach a situé l'action à trois endroits: le tribunal, la porte Rashomon et la forêt. Grâce à un savant jeu de lumières et une mise en place impeccable, on se croirait quelquefois au cinéma. Rashomon est d'ailleurs tiré d'un film des années cinquante et Reichenbach a avoué l'avoir visionné plusieurs fois.

L'interprétation est soignée; Jacques Thisdale, très extraverti, fait cependant un brigand remarquable de présence; Hubert Gagnon excelle dans un rôle de composition qui nous le fait reconnaître à peine; Gilles Renaud et Roger Blay sont à l'aise dans leurs rôles respectifs, de même que Claude Marquis et Hedwige Herbiel. On aimerait en dire autant de Sophie Clément, qui ne m'a pas paru très japonaise. Quant à Pauline Martin, voilà un rôle plutôt problématique et je ne suis pas diplômé en ésotérisme.

Mais je me pose une question. Pourquoi Rashomon? Il y a longtemps que j'écris que le département de théâtre français est bien éloigné des réalités régionales, provinciales, voire nationales.

L'oeuvre se passe dans le Japon de l'an 1.000; elle est tirée de l'oeuvre d'un auteur japonais des années '30; cette même oeuvre a fait l'objet d'un film au Japon; film qui a inspiré un couple de dramaturges américains; la traduction a été faite

en France, par un membre de l'Académie française. Et on nous présente cette oeuvre, valable certes, mais qui risque de toucher fort peu le public d'ici.

Laissons-le juger. Comme dans la pièce.

Murray MALTAIS

le casier des cinémas

"BREAKHEART PASS"
avec Charles Bronson
Tous les jours à 1:50; 3:45; 5:40; 7:40; 9:45
Capitol Square 1
237-6655

The Man Who Would Be King
Tous les jours à 1:50; 4:15; 6:30; 9:15
Capitol Square 2
237-6655

AL PACINO DOG DAY AFTERNOON
EN LICE POUR 5 NOMINATIONS DE L'ACADEMIE
Capitol Square 3
237-6655

JACK NICHOLSON "ONE FLEW OVER CUCKOO'S NEST"
Tous les jours à 2h 10 — 4h 35 — 13h 7h 25 p.m. semaine
Elgin
232-0101

"Romantic Englishwoman"
avec Glenda Jackson Michael Caine
Tous les jours à 1:30; 3:30; 5:30; 7:35; 9:45
3e semaine
Little Elgin
232-0108

"BARRY LYNDON"
En lice pour 7 trophées de l'Académie y compris meilleur film et meilleur directeur
EN VEDETTE: Ryan O'Neil lun.-ven. à 8h seulement sam. et dim. à 1h30-5h00-8h30
AUCUN LAISSEZ-PASSER
Nelson
237-4880

"THE DEVIL'S RAIN" ET "SEIZURE"
Tous les jours à partir de 1h 30
ADULTES
Rideau
234-2117

WALT DISNEY PRODUCTIONS NO DEPOSIT NO RETURN
GUICHET OUVRE A 1H 00 REPS. A 1H 30 3H 55-6H 30-8H 50
Place de Ville 1
235-9546

SHERLOCK HOLMES "SMOKING BROTHER"
Guichet ouvre à 1H 00 p.m. Reps. à 1h 30-3h 35 5h 40-8h 45.
Place de Ville 2
235-9546

PIERRE DAVID présente UNE SELECTION DES FILMS MUTUELS
3e GRANDE SEMAINE!
SERGIO LEONE présente
TERENCE HILL ROBERT CHARLEBOIS
UN GENIE 2 ASSOCIES UNE CLOCHE
mis en scène par DAMIANO DAMIANI
musique de ENNIO MORRICONE
CINEMA DE PARIS 185 rue Laval, 777-2405
REPRESENTATIONS SEMAINE 6h 45-9h 00

La Reincarnation de Peter Proud
14 ANS
Michael Sarrazin Jennifer O'Neill
LAURENTIN GATINEAU 2e FILM
663-4515 "LA NATTE QUI TUE" Semaine 7h 30 seulement

Cinemas ODEON
POUR ADULTES
OU DIT-VOUS ON '62?
American Graffiti
TOUS LES SOIRS 7:00; 9:15
ST LAURENT ODEON I QUEENSWAY AT ST. LAURENT 748-0241-2

A PETER ROGERS PRESENTATION
Carry On Behind
POUR ADULTES
TOUS LES SOIRS à 7:20; 9:25
ST LAURENT ODEON II QUEENSWAY AT ST. LAURENT 748-0341-2

JACK and the BEANSTALK
UN LONG METRAGE ANIME
ELMDALE
TOUS LES JOURS à 1:30; 3:30; 5:30; 7:30; 9:30
WELLINGTON AT PARKDALE 728-2333

"Un film très tendre que tous devraient voir. C'est vraiment à ne pas manquer"
New York Times
COOLEY HIGH
Recommandé pour ADULTES
TOUS LES JOURS à 1:30; 3:20; 5:20; 7:30; 9:40
ODEON SOMERSET SOMERSET AT BANK • 236-9528

QUEENSWAY DRIVE IN
MONTREAL RD & QUEENSWAY E 748-7146
POLITIQUE D'HIVER OUVERT LE VEND. SAM. ET DIM. SEULEMENT CHAUFFERETTE DANS L'AUTO GRATUITE.

COMMENCE LE VENDREDI 19 MARS!
ADULT MOVIES
LIVE SH
Sur chaque rue de chaque ville de ce pays, il y a une personne qui rêve de devenir quelqu'un. C'est un homme seul et oublié qui veut prouver son existence à tout prix.
COLUMBIA PICTURES presents
ROBERT DENIRO
TAXI DRIVER
ST LAURENT ODEON I QUEENSWAY AT ST. LAURENT 748-0342

ILSA EST DE RETOUR! PLUS FEROCE QUE JAMAIS
18 ANS Adultes
ILSA GARDIENNE DU HAREM DES ROIS DU PETROLE
DYANNE THORNE dans le rôle de ILSA
Cinéma 777-2322
Cartier 119 principale HULL
2e film "LES CLOCHES DE L'ENFER" CLOCHES: 1h 30-4h 41-8h 00 ILSA: 3h 10-6h 20-9h 40

CE SOIR RASHOMON
par la Compagnie du Centre national des Arts
une mise en scène d'Oliver Reichenbach
Jacques Thisdale Gilles Renaud Pauline Martin
Sophie Clément Hubert Gagnon Hedwige Herbiel
Roger Blay Paul Savoie Claude Marquis
décor: Guy Neveu costumes: François Barbeau
JUSQU'AU SAMEDI 10 AVRIL
STUDIO 20h00 \$4.00 étudiants \$2.50

PREMIERE CANADIENNE
Un documentaire en couleur (version anglaise) sur la vie de Verdi et ses principaux opéras dont Otello, Rigoletto, la Traviata, Aida, Il Trovatore et Falstaff.
Verdi
GIUSEPPE
avec TITO GOBBI • MARIO DEL MONACO
JEUDI 18 MARS
OPERA 20h30 Fautuils réservés \$2.50, 3.50

Benny Goodman
Roi du Swing et son Sextuor
VENDREDI 19 MARS
OPERA 20h30 \$4.50, 6.50, 7.50, 8.50
RENSEIGNEMENTS
OTTAWA: Centre national des Arts, (613) 237-4400
HULL: Place Cartier, (819) 770-9193

un programme sensationnel!
UN CHAMPION DE KARATE EN ACTION
IL ETAIT UNE FOIS
BRUCE LEE
HORAIRE: 8h 15
CHATEAU DE L'HORREUR
HORAIRE: Bruce, 6h 40-9h 50
STATIONNEMENT GRATUIT

Musées nationaux Canada
National Museums Canada
Ottawa
Musée national des Sciences naturelles
Mercredi, le 17 mars, 13h 30 et 20h (anglais)
"THE VANISHING EDEN"
Comme conférencier de la Société Audubon, Stefan Kling a souvent l'occasion de joindre son amour de la faune à son goût des voyages. Des recherches importantes et plusieurs excursions de tournage en Floride du Sud ont permis la réalisation de "The Vanishing Eden". Ce film exceptionnel montre comment divers animaux des marais parviennent à survivre grâce à certaines adaptations qui leur sont propres.
ENTREE LIBRE METCALFE ET McLEOD

Lepage & Michaud
en Collaboration avec CFVO
YVON DESCHAMPS
EN RAPPEL
RECITAL SUPPLEMENTAIRE
VENDREDI 2 AVRIL 18H30
OPERA DU CENTRE NATIONAL DES ARTS
Billets en vente au guichet du CNA

WOW!
Vous devriez nous voir maintenant...
Ice Capades
Avec la championne mondiale KAREN MAGNUSSEN
Au Centre municipal d'Ottawa, du 16 au 21 mars
(Billets de première vendus à Simpsons-Sears)
mer. 17 mars-8h 00 p.m. sam. 20 mars-5h 00 p.m.
jeu. 18 mars-8h 00 p.m. sam. 20 mars-8h 30 p.m.
ven. 19 mars-8h 30 p.m. dim. 21 mars-2h 30 p.m.
sam. 20 mars-1h 00 p.m. dim. 21 mars-6h 30 p.m.
Billets en vente
Guichet du Centre municipal
Parc Lansdowne
Simpsons-Sears
Carlingwood St Laurent
Les Galeries de Hull
Magasins Table Ciel
177 Sparks, 107 Rideau
Billings Bridge
et 1558, ch. Merivale
Adultes: \$5.50, \$4.50, \$3.50
Toutes les places sont réservées
Jeunes (16 ans et moins, mer. et jeu. 8h p.m. sam. 5h p.m.; dim. 6h 30 p.m.)
\$4.50, \$3.50, \$2.50
POUR RENSEIGNEMENTS AU SUJET DES BILLETS OU DES GROUPES, COMPOSEZ 237-7231

Aux États-Unis

La sidérurgie sort de la crise

NEW YORK (AFP) — La sidérurgie américaine a commencé à sortir de la crise où elle était plongée l'année dernière. Les compagnies cependant ne s'attendent pas à un redresse-

ment vraiment spectaculaire avant la fin de l'année ou le début de l'an prochain.

En janvier, les livraisons d'acier ont atteint 7,246,000 tonnes, soit 19,4 pour cent de plus que

le mois précédent. La reprise de la demande est due principalement à une augmentation de la production d'automobiles.

En effet, selon les statistiques de l'institut américain du fer et de l'acier, un quart du total des livraisons était destiné au secteur automobile, avec 1,812,000 tonnes, contre 1,170,000 tonnes en décembre 1975 et 1,337,000 en janvier 1975. (plus 36 pour cent).

Selon un expert les commandes d'acier de l'industrie automobile seront jusqu'en mai supérieures de 20 pour cent environ à celles de la période correspondante de l'année dernière. US Steel s'apprête à faire passer de 9,9 millions d'unités à 10,1 millions ses prévisions de ventes d'automobiles aux États-Unis en 1976.

La demande d'acier est d'autant plus forte que les consommateurs américains recommandent maintenant à acheter des automobiles de grande taille.

De façon générale la reprise est forte dans tous les secteurs des biens de consommation durable (gros appareils ménagers en particulier).

Les dirigeants de la sidérurgie américaine ne s'attendent cependant pas à une excellente année dans l'ensemble, à cause de la faiblesse persistante de la demande dans le domaine des biens d'équipement, qui traditionnellement représente environ les deux tiers des livraisons.

Selon le département du commerce, les entreprises américaines n'investiront cette année que 5,5 pour cent de plus en dollars que l'année dernière, ce qui, compte tenu de l'évolution des prix, représente une diminution en valeur réelle d'environ 5 pour cent. Ces chiffres sont susceptibles d'être révisés en hausse, mais pas de façon spectaculaire étant donné qu'en janvier dernier le taux d'utilisation de la capacité de production industrielle n'était encore que de 73,5 pour cent.

La demande est maintenant remarquablement faible dans le domaine des équipements pétroliers, secteur dont la vitalité avait en 1974 et 75 freiné l'impact de la crise économique sur la sidérurgie. Les compagnies pétrolières ont en effet face actuellement à des problèmes de stocks, ainsi qu'à une diminution des opérations de forage.

Avec la reprise de la demande pour les produits laminés destinés à l'industrie automobile et aux équipements ménagers, les compagnies sidérurgiques envisagent de nouveau la possibilité d'augmentation de prix. Mais après l'échec des tentatives de hausse de l'année dernière, elles attendront vraisemblablement la seconde moitié de l'année, lorsque la reprise sera définitivement établie avant de prendre une décision.



M. Jean-Pierre Fourcade, ministre des Finances de France, s'adresse à la presse, lors d'une conférence à Bruxelles. (Téléphoto AP)

Le désordre revient sur le marché monétaire

PARIS (AP) — Le désordre est de nouveau revenu sur le marché monétaire où le franc, après avoir résisté une semaine aux assauts des spéculateurs a dû quitter le "serpent" et enregistrer une décade de 2,6 pour cent.

Cette décision, annoncée à l'aube hier par M. Fourcade après les résultats des cantonales, constitue un échec pour le président Valéry Giscard d'Estaing et son gouvernement qui avaient réintégré en juillet dernier ce serpent, symbole de la coopération monétaire européenne.

Au niveau pratique, le choix de Paris signifie que la Banque de France ne sera plus obligée de puiser dans ses réserves pour maintenir la devise au cours plancher prévu par les accords intercommunautaires. Ces réserves avaient baissé de 25 pour cent (huit milliards de FF) pendant la semaine écoulée, rythme qui avait dépassé du seuil du tolérable.

Produits importés plus chers
Lors de l'ouverture des transactions de banque à banque, la monnaie française avait enregistré une baisse de quatre à cinq pour cent par rapport au dollar et de six pour cent par rapport au mark allemand. Mais, dans le courant de la journée, le franc devait se reprendre et la décade vis-à-vis du dollar n'était plus que de 2,6 pour cent (4,6700-6800 FF pour un dollar), de 2,9 pour cent vis-à-vis du mark (180.500-182.500 pour 100 marks) et de 2,1 pour cent vis-à-vis de la livre (8.9900-9.010 FF pour une livre).

Cette dévaluation de facto du franc aura pour conséquence de rendre les marchandises françaises moins chères à l'extérieur et d'encourager par conséquent les exportations tout en améliorant, théoriquement, la situation en plus cher et cette augmentation des prix pourrait avoir des conséquences sur la relance de l'inflation et le mécontentement social.

Au plan politique, la sortie du serpent marque un nouvel échec pour la coopération européenne. L'Europe, au lieu de faire front en commun aux différentes fluctuations occasionnées par les spéculateurs, donne le spectacle de ses divisions, chaque pays agissant en fonction de ses intérêts nationaux.

En acceptant de laisser flotter sa monnaie, la France a recours au même procédé que l'Italie et la Grande-Bretagne dont les produits bon marché avaient commencé à porter tort aux exportations françaises. Certains observateurs redoutaient que ces pratiques, contraires à l'esprit communautaire, n'aboutissent à un retour au protectionnisme.

Pétrole plus cher
Pendant toute la semaine dernière, les spéculateurs avaient parié à la baisse du franc. Pour le gouvernement français, le refus de la Banque d'Angleterre de soutenir la livre est à l'origine de la défaillance du franc.

Il est probable cependant que la Banque de France ne laissera pas le franc flotter totalement et interviendra discrètement pour contrôler les cours. En effet, une chute trop forte de la devise française provoquerait un renchérissement de produits comme le pétrole et saperait la politique anti-inflationniste.

La décision française a eu des répercussions à l'étranger. Les pays du Bénélux ont en effet décidé de renoncer au "mini-serpent" qui fixait les marges de fluctuations des parités entre leurs monnaies.

Pickett: un président qui fonctionne comme une dynamo

par Joseph Dupuis
BRAMPTON, Ont. (PC) — Beaucoup de gens considèrent l'American Motors (Canada) Ltd. comme une entreprise petite mais dynamique, et cette description convient parfaitement à son président, M. William Pickett.

M. Pickett, âgé de 55 ans, ne mesure que cinq pieds et six pouces, et il pèse 160 livres, mais il fonctionne comme une dynamo, avec une énergie apparemment inépuisable.

Récemment, il a rendu visite en cinq jours à 29 concessionnaires de l'AMC dans l'Est du Québec, et a fait de longues journées qui se prolongaient jusqu'après minuit. "Et c'était uniquement du travail, je n'ai pas passé mon temps à boire dans un bar ou dans une chambre d'hôtel. Je suis ingénieur de métier, et je me définis certainement comme un ingénieur, mais je vends toujours".

Sociable, chaleureux, prodigue de sourires et de poignées de main, M. Pickett est le seul Américain de naissance parmi les présidents des quatre grands fabricants d'automobile au Canada.

Nombreux voyages
Partout où il va au Canada pour l'AMC, il organise son temps de façon à pouvoir visiter la région, qu'il s'agisse de spectaculaires chutes Churchill, au Labrador, ou du centre de villégiature de Banff, en Alberta.

Quand il était vice-président des exportations pour l'American Motors, aux États-Unis, il a parcouru plus de trois millions de milles, et a visité presque tous les pays du monde libre.

Au cours d'une interview dans un luxueux restaurant de Detroit, il est un peu méfiant lorsque quelqu'un d'autre commande le vin, mais après l'avoir goûté, il sourit. "C'est du bon vin, dit-il. Je ne suis pas un connaisseur, mais j'ai appris au moins une chose pendant mes voyages, c'est comment reconnaître le mauvais vin".

M. William S. Pickett, né à Toledo, dans l'Ohio, à l'époque "où tout le monde travaillait", est devenu président de l'organisation canadienne de l'AMC le 14 février 1971. Depuis, les ventes de cette société au Canada ont presque triplé. À elle seule, la vente des jeeps s'est multipliée par 10.

"Maintenant, je ne vends pas de voitures moi-même. Ce sont nos concessionnaires qui le font. Mais j'aime bien prendre un peu de mérite pour ce record".

Son père était bricquetier, mais il a plus tard fondé sa propre entreprise, la S.J. Pickett Construction. Sa mère était fille d'un général d'armée. Le jeune Pickett fut leur seul enfant.

Il a grandi pendant la Dépression. Tout en allant à l'école secondaire, il a tout à tour vendu des journaux, travaillé dans un magasin de vêtements, pour une compagnie de jardinage, dans une bibliothèque et dans une pharmacie. Il a payé lui-même ses cours à l'université, où il a obtenu un diplôme en administration.

Il est entré par la suite dans l'armée de l'air américaine, qui l'envoya subir une formation technique à l'Université du Texas. Plus tard, il enseigna la navigation.

De 1946 à 1953, il fut professeur à mi-temps de finance et d'économie à l'Université de Toledo, son alma mater.

Il est entré dans l'industrie de l'automobile en 1946, comme adjoint au président de la Willys Overland Motors Inc., un prédecesseur de la Jeeps Corporation, maintenant une filiale de l'AMC.

En 1948, il a épousé une dessinatrice à l'emploi d'un studio de photographie. Ils ont trois enfants: une fille âgée de 16 ans, Stephen, spécialiste en informatique à Detroit, et Michel qui, ironiquement, est concessionnaire de Pontiac à Akron, dans l'Ohio.

Quelques objectifs
Avant de quitter le Canada, il veut encore atteindre quelques objectifs. "Je veux dépasser la limite de 40,000 dans les ventes, dit-il. Je veux aussi réévaluer notre situation dans les ventes de détail en Alberta. Actuellement, elles ne sont pas brillantes. C'est pourquoi j'ai l'intention de passer une grande partie de mon temps là".

M. Pickett devient très éloquent quand il parle du temps où il s'occupait de la mise en marche internationale des voitures, ce qui lui a donné l'occasion de transiger avec des chefs de gouvernement et des personnalités éminentes de la finance.



Un grand voyageur

William Pickett, âgé de 55 ans et président d'American Motors (Canada) Ltd., se détend en compagnie de son chien dans sa demeure de Mississauga. Quand il était vice-président des ventes d'exportation pour le siège social aux États-Unis, il a visité à peu près tous les pays du monde libre. (Photo PC)

Sears

Correction

Une erreur s'est glissée dans le journal du samedi 13 mars. Les oignons de bégonias sont en paquets de 3 pour \$1.49 et non 8 tel que mentionné.

Aussi, liquidation de chandails sans manches en nylon pour hommes devrait être "solde de maillots sans manches en nylon pour hommes."

Nous nous excusons de tout contretemps.

Emplois • Carrières

Conseiller régional, Nutrition: \$12,700-\$14,900 (à l'étude)

Le MINISTÈRE DE LA SANTÉ, Division de promotion de la santé, est à la recherche d'une personne qui pourra offrir des services de consultation et intégrer l'éducation en nutrition au programme de promotion de la santé pour tous les groupes d'âges dans la communauté, en collaboration avec les organismes officiels et bénévoles. Endroit: Toronto, avec certains déplacements.

Titres et qualités: Un diplôme en nutrition, en économie domestique ou une formation équivalente permettant de devenir membre de l'Association canadienne de diététique; de préférence, des études supérieures et de l'expérience dans le domaine de la santé publique et de la nutrition; une connaissance approfondie de la nutrition thérapeutique et pour l'ensemble de la population; maîtriser l'anglais.

Prière de soumettre votre demande avant le 30 mars 1976

au: Responsable du personnel, Division des ressources humaines, Unité "B", dossier HL65-01X, Ministère de la santé, 7, boul. Overlea, 3e étage, Toronto, Ontario M4H 1A8.

Responsable des dossiers: \$11,900-\$13,900 (à l'étude)

À titre d'employé de la Division d'administration du MINISTÈRE DES SERVICES GOUVERNEMENTAUX, vous devrez: assurer les services de dossiers y compris l'inventaire des dossiers, la mise à jour des dossiers, la préparation des plans de classement, les études de praticabilité pour le micro-enregistrement et le développement d'un programme pour les dossiers essentiels du Ministère; préparer les directives de politique et de méthode; aider à la préparation et à la présentation des programmes de formation éducative au sujet des concepts d'administration des dossiers pour le Ministère. Il s'agit d'un poste contractuel. Endroit: Toronto.

Titres et qualités: Diplôme d'école secondaire; avoir terminé avec succès le cours P.A.R.C. d'administration des dossiers ou l'équivalent; avoir plusieurs années d'expérience dans le domaine de l'administration des dossiers; de préférence avec connaissance des systèmes généraux; avoir des aptitudes pour l'analyse et la communication; maîtriser l'anglais.

Prière de soumettre votre demande avant le 31 mars 1976 à: La Division du personnel, dossier GS16X, Ministère des services gouvernementaux, 8e étage, édifice Ferguson, Toronto, Ontario M7A 1N3.

Ces concours s'adressent à égalité aux hommes et aux femmes.

Fonction publique
Ontario

TEL-AIDE

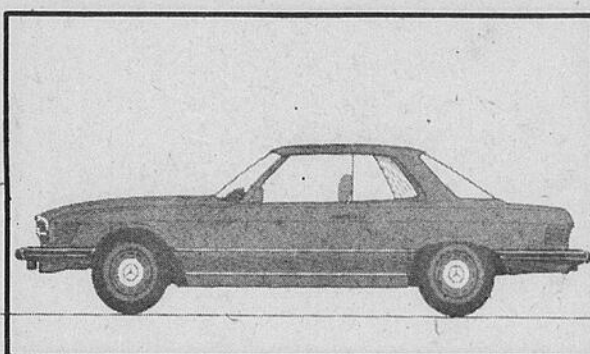
(ex-ligne française du centre de détresse)

Une oreille compréhensive vous écoute

Quelqu'un à qui parler de vos problèmes
24 heures par jour

741-6433

(collaboration du journal Le DROIT)



C'EST BIEN VRAI. NOTRE PLAN DE LOCATION VOUS PERMET DE CONDUIRE L'AUTO QUI VOUS CONVIENT VRAIMENT. LISEZ CECI.

Laissez-nous vous suggérer la première étape à franchir si vous voulez conduire une Mercedes-Benz. Découvrez les nombreuses caractéristiques de rendement et de sécurité que vous ne pouvez trouver dans aucun autre sedan domestique — à n'importe quel prix mensuel. Des caractéristiques comme des freins à disques aux quatre roues. Une suspension entièrement indépendante, ainsi qu'un moteur à came en tête qui fournit un équilibre sain entre la puissance et l'économie de roulement.

Après que vous en aurez fait l'essai, nous vous présenterons une liste des différents programmes de location offerts et nous vous aiderons à choisir selon vos besoins personnels. Quel que soit le plan que vous choisirez, il vous surprendra. Puisque le taux de dépréciation est plus faible que pour la plupart des autres voitures, vous pouvez louer pour 5 ans, si vous le désirez, plutôt que pour la période de deux ou trois ans habituellement offerte — et ainsi réduire les paiements mensuels en conséquence.

PASSEZ DONC CHEZ CARLING MOTORS FAIRE L'ESSAI DE LA VOITURE

CARLING

835, av. CARLING angle Preston

236-7191



Holiday Inn, Toronto-Airport

Notre hôtel Holiday Inn à l'Aéroport de Toronto

Le Holiday Inn Toronto-Airport. Un luxueux hôtel à moins d'un mille des Terminals 1 et 2, à 25 minutes seulement de centre-ville de Toronto. Cet hôtel possède 350 luxueuses chambres et suites ainsi que des salles de conférences et une salle de bal, pouvant accueillir 1000 personnes, que l'on peut rapidement adapter à vos besoins.

Vous aimerez l'excellente cuisine du Roof Garden et vous pourrez même y danser. Pour passer une soirée des plus agréables, rendez-vous au bar-salon Red Baron. Ou encore, pour vous détendre, allez au Wing Chair, le bar-salon confortable dont l'atmosphère rappelle celle d'un club.

Tout cela vous attend au luxueux Holiday Inn, Toronto-Airport. Evidemment, le stationnement intérieur est gratuit pour nos invités.

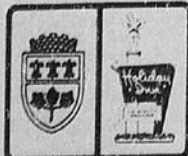
Service de réservation Holiday® gratuit. Téléphonez simplement au Holiday Inn le plus près ou au bureau de réservation Holiday Inn.

Holiday Inn®

TORONTO-AIRPORT

970 Dixon Road, Rexdale, Ontario

Téléphone: (416) 677-7611



COMMONWEALTH

Holiday Inns
OF CANADA LIMITED

Baisse du chômage en France

PARIS (Reuters) — De 1,017,000 chômeurs enregistrés en janvier en France, leur nombre est tombé à 978,000 en février, avec ajustement saisonnier, a annoncé, hier, le ministère du Travail à Paris. C'est la première fois que le nombre des chômeurs tombe en-dessous du million depuis octobre.

En février 1975, il y avait 770,000 chômeurs en France.

SERVICE DE PRÊTS D'ACCESSOIRES POUR CHAMBRE DE MALADE



L'Estérel, le centre des congrès des Laurentides.

Situation
50 milles au nord de Montréal, au cœur des Laurentides.

Activités
Tout ce que vous pouvez désirer en fait de loisirs... en toute saison.

Sports nautiques
Piscine intérieure, bateaux, voiliers, ski nautique, pédalos, bains tourbillon, saunas.

Diversissement
Tous les soirs, dans notre bar, dans un orchestre.

Installation
21 salles de réunions disposant de l'équipement audio-visuel le plus perfectionné et pouvant accueillir de 10 à 300 personnes.

Sports d'hiver
Ski alpin et de fond, motoneige, raquette, patinage, etc.

Golf et tennis
Trois terrains de tennis et un parcours de golf de neuf trous avec atelier du pro et club-house.

Cuisine
Nous n'avons plus besoin de vanter notre cuisine française: nos clients le font pour nous.



Pour tout renseignement, veuillez communiquer avec monsieur Paul Hurtubise, directeur général, L'Estérel, Ville d'Estérel, Québec. (514) 228-2571 (Estérel). 866-8224/866-3594 (ligne directe de Montréal).

À l'Estérel, nous parlons sérieusement.

L'Estérel

La prise de contrôle de l'Aramco n'aura que peu de répercussions à court terme sur les marchés

NEW YORK (AFP) — L'entière prise de contrôle des actifs de l'Aramco par le gouvernement saoudien, qui devrait intervenir d'ici un ou deux mois, n'aura sans doute à court terme que de faibles répercussions, tant sur le marché mondial du pétrole que pour les compagnies américaines membres du consortium pétrolier.

C'est du moins l'impression des milieux spécialisés aux États-Unis au lendemain des négociations secrètes de Panama City (Floride) entre le ministre saoudien du pétrole, le Sheikh Ahmed Zadi Yamani et les représentants d'Exxon, Texaco, Mobil et Socal qui détiennent encore 40 pour cent des actifs de production de l'Aramco.

Les experts américains notent en effet que quand l'Arabie saoudite prendra le contrôle de 100 pour cent de ces actifs les compagnies pétrolières américaines ne quitteront nullement le pays. Elles continueront à y produire du pétrole contre une rémunération d'environ 22 à 30 cents par baril et achèteront pro-

bablement comme à l'heure actuelle quelque 90 pour cent de ce pétrole pour le revendre à l'étranger (entre 6 et 7 millions de barils par jour).

A cet égard il semble cependant que les Saoudiens soient prêts à garantir la fourniture d'un certain volume de pétrole aux compagnies mais seulement si

ces dernières s'engagent à acheter un minimum de pétrole (peut-être six millions de barils par jour) au prix du marché, c'est-à-dire fixé par les pays de l'OPEP.

Une telle stipulation pourrait se retourner contre ces compagnies en cas de nouvelle crise pétrolière mondiale ou d'effondre-

ment des prix du pétrole. C'est l'une des raisons pour lesquelles les négociations entre les deux parties se prolongent depuis plus d'un an et demi, indique hier le Wall Street Journal.

L'Arabie saoudite et les membres de l'Aramco vont poursuivre au cours des prochaines semaines des discussions techniques qui porteront sur divers points comme la propriété de certains actifs (raffinerie de Ras-Tanoura, oléoduc Taplina, usines de liquéfaction) ou la façon dont les compagnies seront payées pour continuer à chercher

du pétrole dans le pays.

La prise de contrôle de l'Aramco ne sera par ailleurs peut-être pas rétroactive au 1er janvier 1976 comme le laissaient prévoir des déclarations de M. Yamani.

Le ministre saoudien a en outre indiqué samedi dernier à Washington que les indemnités versées par le gouvernement saoudien pourraient être inférieures à 1,5 milliard de dollars.

Les actifs nets de l'Aramco, selon une statistique publiée par Texaco s'élevaient au 31 décembre dernier à près de 4,2 milliards de dollars.

La production du consortium atteignait quelque 7,7 millions de barils par jour en février, contre 7,3 millions en janvier et une moyenne de seulement 6,83 millions de barils en 1975.

La presque totalité de cette production est exportée, surtout vers l'Europe. Les États-Unis en importent environ 10 pour cent. L'Arabie saoudite étant à peu près leur quatrième fournisseur après le Nigeria, le Venezuela et le Canada.

Rendement
10 1/4 %
Certificats de placement
garanti
de 5 ans

Intérêt versé deux fois l'an (placement minimal: \$500). Communiquez avec nous pour avoir des détails sur les modalités et les taux relatifs au paiement de l'intérêt composé et de l'intérêt mensuel.

Pour avoir plus de renseignements, passez nous voir ou appelez:

Mme K. Craig

96, rue Sparks (angle Metcalfe)

236-7311

Montréal Trust
On s'en fait autant que vous
pour votre argent.

Membre de la Société d'assurance-dépôts du Canada.

Recul à la Bourse de Toronto

TORONTO (PC) — Influencé par le fléchissement abrupt survenu à Wall Street, la Bourse de Toronto a enregistré hier son recul le plus considérable des trois derniers mois.

Selon les experts, les deux marchés sont ainsi entrés dans une période de consolidation consécutive aux forts gains enregistrés au cours des deux derniers mois. De plus, ajoutent les observateurs, la réduction du nombre des transactions qui a accompagné ce fléchissement doit être interprétée comme un signe favorable.

L'indice des industrielles a perdu 2,04, soit le recul le plus considérable depuis le 3 décembre, pour afficher 190,24. L'or a chuté de .83 à 321,83; les métaux bruts, 1,44 à 88,33 et les pétroles de l'Ouest ont perdu 2,62 à 214,33. Le volume des transactions a atteint 1,87 millions d'actions évaluées à 16,65 millions. Vendredi, on avait signalé 2,75 millions de titres échangés pour une valeur de \$25,45 millions.

Les bêtes à cornes en hausse

MONTREAL (PC) — Les arrivages de bêtes à cornes aux abattoirs montréalais ont été plus élevés hier que la semaine précédente et surtout constitués de vaches laitières.

Toutes les catégories ont été en demande au cours d'une séance passablement animée.

Les prix ont été stables au regard de la semaine passée, si l'on fait exception des prix plus élevés des vaches.

Arrivages lundi: 550 bêtes à cornes et 675 veaux.

Prix lundi:

Bouillons: B \$40-25-41; commercial \$27-50-37-75.

Génisses: commercial \$24-50-33.

Vaches: D1, D2, \$26-28; D3 \$22-50-25-75; D4, \$17-22-25.

Taureaux: \$26-75-33-25.

Les arrivages de veaux ont augmenté par rapport à ceux de la semaine dernière et étaient surtout composés de veaux de lait de catégorie moyenne ou commune. La demande était limitée et l'allure du

marché, plutôt modérée.

Les prix étaient de beaucoup inférieurs à ceux de la semaine dernière.

Prix payés pour les bons veaux de lait: \$44-55 avec des ventes atteignant \$62; moyens, \$30-44-50; communs \$15-29-50.

Fléchissement à Winnipeg

WINNIPEG (PC) — Un fléchissement général des cours a été observé hier, à la clôture de la Bourse des denrées de Winnipeg.

La baisse la plus forte a été enregistrée par la graine de colza de Vancouver, alors que les contrats de septembre ont per-

du 12 1-2 cents.

Le volume des transactions de vendredi se répartissait comme suit: 168,000 boisseaux d'avoine; 448,000 d'orge; 629,000 de seigle; 188,000 de lin; 46,000 de blé de provende et 1,159,000 de colza.

la Baie
D'HUDSON

Essayez-la...
Vous y croirez !

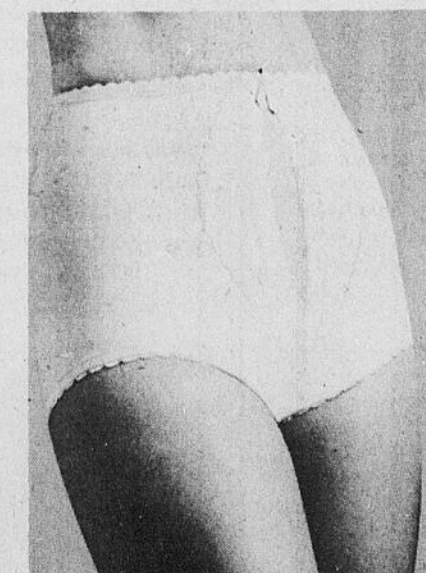
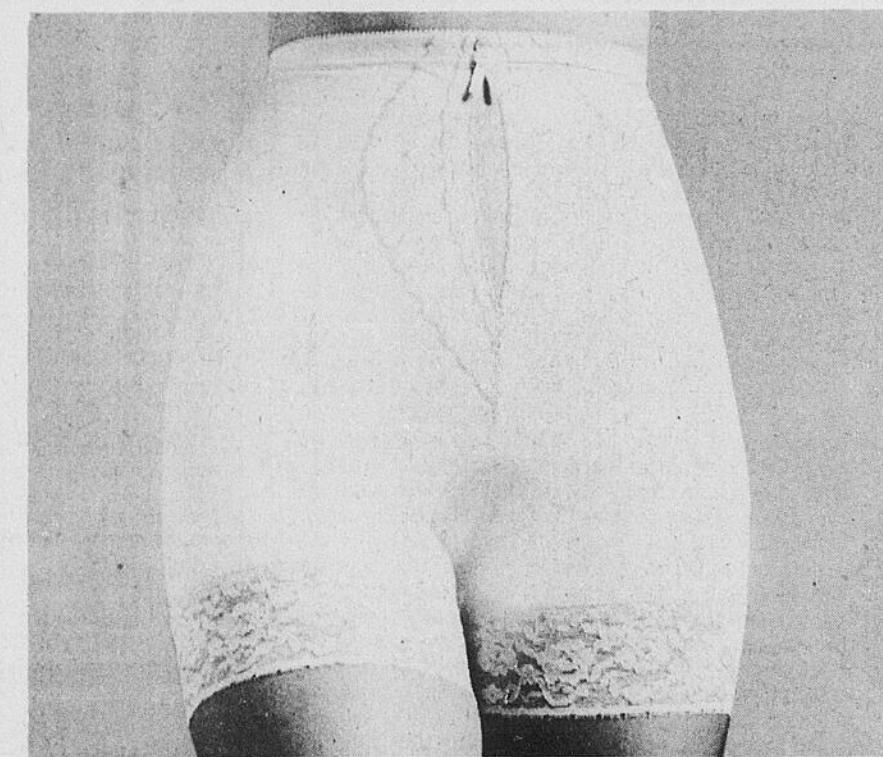
Recevez un bon de caisse
Playtex à l'achat d'un tout
nouveau dessous féminin beige
"incroyable c'est une gaine"

Une offre avantageuse de Playtex et de la Baie! Procurez-vous un nouveau modèle beige "incroyable c'est une gaine" et vous recevrez un bon donnant droit à un remboursement. Détails sur la boîte.

18.95 Epargnez 3.00
Tailles MG

Gaine-culotte Playtex

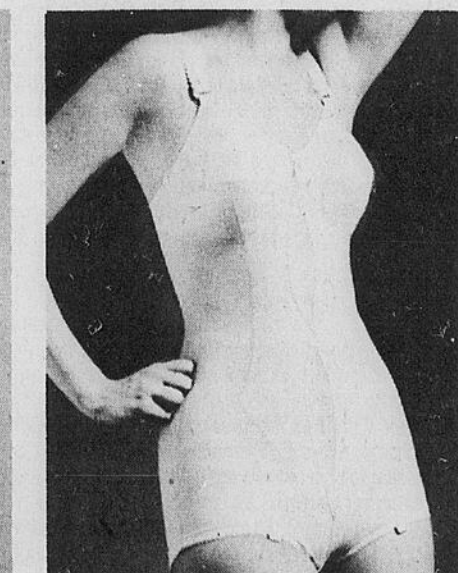
Conçus pour vous donner une ligne plus mince cette gaine-culotte beige est si légère et confortable, que vous serez ravies de son maintien incroyable! Jambes moyennes, tailles moyenne et grande. Très grande, 20.95 avec bon de remboursement de 3.00. Profitez-en!



15.95 Epargnez 3.00
Tailles PMG

Gaine beige

Redevenez svelte avec cette gaine-culotte conçue pour vous faire paraître plus mince. Tailles PMG. Gaine très grande, 17.95 avec bon de remboursement de 3.00.



29.95 Epargnez 5.00
Tailles B et C

Combiné

Galbe élégant plus confort durable du matin au soir! Taille B, (34-40), taille C, (34-42). Ces 2 modèles offrent un bon valant 5.00.

Centre-ville au 3e étage, Saint-Laurent et Bayshore

Lorsqu'il s'agit de faire de bons achats
comment ne pas penser à la Baie !

Vous vous posez
des questions au
sujet de votre système
de communications?

Nos spécialistes en communications d'affaires vous conseilleront. Gratuitement.

Ils feront une analyse sérieuse de votre système de communications puis ils vous recommanderont la meilleure façon de l'améliorer ou de le mettre à jour.

Si tout est parfait, ils vous le diront aussi. Leur formation solide leur procure la compétence requise pour tous genres d'entreprises.

Ce n'est pas tout. Nos spécialistes s'appuient sur des équipes de techniciens et d'ingénieurs qui conçoivent, construisent, installent et assurent l'entretien de l'équipement moderne des communications, de la simple console jusqu'à l'appareil pour transmission de documents.

Lorsque vous faites appel à nos spécialistes, vous profitez alors de toute une équipe prête à vous aider.

Que vous ayez des questions ou non, ça vaut la peine d'en parler avec votre spécialiste en communications d'affaires.

Appelez dès maintenant le bureau d'affaires de Bell Canada.

Un monde de communications
à votre service.

Bell Canada

Produits de l'érable

Un institut de développement et de promotion est mis sur pied

QUEBEC — L'industrie des produits de l'érable s'est récemment dotée d'un nouvel outil pour prendre avantage des possibilités intéressantes qui s'offrent actuellement dans des domaines tels que la mise en marché de ses produits, la recherche en vue de leur trouver de nouvelles utilisations, la mise au point de techniques plus efficaces de production, etc. Il s'agit de l'Institut international du sirop d'érable, organisme groupant l'ensemble des producteurs de sirop d'érable du Québec, de l'Ontario, des provinces maritimes et des dix Etats américains qui s'adonnent à l'acériculture, de même que les transformateurs et les utilisateurs industriels de la production acéricole.

Modification profonde du marché

Au cours des cinq dernières années, l'industrie des produits de l'érable a dû faire face à une modification profonde du marché. Les changements survenus ont nécessité la création de l'institut. La mission de cet organisme est de coordonner les efforts jusque-là dispersés des producteurs, des transformateurs, des principaux utilisateurs industriels du sirop d'érable en vue d'en accroître la consommation par une qualité améliorée et par une commercialisation plus efficace, ce qui devrait être avantageux tant pour le secteur de la production que pour le secteur de la distribution.

A noter qu'il ne faut pas confondre le nouvel Institut international du sirop d'érable avec cet autre organisme qu'est le North American Maple Council. Ce dernier ne représente, en effet, que les seuls producteurs de sirop d'érable.

Jusqu'en 1971, les principaux fabricants de "sirops de table" des Etats-Unis achetaient plus de 40 pour cent de toute la production de sirop d'érable. Mais à cause de certaines difficultés d'approvisionnement à la suite du rendement très faible des érablières en 1971, ainsi qu'à cause du contexte économique créé par l'inflation ces dernières années, les fabricants en question ont, partiellement ou totalement dans certains cas, remplacé par d'autres ingrédients les produits de l'érable qu'ils faisaient précédemment entrer dans la composition de leurs "sirops de table".

Le résultat fut désastreux pour l'industrie des produits de l'érable: il s'est accumulé des surplus considérables de sirops de catégories "C" et "D", qui ne trouvaient plus preneur sur le marché; et la production de sirop d'érable a eu tendance à diminuer au Québec.

On en est arrivé à cette situation paradoxale: alors que plusieurs producteurs québécois ne prenaient même plus la peine d'entailer leurs érables, la production acéricole augmentait aux Etats-Unis. Si ces tendances devaient se maintenir des deux côtés de la frontière, il est à prévoir que la production américaine excéderait la production canadienne dans très peu d'années.

Il faut aussi constater que le rendement par entaille est plus élevé aux Etats-Unis qu'au Canada.

Des solutions sont à trouver pour redresser la situation.

Les objectifs de l'institut

Les objectifs que l'institut s'est fixés, devraient justement permettre de résoudre les problèmes d'une industrie acéricole qui touche plus de 12.000 Québécois. Grâce à l'institut, les producteurs canadiens de produits de l'érable, qui sont responsables de 69 pour cent de la production mondiale, sont désormais en mesure de participer aux prises de décision qui, au niveau international, influenceront sur la promotion et la vente de leurs produits, sur l'établissement et l'imposition de normes de qualité, enfin sur une recherche scientifique dont l'apport est, en 1976, indispensable au développement de toute sphère d'activité, qu'elle soit agricole, industrielle ou commerciale.

En coordonnant et en guidant, à l'échelle internationale, les initiatives prises dans le domaine du marketing, l'institut espère consolider les positions des produits de l'érable sur le marché. Il suscitera, appuiera, lancera, supervisera des campagnes d'information et de publicité pour faire connaître plus clairement les différences qui existent entre le sirop d'érable pur et un "sirop de table" à saveur artificielle: il fera mieux apprécier du public l'attrait particulier du véritable sirop d'érable, produit naturel que les gourmets jugent irremplaçable. Il favorisera les études de distribution. De nouveaux débouchés existent: en effet, il est certain que le rythme des ventes et le renouvellement des stocks pourraient être accélérés dans les supermarchés; et on a constaté que plusieurs régions des Etats-Unis ne sont pas, aujourd'hui, convenablement ravitaillées en produits de l'érable, de plus, il est sûrement possible de faire entrer le sirop d'érable dans une plus grande variété d'aliments préparés industriellement.

L'institut veillera et travaillera à faire accepter et respecter, tant au Québec que dans le reste du Canada et aux Etats-Unis, des normes de qualité et de classification répondant aux besoins et visant à la protection des consommateurs. Et il tentera de faire adopter universellement des méthodes efficaces de contrôle pour détecter toute adulération d'un produit, toute dérogation aux standards internationaux.

Les mesures de coordination de l'institut s'étendront au champ de la recherche. L'institut établira une liaison étroite entre, d'une part, les gouvernements, les universités, les centres de recherche. Il interviendra afin que les ressources matérielles, financières et humaines disponibles pour la recherche soient utilisées de façon optimale dans l'intérêt de l'ensemble de l'industrie acéricole. Il subventionnera des projets de recherche en vue de découvrir et de mettre au point de nouvelles techniques afin d'accroître le rendement des érablières, d'améliorer la production, d'affiner la saveur des denrées vendues et de multiplier les produits susceptibles de plaire aux acheteurs.

La nécessité d'un effort collectif

Les modifications dont le marché des produits de l'érable a été l'objet au cours des dernières années et qui n'avaient pas eu de précédent, nécessitent une adaptation dont l'Institut international du sirop d'érable ne peut être le seul artisan. Producteurs individuels, transformateurs, utilisateurs, industriels gardent un rôle important à jouer dans le processus de mutation.

Ainsi le producteur individuel doit s'efforcer.

1. D'accroître le rendement de son érablière en modernisant ses installations, par exemple en s'équipant pour être capable de recueillir, par tubulure sous vide, la sève de ses érables.

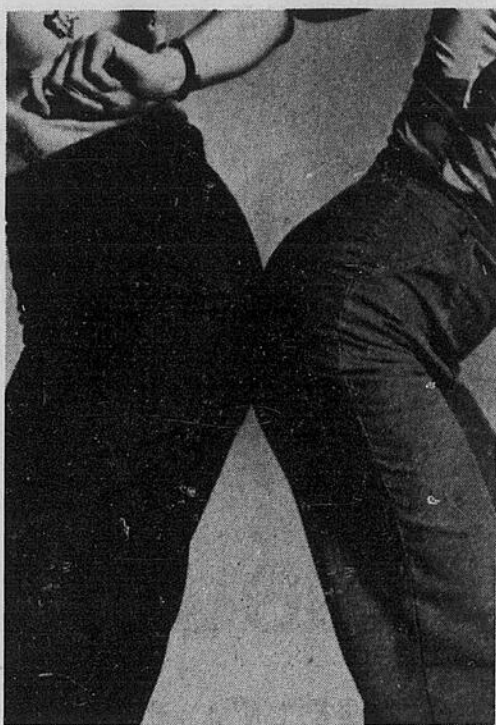
2. En haussant la qualité de sa production, notamment en augmentant la proportion de ses sirops d'érable de catégories "A" et "B" par rapport à sa production totale. D'après les prix payés en 1975 pour le sirop en baril, un producteur qui a vendu dans l'année 1.000 gallons de sirop dont 60 pour cent était de qualités "C" et "D", aurait pu obtenir \$1.275 de plus pour sa production s'il avait réussi à réduire de 60 pour cent à 20 pour cent la proportion de ses sirops de qualité moindre, c'est-à-dire des catégories "C" et "D".

3. En stimulant la vente directe au public, en diversifiant la production, en organisant des "parties de sucre", etc.

De son côté, un transformateur ou un utilisateur industriel doit chercher à trouver et à faire connaître de nouveaux emplois des produits de l'érable ainsi qu'à compléter le réseau de distribution du sirop d'érable via le petit commerce et les supermarchés.

la Baie
D'HUDSON

Joie de vivre



Demain, Rick Shannon du poste CFGO sera à la boutique 317 de la Baie à St-Laurent! Participez au concours de "bump"... Le meilleur danseur gagnera des jeans Levi's. À demain!

C'est aussi la semaine des étudiants à la Baie! Activités et prix à gagner...

De la maison Love... James Downey, représentant pour les produits cosmétiques Love, sera à la Baie au centre-ville pour vous donner des petits trucs et des échantillons. Demain de 14 h 30 à 16 h.

Théâtre pour les petits. Une pièce qui invite la participation des enfants de 3 à 12 ans. Le spectacle commence à 11h, demain à St-Laurent et dure environ 50 minutes.

Théâtre mobile. Présentation de "Earthball" par une troupe bilingue. Demain, au centre-ville de 13h à 14h.

Défilé Buster Brown. Les toutes dernières modes pour les petits... Ballons et cadeaux seront remis aux enfants! Le défilé commence demain à 14h au centre-ville, 3e.

Modes pour jeunes. Venez voir les mannequins de demain défilé la collection de modes printanières pour jeunes de 7 à 14 ans. Demain, à 16h à Bayshore.

Au comptoir de musique, vous pourrez remplir des bulletins de participation pour gagner des microsillons, un ensemble Lee ou un cyclomoteur Honda!

Devenez un(e) "cheerleader" pour l'équipe des Rough Riders, saison 1976. Sont admissibles les gars âgés de 16 ans et plus et les filles âgées de 18 ans et plus. Les gars doivent avoir une formation en gymnastique. Bulletins de participation aux boutiques 317 et Jeunesse.

On danse le bump... Rick Shannon du poste CFGO sera à la boutique 317 de la Baie à St-Laurent, demain de midi à 16h. Venez participer au concours de "bump". Le meilleur danseur gagnera des jeans Levi's et sera admissible pour le tirage d'un ensemble Levi's.



Vestes de cuir suédé à un prix inespéré!

En voici des bons achats! Des vestes de cuir suédé qui, pour une somme aussi modique, ont l'avantage d'être souples et bien à la mode! Et ce qui est mieux encore, elles vous sont offertes en quatre modèles garnis de détails nouveauté, en des tons qui sont toujours en vogue... Brun, rouille, chameau et marine. Tailles 8 à 16. À vous d'en profiter!

39⁹⁹

Prix en vigueur jusqu'à samedi seulement

La mode comme vous l'aimez à la Baie! Au centre-ville, à St-Laurent et à Bayshore.

Quand on a le goût de choses nouvelles, comment ne pas penser à la Baie!

Portez à votre compte

Utilisez votre carte de crédit de la Baie pour faire des bons achats aux magasins la Baie à Ottawa et d'un bout à l'autre du pays.

Centre-ville

Magasinez à la Baie, rue Rideau: ouvert tous les jours de 9h30 à 17h30, jeu. et ven. jusqu'à 21h. 236-7511

St-Laurent

Au centre commercial St-Laurent. Ouvert tous les jours de 9h30 à 17h30, jeu. et ven. jusqu'à 21h. 236-7511

Bayshore

Au centre commercial Bayshore. Ouvert de 10h à 22h du lun. au ven., sam. de 9h30 à 17h30. Télécommandes: 236-7511

Centre du foyer

A Shoppers City est. 741-4211. Sortie Blair sur le Queensway. Ouvert du lun. au ven. de 10h à 22h, sam. de 9h30 à 22h.